

644
1970/4

304135030
30240101333

הכרזה

9

1970



სესია

-11.205-

160

გამოცემის მეთოთხეაბა წალი

9

სეპტემბერი

1970

თბილისი



სა. კვ ცვ-ის გამოცემლობა

ლიტერატურულ-მეცნიერული და საზოგადოებრივ-პოლიტიკური ჟურნალი

საზარტველს ალკ ცენტრალური კომიტეტისა და მწარალთა კავშირის ორგანო

შინაარსი

პ რ ო ზ ა

- 3. ელიფერ ყიფიანი. ცაში ასროლილი ქუდები. რომა-ნი. გაგრძელება
- 50. კარლო კოზაჩიძე. მოთხრობები
- 78. მანანა ავალიშვილი. მასწავლებელი ასია მაკაროვსა. მოთხრობა
- 86. გიორგი მინუსრაძე. მოთხრობები
- 97. ლაშა თაბუკაშვილი. მშვიდობით, კალაბრნო! მოთხრობა

კ ო ე ზ ი ა

- 48. ნელი ბაბრიჩიძე. ლექსები
- 72. თამარ ერისთავი. ლექსები
- 78. ტარიელ ზანტურიძე. ლექსები
- 81. სილოვან ნარიშკინი. ლექსები
- 95. ჯემალ ინჯია. ლექსები
- 96. ნოდარ აღიუშვილი. ლექსები
- 101. ალექსანდრე ტაბატაძე. ლექსები
- 102. სვთისო წიკლაური. ლექსები

ახალი თარგმანები

- 104. ივანე ბუნინი. ლალი სუნთქვა. თარგმნა ქუმბერ თითქერიაშვილმა.

უცხოური ნოველები

- 107. ალბერ კამიუ. სიზიფს მიტი. ფრანგულად თარგმნა ნესტან იოსელიანიშვილმა

ჩვენი კალენდარი

- 110. ლევან ასათიანი
- 111. ლევან ასათიანი. ის, რაც უნდა გვახსოვდეს
- 114. ვლადიმერ ჯაგაჩიძე. ისევ ლექსებით, მარად ლექსებით

ლიტერატურული კრიტიკა

- 119. ლალა ავალიანი. კვლავ ცაბუნია
- 121. სოლომონ დოგონაშვილი. შოთა ნოზიანიძის პოეზია
- 127. გურამ გვირგვინი. დაგვიანებული პასუხი

წ ე რ ი ლ ე ბ ი

- 134. ივანე ივანიშვილი. ძველი სალიტერატურო ენის ნორმალიზაციის საკითხები
- 140. ავლიან ჯარბაშვილი. Totus homo. ანუ მთლიანი ადამიანი
- 145. ირაკლი ხოვარაძე. ნიკოლოზ ნეკრასოვი და დავით ერისთავი
- 147. გურამ მებრძოლი. პრუდენსის ბრძოლის ისტორია
- 151. გიორგი ნოზიანიძე. სიცილის დემოკრატიული ბუნება
- 159. ყოველი მხრიდან

მთავარი რედაქტორი
ჯანსუღ ჩარკვიანი

სარედაქციო კოლეგია:

- გურამ ასათიანი,
- აკაკი ბატაძე,
- გივი გვამყორი,
- გურამ გვირგვინი,
- მერაბ ელიოზოვილი,
- კარლო კალაძე,

კონსტანტინე

- ლორთქიფანიძე,
- ოტია კაპორიძე,
- (პასუხისმგებელი მდივანი),
- ნუგზარ ფოცხაძე,
- ნოდარ ფულეისკირი,
- ტარიელ ზანტურიძე,
- სერგი ზილანი,
- თამაზ ზილანი,
- ლაშა ჯანაშია.

ც ა შ ი



სსსოოოოი ქუდეგი

ვ. ი. ლენინის დაბადების ასი და საქართველოში საბჭოთა წყობილების დამყარების ორმოცდაათ წლისთავთან დაკავშირებით, საქართველოს მწერალთა კავშირისა და საქართველოს სსრ ბეჭდვითი სიტყვის კომიტეტის მიერ გამოცხადებულ კონკურსში ედიშერ ყიფიანის რომანს „ცაში ასროლილი ქუდეგი“ მიენიჭა მესამე პრემია.

თავი მეოთხე

ბავშვობამ დამამახსოვრა შიში, შეუცნობ საგანს ან ხმას რომ გამოუწყევია. ღამით, ტყეში, ნაცნობ საურმე გზაზე, უეცრად აიღანდებოდა რაღაც გამოუცნობი ფორმის ცხველი. თხემიდან ფეხის ფრჩხილებამდე გამივილიდა

სხეულში ქრქოლა, მაგრამ საოცარი ის იყო, კი არ შეგჩერდებოდი, უფრო ავუჩქარებდი ნაბიჯს იმ მაჯლაჯუნასაკენ. რაც შეიძლება მალე მინდოდა დავრწმუნებულეყავი, რომ მომეჩვენა და საშიში არაფერია, რომ ეს კუნძია ან გზაზე მიტოვებული ფრჩხის კონა... ჩაბნელებულ ოთახში, საბანქვეშ, უეცრად

გაგრძელება. დასაწყისი იხ. „ცისკარი“, № 3.



ფეხზე მომედებოდა რაღაც ცივი, მოძრავი, თვალისდახამხამება. საუკუნეა იმ სისწრაფესთან შედარებით, მე რომ საბანს შორს მოვისროდი და ფეხზე წამოვევარდებოდი. ეს იყო გაურკვეველობის მიზეზით აფეთქებული შიში, ელვისებური, მაგრამ აუტანელი ტკივილი. და მთელი სხეული მოითხოვდა, ასევე ელვისებურად განთავისუფლებულიყო ამ ჩამქოლავი ტკივილისაგან.

ბავშვობისდროინდელი ეს უსიამოვნო წუთები მაგონდება ახლა, როცა ისევ გაურკვეველობის წინაშე ვდგავარ. ისევ ცივი და ტვინის გამყინავია ეს გაურკვეველობა. კვლავ მოითხოვს მთელი არსება, მიილტვის, უხმო ხმით ყვირის, გაანთავისუფლონ აუტანელი ტკივილისაგან. მაგრამ ახლა ისე იოლი როდია, მიიჭრა იმ ბუნდოვან საგანთან და დარწმუნდე, რომ ჭინკა არ არის, ვერც საბანს გადაიძრობ სწრაფად და ვერ გავარკვევ, რა იყო ეს, ვველი თუ შენივე საკუთარი ფეხის გაყინული თითები. და ტკივილი მიყუჩებას არ აპირებს, პირიქით, უფრო და უფრო ფეხს იღრმავებს, ნებივრდება, იმის წყალობით, რომ საიდუმლოების ფარდის ახდას დღეები და თვეები სჭირდება.

სკოლის დერეფანი ცარიელია. ვაკეეთილის გამოსვლამდე ოცი წუთი დარჩა. კედელ-კედელ მივყვები და ვათავალიერებ შინაურულ გამოფენას. ჩემში ყოველთვის ინტერესს იწვევდა ბავშვის ნახატი, ის გაუგებარი ხაზები, ვერასდროს რომ ვერ მიხვდები, რას ნიშნავს, მაგრამ იცი, ბავშვი აქ რაღაც მნიშვნელოვანს გულისხმობდა, შემთხვევით არ წასცდენია ხელი და შენი წარმოსახვით ამართლებ, ახსნას უძებნი ამ ხაზს. ეს წარმოსახვის წუთებია სწორედ სიამოვნების მომნიჭებელი. ერთ გოგონას თავისი თავი და ტყუპის ცალი და დაეხატა. ეზოში იდგა ორი ხელბეგავარჩხული ცოცხალი თოჯინა. ავტორს, ეტყობა, დიდი სურვილი ჰქონდა დაემტკიცებინა მსგავსება და ამიტომ ტყუპ დებს ფეხსაცმლის თამბეზიც კი ერთნაირად შეკრული და ერთი სიგრძისა ჰქონდათ.

მეორე სურათში ცხენზე ამხედრებული ვასილ კიკვიძე გაჭირლიყო ველად. მთელი ნახატის სიგრძეზე გაშლილ უზარმაზარ ღრუბელივით ნაბადს მიაფრიალებდა, ხმალამოწვილი კავალერია კი ამ ნაბდის ქვეშ შექუჩებულიყო და კვალდაკვალ ასდევნებოდა მეთაურს. მესამე სურათში რობერტინო ლორეტი მღეროდა, ნახატს მინაწერი ჰქონდა: „როცა რადიოს ვუსმენდი“. მოსწავლეთა ხელგარჯილობის ნიმუშები შუშის ყუთში მოეთავსებინათ. ერთ ციდა ფანდურზე თმის სისქე ნეილონის სიმები გართხმულიყო. ისე ჰგავდა ჩამდვილს, რომ ალბათ ხმასაც გამოსცემდა. პატარა ურემი, აკვანი, რვეულის ოდენა ფიცარზე ზაჰესის მოდელი აქვს შენებინათ. მიხსუოდა ცელულოიდის მტკვარი. ლენინის ძეგლს ჯიბის ფარნის ციციქნა ნათურა ანათებდა. მალა, კედელზე, ჰედური ხელოვნების ნიმუშები გაეკრათ. უმთავრესად, ცნობილი ოსტატების მიბაძვა იყო. იქვე ვილაცას ფანქრით მიეწერა კარებზე: „1. აზნაურთა ტიპები დ. კლდიაშვილის შემოქმედებაში. 2. გ. ტაბიძის შემოქმედება. 3. ხალხთა მეგობრობა ქართულ საბჭოთა ლიტერატურაში“, ეს ალბათ საგამოცდო ბილეთიდან იყო გადაწერილი.

დერეფნის ბოლოს სკოლის ლიტერატურული წრის კედლის გაზეთი გამოეკრათ. გაზეთს დევიზი ჰქონდა: „პოეზია, უპირველეს ყოვლისა“. მეტწილად ზღაპრები იყო. ერთი იმ ფოთლის ამბავს ჰყვებოდა, ყველაზე პირველი რომ გაითურჩქნა ყველაზე მალალ ტოტზე. ამაცობს ამით, მედიდურად გადმოსცქერის ზემოდან დანარჩენ ფოთლებს. „მაგრამ დახეთ მუხთალ ბედისწერას“, ის ფოთოლი ყველაზე ადრე დაჰქნა და ყველაზე ადრე ჩამოვარდა ძირს. კიდევ ერთი ზღაპარი იყო თოვლის ფიქზე, პატარა, ნაცრისფერ ღრუბელზე რომ ცხოვრობდა და ყოველ დილას რომ კანკალებდა მზის შიშით, არ დამადნოს და არ გამაქროსო. ერთ ღამეს აღარ დაელოდა გათენებას და მოსწყდა ღრუბელს. გულაფართხალებული მოფარფა-



ტებდა წყვილიდში, არ იცოდა სად დაეცემოდა. გზაში ალიონმა მოუსწრო. და რას ხედავს: მთელი ცა მისი მსგავსი ფიფქებით იყო დაფარული. დინჯად, დარბაისლურად მიცეკვავდნენ მიწისქვეშა. გული მიეცა თოვლის ფიფქს, „ახლა კი გვახარებ ბავშვებსო“, მაგრამ მზის შიში მაინც არ შორდებოდა. „აჰა, ამოვიდა მზეც, მაგრამ ფიფქებს თვალი აარიდა, ვითომ ვერც დაინახა“.

უეცრად მოულოდნელ შეყვირებასავით ჩამესმა გავითში წარწერილი ნაცნობი გვარი და სახელი. ერთსტროფიანი ლექსის ქვეშ კოხტა ასოებით იყო გამოყვანილი: „პატა ხერგიანი“. ლექსს „ახალწლის დილა“ ერქვა. სამჯერ თუ ოთხჯერ წავიკითხე, მერე უბის წიგნაკში გადავიწერე:

თოვლზე კვლია პატარა ქოშის,
 ამ გზით მოსულა ახალი წელი,
 ნაძვის ხეები ტყეში და ქოშში,
 დათოვლილი და დაუთოვლელი.

ამ ლექსის თოვლმა თითქოს გამყუდროვა ისედაც ცარიელი დერეფანი. მიხლოდა ამომეცნო, რა განწყობილებამ დააწერინა ეს ლექსი ბავშვს, რას ფიქრობდა მაშინ. მეჩვენებოდა, რომ დიდთოვლობისას წარმოსახული დაუთოვლელი ნაძვები სახლების ქერქვეშ, თემცა მარტივი, მაგრამ მაინც პოეტური სახე იყო. ლექსი გავრძნობინებდა სიჩუმეს, რატომღაც ვფიქრობდი, რომ არავინ, სულ არავინ არ იყო გამთენიისას იმ ტყეში. ქოშში კი ეძინათ დაუთოვლელ საახალწლო ნაძვის ხესთან. ეძინა პატარა ქოშის პატრონსაც საგანგებოდ გაშლილ ახალთახალ ლოგინში.

ამ დილით ველაპარაკე სკოლის დირექტორს, სასიამოვნო გარეგნობის ქალბატონი კაცს. ძველი წრთობის პედაგოგია, ბავშვი კი არა, დიდიც რომ უწესოდ ვერ დაჯდება მისი თანდასწრებით, ყოველ სიტყვასა და საქციელს რომ წინასწარ აგაწონინებს. პატა არავის არ გაურიცხავს სკოლიდანო, მე მხოლოდ შევთავაზე მის მამინაცვალს, ბავ-

შვი სხვა სკოლაში გადაეყვანა გაუბნობრობის თავიდან ასაცილებლად, მაგრამ მენაბლემ გერი შინ დაამწყვდილო. რა თქმა უნდა, ეს დიდ სულიერ ტრავმას მიაყენებდა პატასო. რამდენჯერმე შევეუთვალე, სკოლაში გამოეშვა, მაგრამ არ ჰქნაო.

გკითხე, რა გავუგებობა უნდა ავცილებინათ-მეთქი. მოგესხენებათ, რას ნიშნავსო ეგ ასაკი, ყველაზე რთული და შეუსწავლელი ასაკთა შორისო. თვითიველი ორგანიზმი თავისებურად ეხმარება სქესის ვალვიძებას. ზოგს ჯანის, იმორჩილებს და ათას სისულელეს აკეთებინებს. ზოგი ისეთ ბუნდოვან, მწვალელებურ კომპარში ჰყავს ვახვეული, აი, სიზმარში რომ ელანდებათ, თავის დაღწევა რომ უნდათ, მაგრამ თან სიამესაც რომ ჰგვრით. ზოგს კი სულს უფურჩქნის, აყვარებს ყველფერს, სულიერსა და უსულოს, საკუთარ თვალებსაც კი. მგრძნობიარობას უკიდურესად უღვივებს, ნეტარების ცრემლს აჩვევს, და ბაღვლობის შემდეგ კიდევ ერთხელ, თავიდან, მაგრამ სულ სხვა სიმძაფრით აცნობს თითქოს უკვე ნაცნობ გარემოს; ფერებს, სურნელებას, ბგერებს, პროპორციებს, და მისთვის ყველა ეს მშვენიერება, ფერიც, სურნელებაც, ბგერაც და პროპორციაც, თავს იყრის და იდეალურად მალღებება საპირისპირო სქესში. პატას უყვარდა ინგა. ჯერ კიდევ უყალიბო, უსახო, ბავშვური სიყვარულით. მისი ფარული ფიქრებიც რომ ხმამაღლა მომესმინა, დარწმუნებული ვარ, მხოლოდ სიწმინდესა და სიანკარზე მიმანიშნებდა. არავითარ ნაჩქარევ ღტოლვას არ შემავრძნობინებდა. მათი ურთიერთობა ჩემთვის აბსოლუტურად მისაღები და ბუნებრივი იყო. მაგრამ უფროსები ჩაერიანენ სამწუხაროდ. მეტიჩარა. პროვინციული სულის ადამიანი, ინგას დედა. უსაქმობის გამო რომ საზრუნავს უჩენს თავს, ვითომ დაჰკანკალებს შვილს. დღედაღამ ვითომ იმის ფიქრ-

ედიშერი აფხიანი
 ცაში ასროლილი ჭაღები

შია, რომ ღირსეული ქალი აღუზარდოს სამშობლოს. ერთი სიტყვით, დედობის ეტალონად ასაღებს თავს და იმას ვერ ხედავს. თუ როგორ აფუჭებს ბავშვს უადგილო და უტაქტო ჩარევით. ნაძალადევად ამწიფებს — ბავშვის თანდასწრებით ყველაფერს დეტალურად ხსნის. ყველაფერს თავის სახელს არქმევს...

ინგა და პაატა განსაკუთრებული ყურადღებით ექცეოდნენ ერთმანეთს, ექსკლუზივობზე შემოიჭნენ, პაატა ყოველთვის თვითონ იკიდებდა მის ბარგს, აბეზარა ბიჭებიც ერიდებოდნენ ინგას წყენინებას. ეს სიახლოვე თვალმისაცემი იყო დიდოსათვის თუ პატარასათვის, მაგრამ ვიმეორებ, წესიერების ფარგლებს არ სცილდებოდა. მე ვიცი, რომ არდადეგებისას ბავშვები წერილებს სწერენ ერთმანეთს. იმ მარცხიანი დღის შემდეგ მე ინგას ვკითხე, თუ ჰქონდა პაატასაგან მიღებული წერილი. სამი ბარათი მომიტანა. ჩემთვის მოსალოდნელ ბავშვურ სამყაროში ჩამახედა ამ ბარათებმა — რა ახალი კინოები ნახა, რა წიგნი წაიკითხა, კინოსა თუ წიგნის შინაარსი, როგორ ისვენებს, ვის შეხვდა, რა ახალი საგანი დაემატებოდა მომავალი წლიდან. ერთგან პაატა წერდა: „ძალიან, ძალიან მომენატრე“. რა არის აქ შემამფთოებელი? ინგას დედას კი ზარბაზნის გასროლასავით მოსჩვენებია, მაჰანკლურად დაუწყია კვლევა, ვნახოთ, ვნახოთ, ვისი შვილია, როგორი ოჯახია... აუჰ, როგორ თუ გერი, აუჰ, როგორ თუ მამინაცვალი, როგორ თუ უბრალო ინჟინერი, ეს რანაირადო, თითქოს ქალიშვილი დღეს თუ არა, ხვალ უნდა გაეთხოვებინა. ამის შემდეგ თვალყური გაიმახვილა, — რატომ მეგობრობ იმ ბიჭთან? გუშინ რატომ დავივიანე? სად იყავი, ისევ პაატასთან იყავი? არ გნახო მეტი...

პაატას ლექსი უნახავს ერთხელ. ინგასადმი მიძღვნილი, ისიც ბავშვური, გულუბრყვილო. იჩივლა ჩემთან, პაატას სკოლიდან გარიცხვას მოითხოვდა. მერე მეც დამემუქრა, სამსახურიდან მო-

ვახსენებინებ თქვენს თავსო, სკოლას ვერ უძღვებითო. რას იზამ, მინისტრის ცოლია. ისე ვიფრინე, ენაჩავარდნილი გავარდა კაბინეტიდან. ეს იყო აურზაური არაფრის გამო. ეს იყო უსაქმო, გაზულუქებული, ცხოვრებისაგან განებევრებული დედაკაცის ქვეშეცნეული, მაგრამ ყალბი ცდა, რომ მის ცხოვრებას რაიმე ადამიანური აზრი მისცემოდა, შეეთხზა ვალდებულება და მერე შეესრულებინა კიდევც...

მე ღირექტორს ვთხოვე, პაატას წერილები მაჩვენეთ-მეთქი. — ინგამ უკანვე წაიღო, მიპასუხა. როცა დაინტერესდი, რა მოხდა ბოლოს, იროდიონ მენაბდემ შინ რატომ დაამწყვდია-მეთქი ბავშვი, ეს მიაშბო:

პაატასა და ინგას კლასს ფიზკულტურის გაკვეთილი დაუმთავრდათ, ბიჭები და გოგონები დარბაზიდან თავთავიანთ ოთახებში გავიდნენ, რომ სპორტული ფორმა გაეხადათ და ტანისამოსი ჩაეცვათ. ბიჭების ერთი ჯგუფი ფიზკულტურის მასწავლებელს შემოხვეოდა, ფეხბურთის მატჩზე ლაპარაკობდნენ. ამ დროს დარბაზში შემოვიდა კლასის დამრიგებელი, ისტორიის მასწავლებელი, გვანცა შელიავა და ახალი ამბავი ახარა ბავშვებს: ღირექტიამ გადაწყვიტაო, თუ კლასი წარმატებით დამთავრებს სასწავლო წელს, ზაფხულში შავ ზღვაზე წახვალთ საექსკურსიოდ და გემით იმზავრებთ ბათუმიდან ოდესამდეო. გახარებულმა პაატამ ინგას დაუწყია ძებნა. დარბაზში რომ თვალი ვერ ჰკიდა, ალბათ მიხვდა, სადაც იქნებოდა იმ წუთში და დაუფიქრებლად შეირბინა გოგონების გასახდელ ოთახში. ინგას დედაც იმავე ოთახში იყო. როგორ შეიცხადებდა ამ ამბავს, ადვილი წარმოსადგენია, — მთელი სკოლა გათათხა, პაატა ბანდიტად მონათლა და თავის ქმართანაც გვიჩივლა. იროდიონ მენაბდეს ხსენებაზე ინგას მამა მიმხვდა, რომ მისი სამინისტროს უწყების ერთ-ერთ თანამშრომელზე იყო ლაპარაკი, და უთქვამს: „მენაბდეს სულ ჩავარდნილი აქვს საქმი, თანამდებობას

ვერ უვლის და შვილისთვის მინც მო-
ველოო“. ეს ალბათ იროდიონს შეატყო-
ბინეს და მეხივით დაეცა თავზე მინს-
ტრის წყრომა. იქნებ სხვა ცოდვებიც
ჰქონდა და გამოაშკარავების შეეშინ-
და, აღარ უნდოდა მინისტრისათვის კა-
დევე გაეხსენებინა თავი, და ბავშვი აღ-
არ დაინდო, წაიყვანა. წაიყვანა და და-
ღუპა.

ასეთი იყო სკოლის დირექტორის და-
სკვნა. მე გვაფრთხილე, პატას მასწავ-
ლებლებთან და კლასის ამხანაგებთან
ვაპირებამეთქი გასაუბრებლს. თუ გნე-
ზავთ დარწმუნდეთ, რა მალალი ზნეო-
ბის ბავშვი იყო პატა, მათ აუცილებ-
ლად უნდა მოუხსინოთ, დამიდასტუ-
რა.

● სკოლის ზარის ხმამ ფიქრი გამიფან-
ტა. კედლის გაზეთს მოვცილდი და სა-
მასწავლებლოსკენ გავემართე. წყნარ
ხეობაში მოულოდნელად მოვარდნილი
ნიაღვარივით, ერთბაშად ავუგუნდა
მთელი დერეფანი. ბავშვების ცალკე-
ული სახეები, როგორც ათასი სხვადას-
ხვა შენაკადი, იკარგებოდა ამ მოქაფქა-
ფე, მოკისკისე მორევში.

სამასწავლებლოს კართან შევდექი.
მინდოდა გამეგო, იმ მოფუსფუსე პე-
დაგოვთა შორის თუ იყო გვანცა შე-
ლიავა, პატას კლასის დამრიგებელი. ამ
დროს უკანიდან ვიღაც ფრთხილად შე-
მეხო იდაყვზე. მოვიხედე და ვიგრძენი,
რომ ჩემს წინ მდგომი, უჩვეულოდ ნა-
ზი, დიდთვალემა ქალი, სწორედ გვანცა
შელიავა იყო.

— მაპატიეთ, — თითქოს წაიმღერა
მან, — თქვენ ზაალ ანჯაფარიძე ბრძან-
დებით?

— დიახ, მე ვახლავარ.

— წამობრძანდით, — შებრუნდა და
მანიშნა, გამომყევითო, — დირექტორ-
მა მითხრა თქვენს შესახებ.

მეორე სართულზე ავედით და ისევ
დერეფანს გავყევით. ჩემკენ აღარ გა-
მოუხედავს, პატარა, კოხტა ტანი ჰქონ-
და. უქუსლო, ყავისფერი ფეხსაცმელე-

ბი ეცვა. საქმიანად მიაბიჯებდა. ისტე-
რიის კაბინეტის წინ შედგა, გააღო.

— მობრძანდით.

კედლები რუკებით იყო დაფარული.
მნიშვნელოვან გეოგრაფიულ აღმოჩენა-
თა და მოგზაურობათა რუკის მეზობ-
ლად, არაბთა ხალიფატებისა და რომის
იმპერიის რუკები გაეკრათ, მოპირდა-
პირე კედელზე კი — ჯვაროსანთა
ლაშქრობებისა და შუა საუკუნეების
ევროპის რუკა. კუთხეში გამოჩენილ
ისტორიულ პიროვნებათა სტენდი იყო,
პორტრეტების ქვეშ მათი მოკლე ბიო-
გრაფიები ეწერა.

გვანცა შელიავა ფეხის თითებზე აი-
წია და ფანჯარა გამოაღო.

— თქვენ ალბათ იცით... — დაიწყო
მე.

— დიახ, ვიცი რისთვისაც მოხვედით.
ბავშვებს კიდევ ერთი გაკვეთილი აქვთ,
მოვლენ, მე დავიბარე.

— ვინ დაიბარეთ?

— პატას უახლოესი ამხანაგები.

— თქვენ დიდხანს ასწავლიდით პა-
ტას? — ვკითხე მე, რადგან ძალიან ახ-
ალგაზრდა მეჩვენა და მინდოდა გამეგო,
როდის დაიწყო მასწავლებლობა.

— რაც მასწავლებლობა დავიწყო.
კლასის დამრიგებელი გარდაეცვაალათ...
მერე მე დამნიშნეს.

— პატა მძაფრად განიცდიდა ხოლ-
მე მარცხს? შენიშვნას, ორიანს...

— როგორც ყველა. ჩემთან ორიანი
არ მიუღია, — გვანცამ პატარა ხელსა-
ხოცი ამოიღო და დაყნოსა.

— თქვენ რას იტყოდით, რა ნაკლი
ჰქონდა პატას? — რაღაც დაბნეულად
ველაპარაკებოდი, არ ვიცოდი რა მე-
კითხა.

— ზედმეტი გატაცება ყველაფრით,
რაც აღეღებდა, თუკი ამას ნაკლად
ჩავუთვლით. პატას ბუნებისგან ვადა-
ქარბებული ზომით ჰქონდა მინიჭებუ-
ლი აღტაცების უნარი. უფრო დიდი მა-
სშტაბით, „ვიდრე ეს საჭირო იყო“, ასე

ედიშანი უფიანე
ცაში ასროლილი ჭაღები



ამბობდნენ პედაგოგები. არანორმალუ-
რადაც ეჩვენებოდათ ეს. ახარებდა ყვე-
ლა სიკეთე თავისთვისაც და სხვის სა-
სარგებლოდაც. გულუბრყვილო აღფრ-
თოვანება იცოდა, რადგან სათნო იყო,
ოღონდ ზომას ვერ იცავდა, არც ფიქ-
რობდა ამაზე. გაივლიდა დრო და ყვე-
ლაფერი შიგნით წავიდოდა, დაიხვეწე-
ბოდა. ისეთი მისალმება იცოდა, არ შე-
ეძლო შეხვედრისას ხელი არ მოეხვია,
თავი არ გაეხახუნებინა ჩემს მხარზე,
თითქოს ჩემი მოვლა-პატრონობა უნდო-
და, თითქოს უმწეო ვიყავი და ზრუნავ-
და. ასე იქცეოდა ყველასთან. ზოგიერ-
თებს ეს აღიზიანებდა, ყალბად და ხე-
ლოვნურად თვლიდნენ სიყვარულის
ასეთ გამოვლინებას. მისი ასაკისათვის
ცოტა ზედმეტად განვითარებული იყო,
ბევრს კითხულობდა... — გვანცა მოუ-
ლოდნელად გაჩუმდა, ისე ამომხედა,
თითქოს რაიმე დანაშაულში წავასწა-
რი, — ცოდვას ჩავდივარ, — თქვა ბო-
ლოს, — არ ვიცი, ასე რატომ ვიხსენებ
პაატას, თითქოს უკვე...

ეს წარმოთქვა იმ ადამიანის ხმით,
მწუხარება რომ გადაიტანა, მაგრამ ბო-
ლოს მიხვდა, სიმტკიცე იყო საჭირო.
კიდევ ერთხელ გამოაცა მისმა დიდმა
თვალემა. ალბათ არც შევლს, არც
ჯეირანს არ ექნება ამოდენა თვალები.
როგორც ცთომილი პლანეტარიუმში,
ისე დიდხანს უნდებოდა მისი გუგა შე-
მოტრიალებას. თითქოს საკუთარი სი-
ნათლე ჰქონდა ამ თვალებს და ალბათ
წყვედიანშიაც ბრწყინავდა. კეთილ სიძ-
ლიერეს აფრქვევდა ირგვლივ, ამაღლე-
ვებელსა და დამამშვიდებელს ერთდ-
როულად, თითქოს გაკურნავდა და გთა-
ვაზობდა, შენი სულის ფარული წყლუ-
ლებიც გეჩვენებინა, არ დაგემალა. შიშ-
ველ მკლავებზე, ნიკაპის ქვეშ და სა-
ფეთქელთან ცისფერი ძარღვები მოუ-
ჩანდა. ვხედავდი, როგორ უფეთქავდა
პულსი ყელთან, თითქოსდა, არც თვი-
თონ გიმაღავდა თავისი სულის ცხოვ-
რებას; როგორ ებადებოდა ფიქრი და
გამომეტყველება. უჩვეულოდ ქალური
იყო, რაღაც უცნობი ნივთიერებისაგან

შექმნილი. სავსე, დაბერილ ტუჩებზე
სინათლის ნაპერწკალი დაუხტოდა. გვე-
ცა პირს გახსნიდა, ამ ნაპერწკალს კბი-
ლები იტაცებდა, ამრავლებდა და ათა-
სწახნავგონად ათამაშებდა. კბილები კი
ღვთაებრივი სიმღერის მეოხებით დათ-
ლილ და დალაგებულ ქვეებს უგავდა.
ალბათ რამდენისთვის დაუყოლია გული
გვანცა შელიავას სილამაზეს, მაგრამ ამ
მშვენიერებას ფიზიკლად დარაჯობდა მი-
სი დიდი თვალები, უმანკობისა და სის-
პეტაკის დამცველ რაინდად რომ აქ-
ცევდა ყოველ კაცს.

აი, ასეთი ფიქრი მაფიქრებინა გვან-
ცა შელიავამ, თითქოს უხსოვარ წარ-
სულში დაბადებულმა, წმინდანის შე-
ქით მოსილმა ქალმა.

— იმ დღეს... ფიზკულტურის გაკვე-
თილის შემდეგ... — სიჩუმე დავარდვიე.
— დიახ, — გისმენთო, მანისშნა.

— არ ვიცი როგორ დამთავრდა, რო-
გორ წავიდა პაატა შინ, ინგა რას განიცი-
დიდა, რას ამბობდა...

რაღაცნაირად მბორკავდა გვანცა, მი-
სი თვალები ნებას არ მაძლევდა ჩვე-
ულებრივი დაკითხვა მეწარმოებინა, გა-
მომპიებლის უფლებები გამოიმეცადე-
ნებინა. არც ვიყენებდი ამ უფლებებს,
უბრალო საუბარს ვესწრაფვოდი, მაგ-
რამ ყოველ წუთში მახსოვდა, რომ სა-
მართლიანობის დამცველი ვარ და ეს
როლი მის წინაშე უაზროდ და უმეც-
რულად მეხატებოდა. შეუტყნობი უხერ-
ხულობა მთოკავდა, თითქოს თვითონ
გვანცას უნდა დავეკითხე მე, უნდა გა-
მოეკვლია ვინ ვარ, რა ჯურისა, როგო-
რი ცხოვრება მაქვს გამოვლილი, ცოდ-
ვილი ხომ არა ვარ. და დაედგინა, მქონ-
და თუ არა უფლება სასწორი ამელო
ხელში და ადამიანთა ფაქიზი ფიქრე-
ბი ან დაუოკებელი ვნებები ამეწონა.
ეს კითხვა მეღანდებოდა გვანცას თვა-
ლებში. უნდობლობის ელვა გაუბრენ-
და ზოლმე სახეზე; „ჯერ ეს მიბრძანეთ,
თვითონ ვინ ხართო?“ იქნებ ასეთივე
შეკითხვა მოელანდა პილატეს ქრისტეს
თვალეში, როცა მსჯავრის გამოტანას
შეუდგა.



— მე სხვას ვიამბობთ, — წაიჩურჩულა გვანცამ, — სულ ერთი თვის მოსული ვიყავი სკოლაში, როგორ გამოაცა მაშინ პაატამ... ხომ დაიჯერებთ. რასაც ახლა ვიამბობთ? — მუდარით შემომხედა.

— რა თქმა უნდა! — მხრები ავიჩეჩე, — ახლაც და ყოველთვის.

— იმიტომ, რომ დაუჯერებელია... მაგრამ ამხანაგებს ჰკითხეთ, ვინც საავადმყოფოში ახლდა.

— მე თქვენი მჯერა, ყველაფერი მჯერა, არავისაც არ ვკითხავ... რომელ საავადმყოფოში, როდის? — ისევ გამომძიებელი ამომიხტა პირიდან.

— მათემატიკის მასწავლებელს ორი გაკვეთილი ჰქონდა ზედიზედ, — ეტყობა, გვანცა ყურადღებას არ აქცევდა ჩემს შეკითხვებს, მაგრამ ეს არ მწყინდა, — პირველი გაკვეთილის შემდეგ საკლასო ქურნალი და თავისი ხელჩანთა მაგიდაზე დატოვა. როცა დაბრუნდა, ხელჩანთა რატომღაც გახსნა და შეჰკივლა, ფული აღარ დახვდა. ზუთასი მანეთი. კლასი გაიტრუნა. ბავშვები ერთმანეთს ათვალიერებდნენ ეჭვის თვალით. მასწავლებელმა კლასის დამრიგებელი მოიყვანა, ავადმყოფი ქალი იყო, ძველი, გამოცილილი პედაგოგი, რუსულ ენას ასწავლიდა. მსგავს შემთხვევას არ მოსწრებოდა თავის სიცოცხლეში, ეს თავზეცის დამხობა იყო მისთვის. ხომ ვინახავთ მგლოვიარე ადამიანი, ენა რომ ჩაუვარდება მწუხარებისაგან, ძლიერს რომ დაფარფატებს, ყოველ წუთს რომ მოელი. სადაცაა გული წაუვა და დაეცემაო, მაგრამ მაინც ასრულებს თავის მოვალეობას, აკეთებს ყველაფერს. რაც აუცილებელია. რადგან არავინ არ გამოტყდა, გაფითრებულმა და ნიკაბაცხცახებულმა, ხელი გააქნია, ანიშნა მოსწავლეებს, დერეფანში გადიოთ. მე-რას სათითაოდ უშვებდა ცარიელ საკლასო ოთახში, კარს ხურავდა: ვინც ამოიღო, უკანვე უნდა ჩაედო ფული, ოღონდ ვერავინ ვერ გაიგებდა ქურდის ვინაობას. როცა უკანასკნელი, ოცდამეშვიდე მოსწავლე გამოვიდა დერე-

ფანში, მათემატიკის მასწავლებელი შემბრუნდა კლასში და თავისი ხელჩანთა გახსნა. ისევ ცარიელი იყო. ამით კლასის დამრიგებელმა თითქოს დაამტკიცა, ჩემი მოსწავლეებიდან ქურდი არავინ არისო. მაგრამ ამბავმა დირექტორის ყურადღე მიადგინა. დაიძაბა მდგომარეობა, დირექტორი მილიციით დაემუქრა მოსწავლეებს, კლასის დასურვაც ახსენა. ჩაეცა ყველანი ოთახში, მანამდე იქნებით მანდ, სანამ თქვენ თვითონვე არ გამოარკვევთ, ვინ არის ქურდიო. საღამოს რვა საათამდე ჩაეკეტილები იყვნენ, შეშფოთებულმა მშობლებმა მოაკითხეს. რა ხდებოდა კლასში იმ რვა საათამდე, მე ჯერ კიდევ არ ვიცი კარგად. მხოლოდ პაატა მოვიდა ჩემთან დამტკიცედ, როგორც მარტივი ჭეშმარიტება, განმიცხადა: მასწავლებლო, ჩვენ კლასში დამნაშავე არავინ არ არისო. დირექტორთან წავედით, ველაპარაკეთ, მაგრამ ეს არავის არ სჯეროდა.

ორი დღის შემდეგ კლასის დამრიგებელი საავადმყოფოში დააწვიენეს. დიდი ხანია კიბოთი იყო დაავადებული. ბოლოს ხელი დარია. დღე დღეზე ველოდით მის სიკვდილს. ბავშვებმა წარმოიდგინეს, რომ ამასაც მათ აბრალებდნენ და უფრო მოიქუფრნენ. ნერვიულობდნენ, გაკვეთილებს ვეღარ ამზადებდნენ, ერთმანეთზე ეკვიანობდნენ და იბუტებოდნენ, კლასი ნელ-ნელა ირღვეოდა... მასწავლებლები ჯგუფ-ჯგუფად დადიოდით ავადმყოფის სანახავად, ეს უფრო გამომწვიდობებს ჰგავდა, ვიდრე ჩვეულებრივ მოკითხვასა და ყურადღების გამოხატვას. ყოველ დილას, გაკვეთილების დაწყებამდე, დერეფნებსა და საკლასო ოთახებს ავსებდა ბავშვების შეკითხვები: „როგორ არის მასწავლებელი?... როგორ არის მასწავლებელი?“

ახლა გეტყვით, რისი თქმაც მინდოდა... წვიმიანი დღე იყო, წვიმიანი კი არა. ჰაერი რომ ნესტიანია, სუსხიანი, არ წვიმს, მაგრამ... ნაცრისფრად შე-

ედიშმა ყიზიანი

ცაში ასროლილი ჭაფიჭი

დებელი რომ გგონია ცა, ქალაქის თავზე ჩამოთხატული...

— ღიახ, გასაგებია.

— მე მინდა ზუსტად წარმოიდგინოთ ის დღე... სკოლიდან გამოვედი. თავჩაქინდრული მომდევნდნენ ჩემი მოსწავლეები. მართალია, ახალი გაცნობილნი ვიყავით, მაგრამ ჩვენს შორისაც გატყუდა უკვე რაღაც, სამუდამოდ დაირღვა. ამას ყველანი ვგრძნობდით. ხვდებოდნენ, რომ თვითეულ მათგანზე შემქმლო ექვსს აღება...

ვხედავ, აღელვებული მოაზივებს მათემატიკის მასწავლებელი, თითქმის მორბის სკოლისაკენ. ჩვენ რომ დავგინახა, ხელები ვაშალა და მართლა გამოიქცა. სახე აჭრელბული ჰქონდა, ხან იცინოდა, ხან ლამის იყო ეტირა მწუხარებისგან. ეს რა მომივიდაო, მოლით აქ, ბავშვებო, ეს როგორ დამეპართათ, სხვაგზა აღარ დამრჩენია, ბოდიში უნდა მოვიხადოთო. თითებს იმტვრევდა, ენა ებმებოდა, თავს ძლივს უყრიდა სათქმელს. ასე როგორ აფჩქარდი ამხელა ქალიო, მთელი სკოლა აფაჩქარდაო. შენ წარმოიდგინე, გვანცა, — მე მომპართა, ბავშვებს ველარ გაუსწორა თვალი. — დღეს ქმარი ჩამოვიდა მივიღინებიდან და მიიხრა — ის ფული მე ამოვიღე შენი ხელჩანთიდან. ბართიც დავიტოვეო. ბართი კი მე არ მინახავს, გვანცა, არსად არ მინახავს, ეტყობა. ყურადღება არ მივაქციე, და მერე ნავავს გაეაყოლე. კინალამ მოკვალი ქმარი, მაგრამ რაღა დროსია. ასე არ უნდა აცტუნდრუიებულიყავი, ალბათ. მამატიებენ ბავშვები...

უნდა შეგეხდათ ამ დროს პაატასათვის, თანდათან გაუდიდდა თვალები, თანდათან გაეცხო შექით. მთელი ცხოვრების მანძილზე რომ სცდებოდა ადამიანი და უეცრად რომ მიხვდა სიმართლეს, აი, ისეთი გამოიმეტყველება ჰქონდა, თითქმის... — გვანცა შეყოვნდა, სიტყვას დაუწყო ძებნა.

— ღიახ.

— მე მინდა ზუსტად წარმოიდგინოთ, როგორი იყო მაშინ პაატა. ღრმად

ჩაისუნთქა ბავშვმა ჰაერი და სუნთქვა შეეკრა. სისხარულმა შეუტრა ალბათ სუნთქვა და ხმა აღარ ამოაღებია. რაღაც წამოიძახა, რაღაც გაურკვეველი ბგერები. „ეჰეჰე“, თუ არ ვიცო... აი, მთებში რომ იციან ძახილი. ქუდი მოიძრო თავიდან და ორივე ხელით მალლა აისროლა. ქუდი ჯერ კიდევ ჰაერში იყო, როცა პაატა მოსწყდა ადგილიდან და გაიქცა. არ შეჩერებულა, ისე გამოიხედა და ამხანაგებს ხელი დაუქნია, გამოიმყვითო. ყველა დაედევნა...

— სად წავიდნენ?

— საავადმყოფოში.

— მასწავლებელთან?!

— კარისკაცს არ შეუშვია. პაატა მესერიდან გადაპარულა და გაქცეულა. კარისკაცი გამოდევნებია. სანიტრებმა გამოიხედეს თურმე ამ დროს, სხვა რაღაც მოეჩვენათ, პაატა დაიჭირეს, გამოშვითო, ჩემი მასწავლებელი უნდა ვნახო, გამიშვით, რა მოხდებაო. როცა გაუვგათ, ვინც იყო მისი მასწავლებელი, როგორ შეიძლება, ძალიან ცუდად არის, გონი დაკარგული აქვს, სულერთია, მაინც ვერ გიცნობსო. უნდა მიცნოსო, აუცილებლად უნდა მიცნოსო, არ შეიძლება რომ არ მიცნოსო. გონზე მოიყვანეთ, გთხოვთო, გადაარჩინეთო. მორიგე ექიმთან წაუყვანიათ, თუ ნებას დაგრთავს, შეხვალთ. მორიგე ექიმს გაპკვირვებია, რა დავემართა. ბიჭო, ასეთი რა უნდა უთხრა, რომ იმხელა მესერზე გადმომეფერიო. თქვენ ვერ გეტყვით, მასწავლებელს უნდა ვუთხრა, გონს მოიყვანეთ. ძალიან გთხოვთო, თუნდაც ერთი წუთით მოიყვანეთ გონსო... ბოლოს შეუშვით ავადმყოფთან. პაატა მასწავლებლის სასთუმალთან ჩაცუტქულა, მიალერსებია. მასწავლებელს თვალი გაუხელია, პაატამ ყურში ჩასჩურჩულა თურმე, ალბათ არ უნდოდა სხვებს გაეგო ის ამბავი. მასწავლებელი ვერ მიმხედარა. მერე ხმამალა უთქვამს პაატას: ოოლი იპოინა მასწავლებელმაო, მის მეუღლეს წაუღია, არ გაუფრთხილებიაო. ამიტომ ეგონა, მომპარესო. ძალიან გთხოვთ, მასწავლე-

ბელო, ჩვენზე აღარ იფიქროთ ცუდი, არავინზე აღარ იფიქროთ ცუდი, და მუდამ ისე გიყვარდეთ, როგორც გიყვარდით... ავადმყოფს გაუღიმიო, პაატას ხელი მიუკრავს ლოყაზე და დიდხანს არ გაუშვია. „მუდამო“, პაატა, შენ მითხარი „მუდამო?“ და ცრემლი წამოსვლია.

— როდის ვარდაიცვალა?

— იმ საღამოსვე. სულზე მიუსწრო პაატამ.

— სიმართლე და რწმენა გაატანა. რწმენა, რაც მთავარია.

უეცრად გვანცა წამოდგა, ყური მიუღო.

— ხარი დაირეკა. ახლა ბავშვები მოვლენ. — მერე მე მომიბრუნდა და წაჩურჩულა, — ძალიან ვთხოვთ, არ ვააგებინოთ, საიდან ხართ, არ შეეშინდეთ.

— რა თქმა უნდა, თუ არ იციან უკვე.

— არ იციან, მე ვუთხარი, პაატას ჭადრავის მასწავლებელი მოვიდა-მეთქი პიონერთა სასახლიდან, სხვა ვერაფერი მოვიფიქრე, მაპატიეთ! — ბავშვივით მიამიტურად მთხოვა, შემომაცქერდა, მაპატიებს თუ არაო.

გამეცინა, მე თვითონ მჭირდება-მეთქი ჭადრავის მასწავლებელი.

— ვაითუ, იცნობენ? — შეშფოთდა გვანცა.

— იქ მარტო ერთი მასწავლებელი ხომ არ იქნება. — დავამშვიდე.

კარი ოდნავ გაიღო, ლამაზმა, მრგვალოლოყება გოგომ შემოჰყო თავი და შემოვიდა. დაიმორცხვა, ტუჩები ააცმაცუნა, მოგვესალმა. მაღალი გოგო იყო. დასრულებსაკენ მისწრაფებული სხეული გამართულად მოჰქონდა, თითქოს აზმორებდა.

გოგონას კიდევ ერთი გოგო და ორი ბიჭი შემოჰყვნენ. ოთხივენი კედელთან აიტუხნენ, უხერხულობისაგან არ იცოდნენ, საით გაეხედათ.

— დასხედით! — უთხრა გვანცამ და ვრძელ მერხზე მიანიშნა.

თავისუფლად ამოსუნთქეს და ახლა მერხზე ჩამოსხდნენ.

მე არ მიკითხავს გვანცასთვის, დაიბარა თუ არა ინგა, მაგრამ მივხვდი, რომ ის მაღალი, მრგვალოლოყება გოგო, ალღელებისაგან მკერდი რომ აუღ-ჩაუღიოდა, თვალს რომ ვერ მისწორებდა და ალბათ იცოდა ვინც ვიყავი, ინგა უნდა ყოფილიყო. და უნებურად გამახსენდა: „თოვლზე კვლია პატარა ქომის...“ მეორე გოგონას შედარებით უფრო ბავშვივური გამომეტყველება ჰქონდა, უფრო პატარა ჩანდა ინგაზე. ბიჭებს ქონრები ვერ დაეყოლებინათ თავიანთ ნებაზე, საუღვანეები აბუსუსებოდათ. ერთს, წარბგატეხილს, პატარა და ჯიუტი პირი ჰქონდა, სულ სახეებრად და საკინკლავად მოპრუწული, მეორე დიდშეუბლიანი იყო, უფრო მორცხვი და წყნარი ჩანდა.

— ყველანი პაატას კლასელები ხართ? — ვკითხე მე.

— დიას, მასწავლებელი!

თავები დამიქნიეს და წამოდგომა დააპირეს:

— დასხედით, პირველივე კლასიდან?

— დიას, მასწ...

და ისევ წამოიწიეს ასადგომაღ.

— მე არ ვიცნობდი კარგად... — ვთქვი და გვანცას შევხედე, — ალბათ ძალიან კარგი ბიჭი იყო.

ბავშვებმა თავები ჩალუნეს.

— თქვენ შორის ვინ თამაშობს ქადრაკს? — ვთქვი და გავიფიქრე. „იციან ვინც ვარ. მე კი ვცრუობ, უფრო აღარ მენდობიან“.

— მე, — თქვა წარბგატეხილმა და წამოდგა.

— ეთამაშებოდი პაატას?

— დიას, ეთამაშობდით ხოლმე, მაგრამ სკოლაში არა, — მასწავლებლისკენ გააპარა მზერა.

— ვინ ჯობნიდა?

— ხან მე, ხან — ის.

— ის უფრო გიგებდა, — შენიშნა დიდშეუბლა ბიჭმა.

— არათყერიც.

ედიშმა ყიფიანი

ცაში ასროლილი ჭაღები

— ბოლოს ხომ სამი ხელი მოგიგო ზედიზედ.

— ჰო, მერე რა, მორჩება და მეც მოვუგებ.

მხოლოდ ამით სჯერათ, — გავიფიქრე მე. — მხოლოდ ამ პატარებს.

— შენც თამაშობ?

— დიახ, — წამოდგა მაღალმუბლა.

— რა გქვია?

— კახა.

— შენ?

— გიზო.

— შენ?

— ინგა.

— მერი.

შეკითხვა აღარ დამაცადა მომცრო გოგონამ.

— ლეგენდა, რა თქმა უნდა, გეცოდინებათ ჭაღრაკის გამომგონებელზე.

— კი, მე ვიცი, ყველამ ვიცი, — თქვა კახამ და ამხანაგებს გადახედა, — ინდოეთში რომ ვიმოგზაურეთ, მაშინ არ იყო?

— ჰო, მაშინ იყო, — დაუდსატურა მერომ.

— სად იმოგზაურეთ? — ვიფიქრე, კარგად ვერ გავიგონე-მეთქი.

— ინდოეთში, — კბილები გადმოყარა წარბგატეხილმა. მის თვალებსა და ტუჩებზე პატარა ეშმაკუნებმა დაუარეს დავლური. გახარებული იყო, მე რომ ძალიან გამიკვირდა და თვითონ კი იცოდა, რაზე იყო ლაპარაკი.

— მართლა კი არ ვიმოგზაურეთ, მასწავლებლო, — მომმართა ინგამ, — პაატამ გამოიგონა თამაში...

— აბა, თუ მიამბობ, — წავაქეზე მე.

— განა მართო ინდოეთში, აფრიკაშიც ვიყავით, ავსტრალიაშიც... ამერიკაშიც. — წარბგატეხილს სწყინდა, ასე მალე რომ ამიხსნეს საიდუმლო და კვლავ გაოგნება უნდოდა ჩემი.

— რას ამბობ?! — გავიკვირვე ვითომ. — ალბათ ერთმანეთს ეკიბრებოდით.

— დიახ, — თავი დამიქნია ინგამ, — ვისი ისარიც... საათი რომ არის კავშირ-

გაბმულობის შენობაში, ის ვნახეთ ხელ...

— ათი ისარი აქვს, — ჩაუბრუნა გიზომ.

— მეტიც! — თქვა კახამ.

— ყველა დიდი ქალაქის დროს უჩვენებს, — განაგრძო ინგამ. — ის ვნახეთ ერთხელ...

— ზოგი ისარი ლონდონზე დგას, ზოგი — რომზე, ზოგი...

— შენ მოყვე, — ინგამ სწრაფად შეხედა გიზოს და გაჩუმდა.

— მოყვე... მე ისე ვთქვი.

— პაატა ისრებს აპყურებდა და ამბობდა ხოლმე, ახლა ნეტავ რა ხდება იმ ქალაქში, ახლა ნეტავ რა ხდება იმ კუნძულზეო. და თვითონვე იგონებდა, ალბათ ეს ხდება, ალბათ ის ხდებაო...

— მერე ჩვენც გამოვიგონეთ რალაციები. — კვლავ ჩაერია გიზო — წარბგატეხილი, — და მერე ვეკიბრებოდით. ისრები გვექონდა არჩეული.

— არჩეული?

— დიახ, ჩემი იყო ცისფერი, ინგასი... შენ მოყვე, ინგა, არ გინდა? მე ისე ვთქვი, მოყვე... ინგასი იყო — ლურჯი, პაატასი — ნაცრისფერი. როცა გავივლიდით საათთან, იმ ქალაქზე უნდა გვეთქვა რამე, ჩვენი ისარი რომელზედაც იდგა. ვინც ვერ იტყოდა, წაგებული იყო... ინგა, თუ გინდა შენ მოყვე, მე ისე ვთქვი...

ინგას თავი ჩაელუნა, ეტყობა, გიზომ ყველაფერი თქვა.

— ისარზე გავივლიდით ხოლმე, — დაუმატა გიზომ, — ინგამ გამოიგონა ეს: ისარზე რომ გავლა შეიძლებოდა, გავივლიდით და პირდაპირ იმ ქალაქში ჩავხტებოდითო, და ჩვენც ვხტებოდით ხოლმე...

— სანამ გავივლიდით, ისარი ხომ სხვა ქალაქზე გადახტებოდა? — გავუღიმე და ალერსიანი ნიშნისმოგებით თვალები მოვუქუტე გიზოს.

— ეგ არც გვიფიქრია, — თავი მოქავე გიზომ და მომეჩვენა, რომ დამცი-
ნა.

ეტყობა, მათი თამაშის ზღაპრულ პი-

რობითობას ვერ აცყევი, ძალიან მიწიერი იყო ჩემი შენიშვნა და დაციხვაც ამან გამოიწვია.

უეცრად ინგა წამოდგა. ძაგძაგებდა, თავს ძლიერ იკავებდა, რომ ტირილი არ წასკდომოდა.

— მასწავლებლო, შეიძლება? მე... — გვანცას უყურებდა.

— წადი, ინგა, დედა გელოდება, წადი, — შეეშველა, რომ უხერხულობა შეემსუბუქებინა.

— დიახ, დიახ, მელოდება...

უკანასკნელი სიტყვა უკვე დერეფანში თქვა. სწრაფად გაიკეტა კარი.

— მპატივით. ახლავე დავბრუნდები, — თქვა გვანცამ და უკან გაჰყვა ინგას.

ბავშვები დაიძაბნენ, თვალებში მიყურებდნენ. ალბათ ელოდებოდნენ, რომ უცხო სტუმარი გაიკვირებდა ინგას საქციელს. იკითხავდა. რა დაემართათ. მერე გავიგონე, გიზომ როგორ წასჩურჩულა კახას: „ინგას ჰგონია, რომ მხოლოდ მაგას უყვარდა პაატა“. „არაფერიც არ ჰგონია, უყვარდა და უყვარს“. — უბასუხა კახამ.

— ჩხუბობდით ხოლმე პაატასთან? — ვკითხე ბიჭებს.

— ხანდახან, — მერხიდან წამოიზღაზნა გიზო, რადგან მას შევეყურებდით.

— შენც ვიჩხუბია? — კახას მივმართე.

— წელს არა, შარშანწინ ვიჩხუბეთ უკანასკნელად.

— ინგა და პაატა თუ ჩხუბობდნენ?

— არა, ისე, ხანდახან ებუტებოდნენ ერთმანეთს.

— შენ, მერი?

— არა, მე და პაატას არასოდეს ვიჩხუბია.

— ბავშვებო, წადით თქვენც, — ვუთხარი მე და წამოვდექი.

წამოიშალნენ, კარისაკენ გაემართნენ.

— ნახვამდის, მასწავლებლო.

— ნახვამდის.

— მასწავლებლო. — გამობრუნდა ჩემსკენ გიზო. — მასწავლებლო, მეშვიდე კლასელებს მიიღებენ?

— სად, გიზო?
— წრეში.
— რა წრეში? — გავოცდი მე.
— ჭადრაკის წრეში.
— ა, ჰოო, კი... მე მგონია, მიგიღებენ. მაგრამ, გიზო, მე აღარ ვმსახურობ იქ. მიიღი და, მე მგონი, მიგიღებენ, თუ კარგად თამაშობ.
— რა ვიცი. — ისევ კარისკენ გაემართა.

— გიზო, მოიცადე, საქმე მაქვს, — შევაჩერე მე, — იმ დღეებში, გიზო, ბოლო დღეებში, თქვენი კლასელებიდან ხომ არავის უნახავს პაატა?

— კახამ ნახა. კახა! — დაუძახა გიზომ. კახამ ოთახში შემოიხედა, — კახა, მოდი. შენ იმ დღეს, წინა დღეს, ხომ იყავი პაატასთან?

— ჰო, ვიყავი, — კახა მე მიყურებდა, — მეორე დღეს თბილისის ზღვაზე უნდა წაესულიყავით ყველანი, და მივედი, იქნებ პაატაც წამოვიდეს-მეთქი.

— მერე, კახა?!

— აუცილებლად წამოვალ. თუ გამომიშვებსო, ძალიან გაეხარდა.

— კიდევ რა თქვა, კახა?

— რა თქვა? ისო. სად იკრიბებითო, მალე დაიბრუნდებით თუ საღამომდე იქ ვიქნებითო.

— „ვიქნებითო“, ასე თქვა, კახა, თუ „იქნებითო“, აბა გაიხსენე.

— „ვიქნებითო“. — გაიმეორა კახამ. — ჩვენი კლასი მიდიოდა. შვიკრიბით ილით, მაგრამ აღარ წაესულვართ. იმიტომ. რომ მასწავლებელი მოვიდა და გითხრა, პაატა...

— გასაგებია, კახა. ეგ რამოდინა ჩანთა გქონია. მთელი კლასის წიგნებს შენ დაათრიე?

— ჩანთა კი სავსე აქვს, მაგრამ თავი? — გაიღრჩვა გიზო და კახას გაეცალა.

— ნახვამდის, მასწავლებლო, — თავი დამიკრა კახამ.

— ნახვამდის.

ცოტა ხნის შემდეგ ოთახში გვანცა მობრუნდა.

— თქვენ გაუშვით ბავშვები?

— დიახ, მემძიმება მათთან საუბარი.

— მე მეშინოდა, მაგრამ თქვენ ძალიან კარგად ესაუბრეთ, მაღლობელი ვარ, რომ ჩემი უნებური სიცრუე არ გააღრმავებო... უფრო კი იმისათვის გიხდით მაღლობას, რომ ინგას არ აგრძობინებო, არ გამოაცალკევებო სხვებისგან. დაბრძანდით!

წასვლას ვაპირებდი, მაგრამ დამიმორჩილა მისმა სიტყვამ, ალბათ შექება მესიამოვნა, ანდა, თვით გვანცას სიასლოვე მიზიდავდა. იგი თავის გარშემო აფრქვევდა თბილ ძალას, როგორც აყვავებული ცაცხვი სურნელებას, და ძნელი იყო საკუთარი ნებით გასცლოდი იქაურობას. ვგრძნობდი, რომ თანდათან მიპყრობდა ცნობისმოყვარეობა. მაღულად ვათვლიერებდი გვანცას, თითქოს ამ შეხვედრის შემდეგ უკვე შეუძლებელი იყო ბოლომდე არ გამეგო, ვინ იყო ეს ქალი, რა ფიქრები ებადებოდა, რა უყვარდა, რაზე ოცნებობდა, თითქოს უამისოდ უკვე ვეღარ ვიცხოვრებდი. თან ვფიქრობდი, რომ სისულელეა-მეთქი, ბევრი ლამაზი ქალის გაცნობისას მომჩვენებია-მეთქი ასე. მაგრამ პირველად ვხედავდი ქალს, თავის სილამაზეზე მეტად რაღაც უცნობი თვისებით რომ მიმიზიდა. იქნებ ეს ცნობისწადილია? ერთ-ერთი ძლიერი ვნება ვნებათა შორის.

— შეგაწუხებთ, მამატივით, — ვუთხარი მე.

— არ შეგიწუხებებივართ, — მიპასუხა უბრალოდ.

მინდოდა მეთქვა, რომ შეიძლება კვლავ მოვსულიყავი მასთან ან გამომეძახნა, მაგრამ რატომღაც ენა არ დამემორჩილა.

— ძალიან კარგი მოსწავლეები გყავთ.

— კარგები არიან, — დამეთანხმა და მოულოდნელად თავისი დიდი თვალებით შემომხედა, — თქვენ გყავთ ბავშვი?

— არა, არ მყავს.

მინდოდა მეთქვა, მე ჯერ კიდევ არ მინდოდა, მაგრამ რუნველ ცხოვრებას ვეწევი-მეთქი, სადაც ბათ ასე ვუპასუხებდი სხვებს, სხვა ქალებს, მაგრამ გვანცას ვერ ვუთხარი.

იგი კარადასთან მივიდა. დიდხანს აწვალა კარი. მერე გაზეთში ზერელედ გახვეული ქუდი გამოიღო, ლურჯი, კარტუზიანი ქუდი იყო. ხელახლა დაუწყო გახვევა. ვიფიქრე, სისულელეს ვეკითხები-მეთქი, მაგრამ მაინც ვკითხე:

— ეგ ის ქუდი ხომ არ არის?

— დიახ, ის ქულია!

— პაატას ქული?! მაღლა რომ აისროლა?!

სწრაფად გამიბრინა გონებაში მარტივმა ვერსიამ: პაატა და მისი ამხანაგები გაიქცნენ. მათემატიკის მასწავლებელთან განშორების შემდეგ, გვანცამ შეამჩნია მიწაზე დავარდნილი პაატას ქული, აიღო და მეორე დღეს სკოლაში მოიტანა... აზრი აქ გამიწყდა.

— პაატას ქულია, გაიქცა, ბავშვებიც მაშინვე დაედევნენ და დაავიწყდათ. მე მოვიტანე სკოლაში, მაგრამ მეორე დღეს პაატა არ მოსულა. მერე დამლაგებელ ქალს სადღაც შეენახა და ვეღარ იპოვა. დაიკარგა. ახლა იპოვა. ტირილ-ტირილით მომიტანა.

მინდოდა მეკითხა, რატომ ახვევთ. სად მიგაქვთ-მეთქი, მაგრამ თავი შევიკავე. საერთოდ, შევამჩნიე, რომ გვანცას შეკითხვებს ვერ ვაძლევი, ვერიღებოდი. ან თუ რამეს ვკითხავდი, ვგრძნობდი, ულოგიკო იყო, უშნოდ ვაბამდი სიტყვაზე სიტყვას, გულწრფელობა და სიზუსტე აკლდა. იქნებ გვანცას წინაშე გაუცნობიერებლად ვმალავდი ჩემს პროფესიას. არ ვამზეურებდი, ზედმეტად არ ვახსენებდი.

ფრთხილად ეკიდებოდა გაზეთის შეკრას. თითებსა და ხელისგულს შორის მოაქცია გაზეთის ერთი კუთხე და თითების ერთდროული და სწრაფი მოძრაობით გაჰყვა, გარშემოთარა. მერე მავიდაზე დადო და ხან აქ, ხან იქ, ხელი გადაუსვა. თითქოს საბოლოო შესწორებები შეჰქონდა თავის ქმნილებაში.

და ისევ დაჯდა. ამოხედა, მზად ვარ. მოგისმინო. ეტყობა, ეჩქარებოდა, მაგ-



რამ რადგან არ მიმინიშნებია მივდივარ-
მეთქი, წასვლა აღარ დამასწრო.

— მეტს აღარ შეგაწუხებთ, — თავი
დავეუკარი მე, — კარგად ბრძანდებო-
დეთ.

— ნახვამდის, — მითხრა მან და წა-
მოდგა, კიდევ ერთხელ შემომხედა, ახ-
ლოს იყო და მის გუგებში ჩემი თავი და-
ვინახე — პატარა, შეცბუნებული კაცი.
მერე შეტრიალდა გვანცა და თითქოს
თან წამიღო, დაატყვევა ის პატარა კა-
ცუნა.

დერეფანში გავედით. კაბინეტის კა-
რი დაკეტა.

— მამატყეთ, მე სამასწავლებლოში
უნდა შევიარო.

— ნახვამდის, ძალიან ცუდია, ასეთ
ვითარებაში რომ გაიცნობ ადამიანს.

— მე, თუ არ ვცდები, უნივერსიტე-
ტიდან მახსოვხართ. პირველ კურსზე
ვიყავი, როცა თქვენ ამთავრებდით. ნახ-
ვამდის! — გაიღმა მკრთალი, სიხმარე-
ული ღიმილით, თითქოს ბურუსი იდგა
ჩვენს შორის.

და წავიდა.

თავი ახუთთ

თითქმის ყოველ დღით ვრეკავდი
საავადმყოფოში, მეორე კვირა ილეო-
და, ბევრი კვლავ უგონოდ იყო. წუ-
ხელ, კლინიკური სიკვდილის შემდეგ,
რალაც სასწაულით გული ისევ აუშუ-
შავებიათ. მორიგი შეტევის მოგერიე-
ბის იმედი აღარაღვის აღარ ჰქონდა. ეს
დასასრულის სიანლოვეს მოასწავებდა.

ხანდახან საკუთარ თავს შევეკითხე-
ბოდი: პატა რომ ყოფილიყო გულ-
ღრძო, ავყია ბიჭი, ათასი მამამლო-
ბის ჩამდენი, აკლებული რომ ჰქონოდა
ქუჩა და სკოლაც, ყველას რომ ზიზ-
ლით მოეხსენებინა, ასევე განვიციდი
თუ არა მაშინ მის უბედურებას? და
ვგრძნობდი, რომ შეიძლება უფრო მძი-
მე ყოფილიყო ეს ჩემთვის, რადგან
დღევანდელ ტკივილს დემატებოდა
ფიჭრი იმაზე, თუ რატომ გაიზარდა
პატა ასე უზნეო, შეუძლებელი იქნე-
ბოდა ეს პატასათვის დამებრალებინა
და მისი სიკვდილი მაშინ ნამდვილად

სხვების ბრალი იქნებოდა. სამაგიეროდ,
სინანული იყო ახლა უსაზღვროდ ღი-
რი და — აუხსნელი სირცხვილის გან-
ცდა, რომ მას ყოველ წუთს სიკვდილი
ელოდა, მე კი ამის მიზეზის კვლევა
ჩვეულებრივ, სამსახურებრივ საქმედ
გამეხანდა, ხელფასსაც კი ვიღებდი. მაგ-
რამ ძალას მმატებდა იმედი იმის და-
დასტურებისა, რომ პაატას ეს ნაბიჯი
არ ჰქონდა გადადგმული. საოცარი
ის იყო, რომ გულში ვიჭადნიდი, ირო-
დიონ მენაბდის დანაშაულსაც დავა-
დასტურებ-მეთქი. ეს ორი სურვილი
კი ერთმანეთს აბათილებდა.

მაგრამ ძიება თავისი გზით მიდიოდა.
სიმართლე ზანტად და თანდათან იჭრი-
და კალაპოტს ჩემს ეჭვებსა და სურვი-
ლებს შორის.

საინტერესო წასაკითხავი იყო ირო-
დიონ მენაბდის პირადი საქმეები, სხვა-
დასხვა დროს დაწერილი ავტობიო-
გრაფიები, შრომის წიგნაკი, სისხლის
სამართლისა და რესპუბლიკური სა-
მხედრო კომისარიატის არქივებიდან
მიღებული საბუთები, დახასიათებანი
იმ დაწესებულებებიდან, სადაც ოდესმე
მუშაობდა. ეს ქაღალდები პროკურა-
ტურამ გამოითხოვა. ახლა ვიჭეკი ჩემს
კაბინეტში და ყოველ ფურცელს გულ-
დასმით ვეცნობოდი.

მისი ნამდვილი ბიოგრაფია ომთან
ერთად იწყება. ინსტიტუტის დამთავ-
რების შემდეგ არმიაში გაუწევიათ.
მაგრამ სამხედრო კომისარიატში სახე-
დასიებული გამოცხადებულა. თვალები
სულ არ უჩანდა თურმე. ექიმებს ვერა-
ფერი გაუგიათ და გაუთავისუფლებიათ.
მაგრამ მეორე დღეს იროდიონი მო-
რჩენილა, ჩვეულებრივი, საკუთარი
სახე დაბრუნებია. ეს ირკვევა სახლის
კომენდანტის ჩვენებიდან. ერთი კვირის
შემდეგ ხელმეორედ გამოუძახნიათ,
მაგრამ ისევ სახედასიებული მისულა.
მესამე გამოძახების შემდეგ სამხედრო
კომისარიატს პასუხისგებაში მიუცია
სიმულანტობის გამო. საქმიმო ექს-

ელიზაბეტი
ცაში ასროლილი ჭულავი



პერტს კი დაუდგენია, რომ ეს სიმულ-
ლიანტობა არ იყო. სახის უეცარი წა-
მოსიება თურმე ძლიერი ნერვიული
შოკის მიზეზი აღმოჩნდა. და იროდიონ-
ნი საბოლოოდ გაუთავისუფლებიათ.
ერთი სიტყვით, ომში წასვლისა და
სიკვდილის პანიკურ შიშს გადაურჩე-
ნია. ფრონტზე ისე უნდა წაეყვანათ,
რომ არ აღელვებულყო, არაფრის არ
შეშინებოდა, ეს კი ალბათ ძნელი მო-
სახერხებელი გახლდათ.

1945 წელს თბილისის სამშობლიარო
საავადმყოფოში მუშაობს, შენობის
ნაწილი სამხედრო ჰოსპიტალს ეკავა
(საბუთებში არ არის აღნიშნული, რა
საქმიანობას ეწეოდა საავადმყოფოში).
ომის დამთავრებისთანავე ეყრება პირ-
ველ ცოლს. საავადმყოფოდან ხსნიან
სამეურნეო ნაწილის უფროსთან ერთად
„სამსახურებრივი მოვალეობის ბორო-
ტად გამოყენების გამო“. ქაღალდები-
დან ჩანს, რომ იროდიონ მენაბდე უფ-
როსს ძალდატანებით ჩაუთრევია ამ
დანაშაულებრივ საქმეში. ორმოციანი
წლების ბოლოს მსახურობს სამშენებ-
ლო ტრესტის ტრანსპორტის განყოფი-
ლებაში. ამავე პერიოდს ემთხვევა მისი
ხელმეორედ სისხლის სამართლის პასუ-
ხისგებაში მიცემა. იროდიონ მენაბდე
დიდმის მასივების მშენებლობაზე მუ-
შაობდა, მისი განკარგულებით და ხელ-
მძღვანელობით თვითმცლევები სილას
ეზიდებოდნენ შორეული კარიერებიდან.
იროდიონ მენაბდის მაშინდელი „საქ-
მე“, ჩემი აზრით, უნდა შეიტანონ
ფსიქოლოგიის სპეციალურ სახელ-
მძღვანელოში იმის სამაგალითოდ, თუ
რა ფანტაზიას უღვიძებს ადამიანს
უფროსისადმი მოწერი შიში: მშენებ-
ლობის მთავარი ინჟინერი მიმხვდარა,
რა აღვილი მოსახელი ცომიც იყო
იროდიონი, რა იოლად შეიძლებოდა
მისი ხელით ნარის გლეჯვა. გაუთათხია
კაბინეტში... ცუტად მუშაობო, და-
ურწმუნებია. და დამუჭრებია, — მო-
გხსნი და პასუხისგებაშიც მიგცემო.
საგანგებოდ მიგზავნილ კაცს კი ვითომ
შემთხვევით წამოსცდენია იროდიონ-

თან, მთავარი ინჟინრის რისხვას
ლოდ ქრთამი თუ დააცხრობსო. ირო-
დიონმა იცოდა, რომ არ მუშაობდა
ცუტად, მაგრამ სამართლის ძებნა არ
დაუწყია. ფიქრს შესდგომია, როგორ
ემოვნა ფული. და შიშს, ერთი წუთით,
გამომგონებლის ნაპერწკალი გაუელვე-
ბია მის გონებაში: იროდიონი მოლაპა-
რაკებია ზაპსის დარაკებს, არ დარი-
დება მოსალოდნელ მსხვერპლს და
გვიან ღამით, რამდენიმე საათით ააშვე-
ბინა თურმე კაშხალი, წყალსაცავიდან
დაძრულ წყალს დიდმის მშენებლობის
მიდამოებში ჩამოუტანია უამრავი
სილა... მღვრიე მტკვარმა ჩაიარა, სილა
დარჩა, ვითომ თვითმცლელი მანქანების
მოტანილი, ინჟინერს კი ფული დარჩა.

დანაშაულის გრძნობამ კი არა, შიშ-
მა აღარ მოასვენა იროდიონი; თავზარს
სცემდა იმის წარმოდგენა, რომ მილი-
ციამ და პროკურატურამ უკვე ყველა-
ფერი იცოდა, დინჯად იკვლევდნენ საქ-
მეს, აგროვებდნენ იროდიონის სამხილ
საბუთებს და ნიშნისმოგებით ელიმებო-
დათ, ფიქრობდნენ, იროდიონმა არა-
ფერი იცის იმ შავი ღრუბლებისა, მის
თავზე რომ იკრიბებაო. იროდიონმა კი
იცოდა, ყველაფერი იცოდა და უნდა
დაესწრო მილიციისათვის, უნდა დაესწ-
რო, ვერ აიტანდა ამ ნერვების დამფლე-
თავ ლოდინს. ხომ შეიძლებოდა, მის
დასაპატიმრებლად მოსულ მილიციელს
ერთი წამით მაინც ჰკონებოდა, რომ
იროდიონი ახლა უარს იტყვის ყველა-
ფერზე, არ აღიარებს დანაშაულსო. ამ
ერთი წამისა სიკვდილივით ეშინოდა.
და დაასწრო, გამოცხადდა, დამწვიდდა.
თავისუფლად ამოისუნთქა. მრავალ-
წახნაგოვანი იყო იროდიონის შიში,
მაგრამ ყველაზე დიდი — თვით შიშის
შიში იყო. ორი წელიწადი ციხეში
იჯდა, ალბათ სულ სახედასიებელი.
მერე ამინისტიამ მოუსწრო. 1950 წელს
ხელმეორედ ქორწინდება, ცოლად მო-
პყავს მაკა ხერგანი. 1956 წელს გადა-
სახლებაში გარდაცვლილი დედ-მამის
რეაბილიტაციის ცნობას იღებს. ამჟა-
მად მუშაობს რესპუბლიკის ერთერთ

სამინისტროში. დიდი საავტომობილო გარაჟის გამოგება. მისი მანქანები მეტწილად ქიმიურ-ფარმაცოლოგიურ ქარხნებს ემსახურებიან, სამკურნალო პრეპარატების ნედლე მასალას ეზიდებიან ქვეყნის სხვადასხვა რაიონებიდან. ერთი წლის წინათ სამინისტროს უკანასკნელი გაფრთხილება მიიღო ცუდი მუშაობის გამო. ამჟამად დაკანკალებს თავის ადგილს...

პროკურორის კაბინეტისკენ გავემართე, ვილაც მოხუცი კაცი იჯდა მასთან. სათვალე მიიკოსა ცხვირზე და დაჟინებით დამაკვირდა. როგორც აღეძრა, ასევე სწრაფად გაუქრა ჩემდამი ინტერესი. სათვალე მოიშორა და მაგიდაზე იდაყვებდაყრდნობილმა ცერა თითები ერთმანეთის გარშემო დაატრიალა. ისე ჩემად იყო, თითქოს თქვა ყველა სათქმელი, მაგრამ ეუხერხულა წასვლა, პროკურორსა და მას შორის კიდევ უნდა ითქვას ერთი-ორი სიტყვა, კიდევ უნდა გაცეკლონ რამდენიმე რეპლიკა, რომ მერე ღრმად ამოისუნთქოს, ხელები მაგიდაზე დაარტყას მსუბუქად და თქვას. — ეჰ, წავალ ახლა, ბევრი საქმე მაქვს დღეს, იქ უნდა გავიარო... და სხვა.

— ზაალ, რამე ხომ არ არის ახალი? — დამისვა პროკურორმა თავისი მუდმივი შეკითხვა, რომლის პასუხს ზმირად არც ელოდებოდა ზოლმე, — ალბათ იცნობ ბატონ ლევანს, — და ხელისგულები ისე შეაბრუნა მოხუცისაკენ, თითქოს სკამზე დაჯდომას მთავაზობდა.

მივესალმე მოხუცს და უეცრად მივხვდი, ვინც იყო — ძველი იურისტი, პენსიონერი, ერთ ღროს საქართველოს მართლმსაჯულების პირველ კაცად მონათლული, ლევან ანდრიაძე.

— როგორ არა, მე ვიცნობ, — კიდევ ერთხელ დაეუქარი თავი მოხუცს.

ისევ მიიღო სათვალე ცხვირთან და ისევ ამომხედა. ხელი გამომიწვდინა, მე თვითონ რომ უნდა მომეძებნა და ჩემს ხელში მომეჭკია.

— შენც გავიცნობენ, ბიძიკო, ახალგაზრდა ხარ ჯერ.

— უმცროსი იურისტია, გამომძიებელი, მსოფლიოს ალაპარაკებას აპირებს ერთ-ორ წელიწადში, — მეგობრული ირონიის უფლება მისცა თავს პროკურორმა.

— ალაპარაკებს კიდევ. — ახლა იმდენი „ალაპარაკებელი“ ამბები ხდება, რომ თუ გამოიძიე...

— ყოველთვის ხლებოდა, ბატონო ლევან!

— ხლებოდა, მაგრამ ახლა ნამეტანი აიშვეს თავი. რაღაც დაემართათ ადამიანებს, ყველგან, მთელ დედამიწაზე. სასამართლო ბიულეტენები მომდის. შენ წარმოიდგინე, ქრონიკებს ვეღარ ვკითხულობ, გლახად ვხდები. მე რომ დანაშაული შემამჩრწუნებს, ა? რა უნდა იყოს. ეჰ, წავედი ახლა, — ღრმად ამოისუნთქა მოხუცმა და დამკნარი ხელები მოსწავლესავით დააწყო მაგიდაზე, — პრეზიდენტში უნდა გავიარო, საპატიო წევრი ხარო და არ მასვენებენ.

— მოითმინეთ, ბატონო ლევან, პატარა საქმე მაქვს და მე წავიყვანთ. იქით მივდივარ.

— აქ არის შენი მანქანა? მოვიცილ მაშინ.

— ახალი ხომ არ არის რამე, ზაალ? — გამიმეორა შეკითხვა პროკურორმა.

— სკოლაში ვიყავი გუშინ...

— ჰო.

— წინა დღით ამხანაგი ყოფილა ბავშვთან...

— ჰო, მერე?

მელაპარაკებოდა და თან რაღაცას ეძებდა მაგიდის უჯრებში.

— თბილისის ზღვაზე წასვლა შეუთავაზებია მეორე დილისთვის, როგორც ამბობს, ძალიან გავხარდით, დაპირებია, აუცილებლად წამოვალო...

— შენი ვერსიის წინააღმდეგ იკრიბება ღრუბლები, ოქმი ხომ შეადგინე?

— არ დამიკითხავს ბავშვები, ზერელედ გავესაუბრე. მერე თუ დამკვირდა, დავეკითხე.

ჯიშმა ყიფიანი
ცაში ასროლილი ძუღავი

11.705

— გაესაუბრე, არ გაესაუბრე, უნდა დაგეკითხა. სხვა?

ჩემი წასვლა ეჩქარებოდა პროკურორს.

— მინისტრი და მისი მეუღლე უნდა გამოვიძახო.

პროკურორმა ამომხედა და ერთი წამით შეაჩერა მხერა.

— დასაკითხად?

— დიახ.

— აუცილებლად მიგაჩნია?

— დიახ, — დავიბენი, — მეუღლე მაინც...

— დაკითხე მეუღლე, მინისტრს თავი დაანებე, თუმცა... ეგ შეიძლება უარესიც იყო.

— დავიბარო, თუ მე თვითონ მივიღე?

— შენი ტაქტის ამბავია.

— ისე გამოვეძახებ, როგორც ყველას ვიძახებ.

პროკურორმა ერთხელ კიდევ ამომხედა, ახლა ცოტა განცვიფრებული მომეჩვენა.

— ჯერ საქმე ადგილიდან არ დაგიძრავს, მიხედვით სხვა რამეს. მინისტრი არსად გაგექცევა, — ცოტა ხნით დაფიქრდა და ვანავარძო, — საიდან მოგაგონდა მინისტრი? ბავშვს მისი მეუღლე დაჰყვება სკოლაში, იმ ფიზიკულტურის გაკვეთილზეც მეუღლე იყო. აქაოდა, ისეთ საქმეს ვიკვლევ, მინისტრიც კი გამოვიძახეო, ეს ვინდა?

— იროდიონ მენაბდე იმ სამინისტროს თანამშრომელია.

— ვიცი! — მომიჭრა მკვახედ.

— სხვა რამეს რას მივხედო, როცა ყველაზე საჭირო მოწმეებს ვერ ვიძახებ.

— მაინც?

— პაატას დედა არ მინდა შევაშფოთო, თქვენც იცით, რა დღეშია... ვკდილობ, უიმისოდ გავარკვიო ყველაფერი.

— მაგ ჯენტლმენობამ საქმე არ გავიფუჭოს. კიდევ?

— მაშინაცვალზე თქვენ თვითონ ბრძანეთ, შეაგროვეთ საკმაო სამხილი,

მიაკვლიეთ დანაშაულის სრულ ნილობას, მერე გამოვიძახოთ კიდევ დადაკავებთ კიდევცო... ახლა თუ მინისტრის ოჯახიც აღარ მოვიშველიე... — გავჩუმდი და მხრები ავიჩიე.

ლევან ანდრიძემ ხელი მაღლა ასწია, ტუჩები ააცმატუნა, მერე სიტყვაც მიაყოლა.

— ბიძიკო, მისმინე... — შეყოვნდა, ეტყობა, სიტყვასა და სიტყვას შორის დააეწყადა სათქმელი, — გამოიძახე ის შენი მინისტრი, ქვეყანა არ დაინგრევა. მე წასასვლელად გავიწიე.

— დღის ბოლოს შემოიარე ჩემთან, — თქვა პროკურორმა.



შორიდანვე დავინახე — ჩემი კაბინეტის წინ იროდიონ მენაბდე იცდიდა. ადგილზე ტოკავდა, ორნაბიჯიან ბოლთას სცემდა. როცა დამინახა, კაბინეტის კარის სახელურს ჩაეჭიდა და გავლება სცადა.

— მობრძანდით, მობრძანდით! — ნიშნისმოგებით მომმართა, თითქოს მემუქრებოდა.

— გამარჯობათ, დავიბარათ ვინმემ? — კარი გავაღე და შევედი.

დაუპატიებლად შემომყვა.

— არავის დაუტბარებია, მაგრამ, მგონი, ვიღაც აპირებს.

— ვინ?

— ალბათ — თქვენ, როგორც გადმომცეს.

— ვინ გადმოგცათ?

— ჭავჭავი.

— ჯერ არაფერს არ ვაპირებთ. ჯერ ვიკვლევთ საქმეს. დაბრძანდით, რაკი თქვენი ნებით მოხვედით.

— საინტერესოა, რა არის გამოსაკვლევი, ვის რა უფლება აქვს ჩემს პირად საქმეებში ხელები აფათუროს და საღეჭ საგნად გადაამაქციოს? — მძიმედ დაეშვა სკამზე, ნიკაპი წინ წამოსწია და ჰალსტუხი შეისწორა, თითები უკანკალბდა.

— იქნებ თქვენს პირად საქმეებში თქვენ თვითონვე აფათურებდეთ ხე-

ლებს, ეს ჯერ მე არ ვიცი, ჯერ ვიკვლევ.

— ერთი მითხარით, რას იკვლევთ. რა მაქვს დაფარული, რომ გამოიკვლიოთ?

— სწორედ იმას ვიკვლევთ, გაქვთ თუ არა რამე დაფარული!

— რატომ მაინცდამაინც ჩემსას. აი. ქუჩაში რომ კაცი მიდის, — ფანჯრისკენ ხელი გაიშვირა, — რატომ იმის ცხოვრებას არ იკვლევთ?

— ქუჩაში რომ კაცი მიდის, პაატა ხერგიაშვილის მამინაცვალი არ არის.

— იცით, რა ვითხრათ, ახალგაზრდავ, ჩემს წინააღმდეგ ცუდი ენები ამოძრავებულა და ერთი მეც მკითხონ. როგორ ავამოძრავებ ენას.

— კი, ბატონო, გკითხავთ! — თვალს არ ვაშორებდი.

შეცბუნდა, არ ეამა ეს საწებელი. სკამის ზურგს გადაეყრდნო. გაჭიმული ხელების თითები ძლივს სწვდებოდა მაგიდის კიდეს.

— რა უნდა მკითხოთ, ბატონო ზაალ, — სინანულით თქვა, მე მიცოდებდა, ასე ღრმად რომ ვცდებოდი, — ბავშვს ძილ-ღვიძილში გზა-კვალი აებნა და კარის მაგივრად ფანჯარას მიადგა. მე რა უნდა მკითხოთ.

— ფესსაცმელი ჩაიცვა, შარვალი, და მერე აებნა გზა-კვალი?

— არ ჩაუცვამს, ბატონო, ჩაცმულს ჩაეძინა, წიგნს კითხულობდა.

— მე მაქვს თქვენი რაიონის პოლიკლინიკის ცნობები, იმ ექიმისა, ბავშვს რომ მკურნალობდა ხოლმე ავადმყოფობის დროს: პაატა საესებით ნორმალური ბავშვი იყო.

— ნორმალური იყო, აბა...

— არც ავი ზნე სჭირდა, არც მთვარეული ყოფილა. ძილ-ღვიძილში რომ წამომდგარიყო, ვთქვათ, საპირფარეოში შესასვლელად, ემართებათ ხოლმე ეს ბავშვებს, იგი გაიმეორებდა სიფხიზლეში ათასჯერ გავლილ გზას, ფანჯრისაკენ არ შებრუნდებოდა და, მითუმეტეს, არც გადააბიჯებდა.

— აბა, რა მოხდა, რატომ. გადავარდა?

— თითქოს ტყუილი წამომაცდენინა და ახლა უნდოდა უფრო ღრმად შემეტოპა.

— რომ გადავარდა, ამაში ჩვენ ეჭვი არ გვეპარება. ეს დაამტკიცა ჯერ ექიმმა, მერე ტექნიკურმა ექსპერტმაც ივარაუდა, რომ ფესსაცმელზე ამოღარული ზოლი იმ გაწყვეტილ მავთულზე დაცემისაგანაა დაჩნეული. მაგრამ რატომ გადავარდა, როგორ გადავარდა, ეს ჯერ არ ვიცი.

— მაინც, თქვენ რას ფიქრობთ? — თვითონვე დააფრთხო საკუთარმა შეკითხვამ, გაუმშდა პასუხის მოლოდინში.

— ჯერ არ ვიცი.

და უეცრად ლომის სითამამე მიითვისა:

— თქვენისთანა გამომძიებელი ვერც ვერასოდეს გაიგებს მაგას...

— ამისხენით, თუ შეიძლება.

— იმიტომ, რომ... თვალი და ყური შუბლზე გაქვთ გამოსხმული, — მაგრამ თქვა თუ არა ეს, უკან გადაიხარა, თითქოს გარტყმას ვუპირებოდა.

— შუბლი ყველაფერს არ უჯერებს თვალსა და ყურს.

— ეგრე უნდა იყოს, მაგრამ არ არის ეგრე. როგორ შეიძლება დაუჯეროთ იმ კახპის ნაყბედარს, მითხარით, როგორ? და არ დამიჯეროთ მე! — ახლა მაგიდას გადმოაწვა და ქვემოდან ამომყურებდა, — რა, უფრო შთაგონებით ლაპარაკობს. თუ სირინოზის ხმა აქვს და, იმიტომ.

— ვინ კახპა, არ მესმის!

— ჩემი მეზობელი, ბატონო, ეთერ მუჯორი, რატომ ცოლად არ მოვიყვანე ქალბატონი, — გასცინა ვითომ, — თურმე უნდა მეთხოვა ეგ კახპა, ოპ, ოპ, როგორ შეეცდი, როგორ დავიღუპე თავი, სამარის კარამდე არ დამავიწყდება... არადა, მართლა დაღუპვას მიპირებს, ბავშვის სიცოცხლის ხელყოფას მამბრალებს თურმე.

ანიშა პიზიანი
ცაში ასროლილი ჭაღვანი



„სისხლის სამართლის ტერმინები ჯერ კიდევ ახსოვს“ — გავიფიქრე გულში, მერე ფრთხილად შევაპარე:

— მე არ ვიცი, რა ჯურის ქალია ეთერ მუჯირი, მაგრამ, მგონი, თქვენ ცოლად მოყვანას უპირებდით ერთ დროს...

— ვინ გითხრათ?! — ისე აუთახთახდა ლოყები, თითქოს ვიღაც უხილავმა გიგანტმა შეანჯღრიო.

— თქვენ თვითონვე თქვით ამ წუთში... პირველ მეუღლესთან შვილი არ შეგეძინათ, ალბათ ამიტომაც გაშორდით.

— ვინ გითხრათ-მეთქი? ეგეც მე ვთქვი ამ წუთში? — გიგანტი არ ეშვებოდა, თითები ჩაეწვლო აბურძგვნილ თმაში და გადასაყლაპად გამზადებულ სიტყვებს აყრევინებდა პირიდან.

— მერე ეთერ მუჯირს დაუახლოვდით, თქვენს მეზობელს, აპირებდით მასთან შეუღლებას, მაგრამ გადამწყვეტ წუთებში შეკრთით: ეთერ მუჯირი ქმართან გაყრილი იყო და...

— თვითონ ჩამოგიკაკლათ?

— და სამი წლის მანძილზე მასაც არ შესძენია ბავშვი. თქვენ კი მემკვიდრე გინდოდათ, შვილი გენატრებოდათ...

— ვის ამოგლიჯეთ ეგ პირიდან?!

— და მაკა ხერგიანი შეირთეთ, შვილიანი ქალი. იმედოვნებდით, რომ მასთან ბავშვი გაგიჩნდებოდათ. ამოგლეჯა რა საკადრისია. თქვენმა მეზობლებმა მიამბეს. პირიდან ამოსაგლეჯი აქ არაფერია.

მინდოდა გამეგრძელებინა, მაგრამ თავი შევიკავე, სხვა დროისათვის მოვიტოვე, ვერსია კი ასე გრძელდებოდა:

„მაგრამ გადიოდა წლები, შვილი არ გიჩნდებოდათ. თქვენ ეჭვმა შეგიპყროთ. ეჭვი თანდათან ძლიერდებოდა, ყალიბდებოდა, და ერთ მშვენიერ დღეს დარწმუნდით, რომ უშვილობა არც პირველი, არც მეორე ცოლის ბრალი არ იყო. თქვენ აღმოჩნდით ბუნებისაგან განწირული, სამუდამო უშვილობა რომ გამოგიტანათ განაჩენად. საბოლოო თავზარი ექიმებმა დაგცეს, ბუნების განაჩენი დადასტურეს, ბეჭედი და-

უსვეს. იმ დღიდან შეიცვალა თქვენი ცხოვრება, გამოაშკარავთ თქვენი ნამდვილი ხასიათი. შესტიროდით ბედს, რომ ასეთი ახალგაზრდა, ჯანღონით სავსე, მრავალი გაჭირვებისაგან იოლად თავდახსნილი, საკმაო ქონების პატრონი (საიდან მოვიგონე ეს?) ასე უსამართლოდ დაისაჯეთ, როდესაც ყველა „ძაღლ-მამაძაღლს“ შვილი ჰყავდა, და მანამდე ასე თუ ისე დაფარული უკუღმართობა, სულის სიღრმეში განახული თქვენი უხამსობა და უზნეობა (ხომ არ ვცდები?) გამოფხიზლდა, ამხედრდა, გულსა და გონებაში შეიჭრა, თვალებსა და სახეზე გამოიჟონა, ხელები და თითები გაიბრუეთ, რომ მათ ვერ შეეგრძნოთ, როდის რას გააკეთებინებდით. და თქვენი სიძულვილის პირველ მსხვერპლად თვალში გაგეჩხირათ ბავშვი (იქნებ ცილს ვწამებ?) შვილს რომ ეძახდით და თქვენი შვილი რომ არ იყო, არ იყო ის სანატრელი შვილი, არასოდეს რომ აღარ გეყოლებოდათ“.

— ხომ ვთქვი, ხელებს აფათურებთ-მეთქი ჩემს სულში, ისეთ ამბებს ჰყვებით, მე თვითონ არ მახსოვს კარგად.

— გახსენებთ! — ვუთხარი მშვიდად.

— მერე რას ჰგავს ეს, ბავშვი სიკვდილის პირას არის მისული, სიკვდილის პირას კი არა და... ყველაფერი გათავებულია, გათავებულია... — ხელი ჩაიქნია, — და თქვენ იმის საშუალებასაც არ გვაძლევთ, რომ მოვუაროთ და ვიზრუნოთ. თითქოს ელოდებოდით, როდის მოხდებოდა ეს, რომ დაცხრომოდით თავზე ისედაც თავზარდაცემულ მშობლებს.

— რა მოხდებოდა?

გაჩუმდა, თითები გაშალა და გააქნია.

— რას მეკითხებით, ვერ მივხვდი.

— თქვენ ბრძანეთ, რომ თითქოს მე „ველოდებოდი, როდის მოხდებოდა ეს“, მე გეკითხებით, რა მოხდებოდა-მეთქი, რას გულისხმობდით?

— რა მოხდებოდა და... რაც მოხდა! — უეცრად სახე შეუხივდა.

— ჰოდა, რა მოხდა, გეკითხებით, თქვენ რას ფიქრობთ, რა მოხდა.

ტუჩ-კბილი აულრინდა, მაგრამ ხმას ვერ იღებდა. დაბნეულობა და ზიზღი ეხატა სახეზე. მერე თითქოს ზიზღმა სახის ყველა ნაოჭოვან და ნაკვთიდან განდევნა დაბნეულობა და თვითონ გაბატონდა.

— თქვენ გავიწყდებათ, რომ დაკითხვაზე არ ვარ მოსული, — თქვა ბოლოს, — მით უმეტეს, პასუხს არ გავცემ ეგეთ მიამიტურ შეკითხვებს. მაგ ხერხებით თქვენ მურაბის ქურდ ბავშვსაც ვერ გამოტყუებთ... ნუ მაწყვეტინებთ სიტყვას, როცა სიმართლეს გეუბნებით...

— გისმენთ!

— რა ჰუმანურობაა-მეთქი ეს, რომ ბავშვი ასეთ დღეში იყოს და მშობლებს პროკურატურაში არბენინებდნენ? სირცხვილია!

— თქვენ თვითონ დარბიხართ, დაკითხვაზე არ მოვსულვართ, და მართლიც ბრძანდებით. არც თქვენს გამოძახებას ვაპირებდი და არც თქვენი მეუღლის შეწუხებას ვაპირებ ჯერჯერობით.

ამ დროს კაბინეტის კარი გაიღო და ლევან ანდრიძე შემოჩაქჩაქდა. შედგა. შორიდან შემამოწმა, მე ვიყავი თუ არა. მერე საჩვენებელი თითი მალლა ასწია და გაღიმებული წამოვიდა.

— რას გეტყვი, ბიძიკო, იცი? ახლა გამახსენდა... დაბრძანდით, მაპატიეთ, ხელი შეგიშალეთ, ახლავე დაგტოვებთ... სად ზის-მეთქი და, მომასწავლეს... ჰო, ბიძიკო, რას გეტყვი იცი? თამარ მეფემ მიმართა დარბაზში ეკლესიის უზენაეს მსახურებს, მაშინ მართლმსაჯულებას ეკლესია განაგებდა. თამარ მეფემ შეაგონა მათ, ყური მიგდევ: „გამოიძიეთ ყოველი კეთილად და დაამტკიცეთ მართალი, ხოლო განხადეთ გულარძნილი. იწყეთ ჩემ ზედა...“ გესმის, ბიძიკო?... იწყეთ ჩემ ზედა, რამეთუ შარავანდი ესე მეფობისა არს და არა ღმრთისა მბრძოლობისა. ნუ თვალ-ახუამთ მთავართა სიმღიდღრისათუის, ნუცა გლახაკთა

უღებ-ჰყოფთ სიმცირისათვის“. მისვლი?

— რა თქმა უნდა. კარგი სიტყვაა.

— ჩვენ ყველანი თანაბარნი ვართ კანონის წინაშე, თამარ მეფეც, მინისტრიც, შენც და მეც. მართლმსაჯულება ისე ვერ იარსებებს. — მოხუცი შებრუნდა და კარისკენ წაჩაქჩაქდა. — მაპატიეთ, — გამოხედა იროლიონ მენაბდეს.

ეტყობა, პროკურორმა საქმე ველარ მოათავა. კიბის დასაწყისამდე მივაცილე მოხუცი და ისევ კაბინეტში შემოგვბრუნდი. იროლიონმა თვალი გამომაყოლა.

— მაჩვენეთ, თუ შეიძლება, ეთერ მუჯირის ნაჯღაბნი! — და მაგიღისკენ ხელი გაიწვდინა.

— მას არაფერი არ დაუჯღაბნია, გვიამბო და ჩვენ ჩავიწერეთ.

— მაჩვენეთ, ხომ უნდა ვიცოდე, რას წერს ჩემზე?

— თავის დროზე ყველაფერს გაჩვენებთ... ან შეიძლება არც გახდეს საქირო.

— ეგ როგორ, რატომ?

— შეიძლება აღარ გამოგიძახოთ.

— ეგრეც იქნება, დარწმუნებული ვარ, მაგრამ მე ხომ უნდა ვიცოდე, რას მამბრალებენ.

— მუჯირი არაფერს არ მამბრალებთ. თქვა ის, რაც გაიგონა და დაინახა.

— რატომ გჯერათ, რომ დანახული და ვაგონილი გვიამბოთ.

— არ მჯერა, ვამოწმებ...

— თქვენ რალას მამბრალებთ, რას ამოწმებთ?

— ჯერჯერობით, არც მე მამბრალებთ არაფერს.

— მაშინ რა გინდათ ჩემგან. მითხარით, რა გინდათ?! — ხმას აუწია, სკამიანად გადმოადგილდა.

— ნუ ყვირით, ამხანაგო, მე თქვენ არ გამომიძახებინართ, შეგიძლიათ წაბრძანდეთ.

ელიზბარ ყიფიანი
ცაში ასროლილი ჭუღები

— ამით მაინც გამახარეთ, მითხარით, ცილისწამებლისათვის რამდენი წელია პატიმრობა? მე მუჯირის ქალს ციხეში გამოვალბობინებ.

— გიმეორებთ, რომ ის არაფერს არ ვაბრალებთ.

— ასეც ვიზამ. პერანგისამარაც რომ დაერჩე, ვუჩივლებ და დავაპატიმრებინებ.

— „პერანგისამარა“ რა შუაშია?

— ხომ... ხომ... — უხილავი გიგანტი კვლავ ჩააფრინდა ქეჩოში და ხმა ააცახცახებინა, — ხომ საჭიროა სასამართლოსათვის... დამცველისთვის ფული?

— თქვენ თუ უჩივლებთ, დამცველი მას დასჭირდება.

ხელი ჩაიქნია, ვითომ ამ დროს ხელს იქნევენ ხოლმე. სიგარეტი ამოიღო.

— სხვათაშორის, თქვენი ტექნიკოსი იყო აქ!

— მერე?! — შეხტა, თითქოს სკამმა წამოისროლა ეს სიტყვებიც და იროდიონიც. გაინაბა, სუნთქვა შეეკრა, თამბაქოს შეყვინებულ კვამლი მის ღია ტუჩებს შორის იზღაზნებოდა.

— შვილს გაუქურდავს, სამოცი ათას მანეთამდე წაუღია, ძალიან აღელვებულ იყო.

— მაგასაც მე ხომ არ მაბრალებთ?

— თქვენი იმედი აქვს... რომ მამის საფლავისთვის ფულს ასესხებთ.

ახლა უკან დასწია სკამი და თანაგრძნობით შემომხედა.

— არ უნდა აგერჩიათ ეგ დარგი, ამხანაგო ზაალ, ისე, მეგობრულად ვუბნებით. შეიძლება მერე გამოიქეჩოთ, ასე ვთქვათ... მაპატიეთ ამ სიტყვისათვის, ასე ვთქვათ, გამოიბრძმედოთ, მაგრამ ახლა ძალიან გულუბრყვილოდ ცდილობთ ჩემს მხილებას... მე არც ვმალავ, რომ ფული მაქვს, ჩემი ოფლით და შრომით მოპოვებული, ოცი წელია ემუშაობ. აი, ნახეთ, დარწმუნდით, — ჯიბიდან შემნახველი სალაროს წიგნაკი ამოიღო, გაშალა და წინ დამიდო — ჯამაგირს ყოველ თვე ხუთას მანეთს ვაკლებდი, ხუთას მანეთს ოცი წლის მანძილზე, ვერცერთ სიყალბეს ვერ მი-

პოვნით... ვერსად, ვერასდროს, ვერაფერში... ვასესხე, კაცს არ უნდა ეხმარო გაჭირვებისას? აი, კიდევ ცნობები, პრემიებს რომ ვიღებდი, — დაკმუჭნული, გაცრეცილი ქაღალდები მოაბნია მაგიდაზე, — თქვენ არ იცით, რა არის ოჯახი, თქვენ არ იცით, რა ხდება დღეს. თქვენ იმასაც არ გრძნობთ, რომ შეიძლება ხვალ, დღეს, ამ წუთშიაც, — უნებურად საათზე დაიხედა, — ომი დაიწყო. გაიგეთ თქვენ, რომ პარიზის მოლაპარაკება ჩაიშალა? წაიკითხეთ, რომ ამერიკის თავდაცვის მინისტრმა პარიზიდან ბრძანება გადასცა სამხედრო განგაშის მდგომარეობის შესახებ? წაიკითხეთ? იცით, ეს რას ნიშნავს? ამაზე მეტი რა შეიძლება მოხდეს?

ლაპარაკობდა. მე კი მაგიდის ქვეშ მის ფეხებს მოვკარი თვალი. მოჯღაჯკულ, გაფლანგულ ყვეთულ ფეხსაცმელებს, ნეკთან და ცერი თითების სახსრებთან გამობერილი რომ ჰქონდა. ფეხსაცმელები თავისუფლად ნებივრობდნენ იატაკზე, კოჭებთან გადაიგრიხებოდნენ და ერთმანეთს ლანჩებით შეეხებოდნენ, ხან კი მსუბუქად ატყაპუნდებოდნენ. უდარდელად, თავიანთი დამოუკიდებელი ცხოვრებით ცხოვრობდნენ გაფლანგული ფეხსაცმელები. და მე უეცრად ვიფიქრე, რომ იროდიონის აღელვება ყალბი იყო. ამ ფეხსაცმელების ნებივრმა ზმორებამ მაფიქრებინა, რომ მისი პატრონი ტყუოდა და არ განიცდიდა არც ომის საშიშროებას, არც სხვა რამ ტკივილს.

— ამას ომი მოსდევს, მეტი არაფერი, — განაგრძობდა იროდიონი, — ატომური ყუმბარები ჰარხალი ან კარტოფილი არ არის, რომ დაუგროვდეთ და ფასის დაკლების მიზნით ზღაპრი გადაყარონ. როდის დაინგრევა ქვეყანა, კაცმა არ იცის, თქვენ ჯერ ყმაწვილი ხართ, ასე თუ ისე, უდარდელი... მერედა, სულ ამ დღეში ვართ, კაკო! — თანდათან მიშინაურდებოდა, — ხან ბერლინის გამო ველოდით ომს, ხან სუეცის გამო, ახლა პაუერსი ჩამოაგ-

დეს. რა, საბჭოთა ადამიანებზე არ მოქმედობს ეს? ჩვენზედაც მოქმედობს. იქ თუ გიჟობენ, ყირაზე გადადიან, ახალგაზრდები მაღაზიებს ანგრევენ და ყველაფერს ლეწავენ, რალაც კრეტინობას ხატავენ, თუ სწერენ, აქაც...

— აქ რალას აკეთებენ?
— აქ... აქ ემზადებიან გაპირვებისათვის, შავი დღისათვის. ზოგი თავისი ნაშრომით და ნაოფლარით, ზოგი დანაშაულს სჩადის, სახელმწიფო ქონებას ფლანგავს. ოცი წლის მანძილზე ერთი ზედმეტი კაპიკი არ ვიცი რა არის, აი, ახლა, ნახეთ, ამის წამკითხველი არ შეიშლება ჭკუაზე? — პიჯაკის ჯიბიდან გაკეცილი გაზეთი ამოიღო, გაშალა, — წავიკითხე და მოვიწამლე, რა დაგემართაო, სამსახურში მეკითხებოდნენ. თუ არ გექნელებათ, წაიკითხეთ... და ნახეთ, — გაზეთი წინ დამიღო და თითო მიმანიშნა.

„ეს მოხდა ნიუ-იორკში“. ასეთი სათაური ჰქონდა ცნობას. აღწერილი იყო ნიუ-იორკში ჩატარებული ნასწავლო-საპაერო განგაში. როგორ ჩაქრა ტელეკრანები, როგორ გააპო ჰაერი სირენების ყურთასმენის წამლებმა ხმებმა. თავშესაფრებში კისრისტეხით როგორ ჩარბოდნენ დაფეთებული მოქალაქეები. როგორ დაემსგავსა უზარმაზარი ქალაქი მოჩვენებას, და სხვა.

კითხვა დავამთავრე, მაგრამ თავი არ ამიწვია, იატაკს დავკეპროდი. მაგიდის ქვეშ გაფლანგული, ცერების სახსრებთან ამობერილი ფესხაცმელები ერთმანეთს ეალერსებოდნენ, ქავილს უყუჩებდნენ, თითქოს მზეზე ნებივრობდა ორი ბრმა ცხოველი. უეცრად გაშეშდნენ. მათმა პატრონმა იგრძნო, რომ მე კითხვა დავამთავრე.

— ხომ საშინელებაა? — თქვა იროდიონმა, — ახლა მითხარით, რაც არ უნდა ჩავიდინო მე თუ სხვამ, ამაზე მეტი დანაშაული იქნება? ომზე დიდი დანაშაული არ არსებობს ქვეყნად.

— კი, მაგრამ, — ოდნავ შეეყოყმანდი, — ორმოციანი წლების ბოლოს არც პაუერსი ჩამოუგდიათ, არც სა-

ხელმწიფოთა მეთაურების თათბირი ჩაშლილა. არც ომს ელოდა ვინმე... ვინაა ვინაა?

— ორმოციანი წლები რა შუაშია? — შეტბა.

— აი, ზაპესის საგუბრიდან რომ სილა ჩამოიტანა მტკვარმა.

ეცეცხლა. რეტრიანივით წამოვარდა ფეხზე. მისი სკამი უკან გასრიალდა.

— თქვენ.. თქვენ... თქვენ პასუხისგებაში მიგცემთ, თქვენ მე წარსულს მიხსენებთ... რომელიც პირნათლად მოვიხადე, — აერია სიტყვა-პასუხი, — თქვენ აფათურებთ ხელებს, წარსულის დამსახურებისათვის... წარსულის დანაშაულისათვის ჩვენში არ სჯიან ადამიანს. ჩვენთან დღევანდელი დღეა მთავარი... ბოლოსდაბოლოს, მითხარით, იმ მუჯირმა რაო? ჰო, გამილახავს ბავშვი, შემიგინებია, დავმუქრებოვარ. მაგრამ იმ სალამოს... — შეყოვნდა, ცრემლი წამოუვიდა, — იმ სალამოს მე საჩუქარი მივეტანე... აბა, როგორ, აბა, როგორ?! მშობელი შვილს არ უნდა გაუჯავრდეს? — სლუკუნ-სლუკუნით განაგრძო, გული აუჩივლდა, მაგრამ სიბრაზე არ დასცხრომია. — თქვენ როგორ იზრდებოდით? თქვენ გეტყობათ, არ გტყუებდნენ, როგორც საჭირო იყო... — და სწრაფად გასწია თავი გვერდზე, თითქოს გარტყმას ვუპირებოდი, — თქვენ ხართ... თქვენ სტუდენტადც არ გამოდგებით. არ უნდა გესმოდეთ, რომ მე ალიბი მაქვს? არ უნდა იცოდეთ, რომ მთვრალი მივედი და დავეგდე მკვდარივით? ისე გამტყვრალი, რომ ვერავინ ვერ გამაღვიძა? ჰო, თქვენ გამაღვიძეთ. დიახ, ალბათ ვიგრძენი, რა შვილიც მოხვედით.—სახესთან აფარებული ხელით ისევ მოიგერია ჩემი „დარტყმა“, — მე ალიბი მაქვს, გესმით, ალიბი! ჩემი ძილის დროს მოხდა ყველაფერი.

თავკაფი ჩამოსდიოდა, ჩემს თვალწინ უსივდებოდა სახე. არ მეჩვენებოდა, ნამდვილად უსივდებოდა. გულში გა-

ვლიშვარ ყიფინაძე
დავით ასროლილი ჟურნალი



მეცინა: „თუ რამე ვიცი, ვიცი ის, რომ ჩემს წინ ნამდვილად იროდიონ მენაბდეა“.

— სწორედ ეგ ალიბია თქვენი დანაშაული!

— როგორ, ჰე, ამას უყურე, პირველად მესმის. დამცინი, ვაჰბატონო? — აბუყბუყდა გასივებული თავი და ჩემკენ გამოგორდა.

— თქვენ მუდამ ალიბი გქონდათ თქვენი გერის მიმართ: როცა ბავშვს უჭირდა, არ იყავით მის გვერდით. როცა უღზინდა, არ გესმოდათ მისი სიხარული. მის თვალეში თქვენ არასოდეს ჩაგინებდით, მის სულს არ შეგებინხართ, არ გაინტერესებდით. მართლა გერივით გყავდათ. თქვენი საკუთარი პიროვნებით იყავით გართული... აი ეს არის თქვენი ალიბი, თქვენს წინააღმდეგ შემობრუნებული. და მარტო ბავშვის მიმართ კი არა, ყველას მიმართ ვაჰვით ალიბი. თქვენს გვერდით ჩაიარა ომმა, განა ეს ალიბი არ იყო? არ გინახავთ, არ დასწრებინხართ ომს. თქვენს გვერდზე ჩაიარა ხალხის გაჭირვებამ, შიმშილმა, ხალხის გმირობამ. არ იყო ეს ალიბი? არც გშოიდათ, არც გწყუროდათ, არც გმირობა ჩაგიდენიათ, — ალბათ მეც წამოვწითლდი, მინდოდა ყველაფერი პირში მიმეხალა ამ კაცისათვის, — როდის დაინგრევა ქვეყანა, კაცმა არ იცისო, და გინდათ მოასწროთ ცხოვრება, ჰო, გასაგებია, მეორედ აღარ მოხვალთ ამქვეყნად, მეორედ სხვა მოვა და ის იცხოვრებს. გინდათ თქვენს ნაჭუჭში ჩაიკეტოთ, საკუთარი სიამოვნებისათვის იცოცხლოთ, ოღონდ არავინ არ შეამჩნიოს თქვენი არსებობა, თანახმა ხართ, ამას ნატრობთ. თქვენ ახლა ყველასი გეშინიათ: მილიციის, მართლმსაჯულების, ნაცნობისა თუ უცნობის, მაგრამ ყველაზე დიდი თქვენი მტერი ომია. ამას ბუნდოვანად გრძნობთ, ომი წაგართმევთ უდარდებლობასა და გულგრილობას, ომი ამოვიშრობთ საყვარელ ჭაობს. ამ ქვეყნად მხოლოდ თქვენისთანები უნდა შეხვდნენ სისხლისმღვრელ ომებში და ერთ-

მანეთი ამოხოცონ, ეს იქნებოდნენ ნასკნელი ომი კაცობრიობის ში. აი, ეს არის ალიბი — შიშის ოფლის ჭაობში სიცოცხლე — თქვენი მუდმივი ალიბი ცხოვრებისა და ადამიანების მიმართ, ახლა ხომ გასაგებია, რომ ის თქვენს წინააღმდეგაა შემობრუნებული?

წვრილთვალეებიანი ბურთი კიდევ უფრო გაიბერა და თვალეები სულ გაუქრა, მხოლოდ ის ადგილი მოჩანდა შავი ძაფივით, სადაც ერთ დროს ტუჩები იყო. ძაფმა წრიბინი დაიწყო:

— ყველაფერი გასაგებია ჩემთვის: აქამდე მეგონა, ვერ მიცნო, აღარ ვახსოვარ-მეთქი. ახლა ეუკვი აღარ შეპარება. თქვენ პირად ანგარიშს მისწორებთ! ჰო, ჰო, რას გაეკვირვებ? შური გინდათ იძიოთ. სარგებლობთ შემთხვევით და სამავიეროს მიხვდით. როგორ ვიფიქრებდი, ასეთ ახალგაზრდას აქამდე შერჩებოდა ბოღმა გულში, მერე რისთვის? უბრალო წაკინკლავებისათვის.

მომეჩვენა, რომ მელთა ცდილობდა გამძვინვარებული ლომის როლი გაეთამაშებინა, მაგრამ ძალიან უნიჭოდ გამოსდიოდა.

— თქვენ რამე მონოლოგს კითხულობთ, თუ რა არის ეგ? არ მესმის.

— ისე კარგად გაითამაშეთ, რომ უკანასკნელ წუთამდე ვფიქრობდი, აღარ ვახსოვარ-მეთქი. ახლა დავრწმუნდი, ჩემდამი თქვენმა სიძულვილმა დამარწმუნა... არ გახსოვთ? მშვენივრად გახსოვთ! ამ ერთი წლის წინათ სუფრაზე შემოგვესწარი. აბა, კარგად გაიხსენეთ, — გამტყვრალი იყავი ღვიწხით. სუფრას შეურაცხყოფა მიაცენეთ, მე და ჩემი მეგობრები გამოგვეთათხე. კინწისკვრით გავაგდე სუფრიდან. დიას, მე, სწორედ მე გავაგდე, და კარგადაც გამოგლანძღე... — იროდიონს თავისი როხროხა ზმა დაუბრუნდა. — გაგახსენდათ? ძალიან კარგი... და ახლა სამავიეროს მიხვდით. ისარგებლეთ ჩემი უბედურებით და ასე ქალაჩუნურად, ვაჟაკს რომ არ შეეფერება, სამავიეროს მიხვდით, — ჩემსკენ წამოვი-

და და თითქოს საჩვენებელი თითიდან მესროლა სიტყვები: — მე გიჩივლებთ თქვენ! მე პასუხისგებაში მივაცემინებ თქვენს თავს, — ყვითელი ფეხსაცმელები გაავებელიყვნენ და აღრენილები მიყფდნენ, მაგრამ ახლოს მოსვლას ვერ ბედავდნენ, ადგილზევე იჭაჭებოდნენ, — არ ეკადრება ეს საბჭოთა იურისტს, არც არავის არ ეკადრება. მე აცილებას მოვცემთ. ავავრძალვინებ, რომ თქვენ ამ დარგში ველარასოდეს ველარ იმუშაოთ. დიას, ასე ვიხამ, — საჩვენებელი თითი დადუმდა, ალბათ ტყვიები გაუთავდა. იროდიონმა კარი გააღო, შემობრუნდა და ხმამალა მითხრა, რაც იქვე, იმ წუთში მოუვიდა აზრად: — ახლავე წავალ და დავწერ განცხადებას!

იროდიონ მენაბდე მართალი იყო. პირველად გავვოგნდი, რას ჩმახავს-მეთქი. მაგრამ როცა ჩემი „სუფრიდან კინწისკვრით გაგდება“ ასენა, ყველაფერი ნათლად წარმომიდგა თვალწინ. ეს იყო შარშან, ივნისის მიწურულს. მწერალთა კავშირს იტალიელები სწვეოდნენ სტუმრად, ლიტერატურული გამოცემლობისა და პრესის მუშაკები. ჩემმა მეგობარმა, შიომ, ორი იტალიელი დაპატიჟა სადილად. მე და თაზო შემთხვევით შევხვდით ქუჩაში და ჩვენც შეგვიამხანავა. შიო მოთხრობებისა და ორი რომანის ავტორია უკვე. მისი წიგნი რუსეთსა და უკრაინაშიც გამოიცა. ბოლო დროს ერთმა იტალიურმა ჟურნალმა თუ აღმანახმა შიოს პატარა მოთხრობა გამოაქვეყნა.

იტალიელებს მოსკოველი ქალიშვილი ახლდათ თარჯიმნად, კოსტა, გამუდმებით მოკლურტულე. გალინა ერქვა.

ოქროყანაში ავედით, თბილისის თავზე. მართლაც დიდებული საღამო იყო. შიომ რესტორნის დირექტორი გააფრთხილა, უცხოელები გვყავს და აბა, თქვენ იცითო. დირექტორმა — „ბუნების წიაღში მოეწონებათო“, და მაგიდა აბიბინებულ ჭეჩილში გაატანინა. ჭეჩი-

ლი რესტორნის ეზოში ხარობდა, შიგადაშიგ კუნძულებივით პატარა მღელღელს ხასხასებდნენ. ჩვენ ერთ ერთ „უკაცრიელ კუნძულზე“ დავსახლდით. უმეტესობა აკაციის ხეივანში სადილობდა. ალბათ ადრე მოსულები იყვნენ და მზეს დაემალნენ.

მე და თაზო დარცხვენელები ვისხედით. შიო აქტიურობდა, ართობდა სტუმრებს. მაგრამ ორი-სამი ჰიქის შემდეგ ჩვენც გავგვხსნა ლაპარაკის მადა. არ ვიცი, თაზო ხუმრობდა თუ სერიოზულად ამბობდა, მაგრამ იტალიელებს უმტკაცებდა, ჯერ სრულყოფილი მუსიკა არ დაწერილაო. რას გულისხმობთო, დანტერესდნენ იტალიელები. ტემპის შენელებით ან აჩქარებით ნაწარმოების ხასიათი არ უნდა შეიცვალოსო, აი, მაგალითადო, და წაიღიღინა ერთერთი არია ვერდის ოპერიდან, ისე სწრაფად, რომ საცეკვაოს დაემსგავსა. აი, ეს არ არის სრულყოფილი ნაწარმოები, რადგან სხვა სიჩქარით ვიმღერე და სულ არა ჰგავს პირვანდელსო. გალინამ უთარგმნა სტუმრებს და ბოლოს ის არიაც წაიღიღინა, ოღონდ ჩვეულებრივი სიჩქარით, თითქოს თაზოს დამახინჯებული ქართული მართლა ნამდვილ იტალიურად თარგმნა. ყველას გაგვეცინა. იტალიელმა და მისმა ცოლმა ეს, რა თქმა უნდა, ხუმრობად მიიღეს, არ იცოდნენ თაზოს ამბავი. ქმარი ორმოცდაათ წელს მიღწეული, მაღალი, შავგვრემანი კაცი იყო. ქალი — ქერა. ცისფერთვალეობა.

რესტორნის ეზოში დიდი, ქრელთვალა ძაღლი დადიოდა, მაგრამ უწყინარი იყო. ყველა გამველე-გამომველისა ეშინოდა. ეგონა, ყველა მას ემტერებოდა. მაგიდის შორი ახლო დადგებოდა და, თუ არაფერს უწყალობებდნენ, სხვა მაგიდას მიაშურებდა. შიოს, საერთოდ, ძალიან ეშინოდა ძაღლების, როცა ის ძაღლი ჩვენი მაგიდისაკენ წამოვიდა, შიომ სკამიანად

აღიზარა ყვირიანი
ცაში ასროლილი ჭაღები

ადგილი მონაცვლა. ძალმა იფიქრა, რაღაცას შეძლებსო და თვითონაც შემოუარა მაგიდას, შიოს სახე წამოეჭარხლა, თან იცინოდა: „ამას, ძამო. ერთ ლუკმად არ ვეყოფიო“. ძალი გაგვშორდა, მაგრამ შიო სულ მაღალ ბალახებში იყურებოდა, ხომ არ მოძვრებო. უკვე კარგა შემთვრალევი ვიყავით, იტალიელი თავს არიდებდა ღვინოს, ამდენი ღიღი ხანია არ მისვამსო.

მომორებით პატარა გოგონა მაგიდის გარშემო დარბოდა, ხელში რეზინის გასაბერი ლეკვი ეკავა, ჭრელი და ყურებფართხუნა. მოვიბოდიშე, სულ სხვა მხარეს გავემართე, შემოვუარე და იმ პატარა გოგონას მივეალერსე. მერე ვუთხარი, ცოტა ხნით მათხვევ-მეთქი შენი ლეკვი. გოგონამ დედასთან მიიბრინა. „ამ წუთში დაგიბრუნებთ-მეთქი“, — ვთხოვე ქალს. ალბათ სიმთვრალე მეტყობოდა და უარი არ მითხრა. რეზინის ლეკვი ზურგს უკან დავმალე და ჩვენი მაგიდისაკენ გამოვემართე. ალბათ გალინამ ყველაფერი დაინახა, მიდიშოდა და სხვების შეუმჩნეველად თითს მიქნევდა. შიო, როგორც ჩანს, რეზინის ძაღლის სიახლოესაც გრძნობს, წამოხტა და: „აბა, აბა, ეგეთები არ იყოსო“, გაიქცა, უფრო ჩვენ გასამხიარულებლად გააზვიადა თავისი შიში.

გალინა ჩქარობდა, სულ საათზე იყურებოდა, რვაზე ოპერაში უნდა იყვენო, სტუმრებზე გვანიშნებდა. შიო წამოდგა და მეორედ ადღეგრძელა სტუმრები: მე იტალიაში არ ვყოფილვარ, იტალიის მიწაზე ფეხი არ დამიდგამსო, მაგრამ მინახავს გენიალური იტალიელი მხატვრების ტილოებით, და ჩამოთვალა. პოდა, ეს ტილოები რომ ერთად შეკრიბო და დააღაგო, იტალიური მიწის საკმაოდ დიდ ფართობს დაფარავსო, და აი, სწორედ ეს ნაწილი, ეს ფართობი მინახავს იტალიური მიწისო. და ამიტომ შემძლია ვთქვა, რომ იტალიაში ვყოფილვარო. და გაუმარჯოს იტალიური მიწის ამ ღვთიურ ნაწილსო. სტუმრებმა მადლობა გადაიხადეს, საქართველოს მიწა დალოცეს, ნადაც შე-

სანიშნავი ადამიანები გავიცანითო. სტუმრის ცოლმა მიმართა შიოს, ცხელი ნებართვით, მე მაგ სადღეგრძელოს თანამემამულეებს გადაეცემო. მერე ხელჩანთა გახსნა და საწერ-კალამს დაუწყო ძებნა, ჩაიწერ, არ დამაფიქედესო. რას ამბობთ, როგორ გეკადრებათ, რა ჩასაწერიო, თან დაიმორცხვა, თან ესიამოვნა შიოს. თაზოს კი გაეცინა: შენ ძეთი ბედი გაქვს, მოთხრობებს ხომ გიბეჭდავენ, ახლა სადღეგრძელობსაც დაგიბეჭდავენო. მერე გადააკონა, არ გეწყინოსო. რა სისულელეა, უთხრა შიომ, ხუმრობა ჩემი მოგონილიაო.

წამოვიშალეთ. როცა აკაციის ხეივანში მივაბიჯებდით, თაზოს ვილაცამ დაუძახა. გრძელი სუფრა იყო, სამმაგიდიანი. ხანში შესული კაცები უსხდნენ. უკვე შეზარხოშებულნი. ახლავე მოვალ, ბიძაჩემის ამხანაგიაო, თქვა თაზომ და წავიდა, მაგრამ შეაგვიანდა დაბრუნება. ჭიქა მიაწოდეს, სადღეგრძელო ათქმევინეს, მერე თვითონ ადღეგრძელეს, მერე დასვეს. შიომ მოიბრინა, სადა ხართო, მე თაზოსკენ ვანიშნე. ბიჭო, უხერხულია, აგვიანდებათო. შევთანხმდით, რომ შიო გაპყვებოდა სტუმრებს, ჩვენ კი მერე ჩავიდოდით ქალაქში.

— ბოლომდე, ბოლომდე, იროდიონ! — ისმოდა იმ სუფრიდან.

— აბა, ჰე!

— დაცალე, იროდიონ, თორემ ამ თვეში პრემიალურს არ გამოგიწერ.

უჭირდა ვილაც იროდიონს და მაინც თავს იხრჩობდა ღვინით.

კენტად მდგომი შემამჩნიეს, ანდა, თაზომ გამცა: ახალგაზრდავ, მობრძანდით, გეკადრეთო, მომამახებს სუფრიდან. სხვა გზა არ იყო, მივედი. სამი პირთამდე სავეს ჩაის ჭიქა დამიდგეს წინ. თაზო უკვე მესამეს წრუპავდა. დიდი გაჯანჯლებისა და დაძალება-უარის შემდეგ ჭიქები დავცალე. და უცბად დავთვეერი. თვალევი დამიბნელდა. თაზოს, ეტყობა, სმა უნდოდა, ადგომას არ აპირებდა. თამადამ სუფრა გა-

აგრძელა და კიდევ ორმა ჩაის ჭიქამ მომიწია. ესენი დაგვხოცავენ-მეთქი, გავიფიქრე და ხმამაღლა დაუწყე თაზოს საყვედურები: გვაგვიანდება, უცხოელები რას იტყვიან, სირცხვილია-მეთქი, თან წარამარა საათზე ვიყურებოდი, რომ ყველას შეემჩნია. ერთი-ორჯერ იმ ძიაკებდაც ვკითხე, თქვენს საათში რომელია-მეთქი. ამ დროს ერთმა მათგანმა წამოიყვირა, ვაიმეო, ცხრაზე ცოლი ჩამოდის და რომ არ დაგხვდე მომკლავსო, და ახადგომად წამოიწია. აბა, საათს და დროს მოუკვდეს პატრონო, წამოიძახა თამადამ და თავის საათზე ისარი გადასწია. აბა, ყველამ გადასწიეთ, რომ ეშმაკიც ვერ მიხვდეს რა დროაო. ერთ სიცილსა და ხორხოცში დაიწყეს ისრების ტრიალი, მეზობლად მჯდარმა ღიბიანმა მანიშნა, შენც გადატრიალეო.

ჰოდა, ვასაც ეჩქარება, აჩვენეთ ახლა ყველამ, რომელი საათიაო, ჩაბეირდა თამადა. იგი არა მარტო სუფრაზე, სამსახურშიც ხელმძღვანელობდა თურმე აქ შეკრებილთ, მათი უფროსი იყო. ისევ ატყდა ხორხოცი, აქეთ-იქით გადაწევა-გადმოწევა. ჯერ მეზობელმა მომიტანა თვალბთან თავისი საათი, — პირველის ნახევარზე იდგნენ ისრები, მერე მეორე მეზობელმა — ხუთს ოცი წუთი აკვდა, მერე სამმა, ხუთმა ერთად... შვიდი საათი, თორმეტის ხუთი წუთი, ცხრა საათი, სამის ნახევარი, ოთხის ხუთი წუთი, ათის ნახევარი... მკლავებგაშლილი ისრები, ხელებგაფარჩხული ისრები, წარბებმოღუშულნი, უღვაშებაწყებილნი, უაზრო, უგულო, ყვეყჩი ისრები... გონება დამიბნელდა, უამრავი ფერადი წერტილით ამომეგსო თვალები, ვგრძნობდი, რომ გული მერეოდა, სახეზე ხელები ავიფარე, ყურები სიცილ-ხარხარმა ჩამინგრია. როხროხებდნენ ციფრები, თავგასიებული ცხრიანები, ღიბიანი ეჭვისიანები, უტყვინო ოთხიანები...

— აა, თვალთმაქცობ, შე ყურუმსალო?! რატომ არ დაატრიალე ისრები! — მიიჭრა თამადა იმ მოქალაქესთან, სადგურზე რომ აგვიანდებოდა, —

მოიტა შენი საათი, მოიტა, მოიხსენი, მოიხსენი-მეთქი ახლავე!

საათი წააძრო მაჯიდან, შემობრუნდა და ჯეჯილისაკენ მოისროლა. მერე საკუთარი მოიხსნა და ისიც მიაყოლა.

— უუუ, უუ! — აგუგუნდა სუფრა. მომეჩვენა, რომ თავის ქალა გამებზავრა.

სათითაოდ წამოიწეოდნენ ადგილიდან, საათებს ყანაში ისროდნენ და მერე სკამებზე ეხეთქებოდნენ მოწყვეტით, თანდათან ეშხში შედიოდნენ, თითქოს ნიშანი იყო საჭირო, რომ ასე გაგიყებულიყვენ და გაცოფებულიყვენ.

— შენ რატომ არ აგდებ, ძმობილო?

— კაცო, რა გადავადლო, ბაჯაღლო ოქროსია.

— ოქრო-მოქრო არ ვიცი. მე, ახლავე მოიხსენი!

— ამ ყმაწვილმა რა ქნას? ვიგრძენი, ჩემზე იყო ლაპარაკი.

— ეპატიოს, ჯველია.

— მერეც მოასწრებს.

— ეპატიოს არა, ის არ გინდა?

უეცრად ოქროს საათის პატრონი წამოდგა და ჯეჯილში შეგლოჯინდა. ჩაცუტკდა, ჩაიკარგა, აღარ ჩანდა. მალე ისევ ამოიღანდა ყანიდან და გამოიქცა. სამი თუ ოთხი საათი დაყარა მაგიდაზე. თავისას ხელზე იკეთებდა და თან იცინოდა. ეს იროდიონ მენაბდე იყო.

— ეე, ეეე, ეგეები არ იყოს!

— ეუუ! — კვლავ გაყრუვდა იქაურობა.

— აბა, მაჩვენე, აბა, ერთი ხელი მონაკილვებინე!

ეს ისევ თამადა იყო. საათი გამოვლიჯა იროდიონს და, რაც ძალი და ღონე ჰქონდა, ხეს შეახეთქა, მერე მიწაზე დავარდნილს ქუსლი ჩასცხო, აიღო და წინ დაუგდო.

— ესეც შენი ოქროო, ჩაიდე, გაიხარე.

იროდიონს სახეზე სიმწრის ოფლმა

ედიშმა ჟიფიანი
ცაში ასროლილი ჭუღები

დასხა, მაგრამ მაინც გაუღიმა უფროსს ახლა საათების მტკრევა დაიწყეს, ზოგი ბოთლით ცდილობდა დამტკრევის, ზოგი ისევ ხეს უხატუნებდა. ჩემს გვერდით მჯდომმა საღაც ქვა მოკბნა, საათი სკამის კიდეზე ჩამოსდო დასაკლავ ქათამივით და ჩასცხო და ჩასცხო ქვა. სულ ზედ დააფშენა. მომელანდა, რომ ცოცხალი არსება მოჰკლეს.

უეცრად წამოვვარდი და გავიქეცი, ძლივს მივასწარი ეზოს გადაღმა მიბრბენა, გული ამერია. მეგონა, ვკვდებოდი, ცა თავზე ჩამომენგრა. თვალთ დაშიზნელდა და საღაც გადავეშვი, უძირო, უკიდევანო სამკაროში. დღემიწა წარღვნასავით დაეფარა უთვალავ წუთებს. ეხლებოდნენ წუთები უხილავ ზღუდეებს და იმსხვრეოდნენ, იფშენებოდნენ წამებად, წამის მესადებად და მემილიონებდად. მერე, თითქოს რაღაცამ დააფრთხოო, მუშლივით წამოიშლებოდნენ, წამოფრინდებოდნენ ჯგუფჯგუფად, ჰაერში ერთდებოდნენ საუკუნეებად, უსახელო, უსიცოცხლო ათასწლეულებად და მერე ისევ იფანტებოდნენ. თვალგაუკვლევ ფერფლად ეფინებოდა წლები დედამიწის ქერქს. დრო დანგრეულიყო, დაქუცმაცებულიყო, და მე ვტივტივებდი მიწაზე შრეებად დაღებულ, ზამბარებად გადაბმულ წამებზე, და ვეძებდი ჩემს დროს. სიცოცხლის თუნდაც ყველაზე უმნიშვნელო დღეს, ყველაზე უარეს დღეს, ოღონდ საკუთარს, ჩემსას. მაგრამ არსად იყო. ყველაფერი განცალკევებულიყო. აღარავის და აღარაფერს აღარ სურდა მის მსგავსს შეერთებოდა. ფერფლი კი ცვიოდა, ცვიოდა... და მე თანდათან ვიფარებოდი შავი, გაზინზლული მუმილით... უეცრად შემოჰკრეს დიდი, გაბზარული ზარი. ეს ჩემი თავის ქალა იყო...

თვალები გავახილე. ბარბაც-ბარბაცით მივადწიე სუფრამდე... შეძახილები მომემსა, ვითომ სიხარულსა და შეგებების. თაზო არსად ჩანდა. ორივე ხელი დავაყრდნე მაგიდას, წონასწორობა რომ არ დაჰეკარგა.

— ყურადღება! — დავიძახე მე. ერთი წუთით მომისმინეთ, ბატონო, მიჩუმ-მოჩუმდნენ, აბა, რას იტყვისო. ცალ-ცალკე შევათვალეო ვითეთული მათგანი, მერე თავი დავზარე და თამაღისაკენ შევებრუნდი:

— თქვენ ბარბაროსები ხართ! სამარისებური სიჩუმე ჩამოვარდა, მე განვაგრძე:

— თქვენ ველურები ხართ, ბატონებო, ტყიდან გამოვარდნილი ქაჯები ხართ... ვაფურთხებთ ყველას, ფუჰ, ასეთ ქართველებს!

სვაგების გუნდით წამოიშალნენ, აყაყანდნენ, აირივნენ.

— მე შენ გასწავლი ჰკუას! — წამოიყვირა თამადამ და ჯიბეზე ხელი გაივლო. ვილცამ გააკავა.

— მოითმინეთ, ნუ წუხდებით! — დაუძახა იროდიონმა თამადას და ჩემკენ გამოემართა. შედგა, მომეჩვენა, რომ მთელი ოქროყანის ჰაერი შეისრუტა. ისე აუხრიალდა ყელი, და მერე ერთბაშად შემომბერა ის ჰაერი:

— გა-ეთ-რი-ეე! — არაადამიანური ხმით დაიღრიალა მან და ხელი მკრა, თავის უფროსს მომაცილა, „გადაარჩინა“.

— ველურები ხართ! — გავიმეორე მე.

— გა-ეთ-რი-ეე! — კიდევ მკრა ხელი და უფროსს გახედა.

— ველურები ხართ!

— შე მამაძალო, შე! — უფროსს შესცქეროდა, როცა ეს მითხრა, მაგრამ თითს მე მიქნევდა.

ახლა თვითონ იროდიონს აკავებდნენ.

— ნამდვილად — ველურები!

— ლა-წი-რა-კო! — დამიბრიალა თვალები და ეს აბრიალებული თვალბიცი უფროსს დაანახვა.

— ნაღდი, პირწავარდნილი!...

იმ ღამეს თაზო ვეღარ ვნახე. შინ არ იყო მისული. მეორე დღეს შევხვდი. საათების დასჯა არ გაუგია, ეძინა თურმე, მე კი ვერ ვამჩნევდი სუფრაზე. მე-რე საღ წავედი და როგორ აღმოვჩნდი დილით ჩემს ლოგინში, არ მახსოვსო.

დღის ბოლოს პროკურორმა გამომიძახა.

— ზაალ! — მომართა მან და მაგიდიდან ქალაღი აიღო, — ამდენ ხანს ვერ იბოვნე დამნაშავე, ახლა კი ისეა საქმე, რომ მგონი შენ თვითონ გაძღვევენ პასუხისგებაში! — გაიღიმა და ქალაღი გამომიწოდა.

— ბოლოს რას წერს, რა მინდაო?
— წინ რას წერს უკვე იცი? ისიც იცი, ვინ წერს?

— დიახ, ვხვდები.
— ზაალ! — გამაფრთხილებელი კილო მორიგო, — ნამდვილი დამნაშავესავით წამოგცდა: თუი იცი, ვინ წერს და რას გაბრალებს, ესე იგი, შენ ამას ელოდებოდი...

— თვითონ მითხრა ყველაფერი და თქვენთან წამოვიდა.

— ზაალ! აცილებას გაძღვეს, პირადი შუღლი აქვს ჩემო, თუ აუცილებლად მიგაჩნიათ ამ საქმის კვლევა, სხვა გამოძიებელს გადააბარეთ.

— მაგას აცილების უფლება აქვს? ჯერ პროცესის მონაწილე არ არის.

— აქვს, უკვე მონაწილეა!
— როგორ? ჯერ ხომ მე...
— შენ უკვე დაჰკითხე იგი, მენაბღე უკვე ეჭმიტანილია!

— მაგრამ მე არავითარი ოფიციალური დადგენილება არ მიმიღია. თვითონ შემოვიდა, გამობა მასლაათი, თვითონვე წამოსცდა, ვიცი, ეჭვი რომ გაქვთ ჩემზეო. უხიკად იქცეოდა, მეც ავღელდი და ავყვივი.

— არ უნდა აღელდე.
— მაგრამ აცილების უფლება მაინც არა აქვს.

— აქვს! პირველი დღიდანვე მიზანში გყავს ამოღებული. დაინახა შენი თოფი და დაწერა, მონადირე არ მომწონს, ჩემი ჯიბრი სჭირსო.

— არა აქვს უფლება! — გავიმეორე მე.

— კარგი, ამას დავანებოთ თავი, ვნახოთ, მერე მოვილაპარაკოთ, ახლა ეს მითხარი, — პროკურორი შეყოვნდა. ახანთის კოლოფს ათამაშებდა, ხან ერ-

თი მხრიდან ხსნიდა, ხან მეორედან. თამაშს თავი მიაწება და უეცრად მკითხა: — შენ მართლა აპირებ მინისტრის გამოძახებას?

ახანთის კოლოფი საჩვენებელ თითზე შერჩა წამოცმული და ეს დაგრძელებული თითი ჩემსკენ გამოიშვირა.

— დიახ, მინდა გავიგო, რა კაცია იროდიონ მენაბღე. შემჩნეულია თუ არა რაიმე ცულულტობაში, ეს მინისტრზე კარგად არავის ეცოდინება.

— ეგ იროდიონის ამხანაგებზე კარგად არავის ეცოდინება, ზაალ! — მუდარა გამოერია ხმაში.

— მაგრამ მინისტრი მარტო იროდიონის უფროსი კი არ არის, იმ ბავშვის, ინგაშ მამაცაა. მინისტრი არ გავაჯავრო, ამის შიშით ჩაკეტა იროდიონმა პაატა; ამის შიშით დაღუპა. მე მინდა გავიგო, რამდენად საფუძელიანი იყო ეს შიში.

— ყური დამიგდე, ზაალ, კარგ რჩევას მოგცემ. შენ თუ ასე გინდა მინისტრის გაცნობა და მასთან დაახლოება... და ვის არ უნდა ეს? — თანამზრახველივით ჩამიღიმა, — დაუბრუნე, ან მიღება თხოვე. აუხსენი საქმის ვითარება, უთხარი, აუცილებელია თქვენს შეუღლეს გავესაუბრო-თქო, მიბრძანეთ, როგორ მოვახერხო ეს-თქო.

— არასოდეს არ ვიზამ მაგას! — შევაწყვეტინე და ფეხზე წამოვიშერი.

თავი მეექვსე

- ალო, ზაალს თხოვეთ!
- მე ვარ, თაზო.
- ალო, ზაალს თხოვეთ!
- თაზო, მე ვარ, ზაალი ვარ.
- შენა ხარ? რა ცუდად ისმის, რა მოხდა?
- მე კარგად მესმის.
- მოიცა, დავრეკავ კიდევ.

ყურმილს ვღებ. იროდიონ მენაბდის ტექნიკოსი ზის ჩემს წინ. მეორედ გა-

ალიზა ყიფიანი
ცაში ასკოლილი მუღებო

მოვიძახე. ოქმზე ხელს ვაწერინებ. თავისუფალი ხარ-მეთქი, ვეუბნები. დგება. დღეს შედარებით დამშვიდებულია. შვილის წერილი მიუღია: ჩემზე ნურაფერს იჯავრებ, ღმერთივით ვცხოვრობთ მე და ჩემი მეუღლეო.

— კაცო, ახლა მეც რამე ხათაბალაში არ გამხვიოთ, ფული იმ კაცმა მასესხა, მე ზომ არ გამისესხებია? — მიხსნის იგი და თვლებში შემომძკერის, — ახლა ისე არ გამოვიდეს, რომ ეთქვათ, ჩემს დირექტორს ცოლი ღალატობდეს, ვთქვათ, მთავარ ბუღალტერსაც ცოლი ღალატობდეს, მთავარ ინჟინერსაც, და დაიჟინოთ, რადგან ეგურეა, გინდა თუ არა, შენც გღალატობს ცოლიო.

ტელეფონის ზარი წკრიალებს. ყურმილს ვიღებ.

— გისმენთ! — ტექნიკოსს ვანიშნებ, რომ წავიდეს.

— ახლა კარგად ისმის, — ამბობს თაზო, — ზაალ, რაზე გირეკავ — მარსელ მარსოს ნახვა გინდა?

— როგორ არ მინდა, ძალიან მინდა! ფრანგი მიმი მარსელ მარსოა ჩამოსული თბილისში, სულ ორი კონცერტი უნდა გამართოს. ბილეთები ერთი კვირით ადრე გაიყიდა.

— მაშინ საღამოს შვიდ საათზე ჩემთან იყავი.

— ასე ადრე იწყება?

— ცხრაზე იწყება, მაგრამ მოდი შვიდზე. ერთ ადგილზე უნდა გავიაროთ კიდევ.

— სად იშოვნე ბილეთები? ტრამვაის ბილეთის ყიდვა არ იცი.

— მელიტა გვაბატყებს.

— მელიტა?! — თითქოს ყურზე ადრე გულს ესმის ეს სახელი, რადგან ნაი ახსენდება და გამალებით იწყებს ჭკერას.

— ჰო, მელიტა. ბილეთები იშოვნა, ფული, რა თქმა უნდა, მე გადავიხადე. ნაიც მოდის. — ამბობს ბოლოს და ჩუმდება.

— კარგი, მოვალ, გამაღობოთ, —

ყურმილს ვდებ და აღვლებულ ვარასთან მივიდვიარ.

შვილის ნახევარზე უკვე თაზოს სახლის შესასვლელთან ვდგავარ. კარის ვალებას აგვიანებენ. დავყურებ სახლის ძველი ბატრონის ინიციალებს „დ. ს.“. მინდა გავშიფრო, თითქოს რამე ქარაგმა იყოს: „დოსიე“, „დასი“, „დაისი“, „დაუსრულებელი“, „დასტა“, — აბა, კიდევე ერთი სიტყვაც! „დოსტი“ — კიდევე ერთი, — „დასაწყისი“ — ამდროს კარი იღება, — „დასასრული“, — ვფიქრობ და გულში მეცივნება, აი, დღევანდელი საღამოსათვის შესაფერისი და სიმბოლიური სიტყვა მოფრინდა-მეთქი ბოლოს.

— გამაღობოთ, ლუსია, სულ შენ ვაწუხებ.

— სანამ თაზო წამოდგება და თავის რეტორიკებს ჩაიცივამს!.. ოჰ, როგორ გამოპრანჭულხარ, ცოლს ხომ არ ირთავ დღეს?

— არა, ლუსია, ძალიან მინდა, შენ მოგეწონო. ვფიქრობდი, დღესაც ლუსია გამიღებს-მეთქი და...

— ო, რა მატყუარა ხარ, რა მატყუარა, — ხვდება, მაგრამ სიცრუე სიამოვნებას ჰგვრის ლუსიას.

— როგორ გეკადრება.

— მაშინ მომწონხარ! შენი მიზანი მიღწეულია.

— ო, რას ამბობ, ლუსია, მე დღეს უბედნიერესი კაცი ვარ ქვეყანაზე, — თეატრალურად ვშლი ხელებს.

— რა კარგია, რა ადვილად გავაბედნიერე, ყველა რომამას ჯერდებოდეს.

— აბა, სხვა რაღა უნდათ? — ვითომ გზოაზნები.

— შენ იცი, რაც უნდათ, წადი ახლა...

— შენ ძალიან კარგი გოგო ხარ, ლუსია, ბევრი არ არის შენი ღირსი, დაიშახსოვრე ეს.

— არავინ არ არის ჩემი ღირსი, — ელიმება. — შენს გარდა წადი ახლა...

სარკმლებიანი კარის დარაბები მიხურულია. ეტყობა, სძინავს თაზოს. ვაკა-

კუნებ. მერე ოდნავ ვაწევი კარს. და-
რბა ჭრიალ-ჭრიალით იღება. ოთახის
გრილი ჰაერი მცემს სახეში. დაურიღ-
ბლად შეედივარ, მაგრამ თაზოს არ ელ-
ვიჭება. და მეც ვისუსები. საიდანღაც
სევდიანი მუსიკა ისმის. თაზო ტახტზე
გაშხლართულა, მაისურისა და ტრუსის
ამარა. ზურგზე წევს. პირი გახსნია.
თითქოს უგემრიელეს ლუქმას აწოდებ-
ნენ შესაქმელად და სიამოვნებისაგან
თვალებიც დაუხუჭავს. ცოტა უხერხუ-
ლობას ეგრძნობ, მიჩინარეს რომ თავზე
დავადემო მაგრამ რაღაც იღუმალი გან-
ცდა შეუფლება: ცოცხალი ადამიანის
გვერდით ხარ. მან კი არ იცის, რომ იქ
ხარ. მიჩინებისას რომ დავეტოვებინე
ოთახში, მაშინ სხვაა. მაგრამ ახლა სულ
ახლებური ელფერი აქვს ყველა ნივთს:
თაზოს წიგნებს, მაგიდაზე მიტოვებულ,
აულაგებელ თეფშებს, კედელზე ჩამო-
კიდებულ სურათებს, კუთხეში მიძინე-
ბულ ვირას. თითქოს ყველაფერი ეს
იყო ოდესღაც, ახლა კი აღარ არის.
იყო ოდესღაც და მაგონდება: აი, აქ
დავდიოდი მე, აქ ვხედებოდი თაზოს, აქ
გადავიხადეთ მისი დაბადების დღე, მე
იმ კუთხეში ვიჯექი, მელიტა — აი, იქ,
აი, ის პიანინოც, ის მაგნიტოფონი...
აუ, როდინდელი ამბავია, რა კარგი
იყო ის დრო...

პირველად ვხედავ მიჩინარე თაზოს.
ეგრძნობ, რომ აი, ამ წუთში, ახლავე
გავალციქებ, მაგრამ რატომღაც ვახანგ-
რძლივებ გარინდებასთან განშორებას.
ამ კაცს, ტახტზე რომ წევს, რომ ფშვი-
ჩავს და არაფერი აზრი არ უჭაქანებს
ამჟამად თავში, უყვარს ნაი? ეს ფიქ-
რობდა ძილისწინ ნაიზე? ამ შუბლქვე-
შა ის საიდუმლო, მე რომ მიმაღავს?..

... უეცრად მაფროხოვს ჩემი ფიქრე-
ბი. ვხვდები, რომ სადღაც მიტყუ-
ებდა, და უხაროდა — ამყვა, მომენ-
დოო.

პიანინოსთან ვჯდები და ცალი ხე-
ლით თაზოს საყვარელი მელოდიის აწ-
ყობას ვცდილობ. ფრთხილად ვუკრავ.

— ყოჩაღ! — მესმის ტახტიდან.
თაზო დგება, იზმორება.

— უკვე შევიღია?

— თითქმის.

საიდანღაც ისმის ჩუმი, მწუხარე მუ-
სიკა.

— დიდი ხანია მოხვედი? — თაზო
ყურადღებით მაკვირდება.

იქნებ შიშობს, რამე ხომ არ შევატყ-
ვე მიჩინარეს, რამე საიდუმლო ხომ არ
ეწერა სახეზე.

— ამ წუთში შემოვედი, — ვეღარ
ვითმენ და პირდაპირ ვეკითხები, — მე
ვინ მპატიყებს, შენ თუ მელიტა?

— ნაი რატომ გამოგრაჩა? — თაზო
აცვამს.

— ნაი არ დამპატიყებდა.

— მართალი ხარ, ნაის არ გახსენე-
ბიხარა. — თითქოს შოლტი გადმომი-
ჭირა. — მაგრამ ნაის ახლა ვნახავთ
ჩვენ. კონსერვატორიაში უნდა გავუა-
როთ, ცხრის ნახევარზე უმთავრდება
ლექციები.

— მე არ წამოვალ!

— უნდა წამოხვიდე, საჭიროა!

— ვისთვის? — ისე ვახლი ამ სიტყ-
ვას, მეჩვენება ხელი გავარტყი-მეთქი.

თაზო ერთხანს მიყურებს, მერე პირ-
სახოცს იღებს და საბაზანოსაკენ მიე-
მართება.

— სულელი ხარ, სულელი კიდევ
არაფერი, ცოტას წაიგიჟიავებ.

— მე არა ვარ გიჟი, შენ იცი, რომ
ამ წუთში მაინც არა ვარ.

— ეგ უნდა დამიმტყიცო, ისე...

— დამტყიცებულია უკვე.

— არა, სერიოზულად გეუბნები, და-
მიმტყიცე, რომ გიჟი არა ხარ. უბრა-
ლოდ, საინტერესოა, როგორ დამამტ-
ყიცებ.

— კარგი, სანამ პირს დაიბან, მოვი-
ციქრებ.

— მაგით ვერ დაამტყიცებ. შენ გო-
ნია, გიჟები არ ფიქრობენ?

თაზო გადის. ახლა ნივთებს აღარა
აქვთ ის იღუმალება, გაუბრალოვდნენ
თითქოს: ჰიქა მხოლოდ ისევ ჰიქაა,
სკამიც ისევ სკამად იქცა. მაშინ სხვა

აღიზიარე უიზინი
ცაში ასროლილი ჟღერებ

იყო, როცა თაზოს ეძინა. მაშინ იყო ჭიჭის მოგონება, სკამის მოგონება, თვით თაზოს მოგონებაც, რადგან ეძინა და აღარავითარი კავშირი აღარ ჰქონდა ამ ქვეყანასთან. და, რაც მთავარია, არ იცოდა, იქვე, მის სასტუმართან რომ ვიდექი, რომ შემეძლო გავსულიყავი და თაზოს ვერასოდეს თავის სიცოცხლეში ვერ გავგო ჩემი იქ ყოფნის ამბავი.

სიჩუმეში ისმის მტირალა მუსიკის ხმა.

— რა არის ეს, რადიოა? — გავძახე თაზოს.

იგი ოთახში ბრუნდება, შიშველ მკლავებს იმშრალებს პირსახოცით.

— ეგ ის არის, შენ რომ იცი, — ეღიწება თაზოს, — შეკვეთილი მუსიკაა.

— ძია ალექსანდრეს ოთახიდან ისმის? შეუღღინე ის საპანაშიდო კონცერტი?

— შევუღღინე და მივართვი კიდევ, ხომ გეუბნებოდი..

— ბიჭო, ცოცხლად მარხავ კაცს? ახლა მართლა რომ მოკვდეს, შენ დაგბარალებენ.

— აბა, აბა, მისტერ ჰოლმსო! — თაზომ ახალი, ცისფერი პერანგი გამოიღო გარდერობიდან, — ხომ გეუბნებოდი, ჩავიფიქრე-მეთქი რაღაცა. ძია საშას ისეთი ფაქიზი სმენა აქვს, ზაალ, რომ ბევრ კომპოზიტორსაც შეშურდებოდა, მაგრამ თვითონ არ იცის ეს. როგორც იმ ქალმა არ იცოდა.. ამას წინათ იყო გაზეთებში, თვალდახუჭული თითის შეხებით რომ გრძნობს ფერებს. ძია საშასთვის სულ უცხოა მუსიკის სამყარო, აქა-იქ შემთხვევით თუ მოუსმენია, მაგრამ მის სულში არ ჩადწეულა. თუ გემო გაუგო, და იმდენს უკრავს, რომ, მგონი, გაუგო, — თაზოს ეცინება, — არ მოეშვება, სანამ სიახლის სურნელს არ დაკარგავს მისთვის ნაწარმოები. დაკარგავს და, დარწმუნებული ვარ, სხვას მოითხოვს.

— ისევ სამგლოვიაროს?

— მე მგონი, უკვე სულ ერთი იქნება

მისთვის. დიდი ოსტატების ნაწარმოებში ყოველთვის არის რაღაც ლეთიური, სულ ზეპირად რომ იცოდე, მაინც გამოუცნობი რჩება შენთვის მისი აღნაგობა. გამოუცნობი რჩება, რა მოქმედებს შენზე, რა იწვევს ასეთ ძლიერ ემოციას. თუ ამას ეზიარა ძია საშა..

— აღარ მოკვდება? — დამცინავად ვეკითხები.

— არა!

— ასეც ვიცოდი. შენ ისევ გადატრიალებას ახდენ, მედიცინას მუსიკით ცვლი.

— არა, ზაალ.. აქ მარტივი ჭეშმარიტებაა. ძია საშასთვის, ამ სამოც წელს გადაცილებული კაცისთვის, დღემდე უცნობი იყო მუსიკის სამყარო, მისი სული კი, მისი ფსიქიკა და სმენა, ბავშვობიდანვე ელოდებოდა ამ სამყაროსთან შეხვედრას. მაგრამ ისინი არ შეხვდნენ ერთმანეთს. ასე მოხდა, რას იზამ. ახლა, მიუხედავად ასაკისა და მძიმე ავადმყოფობისა, თუ ისინი ერთმანეთს შეხვდებიან, სხეული გამოძებნის იმ ხელუხლებელ, სრულიად ახალ ძალასა და ენერგიას, აქამდე რომ მიძინებული იყო, და ადამიანი გადარჩება. სასწაული ეს არის, მეტი კი არაფერი! შენ არ იცი, ზაალ, რა ჯადოქრობაა მუსიკა. მით უმეტეს, როგორ მოქმედებს ეს ჯადო ქართველ კაცზე. რაღაც საოცრებაა ეს ჩვენი ხალხური მრავალხმოვანება.. ერთხელ სოფელში დიდ სუფრაზე დავთვერი და ჩემთვის რაღაც წავიღდი, მგონი, ვაგნერის „რიენცის“ შესავალი იყო. მოულოდნელად გვერდზე მჯდომი გლეხი შემობრუნდა, კისერი მოიღვრა, წარბი აზიდა და პირველი არ ამიწყო? პირველი და მეორე თქვესო? შვიდმა ბანმა ახადა ჭერი. ალბათ იფიქრეს, რაღაც სხვა კუთხის სუფრულია, ჩვენთვის უცნობი, სიტყვებიც არ ვიცით, მაგრამ რა მოხდა მერე, ხმების აწყობას რა უნდაო. ისეთი აღტაცება იშვიათად განმიცდია, სულ ახლებურად ქლერდა კლასიკა, სისხლის გადასხმასავით იყო, — თაზო ჩუმდება, სარკეში იყუ-



რება, მერე ყელთან გასკვნილ ჰალსტუხს ხელის ერთი ჩაქნევით იხსნის და მე მაწოდებს, — თუ ძმა ხარ, გამიკეთე, — ვღებები და ხელებს ჰალსტუხიანად კისერზე ვხვევ. — ეჰ, ზაალ, შენ არ იცი, რა ღვთისაგან შერისხულები ვართ ქართველები. იქნებ იმიტომაც არ ვიკლავთ თავს ქრისტეს სახელის ხსენებით. ასი, ორასი, ოთხასწლიანი ბატონობა არაბების, მონგოლების, თურქებისა და სპარსელების... რამხელა დაღი დაგვაჩინეს. გვაწიოკეს, გველიტეს, გეშალეს... აი, რამე ასოს წაშლა რომ გინდა სუფთა ხელნაწერში, წაშლი საშლელით, მაგრამ ასო მაინც ჩანს. მერე დანით ამოფხეკავ გულმოდგინედ, დახედავ, მეღნის კვალი აღარ არის, მაგრამ ასო მაინც ჩანს, მაინც იჭვრიტება. ასე იყო ჩვენი ერის საქმე... ჰოდა, რამდენმა ქართველმა, კომპოზიტორად, ფიზიკოსად, თუ ასტრონომად დაბადებულმა, ამის გაგებაც რომ არ ჰქონდა, ხმლის ფლობის უნარს შესწირა მთელი თავისი ძალა და ნიჭი, რომ ერთს ათი და ოცი მომხდურთ აეკადა... ნობელის პრემია რომ მიიღეს ამასწინათ ამერიკელმა ფიზიკოსებმა ლიმ და იანმა, მოჰკარი ყური?

— არა, არ ვიცი.

— ჩინური წარმოშობის ამერიკელები არიან. მიკრო სამყაროს ასიმეტრიულობა დაამტკიცეს. ეს გადატრიალება იყო ფიზიკაში. ჰოდა, ერთმა მეცნიერმა შენიშნა: ლისა და იანს აღმოსავლური ხელოვნების ასიმეტრიულობა დაეხმარა ამ აღმოჩენაში, „სიმეტრიულად აღზრდილი“ დასავლელი ფიზიკოსები არასოდეს ეჭვს არ შეიტანდნენ სამყაროს ასიმეტრიულობაში. ჩვენი ხელოვნება? ოდესღაც, გენიალურ ქართველ ხუროთმოძღვარს ალბათ შეეშინდა, ღმერთი არ გამირისხდეს ასეთ სრულყოფას და ასეთ პროპორციებს რომ მივალწიეო, და დათმო სიმეტრია, ორნამენტი ტაძრის კედელს ცენტრში აღარ ჩააქსოვა. ჯვრის ორი ფრთა სხვადასხვანაირად მოაჩუქურთმა — ხომ ხედავ, ღმერთო, რა უსუსუ-

რი ვარ, შენს სრულყოფილებას მოკვდავმა ვერ მივალწიეო. წადი, ნახე სეგტიცხოვლის სამხრეთ კედელზე ორი სარკმელი, თითქოსდა, არაფერი განსხვავება არ არის მათ შორის, მაგრამ თუ დააკვირდები, არაფერი მსგავსება არ არის ჩუქურთმებს შორის. ჰოდა, ვინ იცის, იმ ხუროთმოძღვრის შთამომავალს დღეს მთელი მსოფლიო გაეოცებინა...

— შენ ჰალსტუხის გაკეთება უნდა ისწავლო! — ვუთხრებდი თაზოს და ვანიშნებ, სარკეში ჩაიხედე, თუ მოგწონს ჩემი გასკვნილი-მეთქი.

— ვერ ვისწავლე და, რა ვქნა, — მპასუხობს გულუბრყვილოდ.

— ჰოდა, ჯერ ჰალსტუხის გაკეთება ისწავლე. — მინდა გავაბრაზო.

ერთბაშად ხედება, სახე უკაპასდება.

— ო, რა ცინიკოსი ხარ! — და უცბად მართლა ბრაზდება, — რომ იცოდე, ეგეც იმის ბრალია, იმ ოთხასწლიანი ბატონობის...

— ვიცი, თაზო, ვიცი, რომ იმის ბრალია, — შემრიგებლურად მივმართავ, — მეც ბევრჯერ მიფიქრია ამაზე.

— მაშინ მაკოცე, თორემ ნაწყენი დავრჩები!

ხანდახან ისე გაბავშვდება, მე თვითონ ვგრძნობ ხოლმე უხერხულობას. გადავკონცე ერთმანეთი. მერე ორივეს გავგეცინა.

— დეიდა ნინო არ არის გაგიჟებული? — მახსენდება უეცრად.

— გაგიჟებული კი არა, მემდურის, ხმას აღარ მცემს, თუ ჩემს ქმარს ჭკუა ეღრძო, შენ რა ეშმაკები ჩაგისახლდა სულშიო. საშას კი ვერ უშლის დაკვრას, არ განერვიულდეს და ცუდად არ გახდესო. და როცა ამ სამელოვიარო მუსიკას სახეზე ღიმღღორეული უსმენს ძია საშა, უი, უიო, წამოიძახებს, ყურებზე ხელებს აიფარებს და გარეთ გამოვარდება.

თაზო ფეხსაცმელებს იპრიალებს. მე სიგარეტს ვაბოლებ.

ედიშერ ყიფინი
ცაში ასროლილი ძუღლები

— ჰო, მართლა: იცი, თაზო, მეტოქედ რომ გაგიჩნდი? მეც დავიწყე აღმოჩენები.

— რა აღმოაჩინე?

— გუშინწინ იროდიონ მენაბდე იყო პროკურატურაში, იმ ბავშვის მამინაცვალი...

— როგორ არის ბავშვი?

— უარესად, თუ იმაზე უარესად შეიძლება ყოფნა.

— არ მოვიდა გონს?

— არა. ერთი კვირა კიდევ შეიძლება იცოცხლოსო.

— შენ თუ გაარკვევ რამე?

— ვერაფერი. მივიზღაზნები.

— სწორ გზაზე მაინც თუ მიიზღაზნები.

— მე მგონი, კი. იმ იროდიონისგან ყველაფერს უნდა ელოდო. ჰოდა, გუშინწინ იყო-მეთქი ჩემთან. იცი, თაზო, ვინ არის ეგ კაცი? გაგიყდები, რომ გითხრა.

— აბა, გამაგიყე!

და თაზოს ვახსენებ ოქროყანის რესტორანში გატარებულ შარშანდელ საღამოს და სამმაგიდიანი სუფრის ერთ-ერთ წევრს.

— ის არის? — რას ამბობ. სახე სულ არ მახსოვს. საერთოდ, არავინ არ მახსოვს, მაგრამ რა საზარლად მღეროდნენ, ო. რა გულისამრევედ მღეროდნენ, ნამდვილი რეციდივისტების სიმღერა იყო.

— შენ, თაზო, ესკიმოსების მოსამართლედ გამოდგებოდი. ორ მოკამათე მხარეს, მომჩივანს და მოპასუხეს, სიმღერაში ავიბრუნებენ ესკიმოსები, ვინც უარესად იმღერებს, დამნაშავედ უნდა აღიაროს თავი. შენ, რა თქმა უნდა, მთავარ მოსამართლედ ავირჩევდნენ.

— შენ კი, შენი დღე და მოსწრება, სულ დამნაშავე იქნებოდი, — სიცილს ვერ იკავებს თაზო, — თქვი ახლა, რა აღმოაჩინე?

— რა აღმოვაჩინე იცი, თაზო — ვყოვნდები, ვფიქრობ, როგორ ვუთხრა, და ბოლოს ვეუბნები სრულიად უბრალოდ,

— ალიბი აღარ არსებობს, თაზო — რა თქვი?

— ალიბი-მეთქი, აღარ არის, აღარ არსებობს. თუ დღეს ყალბად და უწესოდ ცხოვრობ, თუ სიმართლეზე თვალებს ზუჭავ, მაშინ არა მართო შენს საკუთარ დანაშაულში, ყველა დანაშაულში მიგიძღვის ბრალი.

— ესე იგი, გამოდის, რომ..

— მოიცა, და კიდევ რა აღმოვაჩინე, იცი? თუ არავის არაფერს არ უშავებ და მხოლოდ შენი თავისათვის მოგაქვს ზიანი, ისე უქუღმართად ცხოვრობ, რომ სიციცხლის დღეებს იკლებ და სულსაც იხრწნი, მაინც დამნაშავე ხარ...

— ეგ სულ ვერ გავიგე.

— ... რადგან საზოგადოების წევრი ხარ, და თუ წევრები გაიხრწნენ, საზოგადოებაც გაიხრწნება.

— ესე იგი, რადგან მე აქამდე მოვიყვანე საქმე, საკუთარი ოჯახი არ შემიქმნია და ქუჩა-ქუჩა ქალებს ვედები, რადგან არსად არ ვმსახურობ და არც მაინცდამაინც ვსწავლობ, რადგან არაფრით არ ვენაარები საზოგადოებას, ყველა დანაშაულში მიმიძღვის ბრალი?

— კი!

— აი, ის ბავშვი რომ გადმოვარდა, იმაშიც?

— აუცილებლად!

— მომილოცავს, ძმაო! — თაზო დგება და ხელს მაგრად მართმევს, — მომილოცავს, დამნაშავე აღმოგიჩენია და ჩუმად კი ხარ. ახლავე მაპატიმრებ, თუ ჭერ კონცერტი ვნახოთ?

— ასეა, თაზო, მე ასე მჭერა.

— მე კი მგონია, რომ სიკეთის გვერდით დანაშაულიც უნდა არსებობდეს, საზოგადოება მუდამ ფეხზლად და დაჩაბულად იქნება მაშინ. თუ ცოტა ბოროტება, სამაგიეროდ ძლიერია, თუ სუსტია სიკეთე, სამაგიეროდ მრავალია. მათ შორის წონასწორობა არასოდეს არ მყარდება, ხან ერთი ძლევს, ხან მეორე. ასე მეჩვენება, რომ ბოროტება თანდაყოლილი თვისებაა ადამიანის, სიკეთე — შექმნილი.

— სიცრუეა! პირიქით, სწორედ სიკე-

თუ თანდაყოლილი და ბოროტება შექმნილი, მაშინ სიკეთე არ იქნებოდა მრავალი და ბოროტება მცირე, როგორც შენ თქვი.

— მოდი, ეს კამათი გადავიტანოთ უმადლეს სასამართლოში, თორემ გვაგვიანდება, — თაზო პიჯაკს იცვამს.

დეიდა ნინო აკაკუნებს კარზე, თან იძახის:

— თენგიზ, შეილო, ჩქარა, ალექსანდრე გიხმობს, ჩვენი თანამგზავრი გამოჩნდა ცაზე, და ალბათ არ იცის, დაუძახეო.

გავრბივართ. თანამგზავრის ასე იოლად დანახვა ვერც წარმომედგინა.

— ოლონდ, თენგიზ, თუ გინდა რომ შეგირიგდე, — მოგვდევს უკან დეიდა ნინო, — წამოიდე ის ფირი, დედაშვილობას.

— წამოვიდებ, თუ აღარ უნდა.

— უთხარი, რომ გჭირდება, ვითომ ძალიან გჭირდება.

— ვეტყვი, დეიდა ნინო.

ოთახში ვიჭრებით, როგორც დიდი კროსის მონაწილეები სტადიონზე. ძია ალექსანდრე საწოლზე წამოამჯღარა, ფანჯრის რაფას გადაყრდნობია და ცას ასცქერის პატარა დურბინდით. საწოლი ალბათ, დეიდა ნინომ მივაგორა ფანჯარასთან.

— მოდი, ჩქარა, მოდი! — უკვე მის გვერდით ვართ, მაგრამ მაინც გვაჩქარებს. — ჰა, გაიხედე, თორემ გაქრება სადაცაა, — ეუბნება თაზოს და დურბინდს აწოდებს, — ხედავ? ე, იმ ტოტის გასწვრივ, ხედავ?..

— ვხედავ, ძია საშა, მგონი, ვხედავო, ახლა მართლა ვხედავ!

ელბაჩიძის დაღმართი სავსეა ბავშვებით. ცისკენ ხელებს იშვერენ. პირდაღებული ბიჭუნა ვაოგნებული იყურება მაღლა, ეტყობა, ჯერ ვერ მიაგნო თანამგზავრს. აღმართზე ტროლეიბუსი ამოდის. მძღოლი სვლას ანელებს, სარკმელიდან ცას აპყურებს. მერე ხალათის სახელოს უსევამს მინას და ხელახლა ცდილობს თანამგზავრის დანახვას, ქათამივით თვალუბატრიალებული. ზემოდან საბარგო მანქანა ჩამოდის მისაბ-

მელძარიანი, ორივე ძარის სიგრძეზე ტრამვაის ლიანდაგები აწყვია. მიწამდე გადმოღუნულან, ქანაობენ, გრანიტის ქვაფენილს ეხლებიან და წითელი ნაპერწკლები სცვივით. საბარგო მანქანის მძღოლიც სვლას ანელებს, ნაპერწკლები ქრება.

დიდი ვარსკვლავივით ანთებული თანამგზავრი, თითქოს ზიგზაგით მიფრინავს, თითქოს რაღაც ახალმა აზრმა გაუელვა თავში კოსმოსს. თანამგზავრს ახლა ადამიანის წონა ტვირთი მიაქვს და ყველაზე აუცილებელი ხელსაწყოები ადამიანის მომავალი გაფრენისათვის. ნეტავ როდის მოხდება ეს? ვინ იქნება ის პირველი კოსმონავტი?

— აჰა, გაიხედე, — მეუბნება თაზო და დურბინდს მაწოდებს.

კობტა, თეატრალური დურბინდია, ალაგ-ალაგ აცვენილი სადაფის ფურცლებით მოვარაყებული. ხელმეორედ ძლივს ვპოულობ თანამგზავრს. ქუჩაში ყოყინა მატულობს. ბავშვები ზემოთკენ გარბიან, თანამგზავრი თანდათან ეფარება თვალს და ფეხდაფეხ მისდევენ.

— ამასაც მოვესწარი, — ამბობს ძია საშა და ცდილობს ბალიშისაკენ შებრუნებას. თაზო ეშველება; — ნუ წუხდები, თენგიზ, მე თვითონ მოვახერხებ.

ძია საშა ყვარაჩნებს იმარჯვებს და საწოლზე დგება. საბანზე მიაბიჯებს. მოლანდებას ჰგავს, მაგრამ ისეთი ძლიერი ცეცხლი უნთია თვალეში, ლომს მონუსხავს. ნელნელა იხრება და ძვრება საბანქვეშ.

— ახლა თუ გამსეირნებთ, მადლობელი ვიქნები. — მე და თაზო რკინის საწოლს ძველი ადგილისაკენ მივაგორებთ, — ამის შემდეგ ადამიანი გაფრინდებაო.

— ჯერ ცხოველს გაუშვებენ, ძია საშა, — ეუბნება თაზო.

დურბინდს უკან ვუბრუნებ ძია საშას. ხელში ატრიალებს, თითქოს პირველად ხედავდეს.

ადიშარა ყიზიანი
ცაში ასროლილი ჭოღბი

— ესეც იხილა ამ უკბილომ. — ეალერსება თითქოს.

— ეს დურბინდი კოლექციონერია, — ნუბნება თაზო, — ცოცხალი ჩეხოვი უნახავს, მესხიშვილი უნახავს, არა, ძია საშა? შალიაპინი...

— სარა ბერნარი, — იძახის სამზარეულოდან დეიდა ნინო.

— ილია ჭავჭავაძე, — უმატებს ძია საშა, — ნინოს დედისეულია. დიდი თეატრალი ქალი იყო თურმე.

— ნიკოლოზ მეორეც უნახავს მარინეს თეატრის ლოქაში, — შემოდის დეიდა ნინო.

— მაგ ღირსებას ნუ დაუკარგავ, — დაცინის ძია საშა.

— მერე ის ჯოჯოხეთიც აჩვენა თქვენ-მა ძია საშამ.

— რა ჯოჯოხეთი? — ვეკითხები თავს.

— ფრონტზე ჰქონდა ძია საშას.

— წავთრიე, — ელიმება ავადმყოფს,

— რად მინდოდა, დღემდე არ ვიცი. ალბათ გენერლობაზე ვოცნებობდი — მტრის პოზიციებს ვავხედავდი სათვალთვლო პუნქტიდან. პაპანაქებზე სროლაში ოცეულის მეთაურმა მინახა და ჩამომართვა, ახლა ბალეტისთვის გცალიაო? ჰოსპიტალში დამიბრუნეს.

— იმ ნაღმით რომ დაიჭერით, ძია საშა? — ვეკითხები მე.

— ჰო, ნეტავ ეს ნატეხიც, — ზურგი-სკენ მიაქვს ხელი, — მეორე ფეხში მომხვედროდა.

— ახლაც გაწუხებთ?

— იმდენი ხანია მაწუხებს, რომ აღარც მაწუხებს. ეშინია გამოსვლა, ვერ მოვკალი ზემდეგი ალექსანდრე ფირცხალავა და ფაშისტებმა არ დამსაჯონო. ამას ომი ჯერ გათავებული არ ჰგონია.

— პარაზიტულ ცხოვრებას ეწევა.

— გავუღიმიე ძია საშას.

— ჰო, იმის მაგივრად, რომ გამოვიდეს, გაიხედ-გამოიხედოს, ნახოს რა ხდება ამ ქვეყანაზე, არის თავისთვის არხეინად. არც ცივა, ჩემო ბატონო, არც იყანგება... კაცო, ამას წინათ წა-

ვიკითხე, უანგარიშით თურმე, მეორე მსოფლიო ომში, ყოველ სამ წამში ერთი აღამიანი კვდებოდაო, მიკვირს, იმ დანარჩენ ორ წამში როგორ გადავრჩი ცოცხალი... თქვენ რას ჩურჩულებთ მანდ, ხომ არ გეჩქარებათ სადმე?

— ცოტა კი გვეჩქარება, ძია საშა, მაგრამ...

— წადით მერე, რას მერიდებით?

— მაგრამ თუ შეიძლება... — თავის ეძნელება თქმა, — იმ ფირს წავიღებ, დამჭირდა უცებ.

— სტყუი, ნინო დაგარიგებდა, სტყუი!

სკამზე გაზეთადაფარებული პატარა მაგნიტოფონი დევს. ახალა შევარჩინე. ძია საშა ხელს ადებს ზემოდან.

— მიეცი, საშა, რა ოხრად გინდა, მოგიტანს მერე, — ანჩხლობს დეიდა ნინო.

— მართლა მჭირდება, ძია საშა, — უღიმიამოდ ცრუობს თაზო.

— სინდისს გეფიცები, ნინო, თუ აწი შენი შინ ყოფნისას დაუტყრა, წახვალ სადმე და მაშინ დაუტყრავ.

— ან მაშინ რა ეშმაკად გინდა, რას იტყვის ხალხი, ცოლი წინასწარ პანაშვიდს უხდისო.

— ეს პანაშვიდი არ არის, ეს მუსიკაა!

თაზო თვალს მიკრავს.

კონსერვატორიის შესასვლელთან ვდგავართ. კედელში ნახევრად შეფლულ სვეტთა თავებზე ვერძის დაგრეხილი რქების მსგავსი, მოოქროვილი ჩუქურთმები დახლართულა. რამდენჯერ მოგსულვარ აქ, რამდენჯერ ჩამივლია ამ ქუჩაზე, იქნებ ნაის მოვკრა-მეთქი თვალი. მაშინ ესეც საკმარისი იყო ჩემთვის. საოცარია, ახლაც ასეა. ახლაც მხოლოდ შინს ნახვა მინდა, მისი ხმის გაგონება. ამაზე მეტი ბედნიერება ვერც წარმომიდგენია. მაგრამ ვიცი, თუ ვნახე, თუ შევუტრიავდი და ისეც დავუახლოვდი, სურვილები გამრავალფეროვნდება, ფრთე-



ბი მოუძმლავერდება, როგორც მაშინ, პირველად...

— შევიდეთ, ბარემ აუდიტორიის წინ დავეუცადოთ, რომ ვინმემ ლაპარაკი არ გაუბას.

მორჩილად მიეყვები თაზოს, რადგან აქამდე მოვედი, ახლა სისულელეა ბავშვური სიჯიუტის გამოჩენა. ისაც შეთხზულისა და ნაძალადევის. რა დაქიზად მოიხსენია თაზომ ნაი, რა კი არა თქვა, „ვინმესთან ლაპარაკი არ გააბასო“, „ვინმემ არ გაუბას ლაპარაკიო“.

ის პირველი, ამაფორიანებელი დღელვა მიპყრობს, თაზო რომ ნაის გაცნობა იყო დაპირებული და ერთად რომ დაეყვალა დაიბნეოდა და ერთად რომ დაეყვალა დაიბნეოდა და ერთად რომ დაეყვალა დაიბნეოდა. და ერთად რომ დაეყვალა დაიბნეოდა. და ერთად რომ დაეყვალა დაიბნეოდა. და ერთად რომ დაეყვალა დაიბნეოდა.

და ახლა მიეყვები, რაღაცის მეშინია, ჩემზე ძლიერის, არამიწიერის, და ყოველ ნაბიჯზე ვგრძნობ, როგორ იზრდება იმ დეითური არსების მიერ გარშემო მიმოფრქვეული უხილავი მიზიდულობა. უკანასკნელი მდაბიოსავეთ ვეჭვიანობ ჩემს წინ მიმავალ გიგანტზე, გმირთა გმირზე, რომელსაც საკუთარი თვალთ უნახავს ის ქალღმერთი. მე კი მხოლოდ სიზმრად მომეგვლინა. თუმცა ქალღმერთს არ გამოეპარებოდა ჩემი სიზმარი. ეცოდინება, რაც ვნახე. იქნებ თვითონ მომალანდა თავი და მისი სურვილით ვდგამ ახლა ყოველ ნაბიჯს?

კონსერვატორიის კარისკაცები, ეს სცილები და ხარბდები, იცნობენ თაზოს და მისი წყალობით მეც შევიდვარ შენობაში. მარმარილოს კიბეზე მივიწვეთ სულ მალა და მალა. ყოველი კუთხიდან ჟღერს ჰაეროვანი ჰანგები. ვუახლოვდებით ოლიმპოს მწვერვალს,

წკრილებს ზარი და აუდიტორიის კარები, რიდან, ვით სიმღერა, გაპოდის ნაი.

მას ლურჯ-წითელი ყვავილებით მოხატული კაბა აცვია (თავისი დეითური სიშინელე ველური ყვავილებით დაუფარავს). უქუსლო ყავისფერი ფეხსაცმელები უფრო აბავშვებს. ჩემი დანახვა აკრთობს და უხერხულობის დასაფარავად თაზოს უღიმის. თაზოს მკლავებზე მალავს თავის ხელს (სქელი ნისლით შეიბურა ქალღმერთი, ჩემთვის უხილავი შეიქმნა, მხოლოდ გმირთა გმირ თეზოსის ძალუხს მისი ქვერტა), მაშინვე გრძნობს, რომ თავის დაუმცირებლად შეუძლია ყურადღება მომაქციოს, ჩემი იქ ყოფნა აღიაროს, და მესალმება (გრძელთითება ოქროსფერ ხელს მიწვდის, მუხლზე ვეცემი და ვეამბორები).

— „დავაგვიანეთ, ახლა მანქანა თუ გვიშველის“, — ამბობს თაზო. ისინი კიბეზე დაეშვენენ. მე კი, მგონი, დავავიწყდი ორივეს. (თეზოსიც ნისლში გახვია... და ოლიმპოს კალთებიდან დაემშვენენ).

პირველი სართულის დერეფანში დგანან, საკონცერტო დარბაზის კარებთან. ნაი უჩვეულოდ გამოცოცხლებულა, ვიღაცაზე ანიშნებს თაზოს.

— ის არის, თაზო, ის არის, მე ვიცნობ. აბა, დაეწიე და გაახსენე... თუ ის არ აღმოჩნდეს.

— რა მოხდა? — ვეკითხები ორივეს.
— მართლა დავეწვიე, საინტერესოა, — თაზო გარბის.

— რა მოხდა? — ვიმეორებ შეკითხვას და ვამჩნევ, ხმა სულ ჩამიქრა. რამდენი ხანია, აუ, რამდენი ხანი, მარტო არ დავრჩენილვარ ნაისთან.

ნაი ჩემსკენ არ იხედება, შორს, დერეფნის ბოლოს, თაზოს გასცქერის, მაგრამ პასუხს მაშინვე მაძლევს:

— გუშინწინ ვიდექით ზემოთ, დერეფანში, ფორტეპიანოს კლასის პედაგოგებთან. ვსაუბრობდით. მეზობელ ოთახში მეოთხე კურსის სტუდენტი უკრავდა ლისტის „მეორე რაფსოდიას“. შევამჩნიე...

ელიზაბეტი უილიამსი
ცაში ასოლილი ჟღერა

ნეი, რომ თაზო ყურადღებით უსმენდა. როცა საფინალო აკორდები დაიწყო, თაზოს უფრო მეტად დაეძაბა სმენა. სტუდენტმა კარგად შეასრულა მთელი ნაწარმოები, ოღონდ უკანასკნელი, დამამთავრებელი აკორდები არ დაუკრა...

„აქამდე როგორ ვითმენდი, ნაი, შენი ხმა რომ არ მესმოდა?“

— ყველანი გაეჩუმდით და ველოდით დამთავრებას. თაზო შემოფოთებული იყო. ამბობდა, რას შევება, რატომ არ ამთავრებსო, თანაც რამდენჯერმე თვითონ წაიღიინა ის დამამთავრებელი ნოტები, წარამარა ყურებზე ივლებდა ხელებს, თაზოს ხომ ყურები სტიკია, ალბათ რალაცნაირად გაუღიზიანდა, მოსალოდნელი რომ აღარ ჩავსმა... ბოლოს გავარდა თაზო, გაეკიდა იმ სტუდენტს, რომ დაებრუნებინა. მაგრამ სტუდენტი უკვე წასული იყო. აღელვებული ამოვარდა კიბეზე, შევარდა ოთახში და მთელი ძალ-ღონით თვითონვე აიღო ის აკორდები, ამის შემდეგ დამშვიდდა მხოლოდ. გაცელებლნი იცინოდნენ ჩვენი პედაგოგები. საინტერესოა, არა? მე მგონი, ცოტა მთვრალი იყო თაზო.

„საინტერესოა, არა?“ როგორ გამეხარდა, ნაი, ეს მომართვა, მთელ შენს ნაამბობში მხოლოდ ეგ ორი სიტყვა მეკუთვნოდა მე“.

თაზო ჩვენსკენ მოიჩქარის გაღიმებული. „ის იყო!“ — შორიდანვე ამცნობს ნაის. სამივენი ქუჩაში გავდივართ.

— უტბად ფანჯარა გააღო ქარმაო, — ჰყვება თაზო, — ყვავილების ქოთანს მიეხეთქა და წამოგვარდი, იატაკზე რომ არ დამსხვრეულიყო, მერე აღარ დავუბრუნდი ინსტრუმენტს, მეჩქარებოდაო.

— უთხარი, შენ რომ დაამთავრე მის მაგივრად? — ეკითხება ნაი.

— კი, ვუთხარი. რატომღაც დიდი მადლობა გადამიხადა, ვერ მივხვდი, დამცინა თუ გააფრინა.

ქავეკავაძის დაღმართზე მანქანას ვაჩერებთ. ნაის მძღოლის ვვერდზე ვსვამთ.

— ხუთ წუთში უნდა მიგვიყვანო ფი-

ლარმონიასთან! — აგულიანებს მძღოლს.

— ერთში იყოს! — სიტყვა არა აქვს დამთავრებული მძღოლს და ჩვენ უკვე რუსთაველზე მივჭრივართ.

— კარგი რა, თაზო, ცოტა ნელა! — ეშინია ნაის.

იგი ჩემს წინ მიფრინავს. კვალდაკვალ მივსდევ, შემიძლია ოდნავ გადავიხარო, ხელი ჩავეჭიდო და შევაჩერო, მაგრამ შემოჭრილი ნიავისაგან დარჩეული, უცხოოდ მბზინავი თმა თითქოს შრიალებს: „არა, არა, არა“. უცხო და სუსტ მხრებზე მოფარფატე დამფრთხალი საყელო განუწყვეტლივ იმის ცდაშია, ახლოს არ მიმიკაროს. ეს უცხოობაა, რომ გიზიდავს და ღამეებს თეთრად გათენებინებს. და ყველაზე უბედური და დაჩაგრული გგონია თავი, სანამ იმ საყელოს არ დააცხრობ, არ მიაყუჩებ...

მელიტას განაწყენებულ, მსუსხავ თვალებს და საყვედურს გამოვყავარ ფიქრებიდან:

— რა ამბავია, რადგან დაგვიანება არსებობს ქვეყნად, ამიტომ უნდა დაიგვიანოთ, არა? ახი იყო, შევსულიყავი.

ტანზე მჭიდროდ ატმანსული, ნაცრისფერი კაბა აცვია. ორივე ხელზე ვერცხლის სამაჯურები უელავს. წინ მიგვიძღვის. სავსე, კოხტა თემოებს ქვეყანას ახარბებს. ყვავილებისა და ხეების გრილი სურნელით გვხვდება ფილარმონიის ბაღი. მიყვარს ეს ბაღი. ბევრი საღამო დამამახსოვრა აქ ჩატარებულმა კონცერტებმა.

საზაფხულო თეატრის სავსე დარბაზი უკვე ჩაბნელებულია. ფავდახრილები მივიკვლევთ გზას რიგსა და რიგს შორის. ვსხდებით — თაზო, ნაი, მელიტა, მე. და თითქოს ჩვენ გველოდებოდო, ფარდა უხმაუროდ იხსნება. გრძელკაბიანი კონფერანსიე ქალი გვაცნობს მარსელ მარსოსა და მის პარტნიორს — პიერ ვერის. მერე აცხადებს პირველ ნომერს:

— „ქარის წინააღმდეგ“.

ცარიელ სცენაზე გამოდის მარსელ მარსო. მაყურებელი ტაშით ეგებება

საქვეყნოდ ცნობილ მსახიობს. მარსოს თეთრი და ვიწრო შარვალი აცვია, კოჭებზევით წვივებზე შემოკრული. თეთრი წინდები და ფეხსაცმელები, თეთრი გადმოშვებული ხალათი, მკერდზე ზოლებავალებული. ტუჩებისა და ქუთუთოების გარშემო თეთრი საღებავი აქვს წასმული. მთელი შუქჩრდილები მხოლოდ სახეზეა თავმოყრილი. ჩამავებული თვალების, ტუჩების, წარბებისა და თმის მეოხებით. წარბის ოდნავი შერხევაც მთელ გამომეტყველებას უსხვანაირებს. ერთი ზედმეტი წამწამიც შეუცვლიდა ალბათ იერს.

მარსელ მარსო, ანუ ბიბი — მსახიობის შექმნილი პერსონაჟი — ადგილზე დგას, მაგრამ სრული შთაბეჭდილება, რომ დაფიქრებული მიბიჯებს გზაზე. უეცრად ამოვარდება ქარი, ბიბი სიარულს ანელებს. ქარი თანდათან ძლიერდება. ბიბი ძლივს მიიკვლევს გზას. თვითუფლი ნაბიჯის გადადგმა ძვირად უჯდება. ბიბი მთლიანად წინ გადახრილა, თითქოს დანდობილად წევს ქარის შემხვედრ ზვირთებზე. უეცრად ქარი ჩადგა, ბიბი ვარდება, კინალამ იატაკზე იშხლართება, დარბაზი იცინის... ისევე განახლდა ქარი, უფრო ძლიერი და მსუსხავი. ბიბს სუნთქვა უჭირს. იხრჩობა, უკან-უკან იწევს, თითქოს ტანისამოსაც უფრიალებს, თითქოს თმასაც უწყევს, ბოლოს მძლავრობს ქარი და ბიბს ფოთოლივით დაითრევს სცენიდან, კულისებში ისვრის. დარბაზს ტაში აყრუებს.

— მშვენიერია!

— კარგი იყო!

— ადგილიდან ფეხი არ მოუცვლია, კაცო!

ისმის მაყურებელთა შეძახილები, კონფერანსიე ქალი აცხადებს:

— „კიბე“ — და ფეხსაცმლის ქუსლებების სწრაფი კაკუნით კულისებში იმალება.

ბიბს იღლიაში ტროსტი ამოუჩრია და კიბეზე ადის. ეტყობა, დამრეცი კიბეებია. მარცხენა ხელით სახელურს ეჭიდება. ერთი მარში აათავა, შემობ-

რუნდა, ახლა მეორე მარშს მიყვება, შემობრუნდა, მესამეს აპყვა, ბიბი, რა თქმა უნდა, იატაკზე დგას, მაგრამ მე და მე-ლიტა უნებურად მაღლა ვიყურებით, სრული ილუზიაა, რომ ბიბი თანდათან მიიწევს ზემოთ. და მეც წინ და უკან ვირხევი, როგორც კიბეზე ასვლისას. ააღწია სასურველ სართულს ბიბმა. დარეკა. ვილაცამ კარი გააღო, ბიბს ხელი ჰკრა და საფეხურებზე დააგორა. დარბაზში წამოიკივლეს კიდევაც. ახლა კი აირბინა ბიბმა კიბე. დარეკა. კიდეც ჰკრეს ხელი და სულ ბოლომდე ჩამოგორდა, იატაკზე მოადინა ზღართან. ტაში უფრო ხანგრძლივი იყო. მაყურებლებს გემო გაეხსნათ.

— დიდი მსახიობია, — ამბობს თაზო,

— მოგწონს, ნაი?

— ძალიან!

— ძლივს ვიშოვე ბილეთები, — ახსენდება მელიტას.

— გმადლობთ, მელიტა, — ჩაეჩურჩულეს.

— მე რა შუაში ვარ?

კონფერანსიე ქალი აცხადებს:

— „პარკი“.

ვეშალები კიდეც მეტი სიამოვნებისათვის, კონცერტი ჯერ ახალი დაწყებულა. ვათვლიერებ ხალხს. ისინიც ჩემსავით აღფრთოვანებული არიან, თუ არა. უეცრად კისერი მიშეშდება: მარცხნივ, მეორე იარუსის ლოქაში, ზის იროდიონ მენაბდე. მის გვერდით კი... ნამდვილად ქუთაზე შევიშლები, მის გვერდით ეთერ მუჯირი მოკალათებულა. აი, კონცერტი თუ გინდა, ეს არის. იროდიონი ციხეში დაღობით ემუქრებოდა, ახლა მტრედებივით ჩამომხდარან ქანდარაზე. ორივენი ყბებს აქნევენ, ალბათ, კანფეტით იტკბარუნებენ პირს. რა ამბები ხდება ამ ქალაქში? ნამდვილად რალაც ხდება და მე არაფერი არ ვიცი. საიდან შემოუარა იროდიონმა?! რამხელა დანაშაულს უნდა გრძნობდეს, რომ სამტროდ გადაკიდებული ადამიანი დამიგვობრა. შემდეგი ნაბიჯი დღესავით

ედიშარ ყიფიანი

ცაში ასროლილი ჭაღები



ნათელია — ეთერ მუჯირი მოვა ჩემთან და უარს იტყვის თავის ჩვენებაზე. ვერ მოვართვეს, არაფერი არ გამოვა, ქალბატონო. მაინც საიდან შემოუარა იროდიონმა? ცოლად წაყვანას ხომ არ დაჰპირდა? ერთია აშკარა — იროდიონი ცდილობს, რაღაც არ უნდა დაუჯდეს, შეწყვიტოს გამოძიება. ან ნამდვილად დამნაშავეა ბავშვის წინაშე, ან სხვა დამნაშაულის გამომჩეურების ეშინია.

— საით იყურები? — ჩამჩურჩულა მელიტამ.

... ბიბი პარკში ზის და ქალს ეხვევა. ეალერსება, კოცნის. მერე ზურგით ბრუნდება მაყურებლებისაკენ და ვიღაცის ნაზი და გრძელი თითები ამოტივტივდება მის კისერზე, თმამი იმალება, საყელოში უძვრება, ეს მარსელ მარსოს თითებია ქალის თითებად ქცეული...

მხოლოდ ეს ეპიზოდი ვნახე „ბარკიდან“, ისევ ლოჯისკენ გამექცა თვალი. ყველაზე მიკარგული ლოჯა აურჩევია იროდიონს, იქითკენ შემთხვევით თუ აიხედავს კაცი.

— „საკანა“, — აცხადებს კონფერანსიე.

... ჯანდაბას მაგათი თავი, ასეთ კონცერტზე მოუნდათ ჩემი საგონებელში ჩადგება? ხვალ ყველაფერს გავიგებ. სწორედ ხელისათვის მყავს გამოძახებული ეთერ მუჯირი, მაგრამ, როგორც ჩანს, თავისი ფეხითაც გეახლებოდა. აი, ეს არის სწორედ პირადი ანგარიშის გასწორება — ასეთ კონცერტზე ასეთი ელდა. როგორღა ვუყურო მარსელ მარსოს?

ჩაბნელებული სცენა ოდნავ ნათდება. ბიბი ზის, სახე ხელეში ჩაუმალავს. ნელნელა სწევს თავს მაღლა. ნელნელა დგება და ვხვდები, სცენის განათება ბიბის გაღვიძებას ნიშნავს. უნდა ვიგულისხმობ, რომ იგი ისევ წყვილია. ბიბი ფრთხილად მიიწევს ავანსცენისაკენ. უეცრად რალაცას ეჯახება. შუბლზე ხელს ისვამს, მგონი, სისხლი წამოუვიდა. მერე შიშით აღმართავს ხელებს და აფათურებს, უნდა გაიგოს, რას დაეჯახა. უეცრად შეშდება. ორივე გაშლილი ხე-

ლისგული ერთ სიბრტყეს მიეჯვრება ფრთხილად ანაცვლებს ხელებს მარჯვნივ, მარცხნივ, ზემოთ, ქვემოთ. კედელია? არა, ბიბმა მუშტები მოკუმშა, მათ შორის ცხვირი გაჰყო, აშკარად ჩანს, რომ საკნის გისოსებს ჩასჰიდა ხელები, ცდილობს გაძვრეს გისოსებს შორის, ფეხს ჰყოფს, მაგრამ მხოლოდ მუხლამდე გამოაქვს გარეთ. ისევ შლის ხელისგულებს და მარჯვნივ მიიწევს ფეხაკრეფით, იმედი აქვს, რომ საკანს საღმე კარი ექნება. დაფათურობენ, დაეძებენ გაშლილი ხელისგულები გასასვლელს. მეზობელი კედელი მოიარა თითებმა, მერე უკანა კედელზე გადაინაცვლა, თანდათან შეშფოთება იპყრობს ხელებს, თანდათან აჩქარება ეტყობა, მესამე კედელიც უკაროა, მეოთხის იმედიღა დარჩა. თითქოს ეალერსება ბოლო კედელს თითები, თითქოს თხოვს, იმედი გაუმართლოს. გასასვლელი დაახვედროს. ყველაფერი ამაოა. ბიბი სასოწარკვეთილია. უეცრად გადაწყვეტილებას იღებს. მის პირველ კედელთან, გისოსებს ხელებს ავლებს და მთელი ძაღლიონის დაძაბვით მათ გაღუნვას ცდილობს. სახეზე ღვარად გადმოსდის ოფლი, იქანცება, მაგრამ არ ეშვება, მთელი სხეულით ებრძვის რკინას. და იმარჯვებს.

გახარებული, აღტაცებული ძვრება გაღუნულ გისოსებს შორის. სახეს ბედნიერების სხივი უნათებს. განთავისუფლდა, მთელი ცხოვრება წინა აქვს. თავადერილი მიაბიჯებს წინ ბიბი. და უეცრად ისევ რალაც მაგარს ეჯახება. თავზარდაცემული, ქურდივით აპარებს ხელებს და ათივე გაშლილი თითი კვლავ ერთ სიბრტყეს ეხვინება. ერთმანეთს მისდევენ ხელები. ზემოთ და ქვემოთ, მარჯვნივ და მარცხნივ დაფათურობენ... ისევ საკანია! რომლის შიგნით პირველი საკანი იყო მოთავსებული... ისევ ყრუ კედლები. წინ კი ფოლადის მსხვილი გისოსები. ბიბი სახეს ხელეში მაღავს და ჰქოთინებს. სცენა ბნელდება...

დარბაზი ისე შეეპყრო მარსელ მარსოს თამაშს და ბიბის ტრაგედიას, რომ ტაში კანტი-კუნტად გაისმა, მხოლოდ



მერე გაძლიერდა და თავსხმა წვიმად იქცა. მე მივხვდი, რომ დასაწყისში სცენის განათება ბიზის გაღვიძებას კი არ ნიშნავდა, ეს იყო ბიზის დაბადება, და მერე მთელი მისი ცხოვრება საკანაღ-ქცეულ ქვეყანაში.

ფიქრმა, პატრონის დაუკითხავად რომ ათას ლობე-ყორეს ედება და, მით უმეტეს, მტკივნეულ დაღს ადვილად არ იფიწყებს, ისევ იროდიონი ამომიტივტივა თვალწინ. მაშინვე ლოჟისკენ ავიხედე და იმ საღამოს კიდევ ერთხელ დამტოვა საბტად იროდიონმა. წამომდგარიყო, პიჯაის ღილებს იკრავდა აჩქარებით, სცენისკენ ნახევრად ზურგმებრუნებულს წარბები მოღუშვოდა, მეტად უკმაყოფილო თუ შეშფოთებული ჩანდა. მგონი, სახეც შესივებოდა. ეთერ მუჯირიც იღვა, თმას ისწორებდა, რალაცას ეუბნებოდა იროდიონს, თან სცენისაკენ იყურებოდა, ალბათ დარჩენა სურდა. იროდიონი ლოჟიდან გავიდა, ეთერს ხელი დაუჭინა და ორივენი თვალს მიეფარნენ. ლოჟა დაცარიელდა.

— „კამათლის მოთამაშენი!“ — აცხადებს კონფერანსიე.

გასასვლელისაკენ ვიყურები. იროდიონმა და ეთერმა ლანდებივით ჩაიარეს და ბალში გაუჩინარდნენ.

რა იყო ეს? ეჩქარებოდათ სადმე თუ კონცერტი დაიწუნეს? ნამდვილად დაიწუნეს — არც სიმღერა შერჩათ ხელთ, არც ცეკვა. იქნებ მისი მინისტრია დარბაზში და იროდიონმა თვალი მოჰკრა? ადვილი შესაძლებელია. ანდა, მე დამინახა... ო, მე თუ შემამჩნიეს, მაშინ ნამდვილად უნდა შეფუტხუნებულყვინენ ეთერ მუჯირი და იროდიონი. მაგრამ იქნებ... ვითომ? ... არა, შეუძლებელია!... ვითომ „საკანმა“ აიძულა იროდიონი? წარმოუდგენელია. მარსელ მარსოს „საკანმა“?! დაუჯერებელია-მეთქი. თუ ასეა, ნამდვილი შექსპირი გათამაშებულა და ეგ არის, ნამდვილი — „სცენა სცენაზე“... თუ მართლა ასეა, მაშინ, მოდი, ბატონო იროდიონ, ამ დიდი ყანწით... ოღონდ ბოლომდე უნდა დალიოთ, მეჩქარებაო და რომელი საა-

თიაო, არ გამაგონოთ, მოუხკდეს პატრონი დროსა და საათს... ამ დიდი ყანწით, მოდი, ხელოვნებას გაუმარჯოს!

თავი მეხვითა

ჩემი ვაგონი მეცხრე ნომერია. ზედა ხარისხზე ვწევარ. ღია კუბებიდან წყაროებივით მოედინება ქალების მინაზებული ხმები, კაცების ხორხოცი, ბავშვების ლიკლიკი, ჩემთან ერთდება და იმღვრევა; გარკვევით არაფერი მესმის. მხოლოდ მეზობელი კუბე არ მიმალავს თავის საიდუმლოს. მექორწინებები მოდიან, ქუთაისელ თენგიზს ცოლად მოჰყავს თბილისელი ქეთინო. ქალაქში აშლილი სუფრა გრძელდება. „სანამ გვირაბში არ შევიმალებით, თამალობას გვირავინ წამართმევს“, — იჩემებს პატარძლის მამარი. და მატარებელი თავაწყვეტილი მიჰქრის წიფის გვირაბისაკენ, ალბათ არ მოსწონს თამადა. მექორწინებები ხმების შეწყობას ცდილობენ. „ცოტა დაბლა დაიწყე, კაცო“.. „მეორე სართულზე ხომ არავინ ცხოვრობს? უნდა გავისროლო!“ — ხუმრობს ვილატ.

ძილი არ მეკარება, ერთი კვირის წინანდელ ამბავზე ვფიქრობ. ჩემს კაბინეტში ვიჯექი და დადგენილებას ვწერიდი იროდიონ მენაბდის დაკავების თაობაზე. უკვე აღარ შეიძლებოდა მისი თავისუფლად პარაზი, ეთერ მუჯირთან „დამეგობრებამ“ მაფიქრებინა, რომ იროდიონი ჩემი მიგნებული კვალის დასაფარავად ზრუნავდა, ან ჯერ ყველასათვის უცნობი დანაშაულის მიჩქმალვას ესწრაფვოდა.

ოთახში ჰაერი არ იძროდა. სიგარეტის ცისფერი კვამლი ძაფივით გამბულიყო საფერფლიდან ჰერამდე, თითქოს სიგარეტიც და საფერფლეც ზედა ეკიდა. ქალაღზე თავდახრილმა თვალი მოგვკარი, როგორ შეირხა ეს ძაფი, აიბლანდა. ავიხედე, ვილაცას ოდნავ შემოეღო კარი, შავ მუშაშაზე წითელფრჩხილებია-

ედიუზა მთვინანი
დავით ასროლილი ჟღერა

ნი თეთრი თითები მოჩანდა მხოლოდ. მობრძანდით-მეთქი, დავიძახე, თითები ვაქრა, კარი ბოლომდე გაიღო და ეთერ მუჯირი შემოვიდა. სევდიანი თვალები, მისი ჭკუით, გულის სიღრმემდე ჩამაწვდინა, დაჯდა და, ვითომ თქვენ რატომ უნდა შეგაწუხოთ ჩემი მწუხარებითო, ღიმილი მიწყალობა. გულმოდელი კაბა ეცვა, ჰადა ჰა, სადაც იყო უნდა ჩამოვარდნოდა სამხრეები. წუწუნნი დაიწყო, თითებს იმტვრევდა, ეს რა დამემართათო, მაგრამ თქმა უძნელდებოდა. მეც ხმას არ ვიღებდი, მისთვის მისწრება იქნებოდა მეკითხა: „რა მოხდა, რამ აგადელვით“, მაგრამ წინასწარ ვიცოდი ყველაფერი და ცნობის წადილი მაჩუმებდა, აბა, როგორ გამაცურებს-მეთქი.

და გამაცურა: დიდი ხნის წინათ იროდიონმა ენით აუწერელი შეურაცხყოფა მომაყენაო, ახლა, შურისძიებით დაბრმავებულმა, მისი უბედურება გამოვიყენე და თქვენს წინაშე ვიცრუეო, მაგრამ მერე სინდისმა შემაწუხა, არ მომასვენა და აქ მომიყვანაო, ახლა როგორც ვნებაზე დამსაჯეთ, ოღონდ იცოდეთ, რომ ყველაფერი ტყუილი ვითხარითო. როგორ გეკადრებათ-მეთქი, თქვენი ყოველი სიტყვა მეზობლებმა დამიდასტურეს, თქვენ ზუსტი ცნობები მოგვაწოდეთ და ამისათვის დიდ მადლობას მოგახსენებთ-მეთქი. როგორ თუ დავიდასტურეს, ეს შეუძლებელიაო, ჩემს გარდა არავის მოუსმენია და მაკახომ არ ვეტყვოდათ, ის ჯერ არც დაგიკითხავთო. ნიშნისმოგებით გავუღიმიე და ვკითხე: „მაშ, თქვენს გარდა არავის მოუსმენია? აბა, მითხარით, რა არ მოუსმენიათ თქვენს გარდა?“ ტირილი სცადა. არ გამოუვიდა. „იქნებ მარსელ მარსოს კონცერტმა ჩავავიანათ, რომ ვითომ არაფერი მოვისმენიათ?“ — ახლა კი იკადრა თავისი ბუნებრივი ემოციის გამოხატვა, თვალები გაუფართოვდა, ენა დაემა.

მე აეუხსენი, რომ ტყუილად გარჯილა, პროკურატურა ბოლომდე გამოიძიებს ამ საქმეს. ეს უბრალო წაკინკლავება არ არის, რომ თქვენმა დღევანდე-

ლმა განცხადებამ საქმე შეწყვიტოს მეთქი.

ისევ აწუწუნდა, თქვენ უნდა გაითვალისწინოთ, როგორ გართულდა ცხოვრებაო. ადამიანს დაწყევტაზე აქვს ნერვებიო, ანგარიშს ველარ აძლევს თავის თავს, თუ როდის უღალატებს ნებისყოფა, როდის დაუბნელდება გონება, და ახლობელსაც კი გაიმეტებს დასაღუბავადო. წამოდგა, მშრალ თვალებს ისრესდა ხელსახოცით, იმედი მაქვს, უყურადღებოდ არ დასტოვებთ ჩემს განმარტებასო.

გამაგიყვებს ეს ხალხი; ყველა ცოდვას ცხოვრებას რომ აბრალებენ, დაძაბულ დროსა და საუკუნეს, ვითომ ცხოვრება სხვა იყოს, ადამიანები — სხვა.

... ვაგონის სიღრმეში ჩოჩქოლია. მატარებელი ხაშურიდან გასულა. ვილაც კოლორატურა გააკვივის უცხო ენაზე. თანდათან უახლოვდებიან ჩემს კუბეს, გამოჩნდნენ აჭრელებულ ტანისამოსიანი, ჩემოდნებით და ზურგჩანთებით დატვირთული ტურისტი ქალები. ერთი მათგანი ლამაზია, თავზე ქათქათა ნაბდის ქუდი ახურავს, ზედ ცისფერი მძივი დაუბნევია. უბოდიშოდ იხდის ფესხაცმელებს და გასავათებული წვეება. ნიკაპზე ამოსადები სირმით ქუდს თავდაღმა ჰკიდებს. ქუდს მაშინვე ავიწყდება პატრონი და ვაგონის რიტმს ემორჩილება, ქანაობს.

საერთო ხმაური ერთბაშად გუბდება, თითქოს ჩქარდება ხმაური. მატარებელი წითის გვირაბში შეიჭრა.

— აჰ, მაცალეთ, ერთი სადღეგრძელო უნდა მოვასწრო, — ისმის მექორწინეთა თამაღის ხმა, — ჯერ შუა გვირაბამდე არ მივსულვართ, ზარს არ დაუტყავს, კიდევ მე ვარ მასპინძელი... ამ ორი ოჯახის დაახლოებას გაუმარჯოს...

— აი, წუხელ, — ისმის ქალის მინაზებულო ხმა, — ქეთინოს დღეობაზე... დღეობა კარგად იყოს... ქეთინოს ქორწილზე გავიცანი ის ბიჭი...

... გავიდა თუ არა ეთერ მუჯირი, პროკურორმა გამომიძახა. მივხვდი, რი-

სთვისაც მიბარებდა: მე უკვე გამზადებული მქონდა უწყებები მინისტრისა და მისი მეუღლის გამოსაცხებლად.

— ზაალ, არ იფიქრო, რომ პატივს არ გცემდე და არ გაფასებდე, როგორც იურისტს და როგორც უალრესად კეთილშობილ ახალგაზრდას, — ცდილობდა სასწავთაშორისოდ ეცნობებინა ჩემთვის თავისი გადაწყვეტილება. — მაგრამ ხომ იცი, ყველაფერს თავისი დრო აქვს, შენ ცოტა ადრე გარგუნა ბედმა რთული შემთხვევის გამოძიება. მოდი, სხვას გადაცეთ ეგ საქმე.

ვიგრძენი, ბეჭეძეში ცივი ოფლი და-მეძრა.

— იროდიონ მენაბდის განცხადებას აკმაყოფილებთ?

— რა შუაშია მენაბდე?!... საქმე ძალიან გაჭიანურდა, ზაალ, არც სწორად არის წარმართული, მენაბდე რა შუაშია.

უეცრად მივხვდი, ვინც იყო შუაში.

— ადგილის დათვალიერება ზერეულედ ჩაატარე, წინასწარი გამოძიებაც ზედაბირულია, ეჭვმიტანილი აქამდე არ დაგიკავებია.

— აქამდე არ მქონდა საბაბი, დღეს დავეწერე დადგენილება.

— დღეს უკვე გვიანაა, ზაალ. ერთი წუთითაც არ გეგონოს, შენს უნარში ეჭვი მეპარებოდეს, მე მხოლოდ გამოცდილებას გიწუნებ. ეს კი შენი ბრალი როდია, მე იმიტომ გადავწყვიტე, სხვა გამოძიებელს გადავცე ეგ საქმე, რომ...

— მინისტრი არ გამოვიძახო დასაკითხავად!

— შენ გესმის, რას ამბობ? — მაგიდაზე დაარტყა ხელი.

— და მისი მეუღლე არ შევაწუხო...

— ასე მიცნობ, ზაალ? — გამიღიმა მოულოდნელად.

— დიახ, მინისტრი რომ არ გამოვიძახო დასაკითხავად.

— სისულელეს როშავ! — ისევ დაარტყა ხელი მაგიდაზე და სპირტის თერმომეტრის სვეტივით თმის ძირამდე აუვარდა სიწითლე.

— ...რომ ჩვენს პროკურატურას, ანუ თქვენ, მისი რისხვა არ დაგატყდეთ! — რა გულუბრყვილო ყოფილხარ, რა გულუბრყვილო, მართლა არა ხარ ღირსი, იურისტი გერქვას.

— შეიძლება, მაგრამ თქვენ მინისტრის ხსენებამ შეგაშინათ!

— შენ მეუბნები მაგას? ასეთი პატიოსანი კაცი? ვფიცავარ სინდისს, თუ ყურებს ვუჭერებდე.

— ყურები არაფერია, გულს ხომ უჭერებთ?

— აუჰ, აუჰ, აუჰ, როგორ ვცდებოდი თურმე, როგორ ვცდებოდი.

ზუსტად ასე თქვა, თავიც გააქინა.

— კარგად ბრძანდებოდეთ! — კარი გავიხურე.

მეორე დღეს თვითონ შემოვიდა ჩემთან და შემირიგდა. ახალგაზრდობით მოგივიდა, მაგისტრის როგორ დაგკარგავო. ნამდვილად შეცდომები დაუშვი და იძულებული ვარ, ასე მოვიქცეო.

შეგებულუბაში გამიშვით-მეთქი, ვთხოვე. მელიტა, თაზო და ნაი ზღვაზე იყვნენ წასულნი, და ძალიან გულდაწყვეტილი ვიყავი, ახლა კი, რადგან საქმე გამომაცალეს ხელიდან, შესაძლებლობა მეძლეოდა თავს დავსხმოდი მათ. აჰ, აჰო, შეიცხადა პროკურორმა, რა დროს შეგებულუბა, საქმეებში ვიძირებო. მერე ჩაფიქრდა და, ერთი კვირით წადი თუ გინდა, დაისვენე, მეტს ვერ მოგცემო.

ვაგონმა მიიძინა. მექორწინენი ალბათ სხვაგან გადაბარდნენ, ჩამი-ჩუმიც აღარ იმის მათი კუპედან. ტურისტ ქალს ღრმად ჩასძინებია, ნაბდის ქუდი კვლავ ქანაობს, თითქოს უქმ წამებს ითვლიდეს. ლურჯი ნათურის უცხო შუქი იღუმალელებს აბინავებს ქერზე და თითქოს მალა ეწევა, ამსუბუქებს. შორეული ხმები მესმის, ბავშვობის-დროინდელი ქარის ზუზუნნი, დელის წყლის ჩუხჩუხი ქვებზე, ურმის დერძის კრიალი. უკვალოდ არ გამქრალა ეს

ედიშან ჩიფინი
ცაში ასროლილი ჭაფიჭი



ხმები, ჩემს მეხსიერებაში დაიმარხა, აღმოცენდებოდა ხოლმე, მწვანე ხმაურად შრიალეხს სულში და ჩემს ვინაობას და სადაურობას მახსენებს.

სადღაც სარკმელი დაუტოვებიათ ღია, ნესტიან სურნელებად იჭრება ვაჟონში ყვრილას ხეობის წყვედიანი.

„შეცდომები დაუშვია“, რომ არ ვცდებოდე, აღარც ვიარსებებდი. ღმერთი იმიტომ აღარ არსებობს, რომ არაფერში არ სცდებოდა, ადამიანებს იმიტომ შეეპარათ ეჭვი მის არსებობაში. შეცდომების ჩამდენ ღმერთს, ყოვლისშემძლეს, მაგრამ ადამიანურს, ალბათ, დღესაც იწამებდა ყოველი ჩვენგანი. „შეცდომები დაუშვია“, ვითომ დაბადებულიყოს ვინმე და უშეცდომოდ ეცხოვროს.

ის ღმერთი, მე რომ მწამს, ნამდვილად უშვებს შეცდომებს — ბოროტებასაც ანიჭებს თავის კეთილ თვისებებს; გონიერებას, გამჭირაობას, ნებისყოფას, შენიღბვის არტისტულ უნარს — ემსახურება პატარა ბიჭივით, ვიწრო სარკმელში რომ გადააძვრენენ ხოლმე ქურდები. და მერე წუხს ღმერთი, რას არ იგონებს თავისი შეცდომის გამოსასწორებლად, ხანდახან სახესაც კი უსივებს დანაშაულით შემოთვთებულ კაცს, რომ ადამიანებმა ადვილად ამოიცნონ იგი.

იროდიონს ჩემიც კი შეეშინდა, ხელმოუწერელი ბარათი მივიღე მისგან, პატიებას მთხოვდა: „... იმედი მაქვს, არ გადამეტყრებით, ზედმეტად გავცხარდი და დაუფიქრებლად დაეწერე განცხადება თქვენი აცილების შესახებ, ნუთუ ამის გამო შურს იძიებთ?“

ეს არაფერი, სამინისტროს ერთმა თანამშრომელმა სასაცილო და თან სატირალი ამბავი მომითხრო იროდიონზე: ერთი ავტონიჟინერი თურმე რას არ კისრულობდა, რომ დიდი გარაჟის გამგედ დაენიშნათ, მაგრამ საწადელს ვერ მიაღწია, რამდენჯერმე გამოაბრუნა მინისტრმა კაბინეტიდან. ამ ადგილზე იროდიონის კანდიდატურა დაასახელეს,

როგორც მცოდნე და გამოცდილი სახელმძღვანელო ცილისტისა. მინისტრი დასთანხმდა. იროდიონი კი, თითქოს საკუთარი სიკვდილის ამბავი გაიგოთ, ლოგინად ჩააგდო იმ ავტონიჟინრის მოსალოდნელმარისხვამ. მაინც დანიშნეს იროდიონი, ისინჯინერი კი, თითქოს სასეიროლო, თანაშემწედ გაუფორმეს. „და ახლა უნდა ნახოთ, რა ხდება. მთელი სამინისტრო ამაზე იცინის: იროდიონი მონასავით ემსახურება თავის თანაშემწეს, სულ თვალეში შესციცინებს, რამე არ ვაწყენინოთ, ყველას გვეჩვენება, რომ იმ თანაშემწის შიშით თავს არ იჩენს, განგებ ცუდად მუშაობს იროდიონი. საცოდაობაა პირდაპირ...“

ლურჯი ნათურის საიმქვეყნო ციციში ატივტივებს კუპეს, მთელ ვაგონს, და მალა-მალა მიმაფერნს. ასე იმიტომ მეჩვენება ალბათ, რომ ძილი თავისი სამეფოსაკენ მეწევა. უთუოდ ქვეშევრდომებს გადახედა ამ შუალამეს და თვალში დავაკლდი. ქუთუთოები მეხურება, ნაპერწკლებად გარბენილი აზრი ისევ მიხელს თვალებს და სასთუმალზე მისვენებული გული ისევ წამოვარდება. დიდი გუგები მიცქერენ. სულ ახლოს მოდიან, ორივეში ვჩანვარ, როგორც სტერეოსკოპის ფოტოსურათზე, და მესმის საამოდ აღლეებული ხმა. შორს, შორს მიწკრიალებს კბილების მზზინავი, სველი მესერი, ბოლო არ უჩანს... კარტუზიან ლურჯ ქუდს ახვევს ქალაღში გვანცა ცოცხალი არსებებითი იშლებიან და იკეცებიან თითქმის. ეს პატას ქუდი, ცაში რომ ასროლინა დიდმა სისხარულმა. მინდა ვკითხო გვანცას, რატომ ახვევს, სად მიაქვს ქული, მაგრამ ვერ ვებდავ.

— ნეტავ რისთვის ისკრიან მალა ქუდებს?

გვანცა მერხზე მსვამს, თვითონ დაფასთან მიდის, ჩემსკენ ტრიალდება და მისხნის :

— მალა ასროლილი ქული ფრენის სურვილს ნიშნავს, ზაალ.

— იქნებ ადამიანები ერთ დროს დაფრინავდნენ?

— იქნებ, ვინ იცის, — მოსწონს ეს აზრი გვანცას, იდიმება, — დაფრინავდნენ და უსაზღვროდ ბედნიერები იყვნენ. ახლა კი, როცა უსაზღვროდ ბედნიერები არიან, ფრენის სურვილი შეიძურობთ ხოლმე.

— და ქულებს ცისკენ ისვრიან.

— ჰო, ზაალ, ცისკენ.

— გვანცა, ხომ შეიძლება ბოროტმა კაცმა ცანიცადოს უსაზღვრო ბედნიერება? მაშინ?

— ქუდს მალლა ისვრის ის, ვისაც სიხარულისაგან აღარ ახსოვს არაფერი. ბოროტ კაცს კი ყოველთვის ახსოვს თავისი ბოროტება, ის არასოდეს არ ისვრის ქუდს ცაში.

— ნეტავ, მე მეწვიოს ისეთი ბედნიერება, რომ...

— გეწვევა, ზაალ, აუცილებლად გეწვევა... მე დიდი ხანია ვფიქრობ ამაზე. ქუდის მოხდა მისალმებისას ალბათ გათანაბრებას ნიშნავს, როგორც იარაღის შესხნა მოლაპარაკების დროს, შინ შესვლისას — მასპინძლის და სტუმრის გათანაბრებას, „ქუდზე კაცი“ კი, უთუოდ მეფისა და უბრალო მეომრის ომში გათანაბრებას...

— ცაში ასროლილი ქუდი?

— ბედნიერებასთან გათანაბრებას!

— შენ საოცარი გოგო ხარ, გვანცა.

— მე ჩვეულებრივი ვარ.

— ამ წუთში ისეთ სიხარულს ვგრძნობ...

— მე თქვენ უნივერსიტეტიდან მახსოვხარო...

— მართლა, გვანცა?

— პირველ კურსზე ვიყავი, როცა თქვენ ამთავრებდით.

— მართლა, გვანცა? მართლა გახსოვარ?

— თუ არ ვცდები...

— რა კარგი ხარ, გვანცა.

— მაპატიეთ, მე...

— როგორ აფრქვევს სიტბოს შენი ზმა.

— მე სამასწავლებლოში უნდა გავიარო, ნახვამდის.

— გვანცა, გვანცა-ა! დამიყვარე, გვანცა, მხოლოდ ერთ სიტყვას გეტყვი, მე ვერასოდეს ვერ გავებდავ შენს სიყვარულს... ოღონდ ეს მალაპარაკე სულ, მეტი არაფერი მინდა, გვანცა, ნუ მიღიხარ, დამიყვარე, გესმის, გვანცა! საითკენ... ეგ ქუდი სადღა მივაქვს?

გვანცა შეჩერდა, მაგრამ არ შემობრუნებულა, ზურგით იდგა ჩემსკენ. თითქოს მერყეობდა. მერე ნელა, სულ ნელა შემობარუნა თავი — ღრუბელივით გვერდზე გაიზღაზნა შავი თმა და ნელნელა ამოკაშკაშდა ბადრი მთვარე.

— წამოხვალ ჩემთან?

— გვანცა!

— წამოხვალ იქ, სადაც ეს ქუდი მიმაქვს?

— გვანცა!

ჩვენ ქალაქის თავზე მიფრინავდით. ქვემოთ ძარღვივით ფეთქავდა ცისფერი მდინარე და თავბრულდამხვევი სიმაღლე სუნთქვას მიკრავდა, მაგრამ უჩვეულო ნეტარებას ვგრძნობდი. გვანცას ჩიტების გუნდი ასდევნებოდა, ხან გვერდზე ჩაუქროლებდნენ და გაასწრებდნენ, ხან მზის მცხუნვარებას უჩრდილავდნენ. ჩვენმა ლანდებმა გადაირბინეს სახლების სახურავები და ახლა მინდორ-მინდორ მოგვედევნენ. გვანცამ ჩემსკენ გამოიხედა. მერე ხელი გაიშვირა ქვემოთკენ:

— აი, იქ!

დაბლა დავეშვიტ და ბროლივით აბრჭყვიალებულ, მრგვალ სასახლეს მივადექით. გვანცამ მაღალი კარი გამოაღო. დიდხანს, დიდხანს იღებოდა კარი, და მერე იქიდან სამარისებურმა ღუმელმა გამოიხედა. გამოიხედა და იქვე შეჩერდა, თითქოს თავისკენ გვისრუტავდა.

გვანცამ მაჯაში ხელი ჩამკიდა და წამიყოლია. სიბნელეში მივაბიჯებდით, ზღვის ნიქარასავით უშორდა წყვილიანი. შემეშინდა, რამეს არ წამოვდებოდი, ან სადმე არ გადავჩეხილიყავი. მაგრამ

ედიშარ ჟიფიანი

ცაში ასროლილი ქუდები

გვანცას თითების გზნული სითბო ყველაფერს მაიწყებდა. უეცრად შეჩერდა. რბილმა თითებმა გადმომცა მისი სურვილი, მეც იქვე შევეჩერებულეთყავი. გაისმა ნაპერწკლის ტკაცანის ხმა და იისფერი ბინდი ამოვიდა, იისფერს ნელ-ნელა ყვითელი შეერია. იმატა, იმატა შუქმა, ბოლოს ცისფერმა შუქმა გაიწკრაილა და გათენდა. თვალმა ძლივს გააღწია ვეება დარბაზის კუნჭულებამდე, მზერა ძლივს ასწვდა ცისფერ გუმბათს, ზედ რომ აქა-იქ თეთრი ღრუბლები მიირწეოდნენ. და უეცრად მივხვდი, რომ სასახლეს ჭერი არ ჰქონდა, მისი გუმბათი ცის უსასრულო გუმბათი იყო, მოწკრიალე ცისფერი შუქიც უსასრულობიდან მოდიოდა. გადაიარეს თეთრმა ღრუბლებმა და მე განცვიფრების ყიყინა აღმომხდა, მთელი სხეულით, მთელი არსებით ავფარფატდი ზეცისკენ, აღარ მახსოვდა მიწა, მეგონა, სამყაროში დაკარგული სხივი ვიყავი, აღტაცებული სხივი, თავისთავზე უფრო საოცარი რომ დაინახა და მისკენ გაიტყორცნა: მთელი ცა მოჭედილი იყო მომწვანო, მეწამული და ცისფერი ქუდებით: ციმციმებდნენ ქუდები, თვითელის გარშემო მკრთალად ვარვარებდა ჰაერი, თითქოს რაღაცას ლაპარაკობდნენ ქუდები და ძალიან უნდოდათ, მთელ დედამიწას მოესმინა მათი ამბავი, მთელ სამყაროს, თითქოს ჟივჯივებდნენ, როგორც ოქროს ჩიტები, ხეზე შემოსხდომის წინ ჰაერში შეჩერებულნი და მოფარფატენი.

— რა არის ეს, გვანცა?! — შევყვირე გაოგნებულმა, — სად მომიყვანე, სად ვართ, მითხარი!

გვანცას ალერსის სურვილით ავსებოდა თვალები:

— ეს ჩემი ცაა, ზაალ, მალლა, ასროლილი ქუდების ცა!

— შენი ცა? — პირდაღებულმა კვლავ ვარსკვლავებდაქცეულ ქუდებს ავხედე. — მერე მოდის ვინმე ამ ცის სანახავად?

— პირველი შენ ხარ, ზაალ, დღეის

შემდეგ ყველა ივლის, ამიტომ მოვიყვანე.

გვანცამ ქალღივი გახსნა და პაატას ქული მალლა ასროლა. ქული ჩუმი შრილით აფრიალდა, წავიდა, წავიდა, მისმა სუსტმა ნიავმა ჩამოაღწია სასახლემდე. ლურჯი ქული თანდათან მკრთალდებოდა, მაგრამ სინათლე ემატებოდა, ციურ გამჭვირვალეობას იძენდა, ბოლოს კომეტასავით გამოაფრქვია შუქი, ცაზე მიმობნეულ უამრავ ქუდებს შორის მოძებნა თავისი ადგილი და აციმციმდა, თითქოს მაშინვე ალაპარაკდა. გვანცა ოცნებიანი თვალებით აპყურებდა ახალ ქულს, ბავშვივით გახსნოდა ალისფერი ტუჩები.

— გვანცა, ეს ზღაპარია? მითხარი, ზღაპარია ეს?

— ეს სინამდვილეა, ზაალ. ყველა ქული როდი ჩერდება ცაზე, ჩერდება მხოლოდ ის, დიდმა ბედნიერებამ მალლა რომ აასროლინა პატრონს.

— არა, ეს ზღაპარია ალბათ.

ჩემი ნაცრისფერი ქული მოვიხადე და, რაც ძალა და ღონე მქონდა, ცისკენ ავაბზრიალე. დაჭირილი ფრინველივით აფარფატდა და ძირს დაეფერთხა. გვანცას გაეცინა... მისმა სიცილიმა ააწკრიალა სასახლის კედლები, დიდი ზარივით შეთრთოლდა დარბაზი.

— ხომ გითხარი, — ნიშნისმოგებით იღიმებოდა გვანცა.

დავიხარე, ჩემი ქული ავიდე და წმენდა დავეწყვი.

— არ დაისვრებოდა, დაანებე თავი. მრცხვენოდა, უხერხულად ვგრძნობდი თავს. თითქოს ერთბაშად გამიმეჭლავნდა ჩემი საიდუმლო, აქამდე დიდი გაჭირვებით რომ ვფარავდი, და ყველამ გაიგო, რა ღარიბი გული მქონია... რომ არასოდეს, არასოდეს არ განმიცდია თავდავიწყება.

— გვანცა, მოდი, გამოვაცხადოთ ყველა ქალაქსა და სოფელში, ყველა ქუჩასა და ეზოში: „ყურადღება, ყურადღება! გთხოვთ ყველას, ქალსა და კაცს, დიდსა და პატარას, თუკი სადმე შეხვ-

დებით სიხარულისაგან თავდავიწყებულ
ადამიანს, ან თუ ცხოვრება თვითონ
მოგანიჭებთ მოულოდნელ აღტაცებას,
გვაცნობეთ, გვაცნობეთ, გვაცნობეთ!
ჩვენი ცა აგროვებს ბედნიერებას, მხო-
ლოდ და მხოლოდ ბედნიერებას!“

— და ქვეყნის ყოველი მხრიდან გვა-
ცნობებენ?

— დიდი თუ პატარა, ქალი და კაცი.
— და იქნება უთვალავი ბედნიერება,
და მერე თანაბრად გავუნაწილებთ ყვე-
ლას, ყველას, ვინც გულნატკენია თა-
ვისი ცხოვრებით.

— დათა კავთიაშვილს!

— ვისა?

— დათა კავთიაშვილს.

— მაგასაც და სხვებსაც. და ამ ცის
სანახავად ივლიან ბავშვები, დილიდან
სალამომდე, დილიდან სალამომდე... სა-
სახლე საესე იქნება მაღლამაცქერალი
ბუთხუზა ბიჭებით და კნაჭა გოგონე-
ბით. და მე ვუამბობ მათ ყველა ქულის
ისტორიას, ყოველი ბედნიერების გა-
ჩენის მიზეზს...

— რა კარგი ხარ, გვანცა!

— მე...

— რა უღევი სიტბო გაქვს...

— მე... უნივერსიტეტიდან მახსოვ
ხართ....

— მართლა გახსოვარ, გვანცა?

— პირველ კურსზე ვიყავი, როცა
თქვენ ამთავრებდით.

— გვანცა!

— მაპატიეთ, მე სამასწავლებლოში
უნდა გავიარო.

— გვანცა, გვანცა, სად მიდიხარ,
დამიცადე, მხოლოდ ერთ სიტყვას გე-
ტყვი, გვანცა-ა...

თვალები გავახილე. ვიღაც ახალი
მგზავრი იდგა და შემკრთალი შემომ-
ყურებდა. კუბეს საჩკმილიდან იისფერი
ცა მოჩანდა. გათენებულიყო. მარლი-
ანი, მსუყე სუნი ვიგრძენი.

— უკვე ზღვასთან ვართ?

— დიდი ხანია.

სასწრაფოდ დავიწყე ჩაცმა, რომ
მოპირდაპირე საჩკმილიდან ზღვა დამე-
ნახა. ტურისტი ქალი ღრმა ძილში იყო.
სირმით თავდაღმა დაკიდებული მისი
ნაბდის ქუდი ისევე ქანაობდა.

თავდახრილი მივუახლოვდი საჩკ-
მელს, რომ ერთბაშად ამეხედა და ზღვის
მთელი სიდიადე ერთბაშად შემეტკბო.

დასასრული იქნება



ჭრელი გორბალი

დავუშვათ, დადგა წუთი მკაფიო,
 აშოისილა სიცოცხლის შრენი
 და დაბურდული ჭრელი ძაფივით
 ტოტზე ჭანაობს ცხოვრება შენი.

ცისფერი ალბათ ბავშვობას ნიშნავს, —
 აუხდენელი ოცნების ბწკარებს,
 ყვითელი ფერით აბამდი ნიშანს
 განშორებებს და შეხვედრებს მწარეს.

მწვანე იისფერს გადახლართვია,
 შვილის თვალებში ამ ფერებს ეძებ,
 და გერვენება — ასი ნათია
 ასი ტაიჭით გადმოდგა სერზე.

და გერვენება — მოდის ვარძია,
 მოაქვს სიგრილე ათასი მღვიმის,
 მოდის დაღლილი მშვიდი კაცვივით
 და გვირგვინივით მოგართმევს ღიმილს.

გაგახსენდება: ლექსებსაც წერდი,
 თოკზე ეკიდე, როგორც მთასველი,
 ბოლოს ყოყმანით დასვამდი წერტილს:
 იქნებ... ეს არის უკანასკნელი...

და გეშინოდა, რომ სადღაც დარჩა,
 რომ ვერ მიაგენ, რაც მთავარია,
 დროშისთვის ქარგე წითელი ფარჩა,
 გაფრინდა, როგორც ჭიამაია.

გტკიოდა გული და არცკი გახსოვს,
 სად დაიბურდა ჭრელი ჯორგალი,
 ცხოვრობდი ასე, მიწასთან ახლოს
 და ფიქრი მარცვლე, როგორც სორბალი.

დღეს კი დაგიდგა წუთი მკაფიო,
 გრძნობ, გადასწორდა მდინარის შრენი
 და მზის ჩასვლისას ჭრელი ძაფივით
 ტოტზე ჭანაობს სიცოცხლე შენი.

თითქოს ცისფერი კვერცხები ჩიტის
იშოვეთ სადღაც და მე მახლიდით
და სიფრიფანა ნაჭუჭებს იქით
წიოდა ვიღაც სუსტი ძახლით.

ასედაც იყო თითქოს საჭირო,
მეგონა ჯგარზე ვიყავ გაკრული,
და სიყვარულის გადასარჩენად
არ მეყოფოდა ძალა ზღაპრული.

და არ შემეძლო მეთქვა „გაჩერდით“!
უბრალო სიტყვა, მიხსნიდა რაიც...
და მე ვამჩნევდი, ო, მე ვამჩნევდი,
რომ... ბედნიერი ვიყავი მაინც.

მრცხვენოდა ამის და თვალებს ვხრდი,
ჩუმად ვუშურდი ჩასავლელ დაღმართს.
...ელეგანტური, სასტიკი, მშვიდი,
აი, ასეთი მახსოვხარ ახლაც.



იცხოვრე ისე, როგორც ვერანზე
და ნუ იფიქრებ,
რომ დარბაზიდან გიყურებს ვიღაც,
ვინც მთელს სიცოცხლეს აჩუქებდა
ერთ წვეთს წვიმიას,
რომელიც ოდნავ შეგესო მხარზე...

იარე შენი ახალი ქუჩით,
იცეკვე მაღალ, ლამაზ ქალებთან
და დაურიგე საოცარი შენი სინათლე
მათ, ვისაც იგი არასოდეს არ დასჭირდება
ისე ძალიან,
როგორც მიწას მარცვალი პურის.

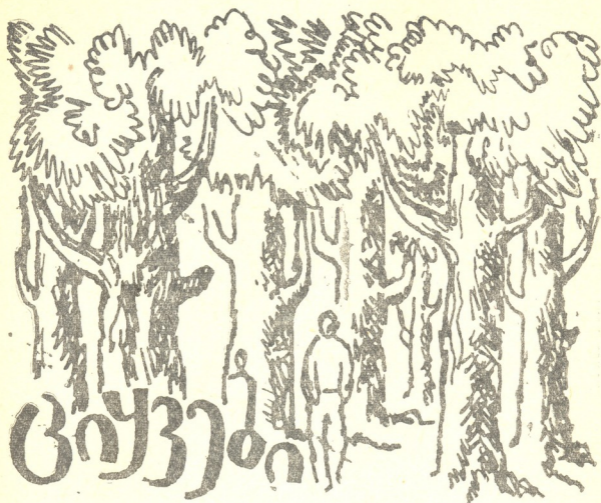
იცხოვრე ისე, როგორც ვერანზე...



მე ოკეანის სიღრმეებში დავბორიალობ —
მაღალი თევზი
მშვენიერი, გრძელი ზოლებით
და ვოცნებობ ჩემს მეთევზეზე,
ცივი და მღვრიე სევდა მიპყრობს
ოკეანეში,
ვით უსიცოცხლო, უცნობ კუნძულს,
წყალში ჩაძირულს.
და გული მიგრძნობს,
რომ არსებობს ქვეყნად მეთევზე,

უდაბნოები, მთვარე, ქარი,
თეთრი ნაპირი
და მშვენიერი, უსახელო მდინარეები.
მათ სურნელებას მაგრძნობინებს
ლამაზი ბადე,
თუ მებადურის უფერული,
მკაცრი თვალები,
რომელსაც ვეძებ — უსახელო,
მაღალი თევზი,
ოკეანეთა სიღრმეებში მოხეტიალე...





ციკეი

დაქანრებულ მორს გადააბიჯა გიომ, შეჩერდა, ანთებული სიგარეტი ქუსლზე მიიჭყლიტა და წიფელს ახედა.

— რას იტყვი, ივარგებს? — ჰკითხა ტყისმცველმა.

— ტოტიანია, — თავი გააქნია გიომ, — მანქანას კი დამიზვევავეს, მაგრამ რა ბარაქა ექნება!

— მაშინ ერთხელაც ავუყვეთ, — თქვა ტყისმცველმა, ცული მეორე ხელში გადაიტანა და ბილიკზე გაიზღაზნა. გიომ აწლიოკებული ლიქის ყლორტები გვერდზე გადასწია, თავდაღუნული გაძვრა ბარდში და ბილიკის გასწვრივ, ხელეზის ქნევით აედევნა ტყისმცველს. მზე ხანდახან გამოიხედავდა ხოლმე მწვანე-

ვედ, მერე ისევ ხშირ ფოთლებში კანკალებდა და ციმციმებდა. ირგვლივ ჭრელი ჩრდილი ეყარა და ნეშოს სურნელით გაჟღენთილ, ჩაგუბებულ ჰაერს მარტო შემოკრული ნაჯახის ბუბუნე არხევდა. გიო კარგა ხანი აკვირდებოდა, მაგრამ ვერაფრით გაიგო, საიდან მოირყეოდა ეს ხმა — კლდეები ექოს გამოსცემდნენ, თითქოს საგანგებოდ მალაედნენ თავდაპირველ კვალს.

— ლაზარე, შემოგებარა ვინმე? — ღიმილით ჰკითხა ტყისმცველს.

ლაზარე ტყისმცველის კვალობაზე სიტყვაძუნწი კაცი იყო, გვიან გაიღო ხმა:



— ეგენი ის ტყისმჭრელები არიან, ქვეით რო ვნახეთ, ჩავაკებზე.

— ხმა რომ სულ სხვა მხრიდან მესმის?!

— ეგრეა და მე რა ვქნა!

გოო მიხვდა, ტყისმცველს გაბრაზებამდე ბევრი არაფერი აკლდა: მთელი ორი საათი დაეხეტებოდნენ აღმა-დაღმა, ხევის პირ-პირ, რამდენი დასანომრი ხე ნახეს, მაგრამ დანომვრა მაინც ვერ მოხერხდა — საიდანაც არ უნდა დაეკრათ ნაჯახი, კენწერო ხევისკენ იწვედა. ხევი კი ღრმა იყო, ვიწრო და ჩაფერდებული. გზა ვერსაიდან უდგებოდა და, შეშას ვინ დაძებეს, კენწერის გამოტანაც ვერ ხერხდებოდა. ორი ხე, როგორც იქნა, მოინიშნეს — ცუღით ჩამოათალეს დაშაშრული კანი, თეთრად გააციენეს და ნომერი და ზომა მიაწერეს ქიმიური ფანქრით. ორივე ხე ერთ მანქანასაც ძლივს დაუწევდა რესორებს. კიდევ ერთი ხე იყო საჭირო და სწორედ იმ ერთმა ხემ დასწყვიტათ მუხლი. ნეშოს სურნელში სწორედ იმ ერთმა ხემ შეურია ოფლის მომკაეო სუნის ხევის ვადაღმა, ორიოდ ნაბიჯზე მშვენიერი, უტოტო შავრცხილა და წიფელი გარინდულიყო აგვისტოს მწვანე თაყარებაში, გზაც უდგებოდა და ნაჯახიც, მაგრამ ის უკვე ტყეკაფის გარეთ იდგა, ამტომ ნატერის თვალითაც არ იხედებოდნენ იქით — ტყისმცველი ვითომ კანონის კაცი იყო, გიო—უარესი და, დიდი ხნის კეთილი ნაცნობობაც არ აძლევდათ უფლებას ლარის გამრუდებაზე ჩამოეგდოთ სიტყვა.

სიბერით წაქეუულ, ჩალეწილ ხეებს ხმელი, ობმორეული სოკოები დახვეოდა. ნეშო შრიალით იზნიქებოდა ფეხქვეშ, ნაბიჯს რომ გადაადგამდნენ, დაძვილი ნეშო ნელ-ნელა იშლებოდა და იბურთებოდა... მზე ხშირ ფოთლებში გამოკრთებოდა ხოლმე და წოწკებზე გაბმულ აბლაბუდას ვერცხლით ავსებდა. ამ დროს ისეთი შთაბეჭდილება რჩებოდა, თითქოს ირგვლივ სქელი ბურუსი იწვა.

ბილიკმა სამანქანო გზა გადასერა. ეს

გზა სულ ახლახან გაეყვანათ — რაიონის რომელიღაც ორგანიზაცია შემოსდა მზადებას აპირებდა და წალღლაუკარებ ტყეში ბულდოზერები მოაყარეს. ჯერჯერობით საცდელადაც არ გაევილო მანქანას ამ გზაზე, სამაგიეროდ, ტრაქტორებს მიენგრ-მოენგრაით იქაურობა — ფესვებიანად მოეგლიჯათ ვეება ხეები, ტოტებიანად დაეთრიათ და ერთიანად ჩამოედოთ გზის ნაპირები. ისე დაედარათ საგულდაგულოდ მოსწორებული გზა, ერთი შხაუნი წვიმა, მხოლოდ ერთი და საცალფეხო ბილიკადაც აღარ გამოდგებოდა მთელი თვის ნაჯახირალი: გზა მკვეთრად დაქანებული იყო, თანაც ნაშალსა ჰგავდა და ერთბაშად ჩაიტანდა ხეეში, ლამად აქცევდა.

გიომ საათს დახედა და ტყისმცველს მიუბრუნდა:

— ის ორი ხე ხომ არ მეკმარა, ლაზარე?

— გულშიაც არ გაივილო, — თქვა ლაზარემ, — იგეთ დროს შემოგაკლდება შეშა, იგეთ დროს გიყელებს, ძალი რო არ გაიგდება გარეთ. ამოდენა ტყეში, დავიჯერო, ერთ საჩვენო ხეს ვეღარ მივიანგებთ?!

გზა განაგრძეს. ისინი ახლა წვრილიანში მიდიოდნენ. ამ წვრილიანის იქით ეკლესიის ნანგრევები ეგულებოდათ. იცოდნენ, იქ საშუშე ხეს ვერ ნახავდნენ. სამაგიეროდ, წყარო იყო იქ, ყინულივით ცივი და ახლადამობიინებულ ბალახზე განაბული ნამივით სუფთა და კამკამა, ოქროსფრად რომ გადატეხავს ხოლმე მზის სხივი. წყაროს დულაბის თალი ჰქონდა გადაყვანილი, არავინ იცოდა როდინდელი, თამარის წყაროს კი ეძახდნენ. მივიდოდნენ თამარის წყაროსთან, ჩაიმუხლებდნენ, პეშვით დალევდნენ, მერე უსიტყვოდ წამოდგებოდნენ, შეხედავდნენ ერთმანეთს, ბარემ ერთიც ჩავუყვით თაქვეო და, ალბათ ამით დამთავრდებოდა ეს დამქანცველი დღე...

პარლო აზბარისძე
მ ო თ ხ რ ო ბ ა ე ი



ეკლესიის ნანგრევები მალე გამოჩნდა. თაღნაშენი ეკლესიის კედლებში ათასი ჯიშის ხე ამოხეთქილიყო. კედლებში ამოსულ ხეებს დუღაბიდან ქვები გადმოეყარა, ნაბრალეებით დაეღარა ოდესღაც შევეულით გასწორებული, ბეწვს რომ არ გაამრუდებდა, ისეთი კედლები.

ახალ სახლს იშენებდა გიო, მთელი ზაფხული წელში გადაწყდა კაცი: იმდენ ხათაბალას გადაეყარა, სანანებლად ექცა საძირკვლის გათხრა — უმნიშვნელო რაღაცის შოვნას კინაღამ კვირეებს ახარებდა, ბოლოს და ბოლოს იშოვნინდა ხოლმე და ხან მშენებლობაში გამოუცდებლობას აბრალებდა, ხანაც — საკუთარ უგერგილობას: ფულის შოვნა თავისთავად, მაგრამ დახარჯავშიაც ბედოვლათი ვყოფილვარო. ახლა ეკლესიის ნანგრევთან შეჩერდა, კედელს გახედა, თვალთ გაავლო ლარი და გულს შემოეყარა: „ჩემი კალატოზები ისეთ უბედურებას გადამყრიან, მგონი თავიდან ასაშენებელი გამიხდეს სახლი — უხეირო გუთნისდგდასავით მიმრუდებენ კვალს. თითქოს ნახაზზე ნაჩვენები ზომით იწყებენ ფანჯარას, დაამთავრებენ, მერე შეამოწმებ და სუნთქვა ჭირს — ქვემოთ სწორია, ფანჯრის ჭერს გაზომავ და ათი სანტიმეტრია სხვაობა. არ ვიცი, როგორ ჩაჯდება ჩარჩო! მანუგეშებენ, ლესვაში გასწორდებო. ამ ოხრებმა შევეულის ხმარება არ იციან, ადამქმობის თარაზო კი უხასიათო კაცივით არის — როცა არ მოელი, მაშინ ურევს. ეს ეკლესია ათასი წლის წინათ ააშენა მარჯვენადალოცვილმა ვილაკამ, სამწუხაროდ ვილაკამ — და სცადე ერთი, იქნებ დაუწუნო რამე ან — ლარში, ან — ხაზში... ზოგჯერ რა ბედნიერებაა უკან დახევა!..“

გიომ ერთხელ კიდევ მოატარა თვალი ეკლესიის ნანგრევებს. საერთოდ შენიშნული ჰქონდა, ეკლესიასა და ციხის ნანგრევებს ნეკერჩხალი და ცაცხვი ეტანება, თითქოს განგებ ეტანებიანო... ახლაც ასე იყო: ეს ხეები სჭარბობდნენ. ეკლესიის ირგვლივ მოზრდილი, ბუჩ-

ქებიანი მინდორი დაცემულიყო. აქამდე უშველებელი, კრიკინით გაბმულ-გაბმული კაკლის ხეები იდგა. ისიც შემჩნეული ჰქონდა: ასეთ კაკალს თითქმის არავინ ბერტყავდა არასოდეს, ამიტომ აღარც ნაყოფს იმეტებდა ისე, ბარის კაკლებმა რომ იციან — სამტყუბებით დამძიმდებიან ხოლმე. კაცის ხელი ხესაც დაკლებოდა. რამდენჯერ გაუვია გიოს, კაკალი თუ არ ისხამს, ხალხათი ისე უნდა დააღწეო ტოტი, გაროკილს დაემგვანოსო; დიჯერე და მომდევნო შემოდგომაზე ნახავ, როგორ გავიხსნის შუბლსაო...

დაცემულ მინდორზე ხეშეში ბალახი მოდებულყო, მყარალა და ჭყიმი კი ნაგალავნარს ედგა კვალში...
წყარო უგემური ეჩვენა. გაიფიქრა, ამსიგრძე ზაფხული გადის, ასეთი ცივი წყალი არ დამილევია და, ალბათ, იმისი ბრალიაო.

გიომ სახეზე შეისხა წყალი და წამოდგა:

- წავიდეთ, ლაზარე.
- ლაზარე უსიტყვოდ წამოდგა.
- თაქვე დაეშვნენ. ისევ ხეებს ათვალთვლიერებდნენ, ხეებსა და გზას, მანქანა თუ მიუდგებო.
- ლაზარე ხმობაშეპარულ, ვეება წიფელთან შეჩერდა:
- ხეც ამასა ჰქვია!
- აუჰ! ოც მანქანაზე არ დავა!
- შენ შეშა იკითხე!
- ჯაგრცხილას ვვერღზე მიაყენებს, არა?

— ულაპარაკოდ. მითხრეს, გაასაღე უ, მაგრამ ვიღერე ამ ქულზე მუხის ფოთოლი მიკეთია, ნაჯახს ვერავინ დააკარებს!

— რა ამბავია?! — გაოცდა გიო.

— თან ვიაროთ და გეტყვი.

ისევ გზა განაგრძეს; მკვეთრი დაქანება იყო და ძალაუნებურად უჩქარებდნენ ნაბიჯს, ჩრდილით დაჩაგრულ ბუჩქებს ეჭიდებოდნენ, წელს გადაიქნევდნენ ხოლმე უკან, თავს მაგრად იბჯენდნენ მხრებზე და ქუსლებს გამეტებით ურტყამდნენ მიწას.

— ციყვები მყავს იქა, — თქვა ლახარემ, — ამ რაცრაცს ისევ აღმართი მიჩვენია.

— მართლაც!.. სადა გყავს ციყვები?

— ემანდ, იმ წიფელზე, ეხლახან რო გაჩვენე.

— ბალღობის აქეთ ნაღდი ციყვი აღარ მინახავს. ბევრს მოუყარე თავი? — გაეღიმა გიოს.

— იცოცხლე! ის იმოდენა წიფელი ფულუროდ არის ქცეული. რატო არ გამრავლდებიან რა, თხილი არ აკლიათ და კაკალი!

— შენ ვეა თქვი!

— აღარ ვიცი, მაგათი ყარაული ვარ თუ ტყისა. თოფიან კაცს რო დავინახავ ხოლმე აქეთ ამოვლილსა, გულზე აის ჩამწვანებული მთა მაწვება, არ მიაგნოს-მეთქი... მეტი არაფერი მინდა, ერთი თითი დააკაროს ვინმემ!

— ნაღდი ციყვი სხვა რამეა!

— ამაღამ ჩემთან დარჩი ქოხში და, რო ირიყრაეებს, სანახავი გიჩვენო, სანახავი, სამარემდე არ დაგავიწყდეს!

— რომელ ქოხზე მეუბნები, ტყისმკრელებისა?

— ტყისმკრელებისა რა თავში მიხლია, ჩემი არა მაქ, იმასთან, წიფლიანის თავში?!

— ის ქოხი კი არა, მშვენიერი სახლია. ეპ, ციყვს ზოოპარკშიც ვნახავ, ნეტავი შვილები მაჩვენა, თვეზე მეტია იმათი მონატრული გავხდი. მგონი როგორ გაიტლიკეს ენა, იმ მამაძალღებმა!..

ორი გოგონა ჰყავდა გიოს, ორი ცქვიტი გოგონა: უფროსი სამი წლისა იყო, უმცროსი — თითქმის ორი წლისა. ერთმანეთს არაფრით ჰგავდნენ, ხასიათითაც ხომ ისე განსხვავდებოდნენ, როგორც ეს წამომილილი ტყე განსხვავდება გადატრუსული ტრამალისაგან. პატარა პირვეული იყო, დიდი კი დამთმობი და ისეთი კეთილი, გიოს ახლავე აწუხებდა, ღმერთმა დამიქალოს და, რა ვიცი, ქვეყანაზე თავს როგორ გაიტანსო. თუმცა იმის დაქალებამდე იმდენი წელი ჩამოვილიდა კიდევ, შეიძლება სიკეთე მოდადაც ქცეულიყო. ორივე შვილი იმე-

რეთის მითან სოფელში ჰყავდა წყავნილი ბებიასა და ბაბუას. სახლი გორზე ედგათ, თეთრი სახლი და სიცხე რა იყო, არ იცოდნენ, ისეთი ნიავე უბერავდა ყვირილას ხეობიდან. მთელ შემოგარენზე მყავლისა და ჯაგრცხილის ბუჩქნარს გადაევლო. ხეობაში ჩაფენილი ტყე საქონელს ისე გადაეკორტნა, გამჭვირვალე ყლორტებს ვერსად იპოვიდით. აკაციების კორომები გაეშენებინათ ალაგ-ალაგ, ისიც ქარიშხალგადავლილი გეგონებოდათ: ზოგი თხებს დაელეწათ, ზოგი — თხების პატრონს. ღობეებსა და ბუჩქებზე იმდენ თხის ბალანს მოავაროვებდი ორიოდე საათში, ასმეტრიანი საბელის დასაგრეხად ნამდვილად იკმარებდა... იქაურობა ქედ იყო ქცეული. სახნავ-სათესს აქა-იქ თუ დაინახავდა მიწამონატრებული კაცი და იქაც: ვაზი ვაზს არ ჰგავდა და სიმინდი სიმინდს: გადაყვითლებული, დაგვალული, უშნო და უნიათო, ვერც თოხი მატებდა ვერაფერს, ვერც — დამწვარი ნაკელი, ნაცარქათამასაც ღიხად რომ აქცევს ხოლმე. გადახედავდა გიო აჭრელებულ გორაკებს და ფერდობებს და სინანულით ივსებოდა: საკუთარი კუთხე ასხენდებოდა, ბარაქით და დოვლათით სავსე საკუთარი სოფელი: დატყევილი ვენახები, ხეხილი, და ლურჯად აქუნებული სიმინდი, ცხენიან კაცს რომ მოექცეოდა თავზე. მაგრამ აქ უფრო მეტი სილაპაზე იყო: თვალსაწიერამდე ათასფერი ნისლი იდო, ათასფერი ფერდობები და გორაკები ეყარა, ლეღებიც სულ სხვანაირად მირაკრავებდნენ, ცაცკი, ცაც რალაცნაირად რბილი ჩანდა... აქაური მთები თითქმის მსუბუქად იდგნენ, ისე მსუბუქად, მათი შეხედვისას სიმძიმის შეგრძნება არასოდეს გასჩენია გიოს. საწვიმარი ღრუბელი უფრო დაბლა ჩამოდიოდა, ბუჩქებსა და ბალახებში მიძვრებოდა პატარ-პატარა ჩანჩქერებად და რუებად... აქ უფრო მეტი სიმშვიდე იყო და ის, რასაც სოფლური

კარლო კოპიჩი
მოთხრობები



ჰქვია, რისკენაც ასე მიილტვის მომბეზრებელ ხმურიდან გაქცეული კაცი: ნახევრად ტიტლიკანა გოგო-ბიჭები, მდინარის პირას გაფენილი სარეცხი, ბინდ-ბუნდში აბღავლებული საქონელი და ციცინათელებით სავსე ღამე. მერე ტყემალი, ჩაყვითლებული და ჩანაკვერჩხლებული ტყემალი, წითელი ტყემალი. როგორ უნდოდა გიოს ტყემლის ყვავილობისას ენახა იმერეთი, მაგრამ ვერ ახერხებდა, იმ დროს თავის სოფელში ჰქონდა საქმე, ვენახი იყო მისახედი, და შაბათ-კვირას იქით გარბოდა გულხეტებებით...

ლაზარემ ხელმოჩრდილვით ახედა წიფელს:

- კაი რამეა მგონი!
- გიომ უხალისოდ ჩაილაპარაკა:
- რაც არის არის, გამიზომე და დამინომრე.

- აი, ნახავ, დავრჩება კიდევ.
- მაგას რა სჯობია!
- კაცო, რამდენჯერ ავიარ-ჩავიარეთ და, თვალები რამ დაგვიბრმავეა, რო ვერ დავინახეთ?!

- რა ვიცი!
- ლაზარემ ნომერი ჩაიწერა:
- ბილეთს როდის აიღებ? — გიოს მიაჩერდა.

- დღესვე.
- საღამოზე გადმოხვალ?
- არა, მოგიცდი.
- მაშინ ლევანას გასძახე.

ლევანაც თბილისში მუშაობდა და ისიც შაბათ-კვირა კახეთის გზაზე იყო გაკრული. იმასაც მოხუცი დედის მეტა არავინ ჰყავდა სოფელში. ცოლშვილზე კი რატომღაც არ ფიქრობდა ჯერჯერობით. ვინ არ ჩასჩინებდა, რა ღმერთი გიწყრება, რატომ არ გატოკდები, აღარ გედროვებო, მაგრამ ყურს არ იბერტყავდა. დედამისს კაი ხანია მოსწყინდა ზვეწნა-ჩივილი და ერთბაშად შეურიგდა შვილის უცოლოდ ჩამობერებას. იცოდა გიომ, ეს დაუდევრობა ერთ დღეს ტრაგედიად ექცეოდა ლევანას და მაინც აღარაფერს ეუბნებოდა ამის თაობაზე, იმ პარასკევსაც ერთად წამო-

ვიდნენ თბილისიდან, გზაშივე მოღვინებულ რაკეს, ვიდრე მზიახი დღეებია, შერეშეშა დავამზადოთო...

ჯერ გიოს უნდა დაენომრა ხეები: ლევანა ფეხს იტყებდა და ქვევით დარჩა, შოფერთან. სატყეო მეურნეობის „ვილისით“ ამოვიდნენ ტყეში და უკან დაბრუნებასაც იმით აპირებდნენ. შოფერს ასეთი მგზავრობა მობეზრებული ჰქონდა და ჩრდილში წამოწოლა ამჯობინა ისევე: იწვა გულაღმა, შესცქეროდა ჩამოხურულ ხეებს და გოგოვებზე ლაპარაკობდა. ტყეში მარტო შეშას ხედავდა და ლაზარე ტყისმცველს, გაზითაც რომ ძლივს აძრობდნენ სიტყვას.

- ჰაი, ლევან!
- ჰე, ჰეი! — გამოეპასუხა.
- გზას ამოჰყევი, გზას!
- მოვდივარ!

ექო გუგუნით აწყდებოდა კლდეებს, მერე იმღებოდა, მიშრიალებდა და მიჩურჩულებდა ტყეში.

— წავედი, ლაზარე, — თქვა გიომ და ჩაფიქრდა: ძახილის შემდეგ რაღაც უჩვეულოდ მოესმა ნათქვამი, — წავედი, ლაზარე, მადლობას მერე გეტყვი.

- არ დაგავიწყდეს — გაელიმა ლაზარეს, — სად მოიციდი, მანქანასთან?
- ტყისმჭრელებთან მიჩრეხვინია, გამოველაპარაკები ვინმეს.
- ჩვენს შოფერთან თავი არ ავღევს?

- მაგას შინაცა ენახავ.
- ეხლა არ გამახსენდა, მეზობლები რო ხართ?! წასვლისას ჩამოგვიცი და დაგეხმაურები.

- რა ვიცი, იქ კი არ დამტოვოთ!
- აბა, რას ამბობ?!

ტყისმცველმა ცულს ფხა გაუსინჯა ცერით, წიფელზე მიაყუდა, ქული მოიხადა, ბალახებზე დადო და გულაღმა გაიშოტა. გიომ სიგარეტს მოუკიდა, კიდევ ერთხელ გახედა ტყისმცველს და ბილიქს დაუყვა.

- ნამწვი ჩაქრე და იგრე გადააგდე! — დაუძახა ლაზარემ.
- გიო შეჩერდა, მიტრიალდა:



— აღარ მოგწყინდა, კაცო, დღეს მერამდენედ მეუბნები?!.

ნელა მიდიოდა გიო. ავარდნილ ხეებს თვალს შეავლებდა, უკვირდა: ხეებქვეშ მიწა ისე იყო მოსვლეპილი, ბუჩქიც არ ხარობდა. მიდიოდა გიო და ნაგოლვი, გამხმარი ბალახის აფუყებული, წვეტიანი თესლი ფეხსაცმელებში უძვრებოდა. დრო და დრო შედგებოდა, ჩამოჯდებოდა ბექზე, წაიძრობდა ფეხსაცმელს და საგულდაგულოდ ბერტყავდა.

ტყის ამ მხარეს წიფელი ჰარბობდა და აქი წიფლიანსაც ეძახდნენ. წიფლნარს ხედახე რცხილაც გამოერეოდა ხოლმე, რცხილა და ფითრიანი პანტები. ფითრი წიფელზეც ხშირად უნახავს, მაგრამ ის წიფელი ყოველთვის ისე იყო დაბერებული, წაქცევას აღარაფერი უკლდა.

არსად ჰაჰანებდა ჩიტი, ისინიც სიციხეს გაესავათებინა ამ ტყესავით.

გიო თანდათან უახლოვდებოდა ტყისმჭრელების ქოხს — თანდათან ახლოვდებოდა ნაჯახის კაკუნი. „შუა ზაფხულში ფოთლიან ხეს რომ ჰკრი, სინანული გეძალება — შენს თვალწინ უქკნება ფოთოლი. ზამთარში სხვაა, ხეს წვენი არ გადმოსდის და გამხმარი გგონია. მაშინ მკვახედაც ხედება ნაჯახი, ისე შეგაქიანებს ძვლებს, ისე შეგაძაგაგებს, სულ დაგიკარგავს თვლემის ხასიათს. ზაფხულში კი რბილად ხედება ნაჯახი — იშვიათად ასხლტება ხოლმე და დანაფოტებითაც ადვილად ნაფოტდება. ციყვები ჰყოლია ლაზარეს, — გაეღიმა გიოს, — ციყვები მყავსო?! კარგია, თავისი რომ ჰგონია ციყვები, მაგრამ ტყეც რომ თავისი ჰგონია?! კარგია ციყვები, მშიშარა ციყვები უფრო ცქვიტები არიან. შიშით გამოფხიზლებული კაცი რამდენი მინახავს, დაკვირვებივარ და შემინიშნავს — ორი დღე უსაუბრია გამბულად, უძილობა თავისთავად და, უბრალოდაც არ უხსენებია ძილი... გამოზაფხულდება და სოფლისაკენ იშვიათად იყურება ლაზარე — ტყეში დაეხეტება, ეტყობა, გასართობი აბოვნინა უსაქმურობამ: ციყვები, მშიშარა ციყ-

ვები!.. გაზაფხულზე მაინც რა საცოცხველად კვდება ხე — ერთს ჩაარტყამ ნაჯახს და დაიძრება კიდევ წვენი. მერე რომ წააქცევ, ხედავ: მოიპარება წვენი, ზეთივით იწელება წვეთი, მიწას დაეცემა და ქრება მაშინვე; წედანდელი ნაწვიმარი რომც იყოს, შეხებისთანავე ისრუტავს“ — ფიქრობდა გიო და რატომღაც იმ ვეგეტარიანელი ინდოელის ამბავი ახსენდებოდა, ერთხელ ცოლის ძმა რომ მოუყვა. გიოს ცოლის ძმა რუსთავის ქიმიურ ქარხანაში მუშაობდა ინჟინრად, ინგლისურს გამართული ლაპარაკობდა და პრაქტიკაზე ჩამოსული ინდოელი გაატანეს თბილისში, ქალაქი დაათვალიერებინებო. მუზეუმებიც დაატარა, ძველი უბნებიც, მთაწმინდაზეც აიყვანა, ფუნქციონირიდანაც გადმოახედა, უნივერსიტეტშიც ჰყავდა, სპორტის სასახლეშიც, მაგრამ ვერაფრით აღელვა თავდაპირილი და... ინგლისელების მაგინებელი ინდოელი. ბოლოს იფიქრა, მოდი, ჩვენებურ ბაზარსაც ვაჩვენებო და ვერის ბაზარში ამოაყოფინა თავი. აქ კი ვაღაირია ინდოელი: თვალეზე აიფარა ხელი და ბუტბუტით გავარდა ქუჩაში — თურმე საქონლის ხორცი დაენახა და იმაზე დაჰკარგოდა ფერი. მოკლედ, მაშინვე ტაქსი დაიჭირა ინდოელმა და რუსთავისაკენ გაუტია. ერთი სიამოვნება მაინც მოაკლო სამწვადისა თუ საკატლეტე ხორცის დანახვამ: თავორის „გიტანჯალი“ ვეღარ მოისმინა ქართულად... ქართულად, ოღონდ ინგლისური კომენტარებით...

ტყისმჭრელების ქოხი მალე გამოჩნდა: უხეიროდ დაედგათ, ტოლიც უხეიროდ გადაეხურათ — ულურსმნოდა და უყაირათოდ. ამით ეტყობოდათ, თვალი გაქცევაზე რომ ეჭირათ. გვერდზე დაუდევრად მიეფარებინათ ფოთლიანი ტოტები; კარწინ — კონსერვის ქილები, გაზეთის ნახევები და ათასი ნაგავი ეყარა.

ქოხის ახლო-მახლო არავინ ჩანდა.

პარლო კოვარიძე
მ. მ. თ. ხ. მ. გ. ბ. გ. ი.

ტყის სიღრმეში აკაკუნებდნენ ნაჯახს და აღრქიალებდნენ ხერხს. ეს ხმა სხვადასხვა მხრიდან ისმოდა და სხვადასხვანაირ ეჭოლაც იფშვნებოდა ჩრდილით სავსე მღუმარებაში.

გოი მორზე ჩამოჯდა ჩრდილში და ქოხს გახედა: ქოხის ირგვლივ მოზრდილი ახო გაეტეხათ, აღარსად იდგა დასაბერებელი ხე. ფენა-ფენა ეყარა ტრაქტორგადავლილი, ჩაღწეილი ტოტები — მის გატანაზედაც არავის ეზრუნა. აქ ყველაფერს დაუდევარი, უგულო კაცის კვალი ეტყობოდა. „წინ აღარავინ იყურება, — ფიქრობდა გოი, — ამ მხრივ ბრძემები არიან ყველანი და, ტყისმცველს რაღას თხოვ! კაცი საკუთარ გვარსაც ვერ დაგიწერს უშეცდომოდ და წარსულის უცოდინარობაზე რაღას ედავები! ეს საბრალდებულო სკამზე დასაბრძანებელი ტყისმჭერლები ისე გადააქცევენ ხოლმე დანომრილ ხეს, გვერდით მოზარდი რომ უდგას, იმას დაეცეს და თან ჩაიტანოს. რა მექნა, ხელს ხომ არ შევაშეელებდიო. მართლა და მართლა, მხარს ხომ არ შეუშვერდაო, ესარჩლებიან. ამ გამოსარჩლებაში ნადგურდება ის, რასაც მამულის სილამაზეს ვეძახით, რითაც ასე გვეამაყება გაქიმულ სუფრაზე. ესეც შენი დიდი ლაფანჭამია!.. ყველაფერი დღევანდლობის თვლით იზომება, შვილებისა და შვილიშვილების სამშობლოსაკენ აღარ ვიხედებით და, უკან იხევენ ტყეები — შირაქში შემოჭრილი უდაბნო მალე კვეტარის ციხეს მიადგება. ასე თუ გაგრძელდა, ისე გაეშინებდებით, საკუთარი თავისა შეგვრცხვება. ვიდრე ამგვარი გრძნობის ნატამალი გაგაჩნია, კაცი არა ხარ, დაიფარე ტყე, მეტს არავინ გთხოვს და მაგიერი მაინც გადაუხადე, აკი დასაბამიდან დღემდე შენ გიფარავდა, შენი ერთგული და უღალატო მფარველი იყო. შენი დღენი სულ გიჭირდა, მას კი ამ ერთხელ უჭირს! ამ დიდ ლაფანჭამიების ხელში განკითხვის უამრავი დასდგომია ჩვენს სული წმიდასა და კეთილ ანგელოზს! იყვირე, სანამ დაყვირება შეგიძლია, სანამ პირში

სული გიდგას, საკუთარი სინდისი შენაშე მოინც მოიხადე ვალი! მინდა, მეტი არაფერი, მხოლოდ ერთი დღით მქონდეს მბრძანებლის კვერთხი და, მე თქვენ გიჩვენებთ, როგორ უნდა მამულის სიყვარული — ტყეების სიყვარული! ბალახივით ითიბება ტყე, ჩანავდება, თავს ველარ იკავებს ფერდობი და მალა იწევს მდინარის კალაპოტი! დადექი და ჯებირები აშენე: იქნება ასი წლის შემდეგ მაინც გაგახსენდეს, რომ ეს მშენებლობა, ეს ამდენი ჯათა შენი დაუდევრობის ბრალია!“ — გოი წამოდგა. სახეზე ხელი მოისვა, თავი გააქნია სინანულის ღმილით და ისევ დაჯდა.

ქოხის იქით, ფერდობზე კაცი ამოვიდა. ხელში ელექტროხერხი ეჭირა. ქოხწინ ფრთხილად დადო ხერხი, ქოხში შეიხედა და ფეხაკრეფით წამოვიდა გიოსაკენ.

— გამარჯობა, — ისიც მორზე ჩამოჯდა, — პაპიროსს ვერ გამაბოლებინებ?

— გაგიმარჯოს. რატომაც არა!

გიომ სიგარეტის კოლოფი მიაწოდა:

— სადაური ხარ? რაღაც არ მეცნობი?

— ახმეტური. მოსაკიდებელიც გექნება.

ახლა ასანთი ამოიღო გიომ ჩიბიდან:

— დლიურად მუშაობ?

— ხელშეკრულებით. — გრძელი ნაფაზი დაარტყა.

— როდის გადის ვადა?

— ჩემი ნება არ არის! — გაეღიმა ტყისმჭერელს, — როცა მომეპრიანება. მაშინ შავუბერავ შინისაკენ; არა, ბიჭო, ამათ შევეჭმენინები!.. მაგრამა. რაც მამეხსიათება, იმას ვაკეთებ და გიჟი ვარ, საგარეო ტანისამოსი ჩავიცვამ?

— მაინც როდის აპირებ აბარგებას?

— გიომაც მოუყიდა სიგარეტს.

— ერთ თვეშიო.

— ცოტა მალე დაიკარგე აქედან, თორემ შენ რა ტყე გაგიძლებს! — გაეცინა გიოს.

ტყისმჭერელი ჩადგმული ბიჭი იყო, ჯანით სავსე, დაკუნთული, შავად უღაპ-

ლაპებდა მკლავები. მზემოკიდებული სახე ალაგ-ალაგ აქერტლოდა. გიო და-აკვირდა: გამეტებით მოეფხანა.

— კოლო იქნება ბლომად.

— ლამე, იცოცხლე, დივიზიობით!

— დღისით? — ჰკითხა გიომ და უაზროდ ვაიხედა ქოხისაკენ, — დღისით რაო, ვისვენებთო?

— ვინელებთო. ალბათ დღისითაც ილესამენ კბილებსა, მაგრამა ამოდენა ხეებს ებრძვი და კოლო რო დაგგლეჯამს, იმას რალას იგრძნობ! წავალ, თორემა ამივიკრდებიან ბიჭები, — წამოდ-გა ტყისმჭრელი, — მაიტა ერთი პაპი-როსიც მამე.

გიომ სივარეტის კოლოფიდან ორი ღერი ამოიღო, ხალათის ჯიბეში ჩაიღო, დანარჩენი ტყის მჭრელს მიაწოდა:

— აჰა, გქონდეს.

— შენა, კაცო?!

— იოლად გავალ ამ ორი ღერითაც, ბეგრს არ ვეწევი.

ტყისმჭრელი ისევ დაჯდა:

— რა საქმეზე ამოსულხარ აქა?

— ხეები დამინომრეს.

— ბევრია?

— ორ მანქანაზე დავა.

— დამუშავება ჩემზე იყოს, გროშ-კაპივი არ მინდა შენი. ერთი ტიკტორა ღვინო გამაყოლე, ორიოდე სამწვადე-ცა და ჩემზე იყოს დანარჩენი. დანომ-რილით ვერ გავამსებთ მაშინასა და აბა, ვაიხედ-გამოიხედე, ეს ტყე განა ხელ-წერილით მაბარია! შენ მარტო პურმა-რილი არ დაგავიწყდეს!.. როდის ამოხ-ვალ?

— ალბათ, ორ დღეში.

— ეგრე, როგორც ვითხარი, მარტო პურმარილზე მოგიწევს ვატოკება... წა-ვალ, თორე აკვირდებიან ბიჭები! ვიდ-რე იქ არა მნახვენ, როგორა გვონია, კულზე იტრიალებენ?.. შენ პაპიროსიც გამაყოლე და, ჩემი თავი მოგიკვდეს, გული დაგწყვიტო! ყოჩაღად იყავი!..

ცას ახედა გიომ — ცა ისევ ლურჯად იდგა ხეების თავზე.

ტყისმჭრელი თვალს მოეფარა, ხმელი

ტოტების ლაწა-ლუწი კი დიდხანს იკაწ-რებოდა ცხელი დღის მყუდროებაში:

გიოს შვილები გაახსენდა ისევ — „თვეზე მეტია აღარ მინახავს, მგონი გადავავიწყდი უკვე. მათთვის ახლობე-ლია ის, ვინც რძეს მიაწვდის და გულ-ში ჩაიხუტებს — ბავშვებში მხოლოდ სიახლოვე ბადებს სიყვარულს. ღმერ-თო, როგორი უსუსურები არიან! ხელე-ბში შემოაყურებენ, შენი არსებობა მათ არსებობას ნიშნავს, ამიტომ უფლება არა გაქვს, საკუთარ სიცოცხლეს დაუ-ღვევრად მოექცე, ბეწვის ხილზე დაიწ-ყო სიარული. ალბათ ამის მიზეზია: ცოლ-შვილიანი კაცები დამთმობნი არი-ან, შეურაცხყოფასაც ადვილად იტანენ და — დამცირებასაც. უსაზღვროდ გრძელ დუმილში მიაბიჯებენ დაფიქრე-ბული მამები, მათთვის სინანული და წუხილი იმ დუმილივით უსასრულოა. მათთვის დღე-ღამესავით ნაცნობია ბავ-შვის ტირილით გამოწვეული, მარადიუ-ლი სევდა... შვილისადმი სიყვარულში კარგა ხანს ვერ გავერკვიე, ვუყურებდი აკვანში ჩაკრულ შვილსა და ეჭვიანობა მტანჯავდა — მგონი არ მიყვარდა?! იმას კი ვამჩნევდი — რაღაც უჩვეულო მოხდა ჩემს ცხოვრებაში. სხვასაც ვერ ვკითხე ამის თაობაზე, ვაითუ, გულცი-ვობა დამწამონ-მეთქი. ჰყლოზინში, ტი-ტინში, უაზრო შეკითხვებში გადიოდა დრო და ერთბაშად აღმოვაჩინე — სა-ოცრად მეცოდებოდა შვილი, უსუსური შვილი. და სწორედ ეს იყო სიყვარული, სწორედ ეს იყო იმ გრძნობის სათავე, ნიაღვარივით რომ მოვარდებოდა ხოლმე და მთელი ჩვენი სიცოცხლე მორევში ჩათრევას, დახრჩობას გეიქადის. მას შემდეგ ვერა ვგრძნობთ საკუთარი შვი-ლების ნაკლს, ამ მხრივ თხუნელასავით სიბნელეში მივიკვლევთ გზას, და ის გზა ჩვენი შეცდომების დასასრულია: ყვე-ლაფერს იკლებ და თმობ, შენს შვილს შენზე უკეთესი ბედი რომ ჰქონდეს. ამ ბორკილს ჩვენსავე ხელით ვკეტავთ და

კარლო კოპარიძე
მ ო მ ხ რ ო ბ ა ე ბ ი



არავინ ცდილობს გახსნას, ვინაიდან ასეთი რამ შეუძლებელია. მამაჩემი ისე წავიდა იმ ქვეყანაში, დაუმთავრებელი სახლის მეტი ვერაფერი დაუტოვა შვილებს — არ დაცალდა და რა მისი ბრალია! მე ვჩქარობ — არ მინდა შვილი-შვილებმა გაიზიარონ პაპის ბედი: სახლს ვაშენებ, თუ მოვასწარი და ავაშენე! ამის ხარჯზე ხელშესახები სიყვარული მოაკლდათ შვილებს — თვეზე მეტია მამა აღარ უნახავთ, ასე ვაგრძელებდა კიდევ ორ თვეს და ალბათ დავიწყებასაც ადვილად მოახერხებენ... ყველას საკუთარი სადარდელი აწვალებს, მე კი კეთილი სადარდელიც მაქვს — სანატრელი შვილების ღიმილი! ამ განადგურებულ ტყეში ვარ ახლა და ჩემს მოღიმარე შვილებზე ვფიქრობ. ღმერთო არა მშამს, ჩემამდე არავინ მოუშვა ღმერთი და აკი ვერც შევძელი მეწამა; და მანც წამომცდება ხოლმე: ღმერთო, შენ დაიფარე ჩემი საწყალი შვილების ღიმილი!..“

გიომ ამოიხრა და თავი ასწია — ტყეზე თეთრი ღრუბელი მოცურავდა. ხალათის ჯიბიდან სიგარეტი ამოიღო, მოუკიდა. ნაჯახის კაკუნი ხერხის ხრჭიალი და დაცემული ხის გუგუნე ახლა მოსწვდა, ფიქრიდან რომ გამოაღწია. მიაყურადა, იქნება ლაზარეს ან ლევანას ხმა გავიგონო. ხმა მოესმა კიდევ, მაგრამ სიტყვები გაარჩია და მიხვდა, ტყისმჭრელები ლაზრანდარობდნენ. ხასიათი წაუხდა, იფიქრა, არც მაგათი მანქანა მინდა, არც არაფერი, ავღგები და შინ წავალ. წამოდგა, ცოტა ხანს იყოყმანა და ისევ მოწყვეტით დაეშვა.

ელექტროხერხმა ფუტფუტს მოუხშირა — ალბათ კუქრს მიადგა.

ფოთლის შრიალი და სოკოს სუნი, გიოს ტყეს ასხენებდა ყოველთვის. იქ, ქალაქის ქუჩებში სიარულისას ნაურმაღში მოკვიკვივე ჭრელი ჩიტების, არყნარში გაცინებული შავი კუნელის, ფოთოლგაცვენილი, ნეშოსფერი ზღმარტლისა და მუხებზე გაბმულ-გამობმული, წითლადახორხლილი ღიჟის იდილიად ჰქონდა წარმოდგენილი, როგორც ბავშ-

ვობისას უნახავს, ომის წლებში, ასევე ყვავილობისას ბერიკაცებს რომ დაწყებოდა პანტა-მაქალოზე. როგორც ეტყობა, ეს ნანატრი მშვენიერება იმ მძიმედროს გადაჰყვა, იმ დღებთან ერთად ტყის პირველყოფილებაც დაიკარგა... ახლა ბულდოზერი ამობლოტებულა უღრანში, უბღუილია, უჯიუტია, გაუვერანებია აქაურობა, მერე საწვავი შემოლევია და წიფლის ჩრდილში გაყუჩებულა.

გიომ უკანასკნელ სიგარეტს მოუკიდა და, ნაფაზი რომ დაარტყა, მაშინ იგრძნო მძაფრი წყურვილი. იფიქრა, ტყისმჭრელებს ვაძახებ, ვკითხავ, წყარო საით არისო, მაგრამ აღარ დაუხმაურებია ტყე: იცოდა, აქ ახლო სადღაც იქნებოდა წყარო — ტყისმჭრელები ისე არსად დაიდებენ ბინას. მიიხედ-მოიხედა და გამორჩეულად დატყვნილ ბილიქს გააყოლა თვალს: ხევისკენ ეშვებოდა, ხევიც ახლო იყო, ვიწრო და ჩაფერდებული ხევი.

ბილიქს რომ დაადგა, წყურვილი უფრო მიეძალა. ახლა მხოლოდ ცივ, კამკამა წყაროზე ფიქრობდა: გაბზარული კლდიდან გამოჩუხჩუხებს, ოდნავ გაივაკებს და გუბედ იქცევა. იმ გუბეში უშქველად გღია ახლადმოწყვეტილი, გაყვითლებული ფოთოლი და გაუთავებლად ტრიალებს. მივა კაცი, ჩაიმუხლებს წყაროსთან, ფოთოლს ფრთხილად ამოიღებს, მოშორებით გადაავდებს, ორივე ხელით დაეყრდნობა ვილაცის მიერ ზომამზე დადებულ ბრტყელ ქვებს და ვიდრე დაეწაფებოდეს, ჯერ საკუთარ სახეს ხედავს წყალში; დაეწაფება, მოციმციმე რგოლები დაიწყებენ კანკალს, სიგანეში გაიწევენ, აედევნებიან ერთმანეთს და სახეც ქრება.

— მამი! — ბავშვის ხმა მოესმა.

გიომ შეჩერდა. მერე ეგონა, მომეჩვენაო, სიგარეტის აბოლებული ნამწვი გადაავდო და გზა განაგრძო.

— მამი! — ბავშვი ტიროდა.

გიომ შემობრუნდა. დაინახა: ქოხწინ პატარა ბიჭი იდგა და ლაპა-ლუპით ჩამოსდიოდა ცრემლი — შავგვრემანი,

ბუთბუზა ბიჭი იყო — მართო ტრუსი
ეცვა. გიო ჩქარი ნაბიჯით წავიდა ბიჭი-
საყენ. ბიჭმა მალე დაინახა და ტირილი
შეწყვიტა, ცნობისმოყვარედ მიაჩერდა.
გიო დაინახა, თავზე ხელი გადაუსვა:

— რა გქვია, შვილო?

— დათო, — ცოცხლად უპასუხა და
დონიხი შემოიყარა.

— ჰოო, პაპის სახელი გრქმევია!

— პაპას დათა ჰქვია. ვენახშია ჩემი
პაპა... წყალი მინდა.

— წამო, დავლიოთ, მეც მინდა წყა-
ლი.

ბიჭი ხელში აიყვანა და ბილიკზე გა-
ვიდა.

— მაშ დათო გქვია, პა?

— დათო მქვია, მამაჩემს კიდევ რე-
ზო ჰქვია.

— მამაჩემს რეზო არ ერქვა. სად
არის მამაშენი?

— შეშასა სჭრის. ბევრ შეშასა
სჭრის.

ბულდოზერს რომ გასცდა, სიგარეტის
ნამწვი გაახსენდა. შეჩერდა, მალე იპ-
ოვნა — ისევ ბოლავდა, ფეხით გასრი-
სა და ბილიკზე გავიდა. ხელში ბავშვი
ეჭირა და თავდაღმართზე ფრთხილად
ემშვებოდა.

— არ გცხელა, დათო?

— ჯერ მწყურია.

უცებ ჩაქანდა ბილიკი, მაგრამ არა-
ფერი იყო საშიში — საფეხურები კოხ-
ტად და საიმედოდ ამოეჭრათ ბარით;
გვალვაც ზედ დატანებოდა და ის სა-
ფეხურები ტინივით გაემაგრებინა, და-
ეზხარა.

გიომ ბიჭს მკლავებზე დახედა — კო-
ლოს ნაკბენი ღიაწითელ მარცვლებად
დაჰყოფდა. გაუკვირდა, ნეტა ამის მამას
რა ძალა ადგია, აქ რას მოარბენინებსო.

ხევში ჩავიდნენ, თეთრ ხეივანზე ცო-
ტაც გაიკლაკნა ბილიკი და წყაროს მი-
ადგა: ნამეწყრალიდან ჩამოლივლივებ-
და წყარო. იმდენხანს ევლო, ღრმად
ჩაეჭრა მიწა და შიგ ჩაკარგულიყო.
ეტყობა, დიდხანს ედინა ასე — ზევიდან
ჩადუნასა და მიწის ფათალოს გადაევი-
ლო. აქეთ-იქით წვრილი არყის ხეებიც

წამომლილიყვნენ. ვილაცა მადლიანს
ცაცხვის ქერქი დაედო ღარად. გრძელ
ირკალებოდა წყარო და თეთრ ხეივან-
ზე ეცემოდა თეთრად, თეთრად ისრო-
და შეხფებს და თეთრ ბურთულებს აყ-
რიდა ნაპირებს. ღარის გვერდით ნატე-
ხარი იღო, სუფთა, გაკრიალებული ნა-
ტეხარი. იქვე პალო დაერჭოთ, პალოზე
თხელი ფიცარი მიეკრათ და იმ პალოზე
წაეწერათ ქიმიური ფანქრით: ვინც ეს
ღარი აგლოჯოს, ვინც ეს ნატეხარი გა-
დაავდოს ან დაამტვრიოს, ვინც აქაუ-
რობა დანაგვიანოს, მე იმისი ავრე და
იგრეო. ეტყობა, მერე გახსენებოდა
ზრდილობა: დალიე და შეგერგოსო?!

„რა ხალხია! — გაიფიქრა გიომ, —
იცინა, აქეთ არასოდეს მოხვდება ქალი
და აუშვეს ენა და საწერ-კალამი!“ ბიჭი
ღიმილით დასვა მიწაზე და ნატეხარი
აიღო, თან თვალი მოატარა ირგვლივ:
მართლაც ცოდვა იყო იქაურობის და-
ნაგვიანება, ისე დაესუფთავებინათ ეს
კლდეებში შევარდნილი კალოსტოლა
კუთხე. მთელი დღე რომ აქ მჯდარიყავ,
მზე არსაიდან მოვადგებოდა.

— მწყურია, — თქვა დათომ და გიო
ფიქრიდან გამოიყვანა.

ნატეხარი მოაპიბინა გიომ და ბიჭს
მიაწოდა:

— დალიე.

ბიჭი ხარბად დაეწაფა წყალს, ორიო-
დე ყლუბი მოსვა და ტუჩები გააწკლა-
პუნა, დაიდრიჯა.

— ძალიან ცივია? — ჰკითხა გიომ.

კიო, თავი დაუქნია დათომ და ისევ
დაეწაფა. გიო მოხრილი იდგა და ორი-
ვე ხელით უმარჯვებდა ნატეხარს. უკ-
ვირდა, ასე მწყურვალს როგორღა ეძი-
ნაო.

ბიჭმა რამდენჯერმე შეისვენა და, რო-
გორც იქნა, ხმა ამოიღო, აღარ მინდაო.
მერე გიოც ხარბად დაეწაფა წყალს:
ნატეხარის მომტვრეული კუთხიდან აწყ-
დებოდა მოქანავე წყალი და მკერდზე
ჩამოსდიოდა წურწურით. ამ გაგანია

კარლო კოპარიძე
მ. ო. თ. ხ. რ. ო. ბ. ა. ბ. ი.

სიცხეში, მაინც უსიამოდ აერჯობებდა, ისეთი ცივი იყო წყალი. ბიჭი კი ამ დროს გაცხელებული მისჩერებოდა, ცნობისმოყვარეობით აკვირდებოდა, თითქოს ახლა გამოერკვა, ახლა მიხვდა, უცხო კაცთან რომ იყო.

გიომ ნატეხარი შეუშვირა წყალს, გარეცხა და ისევ ღარის გვერდით დადო, წყალი რომ გადაივლო ხელეზზე, მაშინ მიხვდა, ბიჭს ამ წყლით ვერ გააგრილებდა.

— გცხელა, დათო? — ჰკითხა.

— მცხელა, — და ხელეზი გაუწოდა, ამიყვანეო.

„ასე მალე გაშინაურება ობლებმა იციან. ოღონდ გული უჩვენე, თავზე ხელი გადაუხვი და კალთაზე დაგებლაუქება. ღმერთმა დაიფაროს და, ვინ იცის, რა ამბავია ამის თავს“.

ბიჭი ხელში აიყვანა და ხევეს დაუყვა.

— ზღაპარი გიყვარს, დათო?

— მიყვარს. დათა პაპამ იცის ზღაპარი.

— ციყვების ზღაპარი მოგიყვე?

— პატარა ციყვებისა?

— ჰო, პატარა ციყვებისა.

— პატარა ციყვების ზღაპარი მინდა.

— კარგი, მოგიყვები: შორს, ძალიან შორს, შენი სოფლის იქით, ორი პატარა ციყვი დატუნტულეობდა ტყეში. იტუნტულეს, იტუნტულეს და ტუნტული რომ მოსწყინდათ, თქვეს: მოდი, ვნახოთ, ამ მწვანე მთის იქით რა არისო. თქვეს და გზასაც გაუდგნენ. მიდიან, მიდიან და მგელი არ შემოხვდათ, დიდი, მშოერი მგელი?!

— ვინა ხართო? — ჰკითხა მგელმა.

— ვინა ვართ და ციყვებით.

— საით გაგიწევიათო?

— ამ მწვანე მთის იქით უნდა გადავიხედოთ, ვნახოთ, იქ რაღააო.

— მშია და უნდა ჩაგახრამუნოთო, — თან პირი დაალო მგელმა.

ციყვები ატირდნენ.

— რა გატირებთო? — დაყუნცდა მგელი და ისე ეუბნება.

— ჩვენ რომ შეგვჭამო, დედა გაიგებს და ისიც იტირებსო.

— მამა არ გყავთო? — დაინტერესდა მგელი.

— მამა გყავს, მაგრამ იმდენი წინა, რაც არ გვინახავს, გზაზეც რომ შეგვხედეს ვეღარც კი ვიცნობთო.

მგელმა გაიცინა...

— როგორ გაიცინა მგელმა?

— აი ასე, მომხედე! — პირი დაალო გიომ, — ასე გაიცინა, მგელურად. გაიცინა მგელმა, წამოდგა და ეუბნება ციყვებს: თქვენ კარგი ციყვები ყოფილხართ, წადით, ნახეთ, ამ მწვანე მთის იქით რა არისო. მე კი წავალ, მოვძებნი თქვენს მამიკოს და იმას შეგვჭამ, ისა ყოფილა შესაჭმელიო. ესეც შენი ციყვების ზღაპარი! ხომ კარგი ზღაპარია?

— არ მიყვარს ასეთი ზღაპარი.

— ეჰ, არც მე მიყვარს, მაგრამ რა ვქნა!..

წყარო ჩრდილში მიდიოდა — კლდის ძირს მიჰყვებოდა. მერე ნელ-ნელა დასცილდა კლდეს, მზეში გამოვიდა და დაგუბდა. გიომ ბიჭი ისევ დასვა მიწაზე. ერთხანს აკვირდებოდა წყალს: წყალი ისევ ისეთი წმინდა, გამჭვირვალე იყო. მზის სხივები ირიბად ეცემოდა გამდინარე გუბებს და ფსკერის ფერადი ხვინჭათას ფერს ირეკლავდა, ზღაპრულ, აკანკალებულ ფერს. თითი რომ ჩაყო წყალში, ეთბილა. ბიჭს ტრუსი ვახადა, შიგ ჩასვა: მუხლამდე ძლივს მისწვდა წყალი.

— ხომ არ გეშინია?

— არა.

წყალს ასხამდა სიცილით, ბიჭიც ხითხითებდა.

მერე ამოიყვანა წყლიდან, კუბოკრული პერანგი გაიხადა, შეუმშრალა ტანი, ხელში აიყვანა და უკან დაბრუნდა.

ლამაზად იღგნენ დიდ-დიდი წიფლები, ლამაზად აფენდნენ ჩრდილებს. ეს ვიწრო ხევი, ხვინჭიანი ბილიკი, ნესტიან წაფერდებაზე ჩაბუდებული ხავსი, თეთრად მბზინავი კენჭები, წყაროს მოგუდული ჩხრიალი და მთელი ეს გარინდული ტყე, იმაზე უფრო მშვენიერი ეჩვენა, ვიდრე ოდესმე ენახა ან გაეგონა...

ბიჭმა ქოხში შეირბინა, თითი გაიშვი-

რა აყულებული ფიჩხისაკენ, შემობრუნ-
და და თქვა:

— აი მამიკოს მატაციკლეტი!
გიომ მოტოციკლეტს დახედა: ახალი
იყო, მაგრამ ტყეში თრევისაგან ისე და-
კაწრულიყო, საკუთარი ფერი ძლივს
შერჩენოდა.

— კარგი მოტოციკლეტია, — თქვა
გიომ და მორის ჩამონაჭერზე ჩამოჯდა.
ბიჭმა მოწყენილმა შეხედა.

— მოდი აქ, დათო.
— მშია, — თავი დაღუნა დათომ.
გიომ ქოხიდან გამოვიდა, ნაჯახის კა-
კუნს მიაყურადა და ბიჭისკენ მიტრიალ-
და:

— მამაშენს რა ჰქვია?
— რეზო.
— ჰაი, რეზო! — გასძახა.
— ჰოუ! — მაშინვე გამოეპასუხა,
ახლოდან მოესმა ხმა.

— ქოხთან გამოდი, ქოხთან! — და
ისევე შიგნით შებრუნდა.

ცოტა ხნის შემდეგ აჩქარებული ნა-
ბიჯის ხმა გაიგონა. ის ხმა თითქმის მა-
შინვე მიაწყდა ქოხს...

— გიო! — ქოხწინ მაღალი ბიჭი იდ-
გა, ისე ერბინა, ოფლი ასკდებოდა, —
მოჩვენებაა, კაცო?!

გიომ ხელი ჩამოართვა:
— სულ იმას ვფიქრობდი, ეს ვაჟკა-
ცი ვილაცას მახსენებს-მეთქი. რამ გა-
მომაჩერებია?!

— ეხლა ამოხველ?
— დილას აქეთ აქა ვარ.

— ახმეტელი ბიჭი რალაცას მიედ-
მოედებოდა და განა ჩაუკვირდი?! მთე-
ლი თვეა გაუთავებლათა ყბედობს და
აღარც ვუსმენ! როგორა გყავს ცოლ-
შვილი, რას შვრები?! რამდენი წელია,
ერთმანეთის ხმა აღარ გავგივია!.. ის კი
გავიგე, სახლს აშენებოს, გადმოსვლა
მინდოდა, მაგრამ ისეთი ბორკილი მა-
დევს, როგორ ვითხრა, რა ვიცი! —
ხელებს იფშვნეტდა.

— დათოს შია და ჯერ ამას მივხე-
დოთ, ლაპარაკს მერეც მოვასწრებთ.

— გაიცანი კიდეც?!

— არკი ვიბანავეთ! აქ რათ წამოგიყ-
ვანია?

— მაგას არ გეუბნებოდი? ცოლი გა-
მიხდა ავად, გურჯაანის საავადმყოფო-
ში ჩავიყვანე ერთი კვირის წინ. მას შემ-
დე ასე ვართ: დავსვამ მოტოციკლეტზე
და მოვბღუილობთ ტყეში. მა რა ვქნა,
ჩემოინები ავადმყოფს ადგანან თავზე და
ბიჭს ვინლა მიმიხედავს, მეზობელი?..
ჩემს თვალქვეშ თუ არ ვიყოლიე, არ
გამოდის! არ ვიშუშაო და...

— მშია, მამი! — მუხლზე მოეხვია
დათო და ახედა.

— ახლავე, შვილო!
— რა უნდა აჭამო?
— ტაფამწვარს მოვუფიფიშებ.
— ვაჰ, მოვიფიქრებია?!

— გაჭირვება უარესს მოგაფიქრე-
ბინებს!

— მოდი, მე ცეცხლს დავანთებ, —
თქვა გიომ.

— ჩვენ არ გვეშოვება და მეზობელს
თხოვე შეშა, — გაეცინა რეზოს.
გიომ ჩაფიქრდა.

— ასანთი ხომ არ გინდა? — ჰკითხა
რეზომ.

— მაქვს. ეგ კი არა, მაჩვენე სად რა
გეშოვება და მერე შენ შენს საქმეს მი-
უტრიალდი, დათოს მე მივხედავ.

რეზოს გაელიმა, თავი ნელა დაიქნია:
— როგორც შენ გინდა.
გიომ წოწყები წაამტვრია ქოხის
გვერდზე აფარებულ ფიჩხს და ლევანას
ძახილიც მოესმა:

— გელოდებით, გიო!
გიომ არ გამოპასუხებია.

— მგონი შენ გეძახიან, — უთხრა
რეზომ.

— ვიცი.
— მივდივართ, გიო! — განმეორდა
ძახილი.

არც ახლა გამოპასუხებია გიომ, თა-
ვისთვის კი ჩაილაპარაკა:

— რა მთარბენინებთ, ნეტა, შინ რა
დარჩენიათ?!

კარლო კობერიძე
მ ო თ ხ რ ო ბ ე ბ ი

სამუალო სკოლა რომ დაემათავრე, უმაღლესში ჩაბარებაზე არც მიფიქრია. მინდოდა, ჯერ საღდათი მომეველო და მერე მეცადა ბედი, მით უმეტეს სწორედ იმ შემოდგომაზე მიწვედა გუნდნაბადის აკრა. ამ ჭკუაზე ჩემი ჯგუფელი სამი კიდევ სხვა დადგა და კინალამ დავიხოცენით მთქნარებით. რა აღარ არის მოსაწყენი და, ბანაობაც მალე მოგვებზრდა, მალაზიის წინ მზესუმზირას კნაწაკნუწიცი და, ძნელი დასაჯრებელი კია, „ბაში-აჩუკის“ კინოზე სიარულიც... მაინც ვერაფერს გავავებინებთო და შინაურები აღარაფერს მეუბნებოდნენ, მეც ისე მოვეშვი, ძილმა ისე მომთენთა, ხელის გატოკება მემკვლელებოდა, არც საკმელს ჰქონდა გემო და აღარც სასმელს. ასე ვიყავ მანამდე, სანამ ჩვენს ხეზე ბულდოზერები და ამწეები არ მოაყარეს, ახალი ხიდი უნდა ავაშენოთო. ერთ დღეს მამაჩემს ვეუბნები, რამდენი ხანია ხიდის პროექტი შევადგინე და საზეიმო ვითარებაში გადავეცი დამკვერელ მშენებლებს, მოდი, ჩავეივლი ობიექტზე, დაეხედავ, აღმაღალმა იწყებენ თუ გარდიგარდმო-მეთქი. იმაზედაც მცხელოდა, ვაითუ, ბურჯები ან ზომაზე ნაკლები დაეჭირათ, ან — ზომაზე მეტი, ანდა, დასწყევლოს ღმერთმა, სულაც დავიწყებოდათ! ხაზვაზე ცოტა უკაცრავად ვარ და, შეიძლება ვერც გარკვეულიყვნენ ჩემს პროექტში. ისიც საფიქრებელია: არ სცოდნოდათ პროექტის წაითხვა. მეზვალეე კაცი არა ვარ და, მაშინვე ჩავიარე მშენებლობაზე. ეხედავ: უცხო ხალხი ტრიალებს. ჩვენთან თითქმის ყოველი მეორე ბიჭი შოფერია და შოფრებიც კი უცხოები იყვნენ. ერთი ბერიკაცი ცემენტს ურევს ხრეშში, ისეა მოფამფალბებული, ნიჩაბს რომ მოიქნევს, თუ ის მოქნევაა, მგონია, თან გადაპყევა. გულმა აღარ მომითმინა, მივეხმარე. ეგრე, შეილო, ეგრე, ძალა შენშია, მე რას მაწვალებ და მასაცოდავებ, დადექი

და იმუშავე, დავიჯერო, ფული ყორედ ასაქუნებელი გაქვსო?
 გულზე რალაცამ გამკრა, შემეშინდა, აღარ გადამეფიქრებინა და მაშინვე ვკითხე:
 — უფროსი რომელია?
 — აის ყმაწვილია, ალასტული, — ამწეს ჩრდილში დაყუდებულ საყინან ბიჭზე მეუბნება.
 მივედი იმ ალასტულ ბიჭთან, ხელი მოვიჩრდილე და ავძახე:
 — სამუშაოზე არ მიმიღებ?
 — რისი ვაკეთება შეგიძლია? — ელიმება: ამით ვატყობ, ვაეხარადა.
 — „გრძელ ვირსა“ ვთამაშობ მაგრაო, უცვლელი კაბიტანი ვარ.
 — აღარ გადათქვამ? — ახლა ეცი-ნება.
 — რას ამბობ?
 — ესე იგი, გაქცევაზე არ იფიქრებ, ხომ?
 — გამქცევისა რა მეტყობა?
 — რას გაიგებ! აქაური ხარ?
 — ყველანაირად.
 — კარგი. წადი ტანისამოსი გამოიცვალე...
 გამოვიცვალე ტანსაცმელი და დავტრიალდი: გუბის თავკომბალბიან წყალს ვეზიდები ვედროებით, მერე იმ ვედროებით ცემენტს მოვამტვერებ, ფიცარსაც ვაწვდი ხელოსნებს, ბულდოზერის ჩანგალსაცა ვდებ მანქანით მოტანილ ბეტონის კოჭებს და წყობისად ვაწყობთ... ხალხი არა გვეყოფნის და რასაც მეუბნებიან, ყველაფერს ვაკეთებ.
 მზის ჩასვლამდე მუხლი არ ჩამიხრია. ოფლის ნიაღვარმა შემაწუხა და, იმდენ წყალსა ვსვამდი, შარვლის ზედა ღილი ამაწყდა.
 შებინდებისას ამოგანგლული, დაქანტული და მშიერი დავბრუნდი შინ, კინალამ საპურე დავაცარიელე. დედაჩემმა: ღმერთო, შენ მიშველეო. მამაჩემმა: ნახავ თუ ჩვენი კუც არ დაეწიოს კურდღელსაო. ამან უფრო გამაბრაზა: იმ

დროს მივდიოდით სამუშაოზე, ინჟინერი უძილობისა და გაციებისაგან თვალებს იფშენებდა.

სერგო ერქვა ინჟინერს, თბილისელი იყო. ის რომ ქოხში ცხოვრობდა, უჭიშო ჭათმეხსაც არ აკადრებდა ჩვენი კოლექტივის თავმჯდომარე. ბრივადირივით დონიჭმემოყრილი კი არ მოგვჩერებოდა — დამიკლავებდა ხოლმე და რატო ჩვენზე მეტს არ მუშაობდა, ღონე იყო ცარიელი — რასაც ხელს დასცემდა, გათავებული იყო მისი საქმე. უკადრისს არაფერს იტყოდა, სხვას წამოსდებოდა რამე და, ისე იჭერდა თავს, თითქოს არ გაუგონიაო. დადიოდა და დააბოტებდა წეროსავით. მარტო ერთი ნაკლი ჰქონდა, ყოველდღე გადაკრულში გახლდათ: არც აქეთ იყო, არც-იქით!

ბიჭებმა მალე გაიგეს ჩემი ამბავი და ჩამომაკითხეს: თუ გულწრფელად აღიარებ დანაშაულს, გავითვალისწინებთ შენს უმწიკვლო წარსულს, უზომო დამსახურებას საზოგადოების წინაშე და გაატიებთო. სასამართლოს აცილება მივეცი, ოფიციალურად მოვითხოვე, ინჟინერს გაერჩია საქმე. ინჟინერმა უხუცესთა საბჭოს გადასცა განსახილველად, ვინმეს პატიოსნება კიდევ თუ შერჩენია, ისევ ეგენი არიანო. პირველად რომ გავიცანი, იმ ბერიკაცის ხელში აღმოჩნდა ჩემი ბედის სასწორი.

— რას გემართლებიან, ეს ლაწირაკები? — იკითხა უხუცესთა საბჭოს თავმჯდომარემ.

— მეტი საქმე არა გაქვს, დინგს რას ურევ ლაფშიო? — მოვახსენე.

— მშობლები არა ჰყავთ?

— რამდენიც გინდა.

— ტყუილია!

— გულახდილად მოვახსენებთ, მოსამართლენო.

— მშობლები მოიყვანონ, — თქვა და ლამს ცემენტი მოაფრქვია ნიჩაბით.

— მშობლები რათ გინდა? — ამწეს მემანქანე ჩაერია საუბარში.

— ამათ რა დააშავეს, — თქვა ბერიკაცმა, — ისინი არიან საზეპები, ეს

ტლაპინი ნიჩაბი იმათ უნდა დავუტყუოთ კინკრისოში! — ჩემს ძმაცაცებს მიუტრიალდა, — რას დევთრევით, შვილო, რა გინდათ ამ ბიჭისაგან? თქვენ ხო ხართ და ხართ ზედადებები, ამას რაღას ერჩით, ნახოს ერთი, რა გემოსია საკუთარი ოფლით ნაშოვნი ლუკმა! დამეკარგენით აქედან, თორემ, ცუდათ ვიცი გაჯავრება!

ცოტა შეხლა-შემოხლის შემდეგ უხუცესთა საბჭომ დაადგინა:

მუხლი პირველი: — მშენებლობაზე მეორედ აღარ მოეთრივენ უსაქმურები, საშიშია, სხვასაც არ გადაედოს იმათი მოქნარებაო.

მუხლი მეორე: — თუ მართლა ახალგაზრდები არიან, ამდენს რაღას აბოლებენ? არ უნდა გააბოლონო.

მუხლი მესამე: — მშობლებს დაევალოთ, წელიწადში ერთხელ მაინც მიხედონ დასაქორწინებულ და გასათხოვარ შვილებსაო.

მუხლი მეოთხე: — გათხოვილებსა და დაქორწინებულებსაც არ აწყენთ მიხედვაო.

მუხლი მეხუთე: — ეხლანდელმა გამოსაზრდელებმა ხომ საერთოდ არაფერი იციან, ეს სალამი რაღაა, სალამი მაინც ისწავლონო.

მუხლი მეექვსე: — პირველი მუხლი ჩამოტანილ იქნას სულ დაბლაო...

ბიჭები ყოველდღე ჩამომაკითხავდნენ ხოლმე და ისეთ მწარე-მწარე რალაციებს მეუბნებოდნენ, გული გასკრომაზე მქონდა. ერთხელ ფეხი გამიცურდა, დამინახა თედომ და ხითხითებს, ჩვენს სახედარს ნალი გასცვეთიაო. ფიცრის ნახეთქს დავწვდი და გამოვუდექი. კურდღელივით ბიჭია, რას დაეწვიო!

მაგრამ, იმ დღეს რომ მოშავდღევდნენ, ცას ვეწიე — მოლარეც მოჰყვათ ფეხდაფეხ. საკუთარი თვალთ დინახეს, ბლომა ფული რომ ჩავაყუდე ჯიბეში.

პარლო კოვარიძე
მ. ო. თ. ხ. ო. ბ. ა. ბ. ი.

— რამდენი დღის ნამუშევარია? —
დაინტერესდა თედო.

— ორი კვირისა.

— არა, მართლა?!

— გეუბნებიან, დაიჯერო?

— ვინ მოგასწავლა?

— არავინ.

— პატრიოტიზმის საქმეა? — ქირ-
ქილებს რეზო.

— აუცილებლად.

— დედა დაიფიცე!

— წადით, წადით, დაიძინეთ! — ხე-
ლი ვაჟიწი და ხარაჩოზე ავხტი, ხე-
ლოსანს მიხმარება სჭირდებოდა.

— შენ ცემენტს მიმიხედე! — დამი-
ძახა ინჟინერმა, — აუჩქარე, თორემ
გაიყინა!

— მე რაღა ვქნა? — იკითხა ზურომ.

— აგერ არა ვარ, — თქვა ინჟინერმა
და შემობრუნდა.

ხარაჩოდან რომ ჩამოვდიოდი, ინჟი-
ნერს წავჩურჩულე:

— ეგენი იგრე გაილურსნენ, აი, ნა-
ხავ, მალე შეგეხვეწებიან, სამუშაოზე
მიგვიღეო. მაგათ ხასიათს მე მასწავლი?!

— ავშენდება კიდევ! — ჩაფიქრდა
ინჟინერი, — რაც მე უსაქმური მეგუ-
ლება, იმის მეათედს რომ წაავლონ
ყურში ხელი, ამისთანა ხიდს დღეში
რატო ორასს არ ავაშენებთ..

— მშენებელო! — თედო მეძახის,—
ჰეი, მშენებელო, არ დავყირავოთ პირ-
ველი ხელფასი?

— შენ ქული ხომ არ გიჭირებს? —
აბანოშიც ძლივს მოვახდევინებთ ხოლ-
მე ქულს.

— ტრადიცია, ლედვო?

— მე გაგატრადიციებ შენა!...

ბიჭებმა ილაპარაკეს, იბუზღუნეს,
იჩურჩულეს, მეორე დღეს კი... მეორე
დღეს სამივენი გვერდით მედგნენ და
გაპკიოდნენ: აბა, ჩქარა ფიცარიო! ცე-
მენტს წყალი აკლიაო, დაბდუროო!.. კა-
ლატოზი ქაფჩას ეძებს, წედან კოლექ-
ტივის თავმჯდომარე იყო აქა და იმან
ხომ არ გააყოლა ხელსაო!.. ე, სახადო,
ეხლა არ ავზილე იმოდენა ცემენტი,
ჭამთ თუ ყლაპავთო!... შე ოხერო, მშე-

ნებლობაზე მოდიხარ და ნიჩაბი შნ ზო-
გრჩება, თავია ეგეცაო?!

ვათენდება და ინჟინერს ტაო აყრის,
ოფოფები არ დაეხვევენო და, ჩვენს
გზაზე აწყდება თვალი. ერთ დღით აკი
მუხლი მოეკვეთა — ბიჭებს მოველაპა-
რაკე, მერე დავწინაურდი, მოვიღრუბ-
ლე და ვეუბნები:

— ვითომ ეგენიც ხალხნი არიან! ჩა-
მოვიარეთ მალაზიის წინ, ვილაცა
მკვდარგამრავლებულმა რაღაცა თქვა,
შებრუნდნენ და, კარგათ მეყოლე!..

მოკვდა კაცი:

— რა ხასიათი ჩამიმწარეს! ვიფიქ-
რე, მთელი ორი თვით ადრე დავამთავ-
რებ-მეთქი... რა იმედი მქონდა! მაგის-
თანა მუშებს საღლა ვიშოვი!.. წამო და-
ველრიჯები, იქნებ აქეთ მოვატრიალო
როგორმე!.. მოიცა, ასე აჯობებს: დავუ-
რეკავ მილიციას, იმ ვილაცას, ბიჭები
რომ გადამირია, თხუთმეტ დღეს ავკი-
დებ, დედას ვუტირებ, აქ ვამუშავებ და
მოვაბრახუნებ ჭკუაზე...

ამ დროს არ გამეცინა?! — ვერ უყუ-
რებ ჩემს წვინტილან ძმაკაცებს, რა ფა-
სი ადევთ?!

— ხანდახან ასეც უნდა! — ინჟი-
ნერსაც გაეცინა.

მოსახვევში ხმაურით გამოჩნდნენ ბი-
ჭები. მალე სხვა მუშებიც მოვიდნენ და
დაიწყო რაა-რია.

გვერდით ძველ ხიდზე მანქანა რომ
მიინჯღრევა, თედო გაექანება, ხელით
ანიშნებს, გააჩერეო და საქმიანად ეუბ-
ნება შოფერს:

— ბოდიში, საით მიგეჩქარება?

— თელავში. რა გინდა?

— ძალიან ხომ არ გავვიანებ?

— არც ისე, — შოფერს ჰგონია, სა-
ხალტურო საქმე გამიჩნდაო.

— თუ არ გეჩქარება სამი თვის შემ-
დეგ წამოსულიყავ, დალოცვილო, ახალ
ხიდზე გავლა არა ჯობია!

ვიცინით. ინჟინერი ხელებსა შლის,
ეს რა ოქრო-ბიჭები ვადმომიგდო
ღმერთმაო. შოფერს კეთილად ეღიმება
და, ისე განავრძობს გზას, გვეგონია, ხე-
ლი რომ დავუქნიოთ, მანქანას გადააყე-

ნებს და ცემენტის საზიდარში შეებმე-
ბა. ამწეს მემანქანე და მებულდოზერე
ხმაურში ვერ იგებენ, რაზე ვიცინით,
ჩამოვლენ დაბლა, პირში გაიჩრიან პა-
პიროსს და გვეკითხებიან:

— არ შეიძლება, დამკვრელებო,
ჩვენც ვავიცინოთ?

მერე თვითმკლელები დამტვრეულ
ქვას მოიტანენ, ძარას ხრიალით აიშვე-
რენ და ახლა შოფრები მოითხოვენ ან-
გარიშის ჩაბარებას:

— აბა, დაფასებულო მოქალაქენო,
გადმოალაგეთ, ვის რაზე დააკარგვინეთ
აქეთ გამოვლის ხალისი?..

მთელი ზაფხული მხიარულად, ჯანის
დაუზოგავად ვიმუშავეთ... არც ფეხ-
ბურთი დაგვიკლია და არც ბანაობა
გვექცევია სანატრელად. ოფლი გვაწუ-
ხებსო და თავები გადავიხოტრეთ ოთ-
ხივემ. საქამრის ზეით გავშიშვლდით
და თეთრადაც გადაგვძვრა კანი — გავ-
შავდით, გავშავდით, რომ მაშუთში ნა-
გორავები გვეგონებოდათ!..

რა ეშმაკობასა და გასართობს არ ვი-
გონებდით, მაგრამ ისიც გვებზრდებო-
და. ბოლოს ისეთ რაღაცას წამოგვკარით
ხელი, კინაღამ ქვეყანა გადავიკიდეთ:
ღირდა თუ არ ღირდა, ყველაფერზე სა-
ნაძლეოს ვდებდით: დღეს ინჟინერი
გადახუხავს თუ არაო? შესვენებამდე
ხურო რამდენ კაცს თხოვს პაპიროსსაო?
ზიდი რომ დამთავრდება, პირველი ვინ
გაივლის ზედ და ინჟინრის გარდა სხვას
თუ დააჯილდოვებენო? მაღაზიაში რას
დაგვიფასებენ ხუთმანეთიან რეპროდუ-
ქტორსო? აის ფოტოკორესპონდენტი
მართლა სურათების გადასაღებად მო-
დის თუ ექვსასმარკიანი ცემენტის სათ-
ხოვნელადო? ინჟინერთან ხუთი გოგო
ცალკე-ცალკე რომ ჩამოდის ქალაქიდან,
რომელი იქნება ნადი საცოლოე?...
არაფრიდან სანაძლეოს მიზეზს გამო-
ვადნობდით ხოლმე და ვხოცავდით
ხალხს სიცილით, იმდენი მომღურავი
გავგიჩნდა ინჟინრის ჩათვლით, ერთი
იმპერილისტური ომის გასაჩაღებლად
ნამდვილად კმაროდა, ოღონდ უიარა-
ღობა გვიშლიდა ხელს.

პოდა, ყველაფერზე სანაძლეოს ვდებ-
დით: წაგებულს პურმარილი უნდა მემ-
სრა, ოღონდ იმ პურმარილს ოთხს გარ-
და, ესე იგი, ჩვენს გარდა ყბებს ვერა-
ვინ მოუქცევდა, ხომ იცით, მორიდებუ-
ლი ჯილეები ვართ და მოწმეების შე-
წუხება თავაზიანობად არ მიგვაჩნდა.

სექტემბრის ბოლოს ხიდზე უკვე მან-
ქანები დასრიალებდნენ და დადგა კი-
დეც წაგებული სანაძლეობის განაღ-
დების სეზონი. ვინ როდის წააგო და
რაზე წააგო, ჩამოწერილი გვექონდა, ისე
რა ტვინი დაიმახსოვრებდა ამდენ სიბრ-
ძნესა და ნაბოდვარს?

მოვილაპარაკეთ და შევთანხმდით:
ათზე ნაკლები სანაძლეო არცერთს არა
გვაქვს წაგებული, რაოდენობას პატრო-
ნი მოუკვდეს, ყველამ ორ-ორ პურმა-
რილზე მოვიქაჩლოთ თავი და ამით
მოვრჩეთო. კენჭი ვუყარეთ და პირვე-
ლად მე მომიწია, მე კი არა, პირველად
ჩვენს ვარიებს დაუდგათ მშვენიერების
სამყაროდან მარადიულ მღუშარებაში
გადასვლის უამი.

რაკი ამგვარი თავყრილობის სადღე-
რძელო პირველად ჩემს ოჯახში უნდა
აწეულიყო, საყოვლადწმიდოს ფეხზე
ადგომით დალევაც ჩემს ჭერქვეშ უწევ-
და. სკოლაში რომ არ მესწავლა „ლო-
ლიკა“, ვერაფრით ვერ გამოვიტანიდი ამ
ქეშმარიტ დასკვნას...

ჭიქა უხალისოდ ავწიე — „ერთი ეს
დალეული მქონდეს ახლა და მერე მომ-
კლა“!

— შენს თამაღობას გაუმარჯოს, თე-
ლო!

— სიცხემ ხო არ ავიწია?!

— მაშინ რეზოს მივულოცოთ.

ის უარესად გადაირია:

— მაგდებ და ეგ არი!

— მეტი რა გზაა, — თავი გავაქნიე,
— ისევ...

— შოთას მოეშვით! — გაცინა შო-
თას.

კარლო კოზაბიძე
მ ო მ ხ რ ო ბ ე ბ ი

— რა ჯანდაბა ვქნათ, ის მაინც მითხარიო? — ჭიქა დავდე.

— შენ რა, ჭალი მოგვლება ენაზე? — მეუბნება თედო.

— მოვიფიქროთ რაღაცა.

შვიდი დღეა ერთსა და იგივე სადღეგრძელოს ვიდებუებით. ისე მოგვებურდა, მკვლარი სხვათაშორის რომ ახსენოს ვინმემ, იმას მოვიმიზეზებთ და ავლრიადლებით. უცხო ხალხში ორი თვეც შეიძლება იუფროსო, იმას რაღა სჯობია გოგოც თუ ურევია — მოკლევანიანი, მუხლებდალოცვილი გოგო.

გულხელდაკრეფილი ვსხედვართ და ერთმანეთს ვათვალისწინებთ, ხმას არ ვიღებთ; გულში კი, ვიცი, ყველანი ერთი აზრისანი ვართ: რა სანაძლეო აგიტყდა, მინდაუბრუნე, რა შიმშილის ეშმაკი შემოგვფეთა, პა?! ჭირი თავისთავად და გრძელ ქეიფზე მოსაბეზრებელი ცოტა რამე თუ მეგულება... საკუთარი მოწადინებით რომ გადაეშვები გავარვარებულ საკირეში, სხვა აღარ უნდა დასვა საბრაოდებულო სკამზე.

— მეტი ვერაფერი მოვიფიქრე, ბიჭებო — მასპინძელი ვარ და ისევ მე უნდა დავჯდე აღჩუზე — წავალ, მამაჩემს დავუძახებ, აქ მუშაობს, შინავე-ნახში.

— არ გამოვა, — თქვა რეზომ, — სანაძლეოს პირობა დაირღვევა.

— რა პირობაზე ამბობ? — უთხრა თედომ, — შენც, ხომ იცი, გურგვალი ბეჭდით დაამტკიცე, აი! წადი, დაუძახე.

— არ ივარგებს, — ხოტორა თავი მოიქეჭა შოთამ, — ცოტა ხანს ჩავუშტერდეთ.

— მაშინ ასე ვქნათ, — დაფიქრდა თედო, — ასე ვქნათ: ნარდი ვითამაშოთ ოლიმპიური სისტემით და წაგებული ვაკურთხოთ პრეზიდენტად. საინტერესო რამეც იქნება და მაგარი რაღაცაც.

— ჩემსკენ აპირებთ კეხის შემობრუნებას? — გაბრაზდა შოთა.

— საიდანაო?

— ისე მომაგებინებთ, ვერც მივხვდები. მემრე, ის დაგავიწყდა, გამარჯვე-

ბულები რომ ჯდებიან სუ მალლით, ჭიქა დადარაზე.

— შენ ეხლაც ქათმები გელანდება!

— ვერ მოახვედრე: ინდაურები.

ასე მივედ-მოვედებით და უცებ არ გვესმის:

— აბა-ბა-ბა-ბა!

ჭიშკრისკენ გავიხედეთ: მუნჯი ნიკა მოდის.

— აბა-ბა-ბა-ბა! — შემოაღო ჭიშკარი, გაშლილ სუფრაზე მსხდომნი რომ დავვინახა, ხელი ხელს შემოჰკრა და, როგორც იცის ხოლმე, ისე გაიღიმა: ლამაზად, ღონივრად, მთელი სხეულით. ყველანი ფეხზე წამოვხტით. მოვიდა, ხელი ჩამოგვართვა, მე ტორიც დამკრა მხარზე, ვითომ მეფერებოდა და კინაღამ ცალი გვერდი კი ჩამათალა. მერე სუფრას გადახედა, თავალი ჩამიკრა და ფეხმორთხმით ჩაჯდა.

მუნჯი ნიკა ჩემი ნათესავია — დედაჩემის ალალი ბიძაშვილი. ვაღმა ცხოვრობს. ამისთანა გამარჯვებულნი იმ არემარეში სხვაც ნახო ვინმე; ორი კაცის საქმეს თამაშობით აკეთებს. თუ გაბრაზეს და მკლავები გაშალა, მტრისას და ავისას, მე შენ გეტყვი გააგებინებ რამეს. ფუთიანი მუშტი აქვს და თავი თუ არ გიყვარს, ნუ მოერიდები. თანაც ისეთი კეთილია, სულს ამოიღებს და ჩავიღვამს. თავაუღებელი მუშაობა იცის, რა წარამარა ლაპარაკით მოსცდება, რა! ან შეკითხვებით მოგაბეზრებს თავს?! ვიდრე საკუთარ სამუშაოს არ მორჩება. არ იცის, დასვენება რასა ჰქვია, მერე კი ჩვენთან გამორბის ხელის წამოსაშველებლად. უფრო ხშირად პარასკევს საღამოს შემოახანაურებს ხოლმე ჩვენს ჭიშკარს და იკითხავს, ხვალ და ხვალზეთ რა გვაქვს გასაკეთებელიო. დატრიალდება, აახმაურებს აქაურობას --- მუშაობაც ბარაქიანი იცის და ჭამასაც. მარტო ერთი ძმა ჰყავს, ექიმი, გაცილებით უმცროსია, ცოლშვილიანი და ამოდენა კაცს ისევ პატარა ბიჭივით ეფერება. რაკი ექიმი ხშირად ღამეც იძახებენ ავადმყოფთან, ორ ნაბიჯზეც რომ იყოს, მაინც გაჰყვება ნიკა. თუ არ

გააღვიძეს და მერე გაიგო ამა და ამ ღამეს შენმა ძმამ ესა და ეს ავადმყოფი ნახაო, ვაი ხესა და ქვას, დაღუწავს იქაურობას. ძალიან ეამაყება ექიმი ძმით. რატომ არ იამაყებს რა: თვითონ ყველაფერს იკლებდა, სტუდენტ ძმას კი ცივი არ მოაკლო და ცხელი, კაცად აქცია.

— მაგან თუ იცის, ნიკა რო ჰქვია? — მკითხა შოთამ.

— არა მგონია. საიდან ეცოდინება, წერა-კითხვაზე უმძრახად გახლავს.

— მერე, რატომ არ ისწავლა? ქალაქში სამაგისტო სკოლაც ხო?

— ვიდრე პატარა იყო, უჭირდათ. წამოიზარდა და ფეხი ველარ მოაცვლევინეს, ვენახი და სახლკარი არ ეთმობა.

ნიკამ ღვინის ჭიქას დაადო თითი და მხრები აიჩჩია, მეპატარავებაო.

აივნისაკენ შევეტრიალდი:

— თლილი ჭიქა ჩამოიტა, დედი! — გაეძახე, — ჩამოიტა, ე, ნიკა გვესტუმრა!

ნიკამ დაინახა დედაჩემი და წამოხტა, ჭიქა გამოართვა და მამაჩემზე ანიშნა, სად არისო: რომ გაიგო, შინავენახშიაო, ხელი ჩაიქნია, ეგეც არაფერიო. ჩვენი შინავენახი ორასი საყენიც არ არის. მამაჩემი ერთ დღეს სხლავს კიდევ, წალამიც გააქვს, სარსაც უდგამს, მავთულსაც უჭიმავს, ძირსაც უთოხნის; მერე გუთანში ცხენს აბამს და ნახურგსაც შეუკრავს ხოლმე. რა კაცის საქმეა, თორემ გადაკავებასაც მზიურ მოასწრებდა, იგეთი ყოჩალი მამა მყავს!

ნიკამ სავსე ჭიქა აიღო, ხეივნისაკენ გაიხედა და სულმოუთქმელად დალია.

მეც ჭიქას მივწვდი:

— აბა ბიჭებო, დავიწყეთ, მრუდე ვაზებს გაუმარჯოსო.

— რაო, თამაღობს?! — თვალეზი დააქვიტა რეზომ.

— რა გაგიკვირდა, ნახე, როგორ ითამაღოს!

ბიჭები ნიკას არ იცნობდნენ და იმიტომ გაოცდნენ.

მუნჯმა ჭიქა აიღო, ჯერ დეზებიანი მამალი დაგვანახა, მერე — კრუხი და

იმ კრუხის წიწილებიც, აბა, ბა, ბაო დალია.

— რა მინდაო? — წამიქიმიუნჯა შოთამ.

— ეს მამალი და ეს დედალი რომ არ ყოფილიყო, ეს წიწილებიც ხომ არ იქნებოდნენო? ჰოდა, ჩვენს მშობლებს გაუმარჯოსო.

მშობლებს გაუმარჯოსო და ჩვენც დავღვით.

ღვინომ მადა გავგვისნა, კიტრ-პამიდორსაც ვეცით და შემწვარი ვარიებიც გავხლიჩეთ.

ცოტა ხნის შემდეგ მუნჯმა გზაზე მიმავალი კაცი დაგვანახა, თავი გვერდზე მიბარუნა, ელაშვიტო გამოგვხედა, მერე დაცალა ჭიქა და გადმოპირქვავებული დაახალა მიწაზე.

— ეს კიდევ იმ კაცს გაუმარჯოს, ამ გზაზე რომ აივლ-ჩაივლის და ელაში თვალით არ შემოგვხედავსო. ვინც ელაში თვალთ შემოგვხედავს, — ჭიქა მოვიყუდე, დავცალე და მეც გადმოპირქვავებული დავახეთქე მიწაზე, — ასე დაცალოს სახლკარიო.

— ვერ უყურებ! — გადარეულია თედო, — ე ვინა ყოფილა, ე?!

— მე კიდევ ის მიკვირს, ეგრე მოდაზე ვინ აცმევს?! — მეკითხება შოთა.

— წელან არ გითხარით, ძმა ექიმი ჰყავს-მეთქი?

— მართალია, გამახსენდა! სიწყინარეა სუფრაზე. ღვინო გვეკიდება, მაგრამ ჯერჯერობით არა ვდგებით ჭინჭყლის ხასიათზე.

მუნჯმა სავსე ჭიქა ასწია: თვალს ხუჭავს, გაშლილ ხელს ლოყაზე იღებს და თავი მოწყვეტით უვარდება ზედ, — აბა, ბა, ბა, ბაო, — ღვინოს პურზე აღვენთებს.

— ვინც ამ ქვეყნიდან წავიდა, მათი მოგონებისა იყოსო.

ბიჭები ნიკას კი არა, მე მომჩერებთან გაოცებულები.

მუნჯი კი ახალ საღლეგრძელოს იწ-

პარლო კოვბიძე
მ ო თ ხ რ ო ბ ა მ ბ ი

ყებს: ჩვენი სახლისკენ იხედება და დი-
მილით სწევს ჭიქას.

— შემდეგი, ბიჭებო: ამ ოჯახის ჭერს
გაუპარჯოსო!

— მუნჯი მე ვარ, ეგ კი არა! — იცი-
ნის თედო, — რამდენჯერ მითამაძნია
და აბა თუ გამხსენებია ჭერი?!

— როგორ უხდება დიმილი! — მეუბ-
ნება რეზო, — რამდენი წლისა იქნება?

— ოცდაათზე ცოტა მეტისაა.

— ამას რომ ენა ჰქონდეს!...

შარშან სართელოდ ჩემმა სტუდენტ-
მა დამ ქალაქიდან თავისი შეღებილი
ამხანაგები ჩამოიყვანა. რთველს რომ
მოვრჩით, ეზოში გვინდოდა სუფრის
გაშლა, მაგრამ აივანზეც არ დაგვაცენა
წვიმამ. გახურდა პურ-მარილი, ცეკვა-
თამაში, სიმღერა და, ამ დროს ისეთი
ხმაურით გაიღო კარი, თითქოს ფეხი
ჰკრესო. გაიღო კარი და ნიკა შემოვიდა.
უცხო ხალხის დანახვაზე, ზღურბლთან-
ვე შეჩერდა: მალალი, მხარბეჭიანი, ქა-
ლაქელივით ფერდაწმენდილი... დაინა-
ხეს გასათხოვარმა სტუდენტებმა და კი-
ნალამ წამოცვიდნენ. ნიკამ თავი და-
უქრა სუფრას, წამოვიდა და ხმაურით
რომ დადგა დედაჩემის გადაწოდებუ-
ლი სკამი და ხმაურითვე დაჯდა, ყვე-
ლაფერს მიხვდნენ სტუდენტები, ხასიათი
მოეშხამათ: იმხიარულეს, მაგრამ იმ
მხიარულებას წინანდელი ლაზათი აღარ
ჰქონდა.

ღვინო მოგვეკიდა. გვიყურებს მუნჯი
და იცინის; ხედავს, რომ ვემორჩილე-
ბით თამადას და ის უხარია, თავს აქეთ-
იქით ისვრის, თან რიტმულად აყოლებს:
— აბა, ბა ბა! აბა, ბა, ბა! ოო, ოო,
ოოო!..

— რას გვიბრძანებს? — რეზო მო-
მჩერებია.

— მღერის.

— ეგ კი ვერ გამოუვიდა!

თედოს თვალები აუპარპალდა, ბარ-
ბაცით წამოიძარათა:

— ტაში დასცხეთ, ბიჭებო, ერთს ჩა-
მოუვლი მარტო.

— არიქა, რეზო, ახლო ხარ, არ გა-
უშვა! — ვიყვირე.

თედომ უწნო ცეკვა იცის: გაშლილ ხელებს,
ლეებს, დატრიალებს და ჩაბუქნავს.
რომ ჩაბუქნავს, უმეტესად წაიქცევა,
წამოიწვეს იდაყვებზე და ელოდება,
როდის ამაყენებნო. წამოვაცენებთ და
ისევ: დატრიალებს, ჩაბუქნავს და
გულაღმა გაიშლარობს; წამოიწვეს
იდაყვებზე და საწყლად მოგვიჩერებია,
მომხმარეთო... პირდაპირ გული გვაქვს
შეკმულვი მაგის ძუნძულითა თუ რა
ჯანდაბა ჰქვია!..

თედოს ჯერ ვეხვეწეთ, ვემუდარეთ
და რაკი არ გასქრა, ძალით დავსვით.

ნიკამ ჭიქა მოაბიძინა: თედოსაკენ გა-
იშვირა ხელი. მერე, სახეზე შემოიხახა
წრე, საჩვენებელი თითები ერთმანეთს
გაუხახუნა, აბა, ბა, ბა, ბა, ბაო — მომი-
ჯახუნა ჭიქა და დადგა.

— ესაო თედო, შენ გაგიმარჯოსო.

— მეტი არაფერიო?

— ცალკე გეტყვი.

— ესლა ვისი გერიდება?!

— ცოტა უხერხული მგონია.

— თქვი, კაცო?! — წამოხტომანება.

— კეთილი და პატიოსანი: შენ რომ
ძმაცკი გყავდა, ასე რო იყავითო, —
მეც საჩვენებელი თითები დავაზომე
ერთმანეთს, — მემრეო, ის გოგო რო
იყოოო, იმ ბიჭის საცოლეო, — სახეზეც
მოვიტარე ხელი, — რა ვიცი, ძმეო,
ვისზე ამბობს, მაგრამ, შენ რატომღა
ეკურკურებოდით?! არადა სულ სხვა
თქვა, — კარგ მერონახევიარს გისურ-
ვებო.

ადუღებულ წყალში რომ არჯაკელს
ჩავყრით ხოლმე, ისე ჩაიფუფქა თედო.
რეზომ ვერაფერი გაიგო, შოთა მაშინვე
მიხვდა, სადაც ვურტყამდი და ახარხარ-
და.

ნიკა იზმორება, ხელებს იფშვენტს
და ახალ სადღეგრძელოს ამბობს: თვა-
ლებში ჩასჩერებია შოთას, თავის ჭიქა-
ზე წკიპურტს ურტყამს, ჯიბიდან ნელა
იღებს ცხვირსახოცს. რატომღაც ისევ
ნელა იღებს ჯიბეში, თავს აქნევს,
მკერდზე იბრაუუნებს მუშტს და
სვამს — ღვინო გყვარებია და არ არის

კარგი საქმეო, — აბა, ბა, ბა, — სულ ასე მაგარი ბიჭი ყოფილიყავიო.

— რა მითხრა? — მეუბნება შოთა.
— შენ რალა მოგივიდა! — ვითომ ვუბრაზდები, — ვერ მოგიტომენია ცოტახანს?!

— ეხლა მითხარი.
— არ გინდა, რათ გინდა?
— თუ ძმა ხარ!

— გეტყვი და შენს თავს დააბრალებ: ერთ სულიერს ასე რო უთვალთვალბდიო, — მეც ჩავაშტერდი შოთას, — ეს რო გქონდა დაღეულიო, — ჭიქას წკლიპურტი მივარტყი, — მემრეო აეგრე, ჯიბეში რომ ჩაუცურე ხელი, შენ კაცი ხარო, რატო ჩემი ღმერთი არ გაწყრა, რატო იქ არ ვიყავიო?! ის კი აღარ უთქვამს, რა ამოცალე ჯიბიდან.

ახლა თედო ხარხარებს, რეზო ისევ დაბნეული გვიყურებს. ნიკა მღერის:

— აბა, ბა, ბა-აბა, ჰა, ჰა-ოო, ოო, ოო! — თვალებს ხუჭავს და თავს აქეთ-იქით აქნევს.

— მართალი თქვა, ამწინებზე, მივქარე რალაცა, — შეწყუხებულაი შოთა, — ამან საიდანა გაიგო, კაცო?!

— გამოასწორე თორემა, ეს იგეთი კაცია, იცოდე, ცუდად შეგიყრის ქვეყანას, — მუჯლუგუნსა ვცემ თედოს.

რეზო ბარბაცით წამოდგა:

— ჯდომითაც დავიღალე და სმითაც, წავედი, ბიჭებო.

— მამა გიცხონდა! — თედო მაჯაში წააფრინდა, — შენ იგრე გინდა გასტოპო მღვრიე ხევი, ფეხი არ დაგისველდეს, არა? დაეგდე, რევაზ წყალობიჩ, თორემა, წამოგიხტი და წითელი პარასკევი დაგიყენე!..

დედაჩემმა სუფრას რამე-რუმეები შემოუმატა, ცივ-ცივი ღვინოც ამოგვიღო ქვევრიდან, შემთბარი ისევ უკან ჩააბრუნა; ასე არა სჯობია ბიჭებო, ასე მშვიდად თუ იქნებით სუფრაზე, ვინ გიშლით ჭიფისა და დროსტარებასაო. გაბადრული გვეუბნებოდა. ამისთანა განარბებული ერთი მაშინა ვნახე, ხიდის მშენებლობაზე რომ დავიწყე მუშაობა და ერთხელ კიდეც მაშინ, პირველი

ხელფასი რომ ჩავდე „დონ-კიხოტის“ წიგნში.

მუნჯი ცივ ღვინოს ისხამს:

— აბა, ბა, ბა, ბა, — ჩასჩერებია ჭიქაში და ყვითელი ჯაჭვი რომ ჭრება, იმას უყურებს, ტუჩებს ილოკავს, მერე რეზოს უკრავს თვალს: მარჯვენა ხელს წინ იშვერს, თითებს ფარჩხავს და ასე სწევს მაღლა, თავს ზემოთ, საულვაშეზე ისვამს თითს, გულზე ირტყავს მუშტს და სვენებ-სვენებით სვამს: ამხელა ბიჭი გაიზარდე, გული გქონდეს მაგარი, სხვა ყველაფერს ეშველებაო.

— ეხლა მე წამიგდებს ფეხქვეშ, — ჩაილაპარაკა რეზომ.

— არც მე მეეჭვება, — ეციენბა თედოს.

— თქვი, ბარემ, რა მითხრა?

— ეს მაინც გადავდოთ სახვალისოდ, — პამიდვრის სალათას ვაკეთებ მშვიდად, ვითომ მშვიდად, მეშინია, თითი არ ჩავითალო და ხოკერა გოგრასავით საესე პამიდორს მარტო სამად ვჭრი.

— შენ ხელადა არ დაგიშვა თავში! — მემუქრება შოთა.

— ავდეგ და კედელზე მიგატყლოპო? — თვალებს ჭუტავს თედო.

— იგრე ვატყობ, თუ მართლა არ ვთქვი, სამართალში მიმათრევთ! მე, ძმაო, რეზოს გულითვინ საციხედ ვერ გავიხდი თავსა. ბევრი არაფერი უთქვამს: იმოდენა კაცს სახეში რო შემოჰკარი, გული არ გქონდა, შე ოხეროო?! — დავლიე და ისევ სალათას მიეუტრიალდი.

— ნაღდი ამბავია, — ამბობს რეზო, — არ უნდა შემომეკრა!

— ვის შემოჰკარი? — ჰკითხა თედომ.

— ეგ მარტო მე და მუნჯმა ვიციო!

— რაკი მუნჯმა იცის, ვითომ ქვეყანას სკოდნია! — თედო კვდება სიცილით, შოთაც, ნიკა კი მღერის:

— აბა, ბა, ბა-ოპო, ჰო, ჰო-ოო, ოო, ოო!..

კარლო კოხარიძე
მ. ო. თ. ხ. ო. ბ. ი. ბ. ი.

ჩვენ ღვინის ჭიქებით ვსვამთ, ნიკა — ჩაის ჭიქით, იმასაც მოერია სიმთვრალე: სადღეგრძელო მოუხშირა. ახლა უკვე ჩემი ჯერია, ვნახოთ, რას მეტყვის: აივანზე გადმომდგარი დედაჩემი დამანახვა, თითი დამიქნია, შუბლზე მაკოცა, ტორი დამკრა, ვითომდა გეფერებით და მხარი კი ჩამათალა კინადამ. მერე მიწა აიღო, სამი თითით დაფშენა და მარილივით მოაყარა ბალახებს, ბიჭებზეც მოატარა ჭიქა და ხვნეშით დალია — დედა გიყვარდესო, მიწაო, ძმაკაცებო, შენ კი გენაცვალეო.

— მეუბნება არც შენა ხარ კაცი კაციო, მაგრამ ნათესავი ხარ და სახედარში ხო არ გადაგცვლიო. დედაშენი თუ კიდევ გაგიჯავრებია, აემ მიწასავით დაგფშენიო. არც ეს ბიჭები მიწყენინიო...

— მაშ შენ ჩვენზე ქრისტიანი ხარ? — წამოდგა თედო.

— ეგრე გამოდის.

— რა გამოდის ეგრე! — გაბრაზდა შოთა, — შენ თუ არ ჩაუტარაკავე, მაგან საიდან გაიგო. ჯიბეში ხელის ჩაცურების... ჩვენ რო ვიცით?!

— მე რა ვიცი, საიდან გაიგო! იმკვირია აქვს ქორწილი და მაშინ შეგვაპარებ.

— სადაურ მუნჯს ირთავს? — მკითხა თედომ.

— მუნჯი კი არა, ბრმა არ გინდა?! ფიზიკაში ორიანი რო გამოგვიწერა, იმისი გოგო მიჰყვება.

— ვინა, ბიჭო, თამრიკო?! — ცოტაც და გაგიჟდება თედო..

— ჰოო, თამრიკო!

— კოპერატივის საწყობის გამგეს არ გაჰყვა, მურმანასა და ამას გაჰყვება?!

— ვითომ რატომ უნდა გაჰყოლოდა. ნაქურდალი ფულით რომ დაიდგა „ვოლგა“ — იმიტომ? ვინ გდია ის აფერისტი, შინაური არ გაეგება, გარეული, მეზობელი და მეგობარი! შემრე კიდევ: შენ თუ მთელი დღე არ გამოირთვები ხოლმე, რითი სჯობიხარ ნიკას?! წადი, ნახე ერთი, როგორი სახლკარი და მამული აქვს! აბა, ორივემ ერთად ჩაიხედეთ სარკეში, მაიმუნების ნაჩაღნიკო, მაშინ

გაიგებ რატომ მიჰყვება! რა ძალიან გიკვირდით, არ ვიცი?! მამამაც ვიცი, რა ოცი წლის მზეთუნახავი, აქაოდა, ქონება აქვსო, სამოცი წლის ქალაქელ ლუდის გამყიდველს რო გაატანა, ეს ამბავი იმაზე უარესი გგონია?!

— გეყოფა, — თქვა თედომ, — გამოუშვი ხარები, თითი მომიკაცვია. მაგრამ მე მაინც რალაც მეეჭვება?!

— რა გეეჭვება, ბიჭო, შენა გგონია, თამრიკოს მამამ ტაში დასცხო. კაცი თურმე თოკით დასაბამელი გახდა, მაგრამ ვერაფერი გააწყო და თვითონვე იყისრა მაჰანკლობა, ჩვენ მოგვადგა კარზე, ქალის ჭკუა სად გაგონილა, მეც გამოგივლა, მიშველეთო. მამაჩემს ეწყინა, მეტი სახუმრო ვერაფერი მოიგონეთო. მაგრამ, მალევე მიხვდა, არ ეხუმრებოდა და, კარგი, მოველაპარაკებო, დაპირდა. მოკლედ, საქმე გაიჩარხა! შენ კი წამომეტყულარზე და მეტეკეტიკები, ბატონო თედო, მურმანაო და ისაო. მურმანა კაცი რო იყოს, თავის ავადმყოფ დედას დას გაატანდა მზითევი? ისიც დაგავიწყდა: თამრიკო ქალია და თვითონ იცის, ვინც ელამაზება და ვისაც დაადებს მკერდზე თავს! ეგრეა! წადი და სამართალი ეძებ! მურმანა, მე მაგისი!.. აკი უთქვამს კიდეც, მე ხელი მკრა და უყურებთ, ვის მიჰყვებაო, თელავში დაიჭირა ნიკას ძმამ, ექიმი როა, იმან და იგრე აცვლევინა ფერი, სანამ პირში სული უდგას, უწინ ტყვიას იკრავს შუბლში, სანამ ვინმე გაახედებს თელავისაკენ. არაფერი მენატრება, ნიკამ იცოდეს ეს ბოლო ამბავი! მურმანაო?!. ეგ მათხოვრობით აშენებული. ეგა!... ნათესავი არ გამილანძღა თავისი ჭკუით! ჯერ სალდათიდან დაებრუნდე, მანამდე ციხეში ჩახეტეხებული თუ არ დამხვდა, უმარილოთ უნდა შეეკვამო!..

— ქალის ჭკუა სად გაგონილაო?! — იკრიჭება თედო.

— მაშა, ქალის ჭკუა სად გაგონილაო?!

— თავიდანვე მაგით დაგეწყო და აღარ აგაყვირებდი.

ნიკა გრძნობს რაზედაც ვლაპარაკობთ, — გაღიმებული მოგვჩერებია.

— საიდან გაიცნო? — ისევ თედო მეუბნება.

— თამრიკოს მამიდა ნიკას მეზობელია. ბაღლობიდან იცნობენ ერთმანეთსა.

— ჰოო.

— იქიდან არის კარტი ჩაწყობილი!

— საკითხი დაზუსტებას მოითხოვს, — თქვა რეზომ, — დაჯერებით მჯერა, მაგრამ, მოდი ნიკას ვკითხოთ.

— ვკითხოთ და ვკითხოთ! — ვითომ ჯდომელა ვერ მოვახერხებდი, წამოვდექი და ხელებითა და ფეხებით ველაპარაკეები, ძლივს გავაგებინე, რაც მინდოდა. მართალიაო, თავი დამიქნია, — ეგე, თუ არა გჯერათ! — ისევ დავჯექი. მე დავჯექი და შოთა ადგა:

— მზეთუნახავისა და მელორის ზღაპარია ნაღდი!

— მთელი სოფელი ამასა ლაპარაკობს და თქვენ რა, ყველა თომა ხართ?!

— მე მეგონა სოფელიცა ხუმრობდა?!

გაბრაზებული წამოვვარდი:

— რაკი არ გეჯერებათ, წამო, სკოლაში ავიაროთ და თამრიკოს მამასა ვკითხოთ. დასამალი რაღაა, რა უნდა დაგვიმალოს!

— მოიტა თათი! — წამოხტა თედო.

— ჯერ ის მითხარი, რაზე იყოს? — თან ხელი გავუწოდე.

— პურმარილზე.

— როდის?

— ხელავე. გადასჭერ, შოთავ.

შოთამ ხელი ჩავგვირტყა. ორი თითი ავათამაშე მიწაზე: ვითომ ნიკას ვეუბნები, გავიქცევით და ახლავე დავბრუნდებით-მეთქი.

მეგდივართ და მივყაყანებთ სკოლისაკენ. სკოლაში არ დაგვიხვდება თამრიკოს მამა და შინ მივუცვივდებით. არც შინ იქნება და საპატარძლო მაინც გავვიღებს ჭიშკარს...

რაღა ბევრი გავაგრძელო: ხვალ თედოსთან ვიქნებით სადილად და იმ ერთი ამხანაგის წვეულებისა არ იყოს, ვახშამაღაც იქ დავგრჩებით.



სახმატელ ალუდაურებს
თაფლი ჰქონიათ ბევრიო,
პირმზითი მთების ყვავილი
არ არი, შიგ არ ერიოს.

ტკბილადამც დამილოცნიხარ
მწარე ხევსურულ ლუდითა,

ამ გზების ოღრო-ჩოღროზე
თაფლი გეზიდოს გუდითა,

ყოველ თაფლობას, შენმა მზემ,
სკას რომ სარქველი ახადო,
ალუდაურთა სიმრავლე
ფუტკარს ჭარბობდეს, სახმატო!

საცალფეხო ბილიკი და
საცალფეხო ხილი,
— ხომ ვერ გვეტყვი, ძიაკაცო,
ეს გზა საით მიდის?

და ხევსური აქეთ გვეითხავს,
— საით მიხვალთ თავად?
თორემ გზისა ვინ რა გითხრას,
გზაი ყოვლგნით წავა.

ზღაპარ იყო,
ზღაპარ იყო,
მთებში დევი
ჩამდგარიყო,
ცალი ფეხი
გუდანს ედგა
და მეორე —
ბაცალიგოს.

წყალში ბადე
გადაეგდო,

ბადის წვერი
გამწყდარიყო;

ზღაპარ რიყო,
ზღაპარ იყო,
ბადეს თევზი
გაჰპარვიყო,
სულ არაგვში
წასულიყო,
რაც იყო და
რაც არ იყო.

ქ ა ვ თ ი ს ბ ი ხ ი ს კ ე ნ

ლექის წაშლილი სტრიქონივით
გაწყდა ბილიკი
და ნაგზაურზე გაიარა
კატა-ბალახამ,
თითქოს უსვრიათ გზის ნაწყვეტი
მთისკენ ჩილიკით
და ალაღბედზე გაფრენილა
სერის გადაღმა.

ამ გზის ნაწყვეტზე ისტორიაც
შემწყდარა თითქოს,
ციხის ბზარებში შორეული
ცის სილურჯეა...
გულიც ხომ გზების გამთელეობას
ასევე ითხოვს,
როცა შიგ კედელმონგრეული
ციხე-ბურჯია.

გ მ ი რ ე ბ ი

(პათეტიკური)

სალამი სალამს:	ყველანი აქ ვართ!
ხერთვისს და რუსთავს;	აქ არის ყველა!
რუსთავს და არმაზს;	შეხედვ: ცოტნეც
არმაზს და ჭყონდიდს!	მოვარდა ჩორთით!
ჩვენ ბევრჯერ ვიშვით	— საქართველოსთვის!
და ბევრჯერ მოგვედით.	საქართველოსთვის!
და როცა მოგვედით —	საქართველოსთვის!
ყოველთვის ვცხოვნიდით!..	ბიჭებო, სწორდით!..

სალამი სალამს:	დიდება მამულს:
ნინოს და თამარს;	ხერთვისს და რუსთავს;
თამარს და ნინოს;	რუსთავს და ზადენს;
და ისევ — თამარს!	ზადენს და ჭყონდიდს...
თევდორე ხუცესს;	საქართველოსთვის
პაატა რაინდს;	ჩვენ ბევრჯერ მოგვედით,
ცხრა ლომგულ ძმას და	და როცა მოგვედით —
არაგველს სამასს!..	ყოველთვის ვცხოვნიდით!..

●

თიქორის წყალი და ანაკლია,
ო, რეზო! სხეულს ისე აკლია!
ფაზისის პირას ჩემი ირაკლიც
სულ სხვა ვაჟკაცი — სხვა ჭერაკლეა!..

ხოლო მდინარე — ძველი, ბერძნული —
როგორც ყვავილი თმაში შეწნული,
დაშევენებია ევქსინის პონტოს,
და სული ცქერით არის შეძრული...

სიცოცხლე! — აი, სამშობლოს ფასი!
სიცოცხლე, ერთი კი არა — ასი!
ნარბენ ბიჭივით ჩავკიდებ ხელს და
უკვდავებისკენ
წავყვები
ფაზისს!..

ალან ბოშბარი, ტურ ჰეიერდალი და სხვები

ცრვი
ცრემლის
ოკეანე
მარტომ გადავცურე, ტივით.
გზები, ზურმუხტით მწვანე,
გავაოცე სიმარტოვით.

ტრანსატლანტიკური ღრუბლის
ნაჭრით შევიმშრალე შუბლი.
ერთხელ მომელანდა მხოლოდ
სახე გაღიმებულ უფლის.

ვეფრთხილდები წვიმის მარაგს --
ცრემლად გარდაიქმნას მინდა...
თვლემს უფსკრული—მარად, მარად,
მარად საშიში და წმინდა.

ვაკვირდები ცისარტყელას —
ცის და მიწის გამყოფ დეფიუს.
მინდა ჩამოვართვა ხელი
მამით დაობლებულ დელფინს.

ცივი ცრემლის ოკეანე
მარტომ გადავცურე, ტივით...
ღრუბლის ღიმილს მიგამგვანე —
სწუხდი, ქაფის ქალღმერთივით...



...მაგრამ ცხოვრება რაა?
(იქნებ ცხოვრება არის
სიკვდილის გამოსახმობად ჩამორეკილი
ზარი!..)

— ზარს ნუ აწვალე, ბიჭი!
— ახ, შე ეშმაკო, შე!
ღიაა კარი. კარები.
კარი. კარები. კარი.

— ო, ღმერთო! ეს ხომ ბავშვი...
ეს ხომ მთლად ბავშვი არის!
შეწვდა ხოტორა ბიჭი — რეკავს მეზობლის
ზარი...

ზზზზზ! — რეკავს და რეკავს!
ზზზზზ! — რეკავს და რეკავს!
ყველანი სახლში იყვნენ!.. ახლა არავინ
არის!..

მარადიული თრთოლვა
მტვრით დაფარული მთვარის
გართმევს კიბეზე ასვლის
ღონეს და ბავშვურ ხალისს!..
საით წავიდნენ მაინც... სად იქნებიან,
ნეტავ!..
ყოველთვის სახლში იყვნენ... ახლა არაინ
არის!..

მეგობარ კოჩს

(ლაღობით)

როგორც კარნიში უარყო
რაიტმა ---

ჩვენც
ისე
უნდა
უარყოთ
რითმა!

ახალი მოვარე

(სურათი)

უღრუბლო ცაზე გარკვევით მოჩანს,
რა მოაკლეს ბიჭებმა მთვარეს!

გულდაწყვეტილი
იმზირება
ახალი და
ნაკლული მთვარე...

მ რ ნ ი

1

რა შუაშია ფოსფორის შუქი: საფლავი ღამით — ზოგიერთი ანათებს მხოლოდ. თუ სიცოცხლეში არ აგროვე სხივი და სხივი, სამუდამოდ დარჩები ბნელში: საფლავი ღამით — ზოგიერთი ანათებს მხოლოდ! მე რომ მკითხავდნენ, დიდ რუკებზე, დიდ ქალაქებთან, დიდი საფლავიც უნდა აღნიშნონ, რადგან საფლავი — ზოგიერთი ანათებს მხოლოდ!..

მხოლოდ დროებით რჩებიან მარტოდ, სხვა დროს ყოველთვის ერთად არიან! ერთად არიან, ანათებენ ღამეში ორნი, რომ გზა უჩვენონ მარადისობის ბნელ წიაღიდან მომავალ წყვილებს.



ამქვეყნად ორნი — ბევრნი არიან. მახინჯი წყვილი. ლამაზი ჯუფთი. ბოლოს და ბოლოს, ეს სულერთია, რა გაგვამრავლებს — სისხლი თუ სარკე, რადგან ორივე მხოლოდ ჩრდილია: კაციც და ჩრდილიც, ქალიც და ჩრდილიც...

რამდენიც გინდათ იყავით, ოღონდ რაც მთავარია — იყავით ორნი... უნდა გიჭირდეს ძილის დროს ძილი, და გაწუხებდეს მალალი ფიქრი, სურვილი — იყო არა ათასი, ან კიდევ ერთი, არამედ — ორი:

როგორც — თვალები.

როგორც — ხელები.

როგორც — ფეხები.

როგორც — ყურები.

ან — ძუძუები.

ან — ორი ნესტო.

ან...

რა საჭიროა დახურდავება: ის, ვინც ერთია, ადრე თუ გვიან უსათუოდ განდება ორი!..

2

და საქორწილო კიბეზე — ორნი... წამოვლენ, წავლენ — რჩებიან ორნი. სიყვარულს მუდამ იწყებენ სამნი, და აგრძელებენ სიყვარულს ორნი. წყვილი თვალისგან ლამაზი წყვილი... საწამლავი და სატყვერის წვერი... და წყვილი ყური — დაცული ცვილით. მკლავი და მკლავი. ხელი და ხელი...

გადაჯაჭვული ბედი და ბედი, შეტოლებული — მიხაკი მიხაკს. წყვილი ბედურას ლამაზი ბუდე: ცოტა ბალახი და ცოტა თიხა...

თუ მომენტატრე — უთუოდ მოვალ... თუ მოგენტატრო — უთუოდ მოდი... ყური არ უგდო მავანს და მავანს, მე მუდამ გელი — უთუოდ მოდი...

ორი ფრთა, ორი.

ნიჩაბი — ორი.

ბორბალი — ორი.

ღიმილი — ორი.

რეკავს და რეკავს ზარი და ზარი ახლოს და ახლოს, შორით და შორით...

ჩუმად, რა კარგი ღამეა, ჩუმად.. ჩუმად, რა ბევრი ცრემლია, ჩუმად... როგორ სჭირდება ბედნიერებას ცოტაოდენი ტკივილიც... ჩუმად!..

გადაჭდობილი ყელი და ყელი. სხვები წავიდნენ. მღერიან ორნი. ხელს მაგიდის ქვეშ... დაქძებს ხელი... ისმის ქვითინი საქსის, ვოლტორნის.

3

რა დიდებული გრძნობაა ეჭვი, როდესაც იგი სიყვარულს ნიშნავს! თვალი, რომელსაც შეამჩნევ თვალში! ხელი, რომელიც გათვება ხელში! მხარი, რომელიც იგრძენი მხარში! ფერი, რომელიც გადნება ფერში!

ისე ძალიან მიყვარს მდინარე და მდინარეზე ბევრი ხიდები! მე სულ ამაზე ვამბობ სამედურავს: რად ვერ ავაგეთ ბევრი ხიდები!

გულს გული იცნობს, ღონეს — ღონე, ნაპირს — ნაპირი! სენას სენასთან და მტკვარს — მტკვართან აახლოებენ მხოლოდ ხიდები!

ათას ღონუელს და აბელიარს, ათას ტარიელს, ათას თინათინს (მათი

სახელი ისე ბევრია, მე ვერ ჩამოვთვლი აღბათ დილაშდის) — ვიხსენებ, ვაქებ, შევნატრი, ვეძებ, ისევ ვიხსენებ, ისევ შევნატრი, ვფიქრობ შორეულ დებზე და ძმებზე: როგორ მოვიდე, როგორ, თქვენამდი!..

ჩემს თვალებს ვხედავ მეგობრის თვალში! გამოთბა ხელი მეგობრის ხელში! მეგობრის მხარი ვიგრძენი მხარში! მე მიყვარს — სიკვდილს აღარას ვერჩი!..

4

შრილებს ბნელში ყორნის ფრთა — ყორნის! აღვიძებს ტალღას ჭრიალი ბორნის! აფუვდა ცომი! ვარვარებს თორნე! ახარებს ხაბაჟს დულუნი თორნის!

კასტანიეტის, საქსის, ვოლტორნის ისმის დიმილი! და შორზე შორნი — კაკლებას ჩრდილში, ხავსიან ლოდზე უსიტყვოდ, ჩუმად მღერიან ორნი!..

კედელზე — შვლები და ნიამორნი! სავანა, სტეპი, და უფრო შორნი: წმინდა ელენე, პოლინეზია, ბორნეო, ბაში, ტაიტი, ჰორნი!..

ყველგან — წყვილები და გულის სწორნი (ვარვარა ზვინზე წვებიან ორნი...) მოწვეთავს ციდან ლამაზი დილა! შრილებს ბნელში ყორნის ფრთა — ყორნის!..

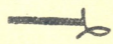
ვიხსენებ ყველას! შევნატრი! ვეძებ! ისევ ვიხსენებ, ისევ შევნატრი. ვფიქრობ შორეულ დებზე და ძმებზე: როგორ მოვიდე, როგორ, თქვენამდი!..

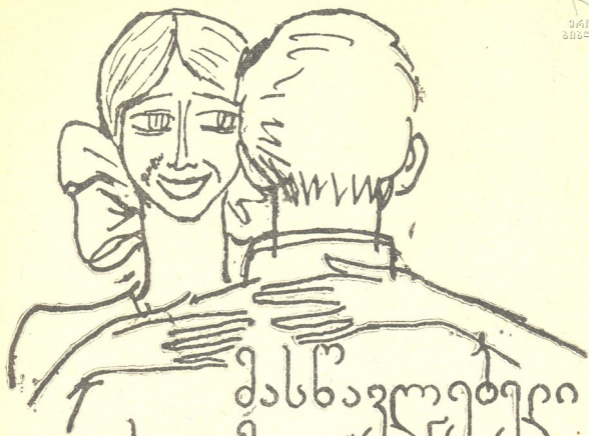
5

ბალახში ორი ხოხობი გოგავს. წყვილი საყურე სიხარულს მოგავს: წყვილი საყურე — მთვარე და მთვარე — ისევ და ისევ ტოკავს და ტოკავს.

მიაფრენს ველბოტს ნიჩაბი წყვილი. თოლიას ფრთები მძიმდება წვიმით. ღამეა! თითის მიუკარებლად გალობს და გალობს სიმი და სიმი!.. სიყვარულს მუდამ იწყებენ სამნი, და აგრძელებენ სიყვარულს ორნი!..

გახმა სამყურა, მოდის წვიმა. ღამდება ადრე. „არ მიყვარს, მიყვარს“ — არკვევს გოგონა პატარა ვაგზლის ცივ მოსაცდელში. ასე აკლდება დღეებს დღეები, ასე აკლდება ფურცელს ფურცელი... და მატარებლის სუსტი კივილი გულისხმობს, სადღაც მიდის მესამე. იყო მესამე — ნიშნავს, იყო ნიადაგ მარტოდ... გადაიარა ბევრი ხიდი, უკან დარჩა ათასი ღამე... გადაიარა ბევრი ხიდი და მარტოდმარტო დარჩა მესამე... ათასი კაცი უმზერს წვიმას და ათას კაცში მარტოდმარტო დარჩა მესამე. გაშიშვლებული გულივით მოჩანს აკაციაზე ბელურას ბუდე. მატარებლიდან დანახული სითბო და კვამლი აკლდება ოჯახს, — ემატებათ გათოშილ მგზავრებს. დღეს მერამდენედ გაიგონე მესამე ზარი: მიდის ღამეში მარტოკაცი, მკაცრი მესამე. იყო მესამე — ნიშნავს, იყო ნიადაგ მარტოდ. იქნებ მეოცე საუკუნე საჭიროდ არ თვლის იფიქროს ჩემზე, შენზე, მასზე, — იფიქროს ბევრზე... ისმის ვაგზალში მეორე ზარი... ორ ბედნიერზე ფიქრობს მესამე...





მასწავლებელი ასია მაკაროვნა

ასია მაკაროვნას ცხოვრების კვირა და ორშაბათი დღეები დასტამბული ასოებით წააგავდნენ ერთმანეთს და ყოველი მძიმის მერე ნება-ნება მიირწოდნენ შესაფერისი სასვენი ნიშნისაკენ. მთელი ტექსტი ტაატიო ჩათავდებოდა ისე, რომ არსად ძახილია და გაკვირვების ნიშანი არ გამოერეოდა.

გაზაფხულის პირს მკლავებგაწვდილ ხეებზე ტუჩებდახეთქილი კვირტების ყიყინისას ასია მაკაროვნა ძველ კლავიშებისფერ კაბას ჩაიცვამდა. დაპენტილი მატყლივით შეთხელებულ თმებს მზედაუკრავ კეფაზე დილაგებდა და თავის კანტურით ჩაუყუებოდა ოკრობოკრო ქუჩას.

ასია მაკაროვნა ძველებური, ქონაგურებიანი და ქვებდაობებული სახლის პირველ სართულზე ცხოვრობდა. მის ოთახში მხოლოდ თვალახელილი

და ძილმიტანებული ფანჯრისხელა ცა იცქირებოდა. ოთახს უსწორმასწორო სამკუთხედის ფორმა ჰქონდა და კედლები ნავთქურის კვამლისფერი იყო. აქ ეკიდა წელიწადის დროებისა და მათი ბუნებისეული განწყობილების ძიხედვით შერჩეული მაქმანიანი, ფარშევანგის ფრთიანი და მინდვრის ხალისიანი ყვავილებით მორთული ქუდები. მათ თავმოწონებული მხლებლებივით თან ახლდათ, შესატყვისი ფერებით შემღერებული ქოლგები. ცოტა მოშორებით წითელი ხავერდის გაფუყული პატარა ბალიში ეკიდა, ქინძისთავეებით, ნემსებით და ყელსაბნევეებით დაცხრილული. საწერი მაგიდის მხარე წიგნებით იყო დატვირთული. საწოლის ქვემოდან მოჩანდა ცოცხი, ათასგვარი ქილები და ყუთები.

კვირაში ერთხელ ასია მაკაროვნა



რვეულების დასტით გამოჩნდებოდა ქუჩაში და მუშინ მეტად დაფიქრებული სახე ჰქონდა. ეს მხრებმოკანკალე, ბებრული სიფაქიზით ჩაცმული ქალი რუსული ენისა და ლიტერატურის მასწავლებელი გახლდათ. მას საკონტროლო რვეულები მიჰქონდა სკოლაში და მოსწავლეთა შეცდომების გამო, სისხლგაცრეცილ, მცივანა სხეულში ტკივილი ქარბობოლასავით დაძრწოდა. ნაწერი წყალგარეული წითელი მელნით იყო გასწორებული და შეფასების გვერდით ეწერა ა. ჩ.

როცა ჩუქურთმებით დახავებული კედლის საათი ეკლესიის პატარა ზარბივით ცხრას დარეკავდა და შავი ფრინველის მსგავსი, დაღვრემილი და ფრთებდაშეგებული რეპროდუქტორი ცხრა საათს გამოაცხადებდა, ასია მაკაროვნა ბურბუმელასმაგვარ ღამის ჩაჩს დაიხურავდა და ერთდაიგივე სიზმარს დაელოდებოდა.

სიზმარში მას წიკწიკა, ქათმივით თეთრი კბილები ჰქონდა. აყვავებულ ტყემლის რტოს ჰგავდა და თვალებიდან ჩინჩხლებს აბნევდა. მძიმე, მჭიდროდ დაწნული სიმინდის ფოჩებისფერი, მოლივლივ ნაწნავი ბეჭებს შუა ჩაწოლილიყო და ძეწნასავით გრძელი, ნატიფი ხელები მაღალი სამხედროს არშინიან მხრებზე დაეწყო. დილით ასია მაკაროვნა დაფერფლილი სახით იღვიძებდა, მივიწყებული წიგნის მტკვრით ჩამოეცლებოდა ლოგინს და გაძვალტყავებულ, ყვარჩნებვით დაკიდულ ფეხებს თბილ ქოშებში შეატურებდა.

წელიწადში ერთხელ, გაკვეთილზე პუშკინის ტატიანას წერილის წარმოთქმისას, თბილ ნაჭრებში გახვეული, დაღუული სხეული შეუტოკდებოდა და საგულდაგულოდ შენახული გრძნობა დაჭრილი ბარტყივით აფართხალდებოდა.

«Я знаю ты мне послан богом,
До гроба ты хранитель мой...»

ატრებდა სიტყვებს ასია მაკაროვნა და მერე მთელ დღეს ველარ წყნარდებოდა.

რეცხვისა და ხმარებისაგან გაცვეთილ პაწია, გახამებულ ცხვირსახოცებს მისვავდა ხელები და უჭრებში კიდებშეყვითლებულ წერილებს დაეძებდა.

ერთხელ მოსწავლე გოგონამ ისეთივე გულისკანკალითა და გრძნობადახვეწით წაიკითხა ტატიანას წერილი, როგორც მასწავლებელი კითხულობდა. ასია მაკაროვნა თავჩაღუნული იჯდა და ძალამოკრეფილი სუნთქვა ეძალებოდა. მერე ფრთხილად წამოდგა სკამიდან, რომ არ წაქცეულიყო, მერხვას მიანდო თავისი გამხმარი სხეული და რიგებში გაიარა. მოსწავლისათვის აღარაფერი უკითხავს, თავის ოდნავ დაქნევით ანიშნა დამჯდარიყო, არც ნიშანი დაუწერია. გაკვეთილი აუხსნელად მისცა ბავშვებს და ზარის დარეკვისთანავე ახლად ფეხადგმულივით გაემართა კარებისაკენ.

ზაფხულის უმოწყალო მცხუნვარების ქამს ასია მაკაროვნა ლენინგრადში გაემგზავრა დასთან.

დიდი ხნის მერე სახლმმართველობამ მასწავლებლის სახლის კარები რომ ველარ შეამტვრია, ფანჯრიდან გადავიდა ბინაში და წლების მანძილზე თვალდაუკრავი და სინათლემიუტანელი ავლადიღება ეზოში გადმოყარა.

საქვეყნოდ გამოშხურდა მისი ბებრული ხელებით ნალოლიაგები ნივთები. ეზოში სარეცხვით გამოეფინა ასია მაკაროვნას გაცრეცილი სულის ბნელ კუთხეებში შემალული გულისთქმა. მის სულზე და სხეულზე მძიმე დარდი. მარტოდმყოფი ქალის ცხოვრება ნახატებად და ამბებად ეყარა ეზოში და ყველა ფასდადებით უტყქროდა, თვალეებით ვაჭრობდა. აქ ეყარა მისი ქუდეები, კაბები, დასტა-დასტა რვეულები; ფერნაკლული წითელი მელნით გასწორებული, კიდებშეყვითლებული წერილები, სხვადასხვა ზომის ყუთები, წვერწამახული ფერადი ფანქრები, წამლისა და სუნამოს ბოთლები. შელის ლექსთა კრებულში ჩატოვებული დამ-

მანანა ავალიშვილი
მასწავლებელი ასია მაკაროვნა



ქანარი ყვავილები. ერთმა შორეულმა ნათესავმა, რომელიც განათლებული აღმოჩნდა, ტოლსტოის სანკტ-პეტერ-ბურგში გამოცემული წიგნთა ტომეუ-ლები წაიღო.

წესრიგის დასასადგურებლად მოსულმა მილიციონერმა ფეხით გადაქეჩა ნივთები და უცებ ქვეშაგებიდან გამო-ცურებული სახატე შენიშნა. ხელში აიღო ღვთისმშობლის ნათელსახიანი ვერცხლის საგანი და გაფაციცებით დაა-ცქერდა. გვერდზე წერტილისოდენა სა-კეტი მოუნახა და გახსნა, იქიდან ახალ-გაზრდა ოფიცერი მოტრფილად თვა-ლებით შემოაცქერდა მილიციონერს. მას პეწიანი უღვაშები ჰქონდა და მხრე-ბზე მძიმე ეპოლეტები ეკიდა. ქვეშ ძლივს შესამჩნევად ეწერა: „თ-დი გა-რსევან ჩოლოყაშვილი, 1913 წელი“.

ასია მაკაროვნამ ბურჟუაზიულ ვოლუციები, სამოქალაქო ომი, პერიოდი, ფრაკებისა და აქსელბანდ-ბის, გრძელი ნაოჭიანი კაბების, პირბა-დიანი ქუდეების, ბალ-მასკარადებისა და კადრილების ეპოქა გამოიარა. იმ მოს-წავლე გოგონასავეთ შეყვარებული იყო და თავისი ცხოვრების დიდთო-ვლობის უამსაც პირველად აყვავილებუ-ლი გრძნობით კითხულობდა.

«Я знаю ты мне послан богом,
До гроба ты хранитель мой...»

მილიციონერმა ერთი კი გაიფიქრა „ვუჩივლებ ამ მამაძაღლსაო“, მაგრამ მაშინვე გაახსენდა, რომ შარაზე გაფე-ნილი ქონების პატრონი ცოცხალი აღარ იყო და უხმოდ გავიდა ეზოდან.



მამული ადიდე!

არცერთი ნაბიჯით სიცრუე! —
 გაპყვეი იმედებს მზისას,
 ადიდე,
 ადიდე,
 მამული ადიდე! —
 ზიზღი არ დაკარგო მტრისა.
 შენამდე თუ ისმის,
 შენამდე თუ აღწევს
 ხმა ჩვენი არაგვისა,
 სიცოცხლეს სხვა ძალა,
 არა აქვს იცოდე,
 მართოდენ ფიქრის და ხმისა.
 სულ გამარჯვებულის ღიმილით იარე,
 გისმენენ,
 გისმენენ,
 გისმენენ ყველგან,
 სამყაროს ყოველი ნაწილი ტრიალებს:
 ხან ღამე დაწვება,
 ხან ივლი მზესთან.
 დიდ ხმაურს უსმინე —
 ზარებად რომ რეკენ,
 შეიცან ქარიშხლას ხმისად,
 ადიდე,
 ადიდე,
 მამული ადიდე,
 ზიზღი არ დაკარგო მტრისა!..

პარსკვლავთხვევა

უხვად ჩამოღვრის მაისი ფერებს,
 ისევ იქუხებს საგაზაფხულოდ,
 და იმ ყველაფერს, —
 გაფრენილ დღეებს
 გაევიდები რომ დავაბრუნო...
 ბავშვობის დღეთა ნაოცნებარნო...
 (ისევ წევს ჩემ წინ ველი გრძნეული,
 და ტყისკენ უყეფს ნადირს მყეფარი,
 იმ ღამესაგით ფერდალეული).
 მთებში ამოდის მთვარე — უფალი

და სიჩუმეში ღამე გუგუნებს,
 რაღაც ტკბილია თავასთუმალი
 და აიენიდან ღამეს ვუყურებ...
 მე ვფიქრობ ჩემთვის, შეუცნობელი
 სამყაროს ღელვით, — ღელვის მატებით,
 უცებ იძინებს მყუდრო სოფელი,
 ტყვითა ლანდებით და სხვა დარდებით.
 პაპაჩემს სძინავს, სოფელსაც სძინავს,
 ვინ იცის სძინავთ, თუ ფსიქოლობს ყველა,
 განჯინაში კი, იქ, ბუხრის პირას,
 თავისთვის მღერის ჭრიჭინობელა...
 იმ ქოხებს მივდევ ფიქრით, მუდარით
 და სადღაც ძველი ნაფეხურები
 ქრებიან, აღარც ძველი ბუხარი —
 იქ აღარავინ არ მეგულებით...
 და ჩემს ცხოვრებას, გზებით დაქსელილს,
 გაეკიდება მღელვარე ფიქრი,
 ავიხდი გულმკერდს, რომ ვნახო ჩემი,
 რომ ვნახო გული გულმკერდის შიგნით...
 ...გადამახედეთ სამყაროს იქით,
 ჩემო ფიქრებო, ნაცისკრალებო...
 ისევ ამანთეთ იმ ბრძოლის ჟინით,
 ნასაყრდალებო, ნაცისხარებო.
 ამომავალი მზე ცას მიარღვევს
 და თვალი ისევ უმზერს სიშორეს.
 გული გრძნობს ყველა ძველ ნატყვიარებს
 და მათზე ფიქრიც ვერ მოვიშორე.
 ვერ გავეჭევი ავდრიან დღეებს,
 იმ ნამუსლარებს, იმ ნამქუხარებს,
 იმ ნაპურალებს, მოხერგილ ღელვებს,
 იმ განშორების ცრემლიან ალერსს,
 იმ გათენების ზარსა და გრივალს,
 იმ ფერადს-ფერადს ღამეულ მთვარეს,
 მას, რაც წლებს მიაქვს,

მას, რაც დროს მიაქვს,
 მშობლიურ მიწას, მშობლიურ მხარეს.
 ჩემს ადიდებას ანდა დაშრობას,
 ამ ენგენისთვის მარბეველ ქარებს,
 ვერ გავეჭევი ფერთა ვარდობას,
 იმ ვარსკვლავთცვენას, ცაზე რომ ვთვალე...
 უზვად ჩამოღვრის მაისი ფერებს
 ისევ იჭუხებს საგაზაფხულოდ
 და იმ ყველაფერს, გაქცეულ დღეებს
 გავეკიდები, რომ დავაბრუნო.

იგუგუნებს და იხმაურებს!

აჰა, მიიღე ეს საჩუქარი,
ცეცხლი, რომელიც დაგინთე შენ
შუალამისას.

უსიერ ტყეში,
უხილველი სამყაროს ირგვლივ...
ენტოს ეს ცეცხლი გარიჟრაჟამდე,
სანამ ფრინველნი აიშლებიან საგალობლად
და შესამკობად ბუნების, დიდის,
სანამ მზე იგი მიახლის სხივს
ტყეებს რტომრავალთ,
სანამ შუბლს გახსნის სივრცე—
რომელსაც ცას ვეძახით, —
სამოსი ჩვენი.

აჰა, მიიღე ეს საჩუქარი,
მცირე ხნით მაინც გაგახსენებს იმას, რომელიც
კვლავ შეიძლება გაიხსენო
და გაიკვიროვ!
მე არ გიძღვნი შენ,
დიდთა ძღვენთა, სრულფასოვანთა,
ჩემი სულიდან ამოჭრილი ამბორი არის,
რომ აღზნებს ამ ცეცხლს...
ცეცხლი, რომელიც დავანთე მე უსიერ ტყეში,
მზის ამოსვლამდე იგუგუნებს და იხმაურებს!..

შენ, ვისაც ხელში აგვიყვანივარ...

შენ, ვისაც ხელში ნორჩი ბავშვი აგვიყვანივარ,
ვინც ატირებულს მიმღეროდი ნანას, სევდიანს,
ვინც არტახებით შემბოჭე და აკვანი ნაზად დამირწიე,
ვინც დამყვებოდი, თავისუფლად მევლო მიწაზე,
ვინც შემაყვარე სამშობლოს ცა, მთა და ველები,
პირველი სიტყვა ვისაც გითხარი,
ვინც სულ პირველად დამანახვე დიდრონი მთები,
დიდი ფუფალით — საჯსე მთვარით, ვინც გამოცე,
ვინც აღქაჯებით მაშინებდი და მაფრთხილებდი,
შენ, ვინც პირველი კოცნის ალით სული ამინთე,
შეციებულს, რომ მფუთინიდი და მივლიდი ფრთხილად,
ვინც უნდა იყო, შენ დიდი ხარ,
შენ უკვდავი ხარ!..
შენ ვისაც, ალბათ, აღარც გახსოვარ,
გადაგივიწყე იქნებ მცე უკვე,
ვინ იცის, ალბათ, ეს ამბორიც ველარ გაგათბობს
და შეცივებულს სამუდამო ძილითაც გძინავს,
ვინ იცის, ჩუმად გაუატარეს სოფლის შარაზე,
უკანასკნელად შორეული მგზავრობის შემდეგ...



შენს საფლავს იქნებ, დავიწყების შამბნარიც კბურავს,
 ერთ დროს კი, ალბათ, მოილხენდი დაირით ხელში,
 იქნებ მარტოც ხარ, მოლოდინში ათენებ ღამეს,
 და გახსენდება ყოველივე წარსული ნათლად,
 მძიმე წუთებში არავინ მოდის, რომ განუგეშოს,
 გადაგივიწყეს სუყველამ ერთად.
 შენ, ვისაც ხელში ნორჩი ბავშვი აგიყვანივარ,
 ვინც ატირებულს მიმღეროდი ნანას, სევდიანს,
 დაგვიანებულ მადლობას და ამბორს ნოგიძღენი,
 მე შენ მიყვარხარ!..

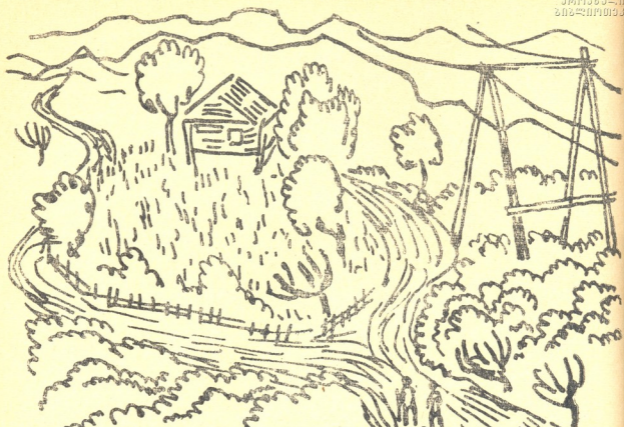
ზაბრიულ ჯაბუჟანური ჩამოდის მთიდან

იგი ჩამოდის მაღალ მთიდან,
 არხოტის მთიდან,
 ჩამოდის მძიმედ, ეკრძალვის და...
 — სად?... არხოტიდან!.. —
 ყინავს,
 დუმილი დიდი წვეს ჩარგლის და შუაფხოს ხევში,
 ქარებიც დაკარგულან აღმავალ მთებში,
 დუმილი დიდი,
 სად წაუხვალ ამ დუმილს, უცხოს,
 ზეცა კი არა,
 სხვა სამყარო ეძახის. უხმობს.
 ის იყო მარტოდ
 ღამესთან, მთებთან,
 ქაოსთან, ღმერთთან,
 ქარიშხლის ხმებთან,
 მხეცთა გნიასთან,
 სანთელთან ერთად,
 უნდოდა ძილი, დიდი ხნით ძილი,
 ღამე ურიცხვი ათენა თეთრად.
 სახლიკაცებთან,
 დადლილ ხატებთან,
 ლუდის ქვაბებთან და არტახებთან,
 ნახირთან, ხევთან, მთის ჩანჩქერებთან
 ის იყო მარტო...
 ელოდა, იდგა, დიდხანს ელოდა,
 ღამე წკვარამი უფრო ბნელობდა,

ამოდიოდა მზე მალალ გორზე,
და მედიდურად მოიმღეროდა...

ახლა ჩამოდის მოთენთილი,
ჩამოდის დაბლა,
ფიქრით დაღლილი, შეგინგლული,
სენით მაშვრალი,
როგორც ტყვე ისე ჩამოდის დაბლა,
თავმოდრეკილი, დარცხვენილი, ჩამოდის დაბლა,
როგორც ჩანჩქერი, ნაქუხარი, ჩამოდის დაბლა,
ჩამოდის მთიდან,
სულ სხვა კაცი ჩამოდის დაბლა!..
იგი ჩამოდის მალალ მთიდან,
არხოტის მთიდან,
ლექსები მოაქვს, თუ ლოცვანი
ჩანს ხურჯინიდან,
ეკრძალება და ჩამოდის მთიდან,
ეშვება ბინდი ცხრაკარიდან
თუ ციხიჯვრიდან...





ოხი ჯარსკაცი

დედაბერი ღობესთან მეზობლის ყმაწვილს ელაპარაკებოდა. მარჯვენა ხელს ქაჩანით წაღმა-უკუღმა იქნევდა, მარცხენა კი ჭიკოსათვის ჩაევლო, თითქოს ღობეზე გადახტომას ლამობსო.

— განა ყველა დედა დედაა?... არც ყველა შვილია შვილი! ისიც მინახავს, გერი უფრო გამოდგომია დედინაცვალს! ეს ბიჭი გერი არ არის ჩემი? იცი, რა ამაგი მაქვს მაგაზე? ეჰ, ვინ დაგიფასა?

— ჰო, შორს წასულა, ძალიან შორს წასულა! — უთხრა დედაბერს მეზობლის ყმაწვილმა. ქას ცალი ფეხი მუხლს ქვევით ჰქონდა მოკვეთილი, თითბრით მოსალტულ ომბოხოზე იდგა, სამაგრი ღვედი მხარზე გადაეგდო.

— მაგ ბიჭს დედა არც კი ახსოვს.

დედობა მე არ გაეუწიე? ახლა მთელი სამი წელიწადი ჯარში იყო.

— არ გეყურება?... ქალო. ძალღი დააბი, ძალღი!.. შენ გეუბნები! — გასძახებდა ბერიკაცი ენადგაქრეფელ ქალს.

ბერიკაცს ბოლო დროს ყურს დააკლდა და არ ესმოდა ცოლის ლაპარაკი. ის უფრო აღიზიანებდა, შინაარსს რომ ვერ ხვდებოდა. თუმცა იცოდა, ცოლს უაზრო ლაქლაქი რომ უყვარდა.

— რძალო, მაგაში კი ნუ გაამტყუნებ. რა ექნა ბიჭს? სახელმწიფო სამსახურში გაიწვიეს და..

— რა სამხედრო სამსახურში? ეგეც წელს იწყებდა სანგრების თხრითა! შოფრად მუშაობდა, სასმელი არ აკლდა და საჭმელი. სურსათს ეზიდებო-

და, თან გოგოებს დაატარებდა აქეთ-იქითა.

— ვაჰ! — აღმოხდა შურითა და აღტაცებით ყმაწვილს და განაგრძო, — ქერის ორმოში არ ჩაუარდნილა?

— იმას არ გეუბნებოდი?... ჯარიდან განთავისუფლებული, ის იყო, ერთი კი დაგვენახვა... შენ რამდენ ხანს იყავი დედულეთს. იქიდან რომ ვერ ამოუსწარი? აღარ გახსოვს?

— რა ვიყავი, რა?... ერთ კვირას არც კი ვყოფილვარ.

— ორი თუ სამი დღე იყო შინ. ისევ უკან იბრუნა პირი. ჩვენ ასე გვეგონა, იქნებ ქალაქში მიდის სასყიდლებზეო. შენც არ მომიკვდე! შარავნაზე ვადასულმა გამოგვძახა: იქ ვბრუნდები, სამხედრო სამსახური რომ მოვიხადეო. მამამისი ღობეს მიანწყდა, ჭიგო მოტეხა და დაულერა, ჩემმა თვალებმა აღარ დაგინახოს აქ ჩამოსული, შე ასეთო და ისეთო... გაეჩვიე ქვეყნიერებაზე თრევასა და წაწწალსაო, განა?

— შორს წასულა. ჯერ მარტო მატარებლით ერთი კვირა უნდა იქამდე მგზავრობას. ჯერ კიდევ ბავშვობაში მივხვდი, რომ ეგ ბიჭი შორს უმიზნებდა. აქი ცხადათა ვგრძნობდი და არც იმიტომ შევმცდარვარ.

— იქ ალბათ ვიღაც ქალს გადაეყრებოდა.

— ასეც იქნება! იმ ერთ მანქანა გოგოებში მაგისტვის ერთიც აღარ ამოირჩეოდა? მერედა, ერთი გაჩვენა. რძალო: ქალებით სავეს მანქანა მიპქრის ყანაში თუ მშენებლობაზე. რა სურათია, არა? ქალები კი ერთ ხმაზე მღერიან. მაგასაც მეტი არა უნდარა, ეგეც ხომ სიმღერის ვივია.

— რას მომატყუებს? რამდენჯერ თქვა თავისი პირით: საითაც გაიხედავ, სუყველგან თეთრი და ფერად-ფერადი გოგოებიო. განა, ფერად ფერადები ჩვენში არ არიან? ბუნებითი გინდა თუ ხელოვნური, დედიშობილა თუ შეღებილი? ათიოდე მარტო ჩვენ სოფელში დავთვალე.

— ქალო, რას გეუბნები: ძალო დააბი-მეთქი, ძალო! თორემ მე ვიტყვი შენი! არ გეყურება ჩემი სიტყვა?

დასახლისს თითქოს არც კი ესმოდა ქმრის მუქარა — ისევ ისე განჩხლებული განაგრძობდა თავნება გერის დაგებას.

— შეხედე ერთი მაგ კუნაპეტს, მაგასა! თვითონ მუგუზალოვით ჩამწვარ-ჩაშავებულია და მზეთუნახავი არ მოინდობა, — ესა თქვა ქირქილით ყმაწვილკაცმა.

— ასეა და რა ეჭნა?

— ძალიან შორს წასულა მზეთუნახავითინ! — ჩაიციხა ყმაწვილკაცმა, — აქი ეამბობ: ბავშვობაშივე ვიგრძენი, შორი გზას უმიზნებდა... ფეხს რო აიდგავდა, ძალიან შორს წავიდოდა.

— ჰო, ჯერ ჩვენ სოფელში ქერა გოგოები რამდენია. ერთი ხუთი ჩალისფერთმიანი და... ორნიც, ტყუაპები — მზისა და მთვარისა წითელთმიანები არ არიან?

— რძალო, ალბათ იქ ვიღაცასათვის პირობა ჰქონდა მიცემული და როგორ უღალატებდა?

— ფიცი და პირობა ვიღას ასსოვს.

— როგორ არა? ჯარისკაცის ფიცი სხვაა, რძალო.

— აბა, მე რა ვიცი! ასე კი მოიქცა!

— აქი ვიგრძენი ბავშვობაში, ფეხს რო აიდგავდა ძალიან შორს წავიდოდა. აჰა და ანდე!

— შენც რაღას აიკვირებ ეგ ფეხის ადგმა, არ ვიცი?

— აი, რას ავიკვირებ, რძალო. ბავშვობაში ემანდ კაკლის ჩრდილში ვიჯექით ხოლმე. მაგაზე ხუთი წლით უფროსი არ ვიქნებოდი? ჰო, ასეა? კარგად მახსოვს, ეს ფეხი უკვე დაშავებული მქონდა. ვეუბნებოდი: ეპმეთქი, ეს ფეხი რომ საღათა მქონდეს, რამდენს ვივლიდი! იმ სერებს

ვიორკი მაისურაჰა

აოთხობაზი

სულ ერთიანად შემოვიტყვევებდი-მეთქი. მაშ, რძალო! ლაპარაკი უკვე კარგად იცოდა, რაზედაც გინდა გესაუბრა. იმ ხნისა იყო, ყველაფერი რო ესმოდა და პასუხსაც მოვაგებდა. ახლაც ვფიქრობ, რატო ვერ ისწავლა სიარული იმ ასაკში.

— მე უკვე რძალი ვიყავი ამ ოჯახისა?

— მაშ, რძალი იყავი... რა ვქნა ტატიტო არავის უტარებია. ბიჯის გადადგმას არავინ არ ასწავლიდა. თვითონ კი მარტო ფორთხვა ისწავლა.

— მაგას მართალს არ ლაპარაკობ! რაღაც არ მჯერა! — თითქოს იუკადრისა დედაბერმა.

— მართალს ვლაპარაკობ ამ ჩემმა სიყრმემ, მართალსა.

— არ მჯერა მე ეგებები.

— აი, ყური დამიგდე რძალო. ამ ჩემმა სიყრმემ — თქვა აღვზნებით და ყბაზე სილა გაილაწუნა, — ჰოდა, ემანდ კაკლის ჩრდილში ვიჯექით ხოლმე. ერთხელაც ვუთხარი: ადექი, ბიჭო. გეყოფა-მეთქი სიზარმაცე, გაიარ-გამოიარე. განა ვზარმაცობ, მეც მინდა გავიარო, მაგრამ მეშინია. წავიქცევით. მაშინ მიგზვდი, ის ბიჭი ფეხს რო აიდგამდა, ძალიან შორს წავიდოდა.

ასე გაცხარებით ლაპარაკობდნენ. დედინაცვალი ქირდვით იხსენიებდა გერს, რომელმაც მოხუცები ამ ყოფაში მიატოვა. არც შიათ და არც წყურიათ, მაგრამ... დამჯდარიყო სახლში ლამაზათა, შეერთო სოფლელი ქერა გოგო და აგერ, ამ შემოდგომაზე ქორწილი გადაეხადა.

ბერიკაცი გიგლა ნეკერჩხლის კუნძუზე იჯდა. ზოგჯერ ფიქრსა და ოცნებიდან გამოერკვეოდა, დაუტატანებდა ენადგაკრეფილ დედაკაცს. დროდადრო ზანტად იმზირებოდა მდინარის გაღმა. ხედავდა გზასა და ხიდის ყურეს შემოდგომის რუხ-ყვითელ წილდში. გზისპირას ლაფისფერად შეღებილი ფარდული იდგა. თავზე წვერწამახული, ბუჩქნარით აღივებული კორ-

ტიხი წამოდგომოდა და ფარდული შიგ შედგმულად მოჩანდა. იქ მგზავნი რები ყოველთვის ირეოდნენ. მომსვლელ-დამხვდურნი და გამცილებლები ერთხანს ფარდულთან ბანცალობდნენ, მერე კი სიმღერით მოდიოდნენ საფლისაყენ. ზემოთიდან მომავალი გზა არ ჩანდა. ავტობუსი უჩუმრად შეიპარებოდა ხიდის ყურესთან, ფარდულთან ზღაზვნით ჩერდებოდა. დაბა-ქალაქის გზა კი ქვემოთისაკენ იდო. ჯაგრცხილასა და შვინდლარწას ოლეებს გასწვრივ.

გიგლამ სამჯერ მოვლო ახმაურებული გზები პირველი მსოფლიო ომის დროს. სამი ჭრილობა ჩამოიტანა: გერმანელებმა ფეხში დაჭრეს ნაღმით, ოსმალებმა ტყვიით ხელის მტევანი გაუხვრიტეს შუათითსა და არათითს შორის, თეთრგვარდიელებმა ყვრიმალნი გაუჩხხეს.

ბერიკაცის მეხსიერებაში იღვიძებს წარსული, ოსმალების ფრონტი. ეფრეიტორმა ყარსის ბრძოლებში მიიღო გიორგის ჯვარი ჯილდოდ. შემდეგ დაიჭრა ქორთხის ხეობაში და „გრუზინსკი ცერკოვში“ გაგზავნეს. ძველისძველ ქართული საყდრის გვერდით იყო საველე ჰოსპიტალი. იქ შეხვდა გიგლა მოწყალეების დას, თერგელ კაზაკ გოგოს, რომელმაც მოხიბლა ყმაწვილკაცი. წმიდა მარიაშის ქალთა სასწავლებლიდან წამოსულიყო ომში მოხალისედ. ტანმორჩილი იყო, ყუჟუნა შუქი უციალებდა თვალეებში და ლაპარაკისას მიამიტად გული ყელში ეჩრებოდა. იყო წრფელი და მზრუნველი. დაჭრილები ძმებვით ექცეოდნენ.

მდინარის გაღმა დაბა-ქალაქიდან მომავალი მანქანა ოლეებს გამოჰყვავდა და დგანდგარით გაჩერდა. მგზავრები ჩამოვიდნენ. ზოგნი ფარდულთან დაყოვნდნენ, ზოგნი კი ხიდის ყურესთან ბორცვებს მიეფარნენ, რომ სოფლისაკენ მომავალ ბილიკზე გამოსულიყვნენ. გზადაგზა ბილიკი იტოტებოდა, ზოგმა მარჯვნივ გაუხვია და ზოგმა მარცხნივ. მათი უზნისაკენ მიმავალ

საცალფეხოს ორნი შერჩნენ. მაღალი
ჯონის ბიჭვებით მიდიოდა, დაბალს კი
ტვირთი ეკიდა ზურგზე. ზშირად ჩერ-
დებოდნენ და თითქოს მიდამოს ათვა-
ლიერებდნენ.

„აღმა-ჩაღმა“ მოსიარულენი იქნე-
ბიან — ბერიკაცი ასე ეძახდა ტურის-
ტებს, რომლებიც ძველი ციხისა და
საყდრის მოსათვალისწინებლად ამოდი-
ოდნენ ხოლმე მათ ხეობაში.

ბერიკაცმა კვლავ ჩაყვინთა ოცნე-
ბებში. პო, ასე იყო: იგი საველე
პოსპიტალში იშუშებდა ჭრილობას.
მსუბუქად დაჭრილები საყდრის გვერ-
დით კარავში იყვნენ მოთავსებულნი.
პოსპიტლის მოსამსახურეებს ეხმარე-
ბოდნენ, ზოგჯერ ახლო-მახლო ტყე-
ებშიაც დადიოდნენ კენკრასა და სო-
კოს საკრეფად.

ბერიკაცი ძრახავს თავისთავს —
ადამიანებთან ურთიერთობაში მოუ-
ხეშავი იყო, ასეთად დარჩა ბოლომ-
დე. იგი თითქოს ყველასთან სამხედ-
რო „უსტავით“ იხდიდა ვალს ურთი-
ერთობაში. ყველასათვის უცნაურ კა-
ცადა ჩანდა, მხოლოდ ერთმა, მეზარ-
ბაზნე ტიხონმა მიაგნო მის ხეაშიადს,
ჯერ დაარწმუნა საკუთარ გრძნობაში
გიგლა, ადაგზნო მოწყალების დისადმი
სიყვარულით, როცა ეს გრძნობა სააშ-
კარაოზე გამოუტანა.

მსიარული მეზარბაზნე და მოწყა-
ლების და ზოგჯერ გიგლას თანდას-
წრებიტაც კი ლაპარაკობდნენ ეფრეი-
ტორის უბირ სიყვარულზე. ქალი ყოყ-
მანებდა გიგლას მშანთავ გამოხედვასა
და მეზარბაზნის ნახ, მოქილიყე სიტყ-
ვებს შორის მოქეუული. პირველს წი-
შით, მეორეს კი გაბუტული წყრომიო-
ეპყრობოდა.

ერთ ღამით სავსე მთვარე არე-მარეს
რომ აკაშკაშებდა, ქალი იქვე, მდინა-
რეზე ჩასულიყო წყლის ამოსატანად.
გიგლა შორიანლოს დაელოდა.

— აქ რას აკეთებ? — ჰკითხა ქალმა,
შიშნეულმა თრთოლვამ რომ გაუა-
რა და მასთან ახლოს, სულ ახლოს
მივიდა.

— გყარაულობდი, — აღმოხდა ეფრეი-
ტორის.

— არ ვიცი რა ვქნა? ახლა ომია...
მაგაზე ფიქრი როგორ შეიძლება.
ღმერთი არა გწამს? მეშინია შენი.

— საშიში კაცი რო არა ვარ.

— მეშინია... — გაიმეორა ქალმა —
მეზარბაზნე მატყუებს.

— მართალს გუებუნება!

— მატყუებს შენზე იოლი ლაპა-
რაკით... შენ ორი გიორგი ხარ, — ქა-
ლური ზრუნვით შეეხო ეფრეიტორის
მკერდზე გიორგის ვერცხლის ჯვარს
— თქვენ ერთმანეთს ჰვავხართ. შენც
მედგარი ხარ და ძალოვანი... მეზარ-
ბაზნე, მეზარბაზნე კი გალაზნანდა-
რებულ სიყვარულზე მელაპარაკება,
სხვა კაცზე, სხვა ეფრეიტორზე.

ეფრეიტორმა ქალს ხელი მოჰხვია.
— თავი დამანებე! ხომ გითხარი.
მეშინია... ახლა ომია... რამდენი საში-
ნელება ვნახე, რამდენი ჯარისკაცი
დაიღუპა ჩემს ხელში. ზრუნვას არ
ვაკლებთ, მაგრამ მაინც იღუპებიან.
ჩვენი პოსპიტალი ყველგან სასაფლაო-
ებს ტოვებს. სულ ერთია, უკან ვი-
ხვით თუ წინ მივდივართ, ვმარცხდე-
ბით თუ ვიმარჯვებთ... ღმერთს ფიცი
და აღთქმა მივეცი, ამ ქვეყნიდან უნდა
წავიდე თუ მოვესწარი ომის დამთავ-
რებას. წავალ მონასტერში.

ეფრეიტორი ქალს ტლანქად იკრავ-
და მკერდზე.

ხეების ვარჯების მიღმა, მთვარით
განათებულ სივრცეში საყდრის უჯვ-
რო გუმბათი მოჩანდა. ქალი იქით
იღერებდა ყელს და თანაც კიცხავდა
ეფრეიტორს:

— ნუ ცოდავ, ქრისტიანო! ნუ წა-
იწყმედ სულს! — იგი დრო და დრო
სწვდებოდა ეფრეიტორს მკლავში და
პირჯვარს აწერინებდა. მერე დაუსხლ-
ტა, პირქვე დაემხო და აქვითინდა.

ეფრეიტორი შეცბა. გაქვავებულ

გიორგი მაისურაძე
მ ო თ ხ რ ო ბ ე ბ ი

ადგა თავზე მტრალ ქალს, არ იცოდა როგორ მოქცეულიყო. ბოლოს, როგორც იქნა, წამოაყენა.

— ღმერთო! მომიტევე ცოდვანი ჩემნი!

ბერიკაცი ოცნებიდან მაშინ გამოერკვა. მოგზაურნი ეზოს კარს რომ მიადგნენ. ჰო, ისინი იყვნენ: მაღალს ხელში გრძელი ჯოხი ეჭირა, მეორეს მხარზე ზურგჩანთა მოეგდო და წინ მოუძღვებოდა გაბედული ნაბიჯით.

— რა დაგემართა, ბიჭო? — ჰკითხა დედაბერმა მეზობლის ყმაწვილკაცს, — ასე რამ გაგაოცა?

— აბა, შეხედე! — ტაში შემოჰკრა და ომბოხოზე ციბრუტივით შემოტრიალდა

— საოცრება გინდა მაჩვენო?

— ანდე, თუ არა!... აკი ამ წუთში მასზე ვლამარაკობდით. გერი ჩამოგვიდა პატარძლითა. მიდი, მიდი მიეგებე, რას გაჩერებულხარ?

დედინაცვალს უეცრად მოერია გრძნობა. ეცა ქალს ვიწვიშითა და ქოთქოთით. ეალურსებოდა და დაფოფინებდა, გარს უვლიდა, ათვალეირებდა კიცხვდა გერს და რძალს ქალობას უქებდა.

ბერიკაცი იქვე იდგა შეცბუნებული: ცოლის საქციელი ახვედრებდა, რომ მის ვაჟიშვილზე ერთი ციდათი მაღალი, კაცურად ჩაცმული, შარვალ-ხალათიანი ქალი რძალი უნდა ყოფილიყო. ქალს თმაც კაცურად ჰქონდა შეკრებილი. კუშტად იცქირებოდა მაღალ დაწვებსა და ამობურცულ შუბლს შორის ღრმად ჩამჯდარ წვრილ, ჩხია თვალებიდან.

გერმა ზურგჩანთა კარებთან ჩამოდო თითქოს ხელი მოინაცვლაო და დამხედურთ მიმართა:

— გაიცანით... ჩემი ისეგა.

ქალმა სამივეს ხელი ჩამოართვა. — მადროვეთ ცოტა ხანს. ამ სამხარს გავამზადებ, — თქვა დედაბერმა, სასიყვარულო აღტყინება რომ დაუტყრა.

— იჩქარე, დედი, ბოლო ავტობუსს უნდა გავყვეთ. — უთხრა გერმა.

— რატომა? — იკითხა მეზობელმა.

— ვერ გავიგე, რას მოასწავებს შენი ნათქვამი? საით მიეშურები? — გაიკვირვა დედაბერმა.

— ტურისტებათა ვართ ჩამოსული. ჩვენ ჩვენი მარშრუტი გვაქვს... ჩვენებს ქალაქში უნდა დავეწიოთ. ხომ ვერ ჩამოვრჩებით?

— ჰოო! — თქვა ყმაწვილკაცმა. აკი ვიცოდი!

— ვიშ, ვიშ!... ღმერთმანი, მოხუცს ნუ გააგებინებთ, თორემ განრისხდება. — შეეხვეწა დედინაცვალი გერს. — კიდევ კარგი, რომ ამ ბოლო დროს ყურს უფრო დააკლდა და ვერ გაიგონა შენი ნათქვამი.

მეზობელმა ბიჭი განზე გაიხმო.

— მაშ უნდა წახვიდე?

— უნდა წავიდე. ძალიან კარგად მოვეწყვე ქალაქში. სამუშაოცა მაქვს და საცხოვრებელიცა. აბა, სოფლად რა დამრჩენია? მე შოფრად ვმუშაობ, ნასტია კი ბრიგადირია მშენებლობაზე.

— აკი ასე ვიცოდი. შენ იცი შენი საქმისა.

დედაბერი სამხარის მზადებით იყო გართული. ბერიკაცი ნეკერჩხლის კუნძს დაუბრუნდა. იცქირებოდა მდინარის გაღმისკენ, სადაც შარავზა დაბა-ქალაქისაკენ მისდევდა ჯანგრცხილასა და შვინდლარწას ოლებს. ვერ მიმხვდარიყო, რომ მისი ვაჟიშვილი და პატარძალი „ადმა-ჩაღმა“ მოგზაურები იყვნენ და საღამოჟამს იქაურობას გაეცლებოდნენ.

მთვარე დაღამებისთანავე სწრაფად ამოვიდა მთავრების მიღმიდან. მრგვალი და ყვითელი მთვარე, დაბაქალაქი ირბი შუქითა და ჩრდილით აავსო. აილანძნენ კრამიტის სახურავიანი, აივნიანი სახლები, მაღალი ვერხვები და გუმბათოვანი ჭადრები.

მნათობს წინ მთელი ღამის სავალი გზა ედო დაბაქალაქის ცაზე. დილით ეწერთან დაათენდებოდა რკინიგზის სადგურის უბანში, სადაც ყოველი წლის შემოდგომაზე რაიონის სასოფლო-სამეურნეო გამოფენას აწყობდნენ.

დაბაქალაქის მიმდებარე უბანში, ადრე სოფელი რომ იყო და მხოლოდ ახლახან შეერთებოდა დაბას, ერთ-ერთი სახლის აივანზე სუფრას სამნი უსხდნენ. დიასახლისი სტუდენტი ქალიშვილის სანახავად ქალაქში წასულიყო, ამიტომაც სუფრას ქალის მზრუნველი ხელი დაკლებოდა.

მასპინძელს სავსე დოქი გვერდით მიედგა. მორიგი ჭიქის შესმამდე თვითონ უკვებდა სტუმრებს სასმისს და უგერგელოდ ამბობდა სადღეგრძელოს. სტუმრები ვერ არ იყვნენ შესული სმის ეშხში, სადღეგრძელოდან სადღეგრძელომდე დუმდნენ, უხერხულად და მოთმინებით ელოდნენ მასპინძლის ამტყველებას. მასპინძელს კი სალაპარაკოდ კრიჭა ერთი ბოთლის დაღვეის მერე ეხსენებოდა, მაგრამ ამ საწყაოსთვის ორიოდ ჭიქა უნდა მიემატებინა, რაკი წერტში ნაციდ წყალწყალა ღვინოს სვამდა.

იმ ღამით მასპინძელი მინც ალაპარაკდა, მაგრამ მონათლული ღვინის წყალობით კი არა, არამედ შემაცბუნებელი და შემამფოთებელი სინამდვილით, რომელმაც დღეს პირისპირ, სასოფლო-სამეურნეო გამოფენაზე ზმანებას, მოჩვენებას შეჰყარა.

... ოპოპო, ჰო! ოპოპო, ჰო! — თეთრონი ულაყის ჭიხვინი აღშფო-

თებდა ხალხს — ოპოპო, ოპოპო! — — იძახდნენ აქეთ-იქიდან.

ამაყად კისერშემართული ცხენი ადგილზე როკავდა, ფაფარი მუხლების კვირისტავებამდე ჩამოშლოდა. ჭიხვინებდა და ფრუტუნებდა. გვაჯი გრძნობდა, ცხენის დაძაგრული კუნთები სხეულიდან ამოხტომას ლამობდა. თრთოდა და ცახცახებდა, სივრცეში გაანეწას, ჭენებით დაღლას ესწრაფვოდა. მყესები აწყვეტას ეშურებოდა.

გვაჯი მიჰყვა ცხენის ჭიხვინს, მაქებარ შეძახილებს და ...მასაც აღმოხდა: „ოპოპო, რა ცხენია! რაშია ნამდვილი!“ — „ოპოპო, რა ცხენია! რაშია ნამდვილი!“

თეთრონი სადავეს ართმევდა მხედარს. მხედრის მარცხენა ლოყაზე კიბორჩხალასავით გართხმულიყო ნაიარევი.

გვაჯი შეკრთა, მხედარს დააკვირდა. მხედარმა სადავე მარცხენა ხელში გადაიტანა, ცხენს კისერზე ხელი მოხვია და წამსუამლ მოახტა. თეთრონი ყალყზე შედგა. ხალხი რიდიტა და მოკრძალებით ჩამოღდა. გვაჯი გაოგნებული იდგა წრეში, ცხენის პირისპირ. ყალყზე შემდგარი თეთრონი ნაბიჯ-ნაბიჯ მიიწევდა მისკენ, თითქოს პირისახეში ტორებსა სცემდა.

— ჰაი, ღედასა... ჯოღორისკუა! — დასჭყვივლა მხედარმა და მათრახი გააწულია. სადავე მიუშვა, ქუსლი ჰკრა — გაფრინდა, ირაო შეკრა.

— ოპოპო, ჰო! რაშია ნამდვილი, რაში! — იძახოდა ხალხი და ტორტმანობდა.

თეთრონი ეწერს გაეკრა.

— თხუთმეტი წელიწადი შესრულდა... ტყვედ დღევანდელ დღეს ჩავკარადი, — თქვა სინანულით მასპინძელმა და სტუმრებს ჭიქები შეუვსო.

გიორგი მინსურაძე
მ ო თ ხ რ ო ბ ა ბ ი



— ჰოჰ, ალყაში რომ მოხვდი? — თითქოს ბოდიში მოხადაო, შეარბილა მასპინძლის ნათქვამი გრძელცხვირა. შავშავმა კაცმა.

— შავი ღღე იდგა, შავი! იმ დღიდან უკუღმა დატრიალდა ჩემი ცხოვრების ბორბალი... თავზე კორიანტელი გადაგვდიოდა, გვიშენდნენ ყუმბარებსა და ნღმებს. თვითმფრინავები გვბომბავდნენ. კაცი ქვემძრომად რომ ქცეულიყო, თავშესაფარად სოროსაკე ვერ იპოვნიდა, ისე იყო დედამიწა გადახსული. გავარვარებული ჰაერი ფილტვებსა გვწვავდა.

გრძელცხვირა, შავშავ კაცს ყურთასმენა მასპინძლისადმი ჰქონდა მიპყრობილი. თანაგრძნობით გამოხატავდა სინანულსაცა და განცვიფრებასაც. მეორე სტუმარი, ვეება კაცი თვლემდა და ყვინთავდა საკუთარ უჭმაჭურ გარსში. ზოგჯერ თვალს დააჭყეტდა. წარბებს გაიკლავნიდა, თითქოს თვალწარბით უსმენსო, თითქოს ბავშვური სიბეჭითთა და ახირებულობით საკუთარ თავს დახუჭობანას ეთამაშებო.

— მეტყვიამფრქვევე ვიყავი, — განაგრძობდა გვაჯი, — მეორე ნომრად ჩემი სეხნია. გვაჯი კოლონია მყავდა. ჰაი, დედასა! ჯოლორისკუა გვაჯი! ის რომ არ აჩქარებულიყო, ალყაში ჩავარდნას გადავრჩებოდით, ალბათ სხვანაირად წავიდოდა ჩემი ცხოვრება.

— ჰოჰ, აჩქარდა? — იკითხა საყვედურით გრძელცხვირა, შავშავმა კაცმა და გაფაციცებით მიაპყრო ყური.

— მტერს იერიში იერიშზე მოჰქონდა. სულ უფრო ახლოსა და ახლოს მოიწევდა თქვენ რომ გიკქერთ თითქმის აი, ასე ვხედავდი მათ სახეებს. იმ დღეს ზედიზედ ხუთი იერიში მოვიგერიეთ. ხუთწყებად დავაწვინეთ მტრის რიგები. კიდევ ერთხელ გვეკვეთენ. ამ დროს მომხვდა ტყვია მხარში. კიდევ შემეძლო ბრძოლა, მაგრამ ტყვია გამოგველია. „ტყვია გამოგველია. გვაჯი“ ვეკითხები. „გამოგველია“ — მპასუხობს იგი.

— ვაი, ამ დღეს!
— კიდევ დაგვატყდა თავზე მტრის ცეცხლი. იჩქარა გვაჯი. ჯოლორისკუა! კვამლში გაეხვია მიდამო. ლანდალ ვხედავ გვაჯის, უკან იხევს. პირისახეს მარიდებს. ვეძახი და ხმას არ იღებს. ისევ კვამლმა დაფარა იქაურობა. მაშინ მეორე ტყვიაც მომხვდა.

გვაჯი შეტოკდა, თითქოს იმწამს მოხვედროდეს ტყვია. შემდეგ ომის გარდასულ ხმაურს დააყურა. ცხენის ფრუტუნი მოესმა. გამოკრთა გამოფენაზე ნანახი თავმომწონე მხედარი, მარცხენა ლოყაზე ნაიარევი კიბორჩხალასავით რომ გართხმოდა.

— აჩქარებულა, ძალიან აჩქარებულა, გვაჯი, შენი სეხნია. — უთხრა გრძელცხვირა, შავშავმა კაცმა.

— გრძნობა დავკარგე, — წამოიწყო მასპინძელმა დაყოვნებით, — რომ გამოვერკვიე, ვხედავ: ვილაცას ზურგზე მოკიდებული მიგყავარ ჩაქჩაქით. „შენა ხარ, გვაჯი?“ — ვკითხე. „მე ვარ“ — მიპასუხა. „რატომ მიგყავარ მზის დასავლისაკენ? ამის თქმაღა მოვასწარი, კვლავ მიმეხადა გრძნობა.“

— ვაი, ჩემო თავო! — აღმოხდა მოსაუბრეს.

უჭმაჭურმა წარბები შეაფრთხილა, მაგრამ იმწამსვე თვლემას მიხედა.

— იმის მაგივრად რომ ჩვენებთან გამოვეყვანე, ზურგით წამიყვანა ტყვეობაში მზის დასავლეთით. შორიანლოს გერმანელები სროლითა და ყაყანით მოგვდევენდნენ. როგორც იქნა, მივალწიეთ რკინისგზის სადგურს. ძალ-ღონე მოვიკარბე, მინდოდა ალიყური მეტკიცა, მაგრამ გამეკცა. ამის შემდეგ აღარსად შემხვედრია. არ ვიცი, ცამ ჩაყლაპა თუ მიწამ. ბიჭები შემიდგნენ მხარში და სატვირთო მატარებელში ამიყვანეს. მას შემდეგ რამდენი გაჭირვება და ვაიუბედურობა ვნახე! სად არ ვეთრიე: ტყვეც ვიყავი და პარტიზანიც, მშვიდრიც ვიყავი და მწყურვალიც. რამდენი წელიწადი გავიდა, სანამ შინ დავბრუნდებოდი.

— ის შენი სეხნია მარტოღამარტო.

თუ ვერ გაექცა მტერსა და ტყვედ მაინც ჩავარდა, უკან დახევად რომ დაგხმარებოდა, ალყიდან ხომ მაინც ვერ გახვიდოდით? — ჰკითხა გრძელცხვირა, შავშავმა კაცმა.

— რაღა იქნებოდა ამაზე მეტი? იჩქარა, ეტყობა შუა გზიდან მოაბრუნა სვინდისის ქეჯნამ. აი, ზურგზე რომ წამომიკიდა, მაშინ ჩავვარდით ტყვედ. იქნებ გავვესწრო, თავიდანვე რომ ცდილიყო ჩემს წყაყენას?

— იქნებ მკვლარიც ეგონე და თავიდანვე იმიტომ აღარ მოგეშველა.

— მკვლარი კი უნდა ჩავეგდე იმათ ხელში?

— გვაჯი! — მოისმა ძახილი ორლობედან.

— ველარ გამოასწორა შეცდომა. კაცს თუ გასწირავ, მერე რაღას დაიხსნი? ასეა — თქვა გვაჯიმ.

— ვილაც იძახის. — ამოიძახა უჭმაჯურმა.

— გვაჯი! — კვლავ მოისმა ძახილი. მასპინძელმა და სტუმრებმა დააყურეს.

— მართლაცდა ვილაც იძახის, — თქვა მასპინძელმა.

— ჩამოდი აქ ერთწამს! — მოისმა ორლობედან.

— რომელი ხარ მანდ? — ჰკითხა გვაჯიმ გვიან სტუმარს, როდესაც ადგა და აივნის მოაჯირს გადაეყუდა, — რომელი ხარ? ხმა ამოიღე!

— მე ვარ... ჩამოდი აქ ერთ წუთს.

— ამოდი ზევით. რომელი ხარ? ხმაზე ვერა გცნობ.

სამგზავრო მატარებელი რაბრახით გავიდა სადგურიდან, მიძინებული ქალაქი აახმაურა.

— ამ მატარებელს მოჰყვებოდა, — თქვა გრძელცხვირა, შავშავმა კაცმა და მოაჯირისაკენ გადაიხარა.

ორლობეში ცხენმა დაიფრუტუნა.

— ცხენოსანი ყოფილა, — თქვა უჭმაჯურმა.

— ცხენოსანი უთუოდ, — გაეპაჟუნა გრძელცხვირა, შავშავი კაცი.

გვაჯის თვალწინ დაუდგა საკოლომე-ურნეო გამოფენაზე ნანახი თეთროს-თავისი მხედრით, მარცხენა ლოყაზე კიბორჩხალა ნაიარევი რომ გართხმოდა. გვაჯი კიბეზე ფეხათრეული ჩავიდა.

ორლობეში მართლაცდა თეთრონი გამოჩნდა. მხედარი ცხენს ძლივს იოკებდა. ცხენი ლობესთან მიაგდო. გვაჯიც მივიდა ლობესთან. ერთხანს მღუმარედ უცქერდნენ ერთმანეთს. ბოლოს გვაჯიმ ჰკითხა:

— რა გინდა, კაცო, არ იტყვი?

— მე ვარ, ვერ მიცანი? — ჰკითხა მხედარმა და მისკენ გადაიხარა. პირისახე ახლოს, სულ ახლოს მიუტანა.

— ჩემმა მზემ, ვერ გიცანი?

მხედარმა გადაიხარხარა.

— აბა, კარგად დამაკვირდი. მე ვარ გვაჯი კოლონაია.

— გვაჯი კოლონაია?.. ასეთს არავის ვიცნობ.

— კილევ კარგი, რომ შენი სახელი და სახელოვნება ჩემთვის არ დავანე-ბია... ჰო, მე ვარ გვაჯი კოლონაია, ვის-ზედაც ამ წუთში ლაპარაკობდი. ახლა ხომ მიცანი?

— რას ამბობ, კაცო?!

— მაინც არ გჯერა? რატომ არ შეიძლება ვიყო გვაჯი კოლონაია? ასეთი კაცი არ არსებობს ქვეყანაზე? ნუ არსებობს, შენ ხომ ასე დამარქვი. ბაზრობაზე გიცანი და ახლა მოგაკვლიე...

აგერ, რა ხანია აქ ვარ ორლობეში და ვისმენ შენს ლაპარაკს. განა, გვაჯი კოლონაიას არ მარქმევდი? ჰო და მეც ისა ვარ, ვიზედაც შენ ლაპარაკობდი.

— ის კაცი, ვიზედაც მე ვლაპარაკობდი საკონცენტრაციო ბანაკში და-ლუპულა, — უპასუხა გვაჯიმ ყოყმანით.

— მკვდრეთით აღვსდები!

— ეგ როგორ შეიძლება? შენ ხუმრობ, ამხანაგო!

— ჰო, ასე მოხდა, მაგრამ მე შენთან გვაჯი კოლონაიად კი არ მოვედი, არამედ იმ კაცად, რომელსაც შენ მიცნობდი და სინამდვილეში ვარ კიდევაც.

— ჰო... ვხედავ, რომ მოხვედი.

— მე ვიყავი თუ შენ ტყვიამფრქვევზე მეორე ნომრად? მიპასუხე! -- ჰკითხა ცრუ სეხნიამ.

— მე ვიყავი.

— ტყვედ ჩავარდნის დროს ვინ დაიჭრა?

— შენ დაიჭერი, — უპასუხა ნამღვილიმა გვაჯიმ.

— ვის ვინ მიჰყავდა ტყვეობაში ზურგმოკიდებული?

— მე მიმყავდი.

მხედარი ცხენიდან გადაიხარა და სილა გააწნა.

— ეს ის ალიყურია, გვაჯი, რამდენიმე წლის წინათ რომ უნდა მეტყიცა შენთვის... გაბატებდი, მაგრამ შენ თვითონ ხომ არ მაპატიე... გვაჯი კოლონაის?

— ღმერთმა დაწყევლოს, გვაჯი კოლონაია... ჩემი თავისთვის ვერ მიპატიებია... ავჩქარდი... ავჩქარდი!

მხედარმა თეთრონი მიაბრუნა და ორლობეს ჰენებით გაუყვა.



დედა შვილობა

მადლობას ვუხდი იმ ჩემს წინაპარს,
რომ არსებობდა სხვაგან კი არა,

არამედ ამ ცის და მიწის შუა.
გადმომცა სისხლი და მიწილადა
განუკურნელი ერთი იარა
და მეზობლისთვის საჭირო ჭკუა.

არაფერსა ვთხოვ მაღლა ზენაარს,
მე დაბადებაც მეყოფა ბედად,
ველზე ვბიბინებთ მე და ბალახი.
ქართული ჩემი დედა ენაა,
გორია ჩემი ადგილის დედა,
ხოლო თბილისი — დედაქალაქი.

ღმ-რე-მი-ვა-სო-ლა-სი

მარტოდმარტო ვარ.
რა ცივია პაერი ამ დროს.
ხელი ტკაცუნებს, ვერ ისვენებს,
რალაც ეჭვი აქვს.
მე არ მიმუღავნებს,
მაგრამ ვიცი, ვილაცას ნატრობს,
ის შენი ხელის ჩამორთმევას
გადაეჩვია.

თეთრკბილებიან პიანინოს
მოვსინჯავ რიდით,
შენი აჩრდილი
ოდესმე აქ თავს დამხაროდა.

და რომ ერთ კლავის
მხოლოდ ორჯერ შეევეხო თითით,
შენს ლამაზ სახელს
გამოვიწვევ სხვა სამყაროდან.

არავინ იცის
ეს თამაში რით დამთავრდება,
ვის სასარგებლოდ
გადაწყდება გაფლანგვა მელნის.
ღირს კი წრიალი
ბობოქრობა ახლა ამდენად, —
ამას მსაჯული გაარკვევს მერმისს.

ჩემი ოცნების
თეთრო კოშკო, ნუთუ მენგრევი,
ნუთუ ხელებს იმ
იმედისკენ ამაოდ ვიწვდი,
რომ ერთი-ორი
ლექსით დარჩა დუტუ მეგრელი,
როგორც ნუგეში ჩემთვის და სხვისთვის.



●

ხვალ უკეთესი იქნება დარი,
მამშვიდებს ჩემი ცხვი და რწმენა...
ოლონდ გათენდეს და შენი ვალი
კვლავ მქონდეს, როგორც მქონია ძველად.

ხვალ უკეთესი იქნება დარი
ვისაც მზესთან და მთვარესთან სურდა!..
ოლონდ მივიდეს ნაპირთან ნავი. —
ოლონდ... უჩემოდ მივიდეს თუნდაც.

ს ა გ ა გ ა ვ ს უ ლ ო

ახლა საითაც უნდა გაფრინდე
შენ არავისში არ შემეშლები...

ყოჩივარდებმა გადავირბინეს —
შეგაბეს ყელზე ლურჯი ეჭვები,

ახლა საითაც უნდა გაფრინდე
შენ არავისში არ შემეშლები.

●

თვალს უკეთესს რას დავადგამ,
ან უკეთესს რას მაჩუქებ.

მეჩვენება, გაზაფხული
ისევ ჩემთვის უკრავს ბუკებს.

შემარიგე ველის ყვავილს,
შემარიგე ჩემს მომდურავს.

მიწაზე თბილს რას დამიგებ,
ცის უკეთესს რას დამხურავ.





მშვიდობით, ქალბატონო!



თვალწვედნელი მინდორი. დიდი კოპიტის ქვეშ გაშლალია სუფრა. წვეულებაზე შეკრებილ შაჰოხიან ყმაწვილებსა და გრძელკაბიან ქალებს შორის განსაკუთრებული სილამაზით გამოირჩევა ერთი ყელშედერებული გოგონა, თავმოდრეკილ კორნეტს რომ შეჰყურებს ღმილით.

ეს გოგონა მე მიყვარდა.

ფოტოსურათი ძველი და გაცრეცილი იყო. პირველად ბებიას არქივში წაგაწყდო ამ სურათს და ქალის ვინაობით დავინტერესდი. მას ერქვა სალომე და ბებიას ყმაწვილქალობის მეგობარი იყო.

ექვსი წლის ბიჭი უგონოდ შეყვარებული ფოტოსურათზე საშინლად ვეპვიანობდი გრძელღვავა კორნეტზე.

● სუფთად და მხიარულად თოვდა. ბებია მისი მეგობრის სახლამდე მივაცილე და წასვლა დავაპირე.

— გია, თუ შეგიძლია ორი საათის შემდეგ გამომიარე. ახალ წელს შეეხვდები და წამოვალ. თუ არ შეგიძლია?..

— არა, გამოვივლი, მაგრამ...

— თუმცა... მოდი დარჩი ჩემთან ერთად...

— მაღლა ამოგყევე?

— ზო, რა მოხდა ასეთი, ორი საათი არ გაგიძნელდება ჩემს ბებრუცანებთან. ბებია მუდარით შემყურებდა.

— კარგი, ამოვალ.

ბებიას ძალიან გაეხარდა და შუბლზე მაკოცა.

— წარმომიდგენია, როგორ გაუკვირდებათ... სხვათაშორის იცი ვინ იქნება დღეს ნინოსთან?

— ვინ?

— ქალბატონი სალომე... შენ რომ გიყვარდა.

— რაა?

— გახსოვს ფოტოსურათზე...



გამეღიმა, ისეთი გრძნობა დამეუფლა ბავშვობაში გაგონილ მელოდიას, მივიწყებულ და ხავსით დაფარულს, ხელმორედ რომ მოისმენ.

პატარა მაგიდას სამი მოხუცი ქალი მისხდომოდა. ისევ ის გრძელი კაბები, ისევ გოგონები, ასე მობერებულნი... აღარსად იყო კოპიტი, უღვაშებიანი კორნეტი.

„კორნეტი მე ვიქნები“. — გადავწყვიტე და სათითაოდ ვეამბორე ხელზე მოხუცებს.

ქალები ძალიან გაახარა ჩემმა მოსვლამ, გაახარა და გააოცა.

ბებია ამაყად და ბედნიერად ილიმებოდა.

სათუთად გაშლილ სუფრას მივეუსხედით. ოთახი პატარა და იისფერი იყო.

— სალომე სად არის? — იკითხა ტანიტმა.

— სარკის წინ კეკლუცობს ალბათ.

— ოხ, სალომეა, სალომეა, осталась такой же взболомошенной, осталась такой же взболомошенной, — წამოიღულუნა ქალბატონმა ელენემ.

— მან არც კი იცის, რომ აქ ძველი თაყვანისმცემელი ელოდება.

„როგორ?“ — გაიკვირვეს ქალბებმა.

ბებია ფოტოსურათის ამბავი მოუყვა.

ყველა გამხიარულდა.

ზარის ხმა გაისმა და ოთახში ყრია-მული ატყდა.

— სალომეა, სალომე!

ამ დროს ერთი ბუტერბროდი ავწაბნე. მგელივით ვიყავი მოშიებული, ქალები კი ვახშამს არ ეკარებოდნენ.

ოთახში მინიატურული, ამაყი გარეგნობის მოხუცი შემოვიდა, თაფლისფერი თვალები მოავლო ოთახს და მეც შემომხედა.

დაუმთავრებელი ბუტერბროდი მაგიდაზე დავდე და გამოტენილი პირით ვეამბორე ხელზე. სევდა ვიგრძენი: „ეს არის ის ყელშედერილი გოგონა, მე რომ მიყვარდა!“.

სალომე მოხდენილად ჩამოჯდა სკამ-

ზე და მოხუცების საუბარს შეუერთდა. სკამის ზურგს არც კი ეხებოდა. გამართული იჯდა დედოფალივით.

„დიდხანს გასძლებს, ნეტავ?“ — გავიფიქრე და წელში გავწორდი. მაგრამ მალე ისევ მოვეშვი და სკამის ზურგს მივეყრდენი.

ნინომ ფოტოსურათის ამბავი გაიხსენა.

ქალმა გაიღიმა:

— წარმოამდგენია, როგორ მოეწყინა...

— გიას! — დავასწარი.

— მე ვიცოდი თქვენი სახელი.

— მე არა ვარ მოწყენილი.

— ძალიანაც კარგი, თუკი არ მოგეწყინათ.

ნინომ გიტარა მოიტანა. სალომემ ორიოდ აკორდი აიღო და გაჩერდა.

— ვთხოვთ. სალომეა, იმდერე რამე!

— თუ ეს ახალგაზრდა რაინდი არ იქნება წინააღმდეგი...

— როგორ გეკადრებათ, მე...

— ხომ არ დავგელია ჯერ ცოტა?

— ღმერთო. სულ დამაიწყდა! — წამოხტა მასპინძელი.

კინალამ ყრყოლამ ამიტაცა. ერთი ბოთლი ლიქიორი რომ შემოიტანეს.

— გიას არ ველოდით და მხოლოდ ეს გვაქვს... თუმცა კონიაკიცა მაქვს, მაგრამ ალბათ გია არა სვამს კონიაკს, თანაც ნახევარი ბოთლია, უკვე გახსნილი. და ვერ ვაკადრებ სტუმარს.

„მაკადრეთ, მაკადრეთ-მეთქი“ — დავიგმინე კინალამ, მაგრამ ბებია მიყვანა ამ მდგომარეობიდან.

— არაუშავს, ახალი წლის ხათრით. დღეს შეიძლება დალიოს.

კონიაკის დანახვაზე გავმხიარულდი. სალომემ უკებ მძლავრად ჩამოკრა ხელი სიშებს და ჩემსკენ შემოტრიალდა.

— Мальчик ты мой дерзкий...

მას წვრილი, მინაბული ხმით აჰყვა ქალბატონი ტანიტი, მშვენიერად მღეროდნენ.

ბებია თვალებში შემომციკინებდა, ღელავდა, კმაყოფილი ვიყავი თუ არა...

სალომემ დაკვრა ისევ უცრად შეწყვიტა, როგორც დაიწყო და გაიცინა.

— გრიფი დგას ძალიან მაღლა, ძნელია... თითები მეტყინა, ვია, გვითხარი რამე!

— მომისმინე, თამრიკო — მიუბრუნდა ბებიას ელენე — Саломка кокетничает с твоим внуком.

ბებიას გაეცინა.

— და შენ გახსოვს, როგორ აწვალე და ლევან ციციშვილს?

— სულაც არ ვაწვალედი. — იწყინა სალომემ.

— Нет, мучила! — დაასკვნა ელენემ. სალომე გაფითრდა.

— მე კი მახსოვს. მისი დაღუპვის ამბავი რომ გაიგე, წარბაც არ შეგეხრია.

— არ გრცხვენია, ლენიკო. — უსაყვედურა ბებიამ. — სალომკა ძალიან განიცდიდა.

— ის კი გეყდებოდა! — დაიყინა ქალმა. ეტყობა თვითონაც მოსწონდა ის ლევან ციციშვილი.

— მე სალომეს ვეთანხმები — სუსტი ხმით წარმოთქვა ტანიტმა.

— როგორ ამბობ ამას, ნიტეიკო! — აღშფოთდა ელენე.

„ვაიმე, ახლა საუკუნის წინანდელი ანგარიშების სწორება რომ დაიწყო“... — გავიფიქრე და წამოვდექი.

— ქალბატონებო, სანამ ახალ წელს მოგილოცავდეთ. მე თქვენი საღვებრძოლო მინდა შეუსვა.

მშვიერი ვიყავი და სასმელმა ძალიან იმოქმედა.

— Сядьте около голубой чашки, она вам так идет! — მითხრა სალომემ.

მე სხვა სკამზე გადავბარგდი.

— იცით რას მეძახის, ვია? — თქვა ბებიამ.

— რას?

— «Осколок ренесанса!»

სალომე დაღონდა. ვიტარა გვერდზე გადადო და ლიჭიორი მოსვა. ისევ წელგამართული იჯდა.

— თქვენის ნებართვით, სიგარეტს მოვწვე.

თამბაქოს ნისლში ატივტივდა დალილი, დაღარული სახეები.

ერთხელ ბებიას ზანდუკი გავხსენი და ძველი უსარგებლო ნივთებიდან, შორეული იდუმალი სურნელი ვიგრძენი. მას შემდეგ ეს სურნელი კეთილ სევდასა მგერის.

ახლაც ასეთი რაღაც განვიცადე.

მოხუცები ცოტა არ იყოს დამნაშავედ გრძნობდნენ ჩემს წინაშე თავს. განსაკუთრებით ბებია. მე საღვებრძოლებს მოუხუშირე. ქალები შეთვრნენ და მოიწყინეს.

წამოვდექი, პატეფონი ჩავრთე და ერთ-ერთი ფირფიტა დავდე.

ხრიალით გაისმა ამ ქალებივით მოხუცი ვალსის მელოდია.

რიგრიგობით ვაცეკვებდი სუყველას. ფრთხილად დავატარებდი ოღრო-ჩოღრო პარკეტზე და სულ მეშინოდა ღმერთო, ფეხი არ დავაბიჯო უცაბედად-მეთქი.

შემდეგ ბებია მივიწყვე.

— ხომ არ მოგეწყინა? — ჩამჩურჩულა.

— არა, პირიქით.

ვალსმა გააახალგაზრდავა ქალები. ბებიაც სხვანაირი იყო, არასოდეს მინახავს ასეთი

„ბებია, ბებია!“ — გავიფიქრე და ხელზე ვაკოცე, შემდეგ სკამთან მივაცილე და ქალბატონ სალომეს წინ იმ კორნეტით მოვიდრიკე კისერი.

აქოშინებული, აბრღვევალეებული მოხუცები მაგიდას მიუხსდნენ და ჩვენ მოგვაჩერდნენ.

ოთახში მივიწყებულმა, წარმტაცმა სურნელმა შემოჟონა.

მსუბუქად წამომყვა. წართლაცდა მშვენიერად ცეკვავდა, ოდნავ ატორტმანებდა მხოლოდ მოხუცებულობა და დაღუთლი ლიჭიორი.

— ჩქარა, ჩქარა, — დაფაცურდა მასპინძელი და ახალი წლის გონგამაც ჩამოჰკრა. ატყდა ჰიქების რაკა-რუკი.

ლავა თაბახაშვილი
მწიფიღობით, აალბათონი

ხვევნა-კოცნა და სურვილების გამო-
ხატვა.

ქალებს ცრემლიც მოერიათ.
მოხუცები სათითაოდ გადავკოცნე
და ჭიქა დავცალე. ქუჩიდან სროლის
ხმა ისმოდა.

— ახალი წლის კანონადაა, აქ ყო-
ველთვის ისვრიან — გაიღიმა ნინომ.

მე ჩემი მთვრალი ჭკუით გადავწყვი-
ტე სასიხარულო სიურბრიზი გამეკეთე-
ბინა ქალებისათვის, რათა უმამაკაცობა
არ ეგრძნოთ.

სპორტული „სტარტის“ პისტოლეტი
ამოვიღე და მთელი ჯერი მივუშვი
ჭერში. თან შტერულად ვიღიმებოდი.

მოხუცები კინალამ სკამებიდან გაღ-
მოცვიფდნენ.

ბებია ძლივს ითქვამდა სულს შიში-
სა და უხერხულობისაგან.

— როგორ შეიძლებაოდა ასე მო-
ულოდნელად, გია? — ენის ბორძიკით
მითხრა და გაღიმება სცადა.

მხოლოდ სალომე დარჩა კმაყოფილი,
კარგი მოგონებები აღმიძრა ამ სრო-
ლამო.

მალე ყველანი სახლებში დავარიგე

და ჩემს მეგობრებთან გავაგრძე-
ლედი.

სუფთად და მხიარულად თოვდა.

● გავიდა ზამთარი, ასე უჩვეულოდ
თოვლიანი თბილისისათვის. გაზაფხუ-
ლის თავბრუდამხვევმა სურნელმა
მძაფრად ააჩქევა სისხლი მოღუწებულ
ძარღვებში.

მე შემეყვარდა ერთი გოგონა, მაგ-
რამ გაცნობას ჯერ ვერ ვბედავდი.

არცა ვჩქარობდი, მინდოდა გამეგრ-
ძელებინა უცნობობის წარმტაცი პერი-
ოდი.

გაზაფხულის ერთ-ერთ საღამოს სა-
საფლაოზე მომიხნდა წასვლა ამხანაგებ-
თან ერთად.

მარმარილოს ლაბირინთების გავლით
ის-ის იყო გარეთ უნდა გავსულიყავით.
როცა თვალი მოვკარი გათლილ ლოდში
ჩასმულ, წარმტაცი ქალის სურათს.

ლოდზე დაბადებისა და სიკვდილის
წლები არ ამოეკვეთათ. და ეს გასაგე-
ბიცაა, ქალბატონ სალომეს არ უყვარ-
და, როცა მის წლოვანებას გებულობ-
დნენ.



შუალამისას გამედვიძება ზოგჯერ
და სიბნელეში ყრუ ტკივილივით მივლის:
ტირიფის ნედლი ტოტი ვიყავ და მომჭრეს,
როცა გაუჩნდა ცეცხლი ოცდაორ ივნისს.

შუალამისას გამედვიძება ხოლმე,
შავი დუმილის შემეშინდება უცებ...
მომეჩვენება, თავზე მეცემა ხომლი,
მომეჩვენება, ხელებს მიკრეფენ გულზე.

მერე სარკმელთან გაიშრიალებს ტოტი,
მივაყურადებ მძინარე შვილის ფშვინვას
და დავრწმუნდები, რომ განთიადი მოდის,
რომ ეს ხანმოკლე მდუმარებაა, შინ ვარ.

მ ე ს ხ ე თ ი

გადახრუკულო მთებო, ბორცვებო,
ათასი წელი სულში მესხედით,
მზეში ვიწვოდი ჩუმი ოცნებით
და ამ ოცნებას ერქვა მესხეთი.

დაუშრეტელო წყალო ფოცხოვის,
საფარის ცაზე ისევ მზეს ხედავ...
ასპინძის მიწავ, მარად ცოცხალო,
ხომ იწოდები ისევ მესხეთად!

ჩამონგრეულო ციხევ აწყურის,
გადარჩენილო გულო ვარძის,
მე თქვენი სისხლით ვიყავ მორწყული
და გორდა ხმლების ქარმა მარწია.

მინდა გეახლო და მოგეფერო
და შენს დაღლილ ცას ისე შევხედო,
რომ გათქმევინო: არ ვარ ბებერი
და ძველებურად ისევ ვმესხეთობ.

ქალღმრთის ყვავილები

ქალღმრთის ყვავილები ელავენ ვიტრინებში,
მოწყენით ელავენ ფერადი ფურცლები...
მე ვიცი, ისინი უთუოდ იტირებდნენ,
რომ შეიძლებოდას ტირილი უცრემლოდ.

არავინ კითხულობს: ყვავილებს ინებებთ?
ფერადი სიცრუე არავის სჭირდება
და სდუმან ვარდები და გეორგინები,
როგორც დახოცილი ფერადი ჩიტები.

შეპოლაგება კველ სინესთან

მზექალა და თინა კინქარულებს

მზემ ვერ გაუძლო მწუხრის იერიშს,
 გათხოვდა,
 ცხრა მთა გადაიქროლა,
 მზითვად წაიღო დღე ბედნიერი
 და ჩვენ მაყრებად არ გაგვიყოლა,
 ობლად შემოვრჩით ნანგრევს ციხისას,
 საღამომ სეფში ჩრდილი ჩაქსოვა,
 ნისლი — ხირიმის ერთი გასროლა,
 ლეგა კრავივით მთამ შეიხიზნა.
 გარბოდა სხივი შემკრთალ შველივით
 და ირგვლივ შავი ფერფლი ეყარა,
 თქვენ კი წუხილი დღის გაფრენილის
 და თმებში ღამე შემოგებარათ.
 და როცა სხარტად ძირს ვეშვებოდით.
 მკერდს გვიგრილებდა ნიავი ფრთებით,
 ხედნიდა ქარი ცირცელს შეფოთლილს,
 თუთრ ქუდს გვიქნევდნენ შორიდან მთები.
 დღეს თქვენს დაღალში ღამეა მართლაც.
 მეც სიყმის მიფენს ხედვა-მირაჟი,
 დრო კრიალოსნად წლებს ჩამომარცვლავს
 და დაეწყება თმებს გარიჟრაჟი.
 გადიბენტებით თეთრად ქალები,
 ჭაღარს დაგათოვთ ზეცა იბერთა,
 მეც დავირხვევი დროის ქარებით
 და ლექსის ნაყოფს ჩამოვიბერტყავ.
 აისიც ისევ იელვებს მალე,
 და წაშლის ღამის ფერებს და ხაზებს,
 ციხეზე სულ სხვა ჭაბუკნი ავლენ
 და გაგრძელდება ცხოვრება ასე.

მიხმობდა მთები და ხევსურეთი,
 მწყუროდა ღმერთში წასვლა სწორებთან.
 დროებით შენს ცას თუ შევყურებდი
 შიტომ, რომ დიღლოს ცას მაგონდება.
 ნუ იტყვი, თითქოს მზერით გხვრეტავდი,
 რომ ჩემი გული მაგ ეშხს მონებდა

და თუ ხანდახან შემოგხედავდი, —
მე სახეც შენი სხვას მაგონებდა.
და იყო მიწაც ხმაგაკმენდილი,
რალაც ლოდინის კაემნით ჩუმით,
თოვლი კი იდგა თეთრი ღმერთივით
და უბრძანებდა ყველაფერს დუმილს.
და იმ ლოდინის სევდიან სიმზე
ტიროდა გული და სხვას უხმობდა,
შენ არ იფიქრო, ძვირფასო, ისე,
რომ ცრემლი იგი შენ გეკუთვნოდა.
მეძახდა მთები და ხევსურეთი,
მზე — მეოცნებე მაღალ გორებთან...
დროებით შენს ცას თუ შეგყურებდი,
მიტომ, რომ ღიღღოს ცას მაგონებდა.



საქართველო

ოცან გუნინი

ლ ა ლ ი ს უ ნ თ ი ვ ა

წელს, ოქტომბერში სრულდება ივან ბუნინის დაბადების 100 წელი. ვაჟეყნებთ დიდი რუსი სწერლის ნოველას.

საფლავის ჭერაც გამოუმშრალი თიხის ბორცვზე ამართულია მავარი, მძიმე, გლუვი, ახალი ჭვარი.

აბრლია, უფერული დღეები დგას. ვარცლად გაშლილი სამაზრო სასაფლაოს ქანდაკებები შორიდანაც ჩანს გამარცვულ ხეთა შორის და ჭვრის ძირში მისვენებულ ფაფურის ვეირგვინს გამყინავი ქარი ზუზუნით ეხლება.

თვით ჭვრის გულში ზის კარგა მოზრდილი, ამბობრკული ფაფურის მედალიონი, ამ მედალიონში კი მხიარული, საოცრად მკვირცხლთვალება გიმნაზიელი გოგონას ფოტოსურათია ჩასმული.

ეს გოგონა ოლია მეშჩერსკაიაა. თავდაპირველად იგი სხვა ყაიისფერკაბიანი გიმნაზიელი გოგონებისაგან არაფრით განირჩეოდა: სანდომიანი, ბედის ნებიერა და შეძლებული ოჯახიშეილი იყო. ნიჭი არ აკლდა. მაგრამ დიდი ეშმაკისფეხის სახელიც ჰქონდა დაგდებული, კლასის დამრიგებლის რჩევებს ერთი ყურით რომ ისმენდა, მეორიდან უშეიბდა — ეს იყო და ეს, სხვა მასზე ვის რა ეთქმოდა. შემდეგ გაფურჩქენის ჟამი დაუდგა, სხვა თუ დღეობით მწიფდებოდა, ოლიას საათები დასჭირდა. თოთხმეტი წლის ტანწირწეტი, ირმისფეხება გოგონას უკვე მჭერიდო დაუდგა და ყველა ის ფორმაც ცხადად გამოეკვეთა, რომელთა მომხიბვლელობა ძეხორციელის სიტყვაა ჭერაც ვერ გამოუხატავს. თხუთმეტისა უკვე მზეთუნახავი იყო. რარიგ საუფლდავულოდ ივარცხნებოდნენ მისი კბილა გოგონები, რა სალუქი კანი ჰქონდათ, რა გულით ეწადათ: რომ დახვეწილი მიხვრა-მიხვრა ჰქონოდათ! ეს

კი არაფერს დაგიდევდათ — მეღნით გათხუბნულ თითებს, ალენილ სახეს, აწენილ თმებს თუ წაჭყევისას შიშველი მუხლების გამოჩენას ბაიბურშიც არ ავდებდა. მეშჩერსკაიას სასეგბით მისგან ძალდაუტანებლად და უზრუნველად ებოძა ყოველივე ის, რაც ბოლო ორ წელს ასე აჩენდა მას მთელ გიმნაზიაში: მოხდენილობა, ჩაცმა-დახურვა, სისხარტე, თვალთა სხივიერი ელვარება... მეჯლისზე ოლია მეშჩერსკაიასავით ვერაინც ცეკავდა. მასავით ვერაინც ციგურაობდა, მეჯლისზე ყველაზე მეტად მას ეარშიყებოდნენ, უმცროს კლასელებსაც ხომ, რატომღაც, ოლიასავით არავინ უყვარდათ. იგი თვალსა და ხელს შუა დაქალიშვილდა, წამდაუწუმ მისი ქება ისმოდა, მერე ისიც ითქვა, ქარაფშუტაა და უთაყვანისმცემლებოდ ვერა ძლებსო, აი, გიმნაზიელ შენშინს გაგიყებთ უყვარს, ოლიასაც ყვარებია, მაგრამ ისე აუქვიანებს, რომ ყმაწვილმა თავის მოკვლაც სცადაო...

ბოლო წელს გიმნაზიაში ამბობდნენ, ოლია მეშჩერსკაია ისე გულმხიარულდაა, მთლად გადაირიაო. თოვლიანი, მზიანი, სუსხიანი ზამთარი იდგა, თოვლში ჩაფულვ ვიმნაზიის წიწვნარს შუე ცისმარე ადგებოდა, ეგრე ჩანდა, ხვალაც ასეთი სუსხიანი და მზით გასხივიონებული დარი გამოვიდოდა, ხვალაც იქნებოდა სერიონობა სობორსკაიას ქუჩაზე, ციგურაობა ქალაქის ბაღში, ხვალაც ვარდისფრად შეღამდებოდა, დაუკრავდა მუსიკა და საციგურაო მოედანზე აურაცხელი ხალხი ისრიალებდა და მათში ყველაზე გულმხიარული, ყველაზე ბედნიერი ოლია მეშჩერსკაია გამოჩნდებოდა. და აი, ერთხელ, დიდ შესვენებაზე, როდესაც იგი

საერთო დარბაზში ქარიშხალივით დაჰქროდა. — პირველკლასელი გოგონები ნეტარი კისკისით დასდევდნენ თავიანთ კერპს, — იგი ანაზღად გიმნაზიის გამგესთან იხმეს. მოწყვეტილ შეჩერდა, ეგ იყო, ერთი ღრმად ჩაისუნთქა, თმები სწრაფად, უკვე ჩვევადქცეული ქალური მოძრაობით შეისწორა, წინსაფარი მხრებში მოიკოხტავა და ზეკით თვალგაბრწყინებული ავარდა. გამგე, ახალგაზრდული გამომეტყველების, მაგრამ უკვე შექალაქებული მანდილოსანი, შშიი-დად უჭდა საწერ მავიდას, რომლის თავზეც მეფის სურათი ეკიდა, მანდილოსანი თავისთვის არადაცა ესოვდა.

— გამარჯობათ, mademoisell მეშჩერსკაია.
— თქვა მან ფრანგულად და საქსოვისათვის თვალი არ მოუცილებია, — ვწუხარ, მაგრამ უკვე მერამდენედ ვხდები იძულებული, რომ გიხმოთ და თქვენი საქციელის თაობაზე გესაუბროთ.

— ვისმენთ, madame — მიუგო მეშჩერსკაიამ, მავიდას მიუახლოვდა, გამგეს კრილა, მკვირცხლი თვალები შეაგება, მის სახეზე შეფიქრიანები ნიშანიც არ ჩანდა, ისე პაეროვნად და მოხდენილად ჩამოვდა, როგორც მხოლოდ იგი ვდებოდა ხოლმე.

— სამწუხაროდ, უკვე დავრწმუნდი, რომ თქვენ დიდი გულისყურით არ მომისმენთ, — თქვა გამგემ, — მეშჩერსკაიამ ცნობისწადილით გააყოლა თვალი, თუ როგორ გაქიმა მან მადვი და გორგალი ღაქით მოპრიალეულ იატაკზე, დაატრიალა, — და თავი ასწია. — უკვე ნათქვამს არ გავიმეორებ, მოკლედ მოკტრი.

მეშჩერსკაიას ძალიან მოსწონდა ეს უჩვეულოდ სუფთა და დიდრონი კაბინეტი, — ამ სუსხიან დღეებში აქაური დადღადა პოლანდურუბისა და ცინცხალი ენძეულების სურნელი თავბრუს გახვევდათ. ოლია დააკვირდა რომელიღაც ვაჟაშკამებული დარბაზის ფონზე დახატულ ახალგაზრდა მეფის პორტრეტს, მერე რისიფერ, გულდასმით დაწაყეებულ, თანაბრად გაყოფილ თმას მიაჩერდა და სმენად იქცა.

— თქვენ უკვე გოგონა არა ხართ, — მრავალმნიშვნელოვნად თქვა გამგემ, მას თვალისთვის შეუმჩნეველად ეშლებოდა ნერვები.

— მართალი ბრძანებაა, madame — უბრალოდ და თითქმის სიამით უთხრა მეშჩერსკაიამ.

— მაგრამ ქალიც არა ხართ, — კიდევ უფრო მრავალმნიშვნელოვნად განაგრძო გამგემ და მისი მიმჭრალი ლოყები ოდნავ შეაღისფერდა. — უწინარეს ყოვლისა, — გკითხვებით მე თქვენი, ეს რა ვარცხნილობაა? ასე ხომ ქალები ივარცხნიან!

— რა ჩემი ბრალია, madame. კარგი თმები თუ მაქვს, — მიუგო მეშჩერსკაიამ და მოხდენილად დაყენებულ თმებზე ორივე ხელი ოდნავ გადაიხვია.

— ჰაა, მაშ, თქვენი ბრალი არა ყოფილა! თქვა გამგემ. — თმა რომ აგრე გაქვთ დეარტხმადილი ნილი, რა თქვენი ბრალია, ასე მამასისხლი საეარცხლები რომ გიკეთიათ, რა თქვენი ბრალია, ოცმანეთიანი ფეხსაცმელებით რომ მშობლებს აქცევთ. აბა, რა თქვენი ბრალია! მაგრამ მითქვამს და გვეუბნებით, რატომ გავიწყდებით, თქვენ ვერ მხოლოდ გიმნაზიელი გოგონა ხართ...
ახლა კი მას მეშჩერსკაიამ ისევ ისევე უბრალოდ, მშვიდად და დიდი თავაზით შეაწყვეტინა:

— მომიტევეთ, madame, მაგრამ თქვენ ცდებით: მე ქალი ვარ. და იცი თუ ვინ არის ამში დანაშაუვ? მამანემის მეგობარი და მეზობელი და თქვენი ძმა ალექსეი მიხაილოვიჩი მალიუტჩინი, ეს მოხდა შარშან ზაფხულს, სოფელში..

ამ საუბრიდან ერთი თვედა გავიდა და შეუხედამა მდაბიო გვარიშვილმა ოფიცერმა, რომელსაც ოლიას მეშჩერსკაიას წრესთან საერთო სავსეთი არაფარი ჰქონია, იგი ბაქანზე, იმ წუთში ჩამომდგარი მატარებლიდან გადმოსული ზღვა ხალხის თვალწინ მოკლა ტყვიით.

ახლა სავსებით დადასტურდა ის ძნელად დასაჯერებელი ამბავი, რითაც ოლია მეშჩერსკაიამ გიმნაზიის გამგეს ასე თავზარი დასცა: ოფიცერმა გამოძიებულს განუცხადა, მეშჩერსკაიამ გადამრია, ახლოსაც იყო ჩემთან, ცოლად გაგყეებიო. შემომფიცა, იმ დღეს კი, მისი მოკვლის დღეს, ნოვოჩერკასკში მაცილებდა და სადგურზე მიიხრა. შენი შეყვარება გულში არც გამივლია, რაც ჩვენს ცოლ-ქმრობაზე ვითხარი, სულ შენი გამასხარადა იყოთ და მიჩვენა თავისი დღიურის ის ადგილი, სადაც მალიუტჩინზე ეწერა.

— მე კითხვას შევეუდგე, იგი აქეთ-იქით დასეირნობდა, ელოდა როდის გავათავებდი, ჩავიკითხე და იქვე ბაქანზევე ვესროლე, — თქვა ოფიცერმა. — ის დღიური აგერა, ა შარშანდელი ათი ფელისი ნახეთ და წაიკითხეთ, რაც წერია.

ი, იქ რა ეწერა:
„ახლა ღამის ორი საათია, მაგრად ჩამეძინა, მაგრამ იმავე წუთს გამომღვიძმა.. ეს-ესაა ქალი გავხდი! მამა, დედა და ტოლია ქალაქს წავიდნენ და შინ მეღა დავრჩი. თავს მეცხრე ცაზე ეგარნობდი — მარტო ვიყავი, მარტო! დილას ბალი და მინდორი მოვისეირნე, ტყეშიც ვიხეტილე, მეჩენებოდა, მთელ ქვეყნიერებაზე მეღა ვარ-მეთქი, დავრჩი ჩემი ფიქრების პირისპირ და ასეთი სიამე არც არასოდეს განმეცადა. სულ მარტოკამ ვისადილე, მერე მთელი საათი გუკრავდი, მუსიკას ყურს ვუგდებდი და ისეთმა

ივან ბუნინი
ლალი სუნთქვა



გრძობამ აღმიტაცა. არასოდეს მოვკვდები და ყველაზე ბედნიერიც მე ვიქნები-მეთქი. შემდეგ მამაჩემის კაბინეტში დავიჩინე, ოთხ საათზე კატამ ვამაღვიძა და მითხრა, ალექსეი მიხაილოვიჩი მობრძანდაო.

დიდად გამეხარდა. აი, ეუმასპინძლებ და შევიტყევი-მეთქი. იგი თავისი ძალზე ლამაზი, წყვილი ვიატკური ჯიშის ქურანით მოვიდა, ისინი მთელი ის ხანი კარის წინ იდგნენ, წვიმა და ალექსეი მიხაილოვიჩმა დარჩენა ინება, საღამომდე გამოიდარებსო. სინანულს გამოთქვამდა, მამაშენი არ დამხვდაო, ერთთავად გახალისებულნი ჩანდა და კავალერიით მექცეოდა. ბევრს ენაქიმატობდა, რა ხანია მიყვარხარო. შებინდების წინ ბაღში გავისეირნეთ, მშვენიერი ამინდი იდგა, მთელი გაზუნულული ბაღი მზით იყო გაბრწყინებული, მინც მაგრად ციოდა. მას ხელყავით მივყავდი და მეუბნებოდა: შენ მარგარიტა ხარ და მე კი შენი ფუსტი ვარო. ორმოცდათექვსმეტი წლის მიუხედავად, ჯერაც ძალიან ლამაზი კაცი იყო, ყოველთვის მოხდენილად ეცვა — ოღონდ, ახლა მოსასხამით იყო და ეს არ მომეწონა, — ინგლისური ოღკალონის სურნელს აფრქვევდა ხოლმე, სავსებით ჰაბუკური, შავი თვალები ჰქონდა და მთლად ვერცხლისფერი, კოხტად გაყოფილი გრძელი წვერი ეყვნა. ჩაი შეშაბანდში დავლიეთ, თავს უქეიფობასავით შევატყვე და ტახტზე წამოვწეჭი, იგი აბოლებდა, შემდეგ კი მომიჭდა, რაღაც ქათინატურები გამიბა, თვალს არ მიაცილებდა და ხელზე კოცნა დამიწყო. მე სახზე აბრეშუმის ცხვირსახოცი ავიფარე და მან რამდენჯერმე მაკოცა ცხვირსახოცაფარებულ ტუჩებში... ვერასვხით გამიგია, როგორ უნდა მომხდარიყო ეს, მაგრამ შევიშალე კია. არასოდეს მიფიქრია, ასეთი თუ ვიყავი, არასოდეს! ახლა ერთი საშველია მაქვს, ერთადერთი... ისე მამაკ, ისე მიეზიზღება, ვერ გადავიტოვო!

აბრეშუმის იმ დღეებში ქალაქის ჰაერს დაიწმინდა, ქუჩები დამშრა, ქვები მოკრიოლდა და ფეხით ჩავლას არაფერი ჭობდა. ყოველ კვირათქმეს, წირვის შემდეგ, სობორნაის ქუჩით ქალაქის გარეუბნისკენ ეშურება შავი ლაიკის ხელთათმანინი და შავი ხის ქოლგანი, ტანმორჩილი, მგლოვიარედ ჩაცმული მანდილოსანი. იგი ქუჩას ჰრის და მონაგვიანებული, გამკვარტლული საშვედლოებით სავსე, მინდვრის ნიავის გულზე გამოლი მოედანზე გადადის; ამას იქით, მამათა მონასტერსა და საპყრობილეს შორის,

მოქათქათე ღრუბლებით მოპენტილი ციხე-სიმაღლეებით მოთკივაზუხულის ნატრისფერია ველი. რთხმულა, მონასტრის კედლებისძირა გუბეებს გასცდებით და ხელმარცხნივ მოუხვევთ თუ არა, თეთრი გაღანით შემოზღუდულ გამოლი დაბალ ბაღს დაინახავთ, რომლის ალაყაფსაც აწერია — დედაღვთისას მიძინება. ტანმორჩილი მანდილოსანი ზეზუერად იწერს პირ-ჯვარს და ნაცნობ მთავარ ხეივანს მიუყვება. მუხის ჯვარს გაუსწორდება და სკამზე ჩამოკდება, ქარსა და გაზაფხულის პირის სიცოცხეში ზის ასე საათი, ორი საათი, მანამ სიცოცხე არ ააძგავავებს. უსმენს ამ სიცოცხეში კი სინამტკილურად მოერიალე ჩიტებსა და ფაფურის გვირგვინს მიხლილი ქარის სტვენას და ხანდახან გაიფიქრებს ხოლმე, ოღონდ ამ უსულყო გვირგვინს არ ვხედავდ და ნახევარ სიცოცხლეს დავთმობდიო, ო, ეს გვირგვინი, ეს ბორცვი, ეს მუხის ჯვარი! ნუთუ შესაძლოა, რომ ამ მუხის ჯვარს ქვემოთ სუფევდეს იგი, ვისი თვალებიც აგრე ჩაუქრობლად ელავენ ჯვარზე ამბობურტული ამ ფაფურის მელალიონიდან, სად ეს წმინდანის გამოხედვა და სად მეშგერსკაიას შემადრწუნებელი ხედრი? — მაგრამ სულის სიღრმეში ტანმორჩილი მანდილოსანი ბედნიერია, — თავიანთი ოცნების სიკეთემდე ერთგული ადამიანები არიან ასე ბედნიერნი.

ეს მანდილოსანი — არც თუ ახალგაზრდა უბიწო ქალწული — ოლია მეშგერსკაიას კლასის დამრიგებელია, რომელიც, უკვე რახანია, ნამდვილი ცხოვრების ნაცვლად რაღაც გამოგონილი, წარმოსახული სინამდვილით ცხოვრობს. ჯერ იყო და, მისივე მშა — ერთი ხელმოკლე და არც თუ რითიმე გამორჩეული პრაპორშჩიკი სულ სხვაგვარად წარმოსახა, — მთელი თავისი არსებობა, სულით ხორცამდე, მასა და მის მომავალს დაუთავშირა, ეს მომავალი კი სწორუპოვრად ეჩვენებოდა: როდესაც მუკდენთან პრაპორშჩიკი მოკლეს, კლასის დამრიგებელი თავს ირწმუნებდა, სინამდვილეში მე იღვისთვის დამამშრალი პიროვნება ვარო. ოლია მეშგერსკაიას სიკვილიმა იგი ახალი ოცნებით შეიპყრო. ახლა ოლია მეშგერსკაიაა მისი განუყრელი ფიქრებისა და განცდების საგანი. ახლა იგი ყოველ კვირა-უქმეს მიღის მის საფლავთან, იხსენებს კუბოში ყვავილთა შორის ჩასვენებულ ოლია მეშგერსკაიას ფერმკრთალ სახეს და შემთხვევით ყურმოკრულს: ერთხელ, დიდ შესვენებაზე, გიმნაზიის ბაღში სეირნობისას,

ოლია მემჩერსკაია სულმოუთქმელად. გატაცე-
პით ეუზნებოდა თავის საყვარელ მეგობარს,
ჩაპუტკუნებულ, წვივმაღალ სუბოტინას:

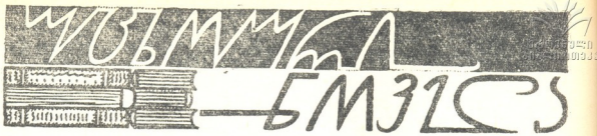
— მამაჩემის ერთ წიგნში, — უამრავი ძველე-
ბური, სასაცილო წიგნი აქვს, — წავიკითხე,
ლამაზი ქალი როგორი უნდა იყოსო.. იცი, იქ
რაები წერია, ყველაფერს ვერც დაიხსომებ: პო,
ცხადია, შავი, ანთებული თვალები უნდა ჰქონ-
დესო, — ღმერთმანი, ეგრევე წერია: ცეცხლი-
ვით ანთებულიო! — შავი, წყვარამივით წამწა-
მეზო, სახეზე ნაზი აღმური უნდა დასთა-
ბამებოდისო, ტანწერწეტა უნდა იყოს, ჩვეუ-

ლებრივზე გრძელი ხელები უნდა ჰქონდესო!
პაწაწკინტელა ფეხებით, ზომიერად მაღალი
მკერდიო, თანაბრად მომრგვალებული კანკები,
ნიჟარისფერი მუხლისთავეები და ჩამოწურული
მხრები უნდა ჰქონდესო, — ლამის ყველაფერი
გავიზებირე, მთლად ასე წერია! — მაგრამ მთა-
ვარი, მთავარი იცი რა არის? — ლალი, მსუბუ-
ქი სუნთქვა, აი, მე ხომ ლალად ვსუნთქავ, —
აბა, მომისმინე, როგორ ვსუნთქავ, — არა ხომ
ლალად ვსუნთქავ, ხომ ნამდვილად ასეა?

ახლა ეს ლალი სუნთქვა კვლავ განიფანტა
სამყაროში, ამ ღრუბლიან ცაას და გაზაფხულის
პირის ცივ ქარს შვერია.

თარგმან ჯუშუბარ თითმერიამ.





სიზივეს კითხი

ს ი ზ ი ვ ე ს კ ი თ ი ი

ღმერთებმა სიზივეს მალდი მთის წვერზე უზარმაზარი ლოდის ატანა მიუსაჩვენეს. ლოდი მძიმეა და ზევით ატანილი ტრიალით ეშვება დაბლა. სიზივეს ტანჯვასაც ბოლო არ უჩანს. ღმერთები თვლიდნენ და არცთუ უსაფუძვლოდ, რომ ყველაზე საშინელი სასჯელი — ეს უიმედო და ფუჭი შრომაა.

ჰომეროსს თუ დაეუჭერებო, სიზივე მოკვდავთა შორის ყველაზე ფრთხილი და გონიერი კაცი იყო. სხვა გადმოცემა მას ყაჩაღობას მიაწერს. მე აქ დიდ განსხვავებას ვერ ვხედავ. აზრთა სხვაობაა იმაზედაც, თუ რად ვახდა სიზივე ცოცხლების ფუჭი მასერალი. სხვაზე უწინ მას ღმერთებისადმი უფიქრი მიპყრობას საყვედურობენ; სიზივეს მათი საიდუმლოებანი გაუთქვამს. ერთხელ იფიქტერმა მოიტაცა ეგინე, ასოპის ქალი. მამას გაუთქვირდა ქალიშვილის გაუჩინარება და სიზივეს შესწივლა. სიზივემ იცოდა გატაცების ამბავი და ასოპს აღუთქვა. შენი ქალის ადგილსამყოფელს ვასწავლი. თუ კორინთოს ქალაქს წყალს მოუტლენო. ცის მებს და ელვას მაცოცხლებელი წყალი ამჯობინა და ამიტომაც დაისაჯა სიჭიქოს. ჰომეროსი იმასაც გვიამბობს, სიზივემ სიკვდილი მოიკაწვაო. პლუტონი იველარ უტყუროდა თავის გაუღაბრებულსა და მდუმარე სამფლობელს. მერე იყო და შველა სთხოვა ომიანობის ღმერთს, არგესს, რომელმაც სიკვდილი ძალით გამოგლიჯა ხელიდან მის დამპარცხებელს.

იმასაც ამბობენ, სიზივემ აღსასრულის მოახლოება რომ იგრანო, წინდაუხედავად თავისი ცოლის ერთგულების გამოცდა მოუწდაო. ცოლს უთხორა, როცა მოკვდებო, წესს ნუ ამიგებ, ჩემი გეპი დაუმარხავად საჯარო მოედანზე დააგდეო. სიზივე ცოცხლებში მოხვდა. აქ კაცთმოყვარობისათვის ასეთი შეუფერებელი მორჩილებით

ვანრისებულმა, პლუტონისაგან ცოლის დასასჯელად დედამიწაზე დაბრუნების ნებართვა მიიღო. მაგრამ როდესაც ხელახლა ნახა სამყაროს სახე, იგემა წყალი და იგემა მზე, თვალი ჰკიდა ზღვასა და თბილ ქვებს, აღარ ისურვა ცოცხლების ჩრდილში მიბრუნება. არ გასჭრა არც პლუტონის თხოვნამ, არც გაფრთხილებამ და არც ქალიშობა.

კიდევ მრავალ წელს ცხოვრობდა იგი ნათელ ყურეში თვალისმოშორებული ზღვითა და მიწის სიცილით გარემოცული. ისევ ღმერთების ჩარევა ვახდა საჭირო: ქარივით მოგარდა მერკური, კისერში ჩაველო ხელი თავგასულს. მოსწყვიტა მიწიერი სიხარულსა და ძალით წიყვანა ცოცხლებში, სადაც მისთვის უკვე ლოდი ჰქონდათ გამზადებული.

ალბათ უკვე მიხვდით, რომ სიზივე ამსურდის გმირია. ამსურდელია თავისი ვნებებითაც და თავისი ტანჯვითაც. ღმერთებთან შუღლმა, სიკვდილის სიძულვილმა და სიცოცხლის სიყვარულმა მას ენით უთქმელი, თანაც დაუსრულებელი ტანჯვა მოუვლინა. ესაა საზღაური რომელიც უნდა გადაიხადო ამქვეყნიურ ვნებათა გამო. მითები არაფერს გვეუბნებიან ცოცხლებში მყოფ სიზივეზე, მითი იმიტომ იწერება, რომ ჩვენმა წარმოსახვამ გააცოცხლა. მე ნათლად ვხედავ, როგორ იმაბება სხეული, უზარმაზარი ლოდი რომ ასწიოს და ასგზის ავილი აღმართი კვლავ აატაროს. ვხედავ დაღარულ სახეს, ლოდს მიკრულ ლოყას, დაქანცულ ბეჭებს, რომელთაც უზარმაზარი მასა აწევს. ფეხებს ბიჭვად ხმარობს სიზივე, ხელითაც აწეება, სჯერა თავისი მიწით მოსერილი ორი ხელისა და ამ რწმენაში არის რაღაც ქვეშაობითად ადამიანური. სიზივე მარტოა. მოწყვედი მხოლოდ უსიერცო ცა და უქამო კამი ჰყავს.



რის ვიავიგალობის შემდეგ მიზანი მიღწეულია და სიზიფე ხედავს, რამდენიმე წუთში როგორ ეშვება ძირს მისი ლოდი, რომელიც ისევ მწვერვალზე უნდა ამოიტანოს და თვითონაც ეშვება თავდამბართში.

სწორედ ამ მომენტში, შვესენების ეპის მიანტრესებს მე სიზიფე ყველაზე უფრო. სახე, რომელიც ამდენხანს ქვებთან წვალობს, თავდაც ქვად ქცეულა. ეს წუთი, წამიერ სულს მოტყმას რომ ჰვავს და ისევე მიუტილებლად უბრუნდება, როგორც მისი უბედურება. შეგნების საათია. ყოველთვის, როცა სიზიფე ტოვებს მწვერვალს და ღმერთების სამყოფელისაკენ წავსდება, მალდდება თავის ბედზე და უფრო ძლიერია, ვიდრე მისი ლოდი.

ეს მითი იმპრომაკა ტრაგიკული, რომ მისი გმირი შეგნებულია. ან კი რა ფასი ექნებოდა მის ჭაფას, ყოველ წუთს იმედი ფრთებს რომ ასხამდეს. დღესდღეობით მუშაც ხომ შრომობს მთელი თავისი სიცოცხლე, ყოველ ცისმარე დღეს აკეთებს ერთსა და იმავეს და მისი ბედიც ნაალებ აბსურდული რაღაცა. ტრაგიკული? ტრაგიკულია მხოლოდ იმ იშვიათ წუთებში, როცა შეიგნებს. სიზიფე კი — ღმერთების პროლეტარი, აჯანყებული და გამარჯვების ვერ-მოიმედე, მთელი სივრცე-სივრცით ხედავს თავისი ყოფის სიღუპიერეს და ძირს დაშვებისას მასზე ფიქრობს. და ნათელხედავს, რომელიც მისი წამების საფუძველს უნდა შეადგენდეს, ერთთავად მისი გამარჯვებაცაა. რადგან არ არსებობს ბედი, რომლის დათრგუნეაც ზიზლით არ შეიძლებოდა.

თუ ძირს დაშვება ზოგჯერ ტანჯვით ხდება, იგი შეიძლება სიხარულშიც მიმდინარეობდეს. სიტყვა სიხარული აქ ზედმეტი რაღაცაა. მე ისევ ვხედავ თავის ლოდისკენ მიმავალ სიზიფეს. ტანჯვა უკან რჩება. როცა მესხიერებაში მიწიერა სახეები იმდღაგრებენ, როცა ბედნიერების ძახილი სამიმო ხდება. კაცია გულში მწუხარება დისადაღვრებს: ეს ლოდის გამარჯვებაა. ეს თვით ლოდია. უზომო სასოწარკვეთა ძნელია სატარებლად. ეს ჩვენი დამეგობია. მაგრამ თვით უმძიმესი ხედრიც კი უფრო ადვილი ასატანი შენობის შემდეგ. ოიდიოსის ხომ ვერ შეუცნობლად მინებდა ბედს. იმ დღიდან კი, როცა შეიტყუა, იწყება მისი ტრაგედია. მაგრამ მაშინვე. ბრმა და უსასოო გრძნობს, რომ ერთადერთი კავშირი, რომელიც მას სამყაროსთან აკავშირებს, ქალწულის ნახი და გრილი ხელია. დიდებული სიტყვა ვაისმის მაშინ: „მიუხედავად წულთა სიძვარისა, გარდახდილ ჰქონა მიუხედავად, მე ვალიარებ, რომ ყველაფერი რიგზეა“. სოფოკლეს ოიდიოსის, დოსტოევსკის კარილოვის მსგავსად, ასე აყალიბებს აბსურდული გამარჯვების ფორმულას. ასე ემხატურება თანამედროვე გმირობა ანტიკური ხანის სიბრძნის.

აბსურდის ისე ვერ აღმოაჩენ, ბედნიერების სახელმძღვანელოს დაწერა რომ არ მოგიხდეს. „როგორ იქნება ამ ვიწრო გზებზე?...“ მაგრამ სამყარო მხოლოდ ერთია. ბედნიერება და აბსურდი ერთად ერთად დედის — მიწის შვალები არიან. მათი გათიშვა არ შეიძლება. შეცდომა იქნებოდა გვეჯიქრა, თითქმის ბედნიერება უქვევლად აბსურდის აღმოჩენიდან მოდიოდეს. ისიც ხდება, რომ აბსურდის გრძნობა სწორედ ბედნიერებაში იღებს სათავეს. „მე ვალიარებ, რომ ყველაფერი რიგზეა“. — თქვა ოიდიოსმა და ეს სიტყვა წმინდათაწმინდაა. იგი აღამიანის პირქვესა და შემოზღუდულ სამყაროში გაისმის და გავსწავლის, რომ ყველაფერი ვერ არ არის, არ ყოფილა ამოწურული. ეს სიტყვა ადრის ამ სოფლიდან ღმერთს, რომელიც მასში უქმარობის გრძნობასა და ტანჯვასთან ერთად შემოვიდა და აღამიანის ბედს მისსავე საქმედ აქცევს, რომელიც კაცთა შორის უნდა მოგვარდეს.

სიზიფეს ჩუმი სიხარულიც ამაშია. იგი თვითონა თავისი ბედის ბატონ-პატრონი. მისი ლოდი მისი საქმეა. აბსურდის კაციც, როცა თავის ტანჯვას შეკუთრებს, აჩუმება კერპებს და სამყაროში. სადაც კვლავ სიჩუმე დისადაღვრებს, ათასობით მიწიერი, მოხიბლული ხმა ვალიანს იწყებს. შეუცნობელი და იღუმალი მომატიყება, სახეთა ძახილი ამ გამარჯვების თანმდევი ნიშანი და საზღაურია. მზე ჩრდილის გარეშე ვერ იარსებებს. აბსურდის კაცმა იცის ეს და მის ცდასაც ბოლო არ უჩანს. აღამიანის კერძო ბედი კი არსებობს, მაგრამ არ არსებობს ბედისწერა, ვარაუდ ერთისა, ვარაუდალა რომა და აბსურდის კაცი ზიზლით რომ უმზერს. სხვაფრივ თვითონა თავის დღეთა ბატონ-პატრონი. ამ დღად წამში, როცა კაცი თავის ცხოვრებას თვალს გადაავლებს, სიზიფეც ეშვება თავისი ლოდისკენ და გონების თვალთ ისიც ხედავს მოვლენათა ქაოტურ წყებას — მის მესხიერებაში გაერთიანებულს — თავის ხედრად თვითონვე რომ უქცევია და მისი სიკვდილით რომ უნდა გააცამტვერდეს. ბრმა, რომელსაც ხედვა სწყურია და იცის, რომ ღამეს ვერ გაარღვევს, ისევ მიაბიება. ლოდი მიგორავს ისევ.

სიზიფეს მე მთის ძარას ეტოვებ! კაცი თავის ტვირთს მუდამ მიაგნებს. მაგრამ სიზიფე გვასწავლის უზუნაეს ერთგულებას, რომელიც უპროფის ღმერთებს და კლდეებს აბრუნებს, მასაც მიაჩნია, რომ ყველაფერი რიგზეა. დღეიდან უპატრონიდ დარჩენილი სამყარო მისთვის არც უნაყოფია და არც უხარო. ამ ლოდის თვითელი მარცვალი, ღამის წყვედიღში ჩაფლულ მთის ქანთა მინერალური გაუღვება მისთვის მთელ სამყაროს წარმოადგენს. მარტო მწვერვალბისკენ მიმართული ბრძოლა კმარა კაცის გულის ასახებად. სიზიფე ბედნიერად უნდა მიგვიანდეს.





ლევან ასათიანი

70

შესანიშნავი მკვლევარი, მაღალნიჭიერი კრიტიკოსი და საზოგადო მოღვაწე ლევან ასათიანი ერთი იმთავანია, ვინც უასდარებელი დეაწლი დასდო ქართული მწერლობის შესწავლისა და აღმავლობის საქმეს. იგი ნაადრევად წავიდა ჩვენგან, მაგრამ მაინც ბევრის გაკეთება შესძლო. მდიდარი ლიტერატურული მემკვიდრეობა დაგვიტოვა.

იგი ფართო ინტერესების მკვლევარი-ლიტერატორი იყო და თავისი წვლილი შეიტანა ჩვენი სულიერი კულტურის სხვადასხვა დარგში, ლევან ასათიანმა ფუნდამენტალური მონოგრაფიები უძღვნა მე-19 საუკუნის ქართულ კლასიკოსებს, მის წერილებსა და გამოკვლევებში გაშუქებულია არაერთი მნიშვნელოვანი საკითხი. დღესაც არ დაუკარგავს მნიშვნელობა მის მშვენიერ კრიტიკულ წერილებს ჩვენს თანამედროვე მწერლებზე, მხატვრებსა და თეატრალურ მოღვაწეებზე.

ლევან ასათიანს, როგორც მკვლევარს, უვალი გზებით უყვარდა სვლა. ორიგინალობითაა აღბეჭდილი მისი ღრმამეცნიერული გამოკვლევა „ვოლტერიანობა საქართველოში“, სადაც პირველად არის მზის სინათლეზე გამოტანილი ჩვენი წარსულის საინტერესო ფურცლები, ქართველ მოღვაწეთა პირველი ნაბიჯები ახალი ევროპული განათლებისაკენ.

ლევან ასათიანმა პირველთაგანმა მიუძღვნა ვრცელი მონოგრაფია ჩვენ ძველ მოღვაწე ქართველ ქალებს და ახალი სახელები შემოიტანა ქართული პოეტური კულტურის ისტორიაში.

ლევან ასათიანის უპირველესი შემოქმედებითი გამარჯვება, მისი „კაცობის აკვირვინი“ პრწყისწილად მონოგრაფიაა, რომელიც მან აკაკი წერეთელს მიუძღვნა. „სიბოტება აკაკი წერეთლისა“ ხანიმუშოა, როგორც მეცნიერული სიღრმით, ისე მასალის მიწოდების ოსტატობით. ლევან ასათიანის ამ წიგნმა გაამდიდრა ჩვენი წარმოდგენა დიდებული ქართველი პოეტის შემოქმედებაზე, იმ ეპოქაზე, რომელმაც საპირკველი ჩაუყარა ქართული მწერლობის ქეშპარიტ აღმავლობას.

შესანიშნავი მოქართულე, სტილისტი, იგი წლების მანძილზე მუშაობდა თურნალ „მნათობის“ პასუხისმგებელ მდივანად და პრაქტიკულად იღვწოდა ქართული მწერლობის გამარჯვებისათვის. სამაგალითო იყო მისი ენერჯია და სულიერი მხნეობა. იშვიათია იმ ხანებში რაიმე კულტურული წამოწყება, რომ მას მონაწილეობა არ მიეღოს, სიტყვით თუ საქმით არ გამოხმაურებოდეს. იგი ყოველთვის მზრუნველობით ეკიდებოდა ახალგაზრდა ლიტერატურულ ძალებს და ყოველმხრივ უწყობდა ხელს მწერლობაში მათ დამკვიდრებას.

მას ბევრი ჩანაფიქრი განუხორციელებელი დარჩა. მის არქივში მზის სინათლეს ვლის არაერთი საგულისხმო შენიშვნა, დაკვირვება თუ მოგონება ჩვენ თანამედროვე მწერლობასა და მწერლებზე, რომელთაგან უმრავლესობა მისი ახლო მეგობარი იყო. იგი გულმოდგინედ ემზადებოდა და დაიწყო კიდევ გამოქვეყნება მონოგრაფიისა ილია ჭავჭავაძეზე, მაგრამ უშლომბელმა სენმა სამუდამოდ შესწყუთა მკვლევარის მაგისცემა...

ლევან ასათიანმა თავის წიგნებში და მრავალრიცხოვან ნაშრომებში ჩააქსოვა თავისი სპეციალური, დიდი პატივითი გზნება და დაუვიწყარი სახელი დამკვიდრდა ჩვენ ვაშოჩენილ მოღვაწეთა შორის.

ლევან ასათიანი

ის, რაც უნდა გვახსოვდეს

(სიტყვა ახალგაზრდა მწერალთა კონფერენციამ 19. 5. 47 წ.)

ყოველი ხალხის ლიტერატურული ცხოვრების ფონსა და შინაარსს ქმნის რამდენიმე ათეული და ზოგჯერ ასეული ლიტერატორის შეერთებული შრომა. ზოგი ამ ლიტერატორთაგანი თავისი პირადი გველენით, ან თავისი ლიტერატურული შემოქმედების მოწვევებითი ღირსებით, ქმნის კიდევ ერთგვარ ამინდს თავისი დროის სამწერლო ცხოვრებაში. მაგრამ საქმარასია განვლოს დრომ, მოხდეს დისტილაცია გარკვეული ეპოქის ლიტერატურული მემკვიდრეობისა, რომ ნათელი გახდეს ამა თუ იმ მწერლის შემოქმედებითი ფიგურის ნამდვილი მნიშვნელობა. ესაა მიმავლობაში სიტყვებისა და დეკლარაციების კორიანტელი გაივლის, ლეგენდები გაკამტერდება და ხალხს ხელთ დარჩება ნამდვილი ლიტერატურული საქმე, ქეშმარიტი ხელოვნური ნაწარმოები, სადაც მაღალი იდეურ და მხატვრულ ფორმებში გამოხატულია ხალხის სულიკვეთება, მისი ცხოვრება. საოცნებო იდეალები. ცნობილია, რომ მე-19 საუკუნის საქართველო მდიდარი იყო მაღალნიჭიერი პოეტური ძალებით. მაგრამ ისტორიამ ამ მაღალ დონეზე კიდევ უფრო ზევით ასტყორცნა რამდენიმე სახელი, რომელიც ქართული პოეტური პარნასის სიამაყეს შეადგენს. გასაგებია, რომ მე აქ ვგულისხმობ ბარათაშვილს. ილია ქავჭავაძეს, აყაყის და ვაჟა-ფშაველას.

ყველა ქართველი კაცი იცნობს ამ დიდ შემოქმედთა ცხოვრებას და ვიდრე უფრო უწყალოდ მათ დიდ პოეტურ მემკვიდრეობას. მით უმეტეს, ეს ითქმის ახალგაზრდა მწერლებზე, რომელთა სპეციფიკური მოწოდება და ინტერესი თავისთავად გულისხმობს მშობლიური ლიტერატურის დიდი მავადარების ზედმიწევნით ცოდნას. ამიტომ აქ შეუძლებელია ლაპარაკი ურისოდ, რომ არ გახდეს მოსაწყენი და ტრივიალური, მაგრამ მე არ შევხებები არც ერთ

ბიოგრაფიას და არც ერთ ცნობილ ნაწარმოებს. მე მსურს ახალგაზრდა მწერალთა კონფერენციის წევრებს ველაპარაკო მხოლოდ ზოგიერთ პრინციპზე, რაც შეადგენდა ქვეყნთხელს ჩვენი დიდა კლასიკოსების პოეტური შემოქმედებისა, და აგრეთვე საიდუმლოს მათი დროს მნიშვნელობისა ჩვენი ლიტერატურის საერთო განვითარებაში.

პირველი პრინციპი, რომლითაც ხელმძღვანელობდა ყოველი დიდი მწერალი თავის შემოქმედებაში. იყო ხალხის ერთგულება. მშობლიურა ქვეყნის სიყვარული. თავი დავენებოთ ფორმულებს და გაიხსენოთ პოეტური სახეები. საკმარისია და მგონი ამომწურავიც, თუ მოვიგონებთ დავიწყარ სტრაქონებს „გლახის ნაპაპობიდან“: „სიცოცხლე ჩვენი, ჩემო ძმაო, არც დღისაა, არც მამისა — ქვეყნისა არის. ჯერ ქვეყანა, მერე დედა და მამა. მზე რომ ამოდის, ვარსკვლავებმა მამინ აღარა სჩანან“.

სამშობლოს სიყვარული ილიას ვაზარებულნი ჰქონდა, არა როგორც განყენებული პოეტური იდეა, არამედ როგორც მორალური წინამძღვარი მწერლის მოქალაქეობრივი და ადამიანური ცხოვრებისა:

1886 წლის ერთ-ერთ წერილში, რომელსაც ეწოდება „ახალი დროის მოლოდინში“, ის აფრთხილებდა ახალგაზრდობას: „ქვეყნის სამსახური ყველგან მსხვერპლია და სერიო... თქვენ კარვად იცით, რომ ჯერ კიდევ ახალგაზრდისაში, უაღრესად აფანებდა რა გენიოს გოეთეს, კატეგორიულად უარყოფდა მის კერეტის ფილოსოფიას. მია ოლომპიურ განდგომილობას და უპირისპირებდა მას მშფოთვარე ბაიროს. ამით ილია ქავჭავაძე უარყოფდა პასიურ, ცხოვრების კირ-ვარამში ჩაურეგლობის ფილოსოფიას. ის აყენებდა აქტივიზმის. ცხოვრების

შუაგულში შვეიცრის, საზოგადოებრივი პრობლემათმცოდნის ცენტრში ყოფნის და მომწოდებლობის საპრობლემო, და ეს იყო არა მარტო თერაპიული პოეტის, ბელონისა და ჩერნიშევსკის იდეებზე აღზრდილი მწერლის დელკარაცია. ეს იყო ნიშნა და შემოქმედებითი დღეები მთელი მე-19 საუკუნის ქართული ლიტერატურისა.

თავი რომ დავანებოთ თავისთავად ნაგულს-ხმევ იდეურ-მოქალაქეობრივ მომენტს, საჭირთაო ხაზი გავსვას მე-19 საუკუნის დიდი ქართველი მწერლების მოთხოვნისა ხალხთა დაახლოებასა და ცხოვრების ახლო გაცნობის შესახებ, როგორც პრაინციპულ წინაპირობას მისი შემოქმედებითი პრობლემის თემატიკური სიღრმისა და შრავალფეროვნებისათვის. აქ მწერლის პროფესიული კვლავიკაცია მომწოდებელი არის გათვალისწინებული. ჭარ კიდევ 1875 წელს, 35 წლის აკაკი მიმართავდა თავისი დროის ლატერატურულ ახალგაზრდობას. „თუ ეს ქვეყნისთვის კეთილი გვესტრს, ჭარ უნდა დაეუბლოდეთ ხალხს, გაცივდეთ, გამოვიყვლით მისი ვითარება, მისი საჭიროება და ისე ვემსახურეთ, თორემ შორიდან... ტყილის სიტყვების ტყორცით რა გამოვა?!“ („დროება“ 1875 წ. № 103). ცოტა გვიან აკაკი, ეხება რა ქვეყნის მწერლის დამოკიდებულებას თანადროულობისადმი, წერს: „მწერალი მუდამ თვალყურს ადევნებს მისი ქვეყნის ცხოვრება-მოძრაობას; შეუნიშნავი არა რჩება რა და ყოველს მოვლინებას თავისსა საკადრისს პასუხს აძლევს, ავს ავით იხსენიებს და ყარვს ყარვად, საქებას აქებს და საგმობელს აბავებს“ („დროება“, 1881 წ. № 25).

მაგრამ ყველაზე საკულისსა აკაკის წერილი, დაბეჭდილი 1878 წლის „დროებაში“ (№№ 107, 109), სათაურით „მცირე შენაშენები“, სადაც იგი ეხება თანამედროვე ქართული ლიტერატურის ვითარებას. აკაკი აქ უსაყვედურებს ქართველ მწერლებს, რომ ისინი არ იცნობენ თავის სამშობლოს, თავისი ხალხის ცხოვრებას, მთლიანად აღებულს. „ვისაც უნდა, — წერს აკაკი, — რომ საქართველო ვაიციანოს, უნდა ყოველი მისი კუთხე შეისწავლოს, თორემ მარტო ქართლის, ან კახეთის, ან იმერეთის, ან სამეგრელოს, ან გურჯის, ან სხვა რომელიმე კუთხის შესწავლით ვერას გახდება ჩვენი ახალგაზრდობა, ჩვენი თანამედროვე მწერლები არა თუ საზოგადო, კერძო გაეცნობასაც კი მოკლებულნი არიან (სამშობლო ქვეყანასთან).“

უადრესად პრაინციპული მნიშვნელობა ჰქონდა ჩვენი გასული საუკუნის კლასიკოსების თვალში პრობლემის მწერლის დამოკიდებულების შესახებ თანამედროვეობისადმი. ახლის გრძნობა, ახალი ცხოვრების ფორმების ხელსტი შეგება, დამახასიათებელი ნიშნები იყო ყველა ჩვენი ნოვატორი მწერლისა წარსულში.

ნ. ბარათაშვილის „ბელი ქართლისა“, რომელიც 1839 წელს იყო დაწერილი, და რომელიც ეტად ნახევარი საუკუნის წინათ ამგები იყო გამოყენებული, თავიდან ბოლომდე ახალი ეპოქის აზრით, იღებოდა და შეგნებით გამსჭვალული ნაწარმოებია, თვით, ნ. ბარათაშვილი პირადი ცხოვრებითაც ტიპურია წარმომადგენელი იყო ახალი ეპოქის ქართველი ინტელექციონისა, ამ მხრივ საინტერესოა კერძო წერილი ნ. ბარათაშვილისა, მოწერილი ნახევარიდან 1845 წელს, სადაც პოეტის სხვათა შორის ერთი მეტად საგულსხმო ფრაზა აქვს ნახვარი, ის სწერს ამ ბარათში თავის შეგნობას მაიო ორბელიანს: „ახლა ეს ახალა, ქვეყანა ახალია“. ამ ახალი ცისა და ახალი ქვეყნის მოძღვრალი იყო ყრმა ბარათაშვილი. და ეს იყო მისი პრაინციპული პოზიცია, რომელიც განასხვავებდა მას თავისი დროის ზოგიერთი რომანტიკოსი პოეტებისაგან, რომელთა სახლებიც დიდი ხანია დავიწყების ნისლა მიეფარა. თვით დიდი ვაჟა-ფშაველაც, რომელიც თავის პოემებში თითქოს საკმაო დისტანციით იყო დაშორებული თანამედროვე თემატიკას, ბევრ შემთხვევაში, იქაც, იმ პოემებში, გამოხატული იყო თანამედროვე აზროვნების, თანამედროვე იდეების მატარებელი ადამიანის შეგნობა და გრძნობებისა, ის ამ პოემებშიც კი, რომ აღარ ვილაპარაკოთ მის ლირიკულ ლექსებზე, ემსახურებოდა თავისი ხალხის თანამედროვე სოციალური და ეროვნული პრობლემების გადჭრას. ეს თავისი პოზიცია ვეცამ გარკვეული სიხადით გამოთქვა ერთ თავის კრიტიკულ წერილში „კრიტიკა ბ. იპ. ვართავისი, 1914 წ.“ ის წერდა: „პოეტნი, მწერალნი და საზოგადოდ მოღვაწენი, რომელნიც ეროვნულ, რეალურ თუ გონებრივ ღირებულებას ჰქმნიან, უნდა იყვნენ გამსჭვალულნი იმ აზრით, რომ დღევანდელი დღე უკეთესი იყო ქვეყნისათვის, დღევანდელი ხალხი, ცალკეულად სავართოდ, საჭირო აზრით და გრძნობით აღიკურვოს... ვინც აწმყოს კეთილსინდისიერად ემსახურება, იგი დიდებულს მომავალსა ჰქმნიან... მომავალიც იმისია, ვინც აწმყოს მიზანშეწონილად ემსახურება“.

აქ უნებეტი არ იქნებოდა მოკლედ შეგნებულყოფილი ჩვენი კლასიკოსების მუშაობაზე და ოსტატობის დაეფლებების მიმართულებით.

მხატვრული ზომიერების გრძნობა, სიტყვის ეკონომია, გამაფრებელი მუშაობა თვით პოეტურ სიტყვაზე, — აი ის დიდი შრომა, რომელიც ჩატარებული აქვს თვითველ მათგანს და რომელიც წასაბამია ყოველი ახალგაზრდა მწერლისათვის. საგულსხმო ერთი წერილი აკაკისა, სადაც ის ეხება სწორედ ეკონომიის საკითხს მწერლის შემოქმედებით მუშაობაში: „სიტყვის უმეტრეალება, — წერს აკაკი, — ნიჭიერების სასწორ-სასხობია. ნიჭიერება ორი-



სამი სიტყვით გამოთქვამს იმას, რასაც ძალ-
დატანებული ვითომ ნიჭი რამდენიმე სტრუქტონს
მონადომებს. ზომიერება იქ შეჩერდება, სადაც
უნიჭობა თავს ვერ შეიკავებს და ვაჰიანურებს
საუბარს“ (ვახ. „თემი“, 1911 წ. № 41). რაც
შეეხება ენაზე მუშაობას, ყველასთვის საკმაოდ
ცნობილია ის დიდი შრომა, რაც ამ მხრივ დახა-
რებული აქვთ, როგორც ბარათაშვილს, ისე
განსაკუთრებით ილია ჭავჭავაძეს. საქმარისია
გაეხსენოთ მრავალრიცხოვანი ვარიანტები მათი
შედგენებისა, გაეხსენოთ დაბაბული, გამუდ-
მებული ფიქრი ყოველ სტრუქტონზე. ყოველ
გამოთქმაზე, რაც მეტ მხატვრულ და იდეურ
ზემოქმედებით ძალას აძლევდა მათ ნაწარმოე-
ბებს.

ცნობილია, რომ ილიამ თავისი „ოთარაანი
ქვრივა“ ხუთჯერ გადაწერა და როცა „ივე-
რიისი“ იბეჭდებოდა (1888 წ.), ერთხელ კიდევ
გაპყრა შალაშინი. შემდეგ, როცა „ქართულთა
ამხანაგობა“ სცემდა მის ნაწერებს 1893 წ.
ამ მოთხრობას ილია კვლავ მოუბრუნდა, გადა-
სინჯა და შეასწორა.

ასე მუშაობდნენ ჩვენი კლასიკოსები თავისა
ნაწერების სტილზე, ენაზე.

ერთხელ აკაკი წერა ვაზეთ „ივერიაში“
(1901 წ. № 178): „ბევრი მიუჭირა ჩვენს ქარ-
თულ ენაზე, დავკვირვებოვარ: ხან აღვფრთო-
ვანებულვარ, უძილობით ხომ დამეები გამიტე-
ხიაო“.

ეს ამბავი განსაკუთრებით სამახსოვრო უნდა
იყოს თვითელი ახალგაზრდა ლიტერატორისა-
თვის.

დასასრულ ორი სიტყვა: ცნობილია, რომ
მწერლები და განსაკუთრებით ახალგაზრდები.
მტკიცებულად განიცდიან კრიტიკის შენიშვნებს.
მართალია ისიც, რომ ზოგჯერ ახალგაზრდა
მწერლები ვერ პოულობენ გულისხმიერ, მე-
გობრულ დამოკიდებულებას კრიტიკოსთა წე-
რილებში. სწორად ადვილი აქვს ნაჩქარევ დას-
კვნება, ზოგჯერ სასტიკ ტონსაც, მაგრამ საჭი-
როა, ამ შემთხვევაში მწერლებს ახსოვდეთ ბე-
ლინსკის დაუფიყარი სიტყვები: რომ „ქუშმა-
რიტსა და ძლიერ ნიჭს ვერ მოჰკლავს კრიტი-
კის სიმკაცრე, ისევე როგორც უმნიშვნელო

მწერალს ვერ აღამაღლებს მისი კეთილი სალა-
მი“. კრიტიკის ყოველ შემოტევაზე, მართუ-
ბული იქნება იგი თუ ზოგჯერ, სამწუხაროდ,
უმართებულო, ახალგაზრდა მწერალმა უნდა უპა-
სუხოს ვასკეცებული მუშაობით. კეთილ რჩე-
ვას ყური დაუგდოს, მისდიოს მას, მაგრამ არც
თუ იმდენად, რომ სრულიად დაკარგოს თავი-
სი ინდივიდუალობა და სურვილი საკუთარი
პოეტური ხმის მოპოებისა. ამ შემთხვევაში ზო-
გჯერ კარგია გახსენება რუსთაველის სტრი-
ქონისა:

ჰკითხე ასთა, ჰქმენ გულისა,
რა გინდა ვინ გივაზიროს!

საჭიროა დიდი თავდადება და თავგანწირუ-
ლება დასახული მიზნისათვის ბრძოლაში. თავ-
განწირულებისა და ზუსტი მიზანდასახულო-
ბის გარეშე, ვერც ერთი მწერალი ვერ შეძ-
ლებს თავისი შემოქმედებითი მისიის შესრუ-
ლებას. ამ შემთხვევაში საჭიროა გაბედულება
და შეუპოვრობა. მე მაგონდება ახალგაზრდა
ადამ მიცევიჩის პოეტური დღეები:

Силы по цели равнять,
а не цели по силам!

შეუწონეთ თქვენი ძალები თქვენს დიად მიზ-
ნებს და არა მიზნები თქვენს ძალებს.

აჩასოდეს ქართულ მწერლობას არ ჰქონია
განვითარების ისეთი პირობები, როგორც საბ-
ჭოთა სინამდვილეში აქვს. ახალგაზრდა მწერ-
ლებს თაობა წარმოადგენს ჩვენი პარტიის.
ხალხის, მთელი საბჭოთა საზოგადოებრიობის
ზაღალი ყურადღების, სიყვარულისა და მზრუ-
ნელობის ობიექტს. ასეთი პირობები სინატ-
რელი იყო ჩვენი რევოლუციამდელი თაობის
მწერლებისათვის.

საჭიროა ახალგაზრდა მწერლებმა, ჩვენმა
მომავალმა საიმედო თაობამ, ნიჭიერმა ცვლამ
გამოიყენოს ეს შესაფერი პირობები თავი-
სი ნიჭის განვითარებისათვის. მას უნდა ახსო-
დეს მუდამ დიდებული შექსპირის სიტყვები:
„თუ რასაც ეძებ, ხელთ გეპლუფა და შენ
ირიდე, — მის პოვნას ვეღარ ეღირსები!



პლაქიმერ ზამბახიძე

ინევ ლექსები, მარალ ლექსები

ძველი რომაული თქმულებაა: პოეტები იბადებიან, ორატორები კი იწვრთებიან და იზრდებიანო.

მარიჯანიც მის ამბობს ერთ თავის ლექსში, რომ სიყვარულმა მასწავლა წერაო. მართლაც, პოეტი ქალი ჰქმნაო მგოსნად დაბადებული შემოქმედია, ქართული მხატვრული სიტყვის ნამდვილი ოსტატია, უცვლელი მგზნებარებით საესე ადამიანია, რომელიც დღესაც, მიუხედავად ხანდაზმულობისა, უფლებას იტოვებს გაბედულად განაცხადოს:

ლექსების გარდა იარაღი არა მქონია,
ლექსებს ვატანდი გულისნადებს და
გულისწყრომას,
რამდენი რამე წარსულიდან მოსაგონია,
ყოველი ლექსი გატაცებით უღრიდა რომანს.

ადამიანისადმი სიყვარულის დიდი ნიჭი ამშვენებს მარიჯანის ნათელ პიროვნებასა და მრავალფეროვან მის შემოქმედებას. ამიტომ აღიარებს იგი დიდი სიმართლით, ყველაფერს ადამიანის გული სჯობსო. ეს არის რწმენა იმისა, რომლის შესახებ დიდებული ჰაინე თავისი „მოგზაურობის სურათებში“ პირდაპირ ამბობდა: „მე აღარ მჭერა გაზაფხულის მატყუარა მეხოტბის — ბუღბუღის სიტყუენი, რადგან ვიცი, რა სწრაფწარმავალია მისი ელვარება; როცა ვარდის ნორჩ კოკორს ვუტყერი, წინასწარვე ვგრძნობ, როგორ უნდა გაიფურჩქნოს იგი ჯერ სისხლისფრად, შემდეგ გახუნდეს და ბოლოს ქარმა გაძარცვოს ფოთლებისაგან. ამიტომ მე ყველგან შენიღბულ ზამთარს ვხედავ მხოლოდ. მაგრამ მაშინ ჩემს მკერდში ჯერ ისევ ჰყვავის მგზნებარე სიყვარული, რომელიც ზემისწრაფვის რა დედამიწიდან, ახირებული მეოცნებებით დანანაობს ზეციის თვალშეუდგამ სივრცეთა შორის. ზოლო იქიდან ვარსკვლავთ მიერ ისევ დედამიწისაკენ დაბრუნებული, ოხე-

რი თ აღიარებს იმ ჰქმნაო, რომ მთელს სამყაროში გულზე უკეთესი და უმშვენიერესი არა არის რაო“.

ახალგაზრდობის პირველი დღეებიდანვე ატარებდა თავის გულში პოეტი ქალი იმ საიდუმლოებას, ლექსადქცეული ფსევდონიმს რომ ამოაფარა. მარიჯანი იყო და არის ფსევდონიმი მარიამ ალექსიძისა, რომელიც ჩვენი საუკუნის ოცნებულში გამოვიდა სამწერლო ასპარეზზე. იგი დაიბადა 1890 წლის 25 ივნისს. 1908 წელს დაამთავრა თბილისის ქალთა სასწავლებელი და მალე საყუთარი ოჯახიც შექმნა. ორი შვილის დედა იყო მარიამი, როდესაც პირველად რედაქციის კარებს მიუკავშირა, ზოლო თავისი ფსევდონიმი — „მარიჯანი“ სხვა შემთხვევის გამო შეიტქვა. ეს ასე მომხდარა: 1915 წლის ზაფხულში მწერალთა ერთი ჯგუფი წაღვერის ერთერთ პანსიონატში ისვენებდა თურმე. სხვებთან ერთად აქ ყოფილა ჩვენი გამოჩენილი მწერალი პავლე ინგოროყვა. პანსიონატის სასაიდუმლოში ერთერთ მაგიდასთან ყოველდღიურად თურმე ერთი და იგივე სცენა მორიდებოდა: შვილის უმადობით გატანჯული დედა თავის ავადმყოფ, გამხდარ გოგონას ყოველთვის ემუდარებოდა: „შვილო, მარიჯან, ეს ჭამე, შვილო, მარიჯან, ის ჭამეო“. მაგრამ დედის მუდარას სასურველი შედეგი არასდროს არ მოჰყოლია. როდესაც დედა-შვილი პანსიონატიდან წასულა, მაგიდასთან ჰირვეული გოგონას ადგილი მარიამ ალექსიძის დაუკავებია. პავლე ინგოროყვას ამის გამო უხუმრია: „მარიჯანის შემცველი მოვიდო“. მალე „მარიჯანი“ მარიამ ალექსიძის ზედმეტ სახელად ქცეულა, შემდეგში პოეტმა იგი ფსევდონიმად გაიხადა, თუმცა ძალიან არ მომწონდაო, ამბობს იგი.

1918 წელს დაიწყო მარიამის ცხოვრების ახალი ხანა. იგი სტუდენტად ჩაირიცხა თბილ-

სის ახლად გახნილ უნივერსიტეტში სიბრძნის
მეტყველების ფაქულტეტზე.

1921 წელს გამოიცა მარიჯანის ლექსების პი-
რველი კრებული, ხოლო 1968 წელს ბოლომდე-
ლი. პარალელურად გამოდიოდა პოეტის საბავ-
შო ლექსებისა და მოთხრობების კრებულები.

ლექსთა უკანასკნელ კრებულში შესულია
სხვადასხვადროინდელი პოეტური ნაწარმოებე-
ბი, დაწყებული 1916 წლიდან. აქა მოთავსე-
ბული ლექსი „ტბა“, რომელიც გახეთ „სახალ-
ხო ფურცელში“ დაიბეჭდა პირველად.

ამავე კრებულშია შესული იაეთი ლექ-
სები, როგორცაა „ადარასოდეს“, „პირბადე“,
„ყავახანაში“, „მოკონება“ და სხვ. უფრო ად-
რინდელი ხანის შემოქმედებითი ნაყოფია პოე-
ტისათვის, ჩვენმა დრომ კი, საბჭოთა სინამდ-
ვილემ, სრულად ახალი მოტივები შემოიტანა
საერთოდ ჩვენს პოეზიაში და კერძოდ მარიჯა-
ნის შემოქმედებაში. მან თავისებური თემატიკა
და პოეტური შემოქმედების ახალი ხერხები
დაამყარა ჩვენს ლექსა და პროზაში. შემოი-
ტანა ის ცხოვრებისეულობა, რომელიც ასე ვა-
ნასხვავეს ჩვენს სიტყვაჯამულ შემოქმედებას.
ეს არის ის რეალიზმი, რომელიც არ არის სი-
ნამდვილის უბრალო ანალოგია. განმეორებამი-
სა, რაც არის და იყო ცხოვრებაში, კუმშვარტი
რეალიზმი ხომ განჭვრეტა არსებობისა და ამ
არსებობის ესთეტიკური დამკვიდრება არსე-
ბელსა და შესაძლებელში. ამ არსებობის დაკე-
რაში, მის გამოკვეთაშია თვით სიცოცხლის ფი-
ლოსოფია და აზრი, რადგან, როგორც ერთი მო-
აზროვნე შენიშნავდა, „სიცოცხლე როდი ნი-
შნავს ამდენ და ამდენ წელიწადს სეა და ჭკო, თა-
ვი იმტერიო ჩინებისა და ფულსათვის, ხო-
ლო თავისუფალ დროს სატაკუნოთი ხოცო
ბუხები, ამოქნარო, ბანქო ითამაშო, ასეთი სი-
ცოცხლე ყოველგვარ სიკვდილზე უარესია და
ასეთი ადამიანი ყოველგვარ ცხოველზე უმდაბ-
ლესია... სიცოცხლე ნიშნავს, გრძობადე და აზ-
როვნადე, იტანებოდე და ნეტარბდე; რამ-
დენად მეტ შინაარსს მოიცავს თქვენი გრძობა
და აზრი, იმდენად უფრო ღრმა და ძლიერია
ტანჯვის და ნეტარების განცდის ჩვენი ნიჭი,
მით უფრო მეტს ვცოცხლობთ ჩვენ: ერთი წუ-
თი ასეთი სიცოცხლისა, ამათურ, წვირლმან
მოქმედებებსა და უმნიშვნელო მიზნებისათვის
ბრძოლაში გატარებულ ას წელზე უფრო არსე-
ბითია, ამ ფილოსოფიური მსჯელობის პოეტურ
რედაქციას წარმოადგენს მარიჯანის უკანასკნე-
ლად გამოცემული კრებულის პირველივე ლექ-
სი სათაურით „წუთები, რომელიც ვახსოვს“. მარი-
ჯანიც აქ იმას ამბობს, რომ „სიცოცხლე გა-
ნვლილი დღეები როდია, არამედ წუთები, რომ-
ელიც ვვახსოვს“. ეს სიტყვები პოეტის თავი-
სებური პროგრამაა, მისი კრეაია. ისეთი აქ-
ტიური და შემოქმედი ადამიანი, როგორც მა-

რიჯანია, არც შეიძლება სხვაგვარად ფიქრობდეს
და წარმოიდგენდეს ჩვენს არსებობას.

ერთგან მგოსანი სახეებით მართებულად, თა-
ვისი პოეტური კონცეფციის შესაბამისად ამ-
ბობს: „ლეკსი გულის ანარეკლია“ და მას
„უგულოდ ვერავინ დასწერს“. ასეთ ანარეკლად
გულისა უნდა მივიჩნიოთ ჩვენი პოეტის მიერ
ბრწყინვალად შესრულებული სურათი თვისი
ქვეყნისა („ჩვენი ქვეყანა“). რომლის —
„თავი-უფლებას საჭიროების შემთხვევაში, სი-
ყვარულით შევეწირებით“ — ამბობს იგი.

რა თქმა უნდა, პოეტისათვის არც არსებობს
პირადი ბედნიერება გარეშე საერთოსი, გარე-
შე ეროვნულისა, რადგან ადამიანის მიწიერი და-
ნიშნულება უპირველესად ამაშია და უნდა იყოს
კიდევაც. ამიტომ წერს იგი:

ნუთუ მეც ბედი დამეკერება?
ცუფირობ, რად გაეჩნდი, რად მოველ აქ მე?
თუ ჩემი ხალხის ბედნიერება
არ გალიქევა ჩემს პირად საქმედ!

ამ ბედნიერებისათვის ბრძოლის ერთ მო-
მენტს წარმოადგენს, პოეტის აზრით, ჩვენი ქვე-
ყნის დიდი მშენებლობა საერთოდ, და ის თავ-
დადება, კერძოდ, რომელსაც ხალხი ამდღავე
და საქართველოს ისეთ უბანზე, როგორც სამ-
გორია. პოეტი დანატრის იმ დროს, როდესაც
წარსულში ძარღვებდაჭრული, ნაშა და ცვარს
მოწყურებულ და თანაც სიოსა და ჩრდილს
მონატრებული ეს ველი იმდენ დოვლათს მის-
ცემს ქვეყანას, რომ „მაგარი მუხის ბელღები
ვერ დოტყვენ პურის მოსავლს“, ხოლო „მზე
სააღერსოდ დაიწყებს ტრიალს ქარვის და ლა-
ლის მწიფე მტევნებთან“. ამ სანეტარო ოცნების
ტყვეობაში იმყოფებოდა ხალხთან ერთად ჩვენი
პოეტიც, როდესაც სამიწიელი ომისა და კაცთა
ქვლებს შვი დრუბლები გადაევა ჩვენს ცას.
და ამ უბედურებამ მოუტანა ადამიანებს დაუ-
იწყარი განცდები, აფიქრებინა ჩვენს ხალხს
შურისძიება მტერზე, რომლის გამო პოეტი ქა-
ლი ამბობდა:

ჩვენ ყველას გემართებს სამშობლოს ვალი,
არ ეძარა მარტო სიტყვის ძიება,
კალამთან ერთად თოფი და ხმალი
და გულში მხოლოდ შურისძიება.

სამიწიელი ომისა და სისხლისღვრის მთელ მა-
ნიძილე არ შენელებულა პოეტის მგზნებარე პა-
ტრიოტული გულისცემა, მისი მისწრაფება მტე-
რზე გამარჯვების მოპოვებისა. ამ სულითაა გა-
ყდენითილი მამულიშვილური ლექსი „მებრძო-
ლის ნაამბობი“, რომელიც შორეულად მაინც
მოგვაგონებს დიდი ვაჟს დაუიწყარი „ფშავე-

ვლადიმერ ზამზანიძე
ისმან ლამსაბით, მარად ლამსაბით

ლი ჯარისკაცის წერილს“. ან როგორ შეიძლე-
ბოდა, ეს გამარჯვება არ მოეტანათ ვეაყაცება.
რომელიც ბრძოლის ველზე სასიყვილოდ და-
პრილი, ამ ქვეყნიდან წაშვლის წინ, მხოლოდ
იმას ნატრობდნენ, რომ თუმცა ვკვდებით, მაგ-
რამ მაინც არ ვესტურს: თმებჩამოშლილი.

ჩემზე გლოვობდეს მოხუცი დედა...

ღვი, მიგულოს ცოცხალი შვილი...

ღვი, ეგონოს კიდევ მივხვდავ.

ამის თქმა მხოლოდ ისეთ პოეტს შეუძლია,
რომელსაც მკერდში ქეშმარიტი გული უძგერს
დღისა. მარიაშიც ხომ ამბობდა:

ბედნიერებას ლექსში ვნატრობდი,
არ ვუღალატე მშობლიურ კერას,
ჩემი ბავშვების აღზრდით ვხარობდი...

და მან შეძლო ისეთ მოქალაქეთა აღზრდა,
რომლებიც მართლა ამშვენებენ ჩვენი ქვეყნისა
და, საერთოდ, მუხათა სამყაროს.

სამი შვილი, სამი ხელოვანი გაზარდა და ყო-
ველნიარად დაავუკაჯა. დღეს ისინი არიან იმ
შტაციე ნებისყოფით, დიდი შრომისუნარითა და
შესასწავნეი ნიჭით დაჯილდოებული ადამიანები,
რითაც ნამდვილად შეუძლია იამაყოს ჩვენი სამ-
შობლოს თვითუღმა თანამემამულემ, ამ
ბრწყინვალე სამეულს კი გვირგვინად ადგას ის
დღედებული ჯიდა პოეზიისა, რომელსაც მთელი
ჩვენი ქვეყანა „მარიჯანის“ სახელით იცნობს.
ყოველივე ამის ბუნებრივ ვაკრიძებებს წა-
რმოადგენს ოსტატურად გამოკვეთილი ის პო-
ეტური მედალიონები, რომლებიც მართლაც კა-
რგმა დედამ თავის ჩინებულ შვილებს მიუძღუ-
ნა.

როგორც ვთქვით, სიყვარული შეადგენს მარი-
ჯანის პოეზიის კულტს. ეს გრძნობა იმდენად
ღრმა, ფართო და ყოვლისმომცველია მასში,
რომ იგი თითქმის თანაბარი ძალით ვრცელდე-
ბა როგორც პოეტის მშობელ ოჯახზე, მის მე-
უღლეზე, ისე პირად მეგობრებზე, რომელთა
სახელი მართლაც ლეგიაონია. ზოგჯერ მხიარული,
საერთაო და ზოგჯერაც სევდანარევი გრძნო-
ბით იცუება პოეტის გული, როდესაც იგი აჩრ-
დილთა საფანედან იხმოხს ეკატერინე ვაბაშვი-
ლის, ანასტასია ერისთავ-ზოშტარაის, ნინო ნაყ-
შიძის, მარიამ გარიყულის, საფო მეგლიძის, ოლ-
გა ფორმის, იოსებ გრიშაშვილის, კობე მაყაშვი-
ლის, შიო მღვიმელის, შალვა აფხაიძის, ილია სი-
ხარულიძის სახეებს. .. მაგრამ პოეტს ამწუხრებს
არა მარტო სიმრავლე დაკარგულ მეგობართა.
არამედ სიმრავლე იმ წლებსაც, რომელიც ასე
სწრაფად შემოხარჯია მას დღემდე. არსებითად
ამ ამბავს დასტარის ის მართლაც დაუეწიურად
ღახატულ „შეშეღეთის მუხაში“, „მზითვის სარ-
კეში“ და სხვ. მაგრამ ამით გამოწვეულ შიშს
შგოსანი იმით უტოლდება, რომ თუმცა თვითონ
წლები ეკატება, მაგრამ „თურმე გული და ლემ-

სები არასოდეს არ ბერდებიან“. ამ უბერებელი
გულის უბერებელი ლექსებით კი პოეტი ამაღლებს
ახალი თაობისათვის პასუხის გაცემას იმ კითხ-
ვაზე, თუ „რა გაუკეთებია“, „რისთვის მოსუ-
ლა იგი ამ ქვეყნად“. უპირველესად პასუხს მა-
რიჯანი გვაგრძნობინებს იმ ლექსებსა და მოთხ-
რობებში, რომლებიც მან ჩვენს მომავალ თაო-
ბას, მისი პატრიოტულად აღზრდის დიდ ამო-
ცანას მიუძღვნა.

საკუთარი შვილებისა და საერთოდ ბავშვები-
სათვის ღრმა დედობრივი გრძნობა იყო ის პი-
რველი მიზანი, რომელმაც ბიძგი მისცა პოეტ
ქალს თავისი ნიჭის საზრუნავად პატარების სა-
მეფო გაეხადა, მაგრამ როგორც ვეა იტყოდა
ხოლმე, „ნურაის პგონია ადვილი იყოს საბავშ-
ვო ლექსებისა და მოთხრობების დაწერა. ყვე-
ლაზე ძნელი ესაა. თუ არ ციფრი ნიჭით მირონ-
ცხებულს და სულთ მოდიდარს, არ შეუძლია
ვახსენეს საბავშვო მწერალი“.

როგორც კი მარიჯანის პირველი საბავშვო
პოემა „ნელი ცირკში“ დაიბეჭდა და გავრცედა
სახალხოდ, მკითხველმა მაშინვე იგრძნო, რომ
ავტორის სახით ჩვენს ქვეყანას ქეშმარიტი საბავ-
შვო მგოსანი შეემატა.

პოეზია და მით უმეტეს, საბავშვო პოეზია,
ქეშმარიტების, სიმართლის და მშვენიერების
მსახურია. მას აქვს თავისი იდეალი, კერძოდ,
სიკეთის გამარჯვებისა და ბოროტების დაძლევის
იდეალი. ეს მოტივი ამოძრავებდა საერთოდ
ჩვენს პოეტ ქალს, როდესაც მას საბავშვო მგო-
სნობის სურვილი აღძგრა და მოაწვა გულს. და
აი, 1926 წელს, როგორც ზემოთ ვთქვით. დაი-
წერა შესანიშნავი პოემა „ნელი ცირკში“, რო-
მელმაც ცქრილითა და კისკისით დაიჭირა თა-
ვისი ადვიატი ჩვენს საყმაწვილო სიტყვაყაზულ
მწერლობაში.

ქეშმარიტად პოეტურია ეს ნაწარმოები შინა-
არსობრივადაც და ემოციურადაც. იგი ყოველ
პატარას უღვიძებს იმ კეთილ აზრებსა და
გრძნობებს, რომელთა გარეშე საბავშვო პოეზია
არ არსებობს და არც შეიძლება არსებობდეს.
ამ პოემას არც პედაგოგიურ-დიდაქტიკური თვალ-
საზრისით აკლია რაიმე და არც ფორმალურ-
სტრუქტურულია. იგი შესრულებულია ნამ-
დვილი პოემის ყაიდაზე, მას აქვს თავისი ექს-
პოზიციაც და სათანადო ნაწილებიც. კარგადაა
გადმოცემული როგორც მოვლენათა და საგნო-
ბის დახასიათება, ისე დღეა-შეღის ის კითხვა-
პასუხები, რომლებიც დამაჯერებელი არიან,
როგორც მხატვრულად, ისე დიდაქტიკურადც.
რა თქმა უნდა, პოემა ესთეტიკურადც სრულია.
ეს ნათლად ჩანს იუმორით შეზავებული თუნ-
დაც შემდეგი სტრიქონებიდან:

„აღლებიც რომ გამოცვიდნენ,

წამოვარდა ფეხზე ნელი:

„შეხე, შეხე, ზოგს ბაბით აქვს

ზოგს საყვლო მშვენიის კრელი“ .

ცუვრიებიც ვარჯიშობენ,
გაუვლიათ ფიზკულტურა,
ყველას უკვირს მათი ცოდნა,
ყველა ყვირის „ეჰაჰა“, „ურაჰ!“

შემდეგ ჩაახდენენ კალათებში,
არ დასჭირდათ სხვისი ხელი
მოაწყვეს და ატრიალეს
ცუვრიების კარუსელი.

როდესაც ბავშვს საგნის სიდიდე, მისი მოცულობა სურს გამოხატოს, იგი ორივე ხელით წრეს შემოხაზავს და ასე იტყვის: „აი ამოდენა“ ანდა „აი ამისთანა“. ფსიქოლოგიურად ბავშვისათვის მართებულ ამ გამოთქმაზე დაფუძნებული პოეტის შესანიშნავი ლექსიც „აი ამისთანა“, რომელშიაც ავტორი ცდილა გაეცნო და უფრო ახლობელი და ვასაგები ვახადა სოფლის ყმაწვილისათვის ქალაქის ცხოვრება და მისი ცალკეული უბანი. პოეტი საბავშვოდ დაწერილი მსუბუქი ლექსით გვისურათებს ქალაქურ ცხოვრებას მისი ვასტრონომებითა და უნივერსიტეტებით, საბავშვო ბაღებით, ფუნქიულთორით, მუზეუმებით და ამით დამარწმუნებლად გვიჩვენებს იმ გამამდიდრებელ როლს, რომელსაც სოფელში ახალგაზრდობის ცხოვრებაში თამაშობს მოწინავე სოციალისტური სინამდვილე ჩვენი ქალაქისა.

ნამდვილი შემოქმედება საერთოდ, და კერძოდ, საბავშვო მწერლობა, ესთეტიკურისა და ეთიკურის ურთიერთკავშირზე, უფრო სწორად რომ ვთქვათ, მათ ერთობლობაზე დამყარებული, მწერლისაგან ეს მოითხოვს იმ ოსტატობას, რომელსაც უნდა შეეძლოს დამარწმუნებელი გამომსახველობით, ემოციურად და ეკონომიურად, მაღალწონობრივად და კეთილმზუნად მიიტანოს ნორჩ მკითხველთან ის, რაც მას გულზე აწევს. რა თქმა უნდა, ეს ძალზე ძნელი საქმეა, მაგრამ მარიჯანი მას დიდებულად ძლევს. ამის ნათელი დადასტურებაა პოეტი ქალის თითქმის ყველა მოთხრობა და განსაკუთრებით ის მოთხრობები, რომლის საერთო სათაურია „მწიფი ქვეყნის ბავშვები“. წიგნის ამ ნაწილში განსაკუთრებული გონება-მახვილობით. სიკეთითა და სიმართლით გამოირჩევიან ისეთი მოთხრობები, როგორცაა: „ბევრზე ბევრი“, „ერთი თვალით“, „ემქის წლისა“ „ეჰარ“, „ტყუილი ვთქვი“, „კორჩოტა“, „ამანათი“, და სხვ. ყველა ეს ნაწარმოები ისეთი მიმზიდველი და ადვილი ვასაგებია, რომ მათი გაცნობიერება სკოლამდელი ასაკის ბავშვებს არა თუ გაუჭირდებათ, პირიქით, გაუადვილებათ.

რა თქმა უნდა, როგორც ქვეყნარტი საბავშვო მწერალი, მარიჯანი ზემოხსენებულ მოთხრობებს გარდა გვიხატავს ისეთ ამბებსაც, რომლებიც სასკოლო ასაკის ბავშვებს და, კერძოდ, საშუალო სკოლის ასაკის ბავშვებს შეეფერება. ცნობილია, ბავშვის ეს ასაკი გამოირჩევა იმით,

რომ იგი აღმავლის გარდატეხისა და ხასიათის ჩამოყალიბების პერიოდს ემთხვევა, ამ დროს ბავშვში უფრო ენერჯიულად და აქტიურად იღვიძებს ფანტაზია და მორალური შეგნებულობაც, თუმცა ზნეობრივ ხელმძღვანელობას უფროსების მხრივ იგი ჭერ კიდევ საჭიროებს. ამ დროს ბავშვის აღზრდა იმ პრინციპის შესაბამისად უნდა წარმოებდეს, რომელსაც კარგი მაგალითის მიბაძვა ეწოდება. ამ საქმეში ჩვენ დახმარებას აღმოვიჩინეს მარიჯანის ისეთი მოთხრობა, როგორცაა „სადურგლო სახელისწიმი“. იგი მკითხველს ასწავლის, თუ რა გავლენას ახდენს ბავშვის სულზე მისი წესიერი და კარგი მეგობარი.

მოზარდი და უფროსი თაობის აღმავალი მეგობრობას, მათ ურთიერთპატივისცემას და ჰუმანურ დამოკიდებულებას გვიხატავს მარიჯანი თავის „დიდელის სავარძელში“, სადაც ამედენებს ბავშვისა და მოხუცის ბუნების კარგ ცოდნას. მისი ღირსება ისიცაა, რომ მოთხრობაში ხაზგასმულია, თუ რას ნიშნავს ნორჩი თაობის მხრივ გულკეთილობა, თავმდაბლობა და უფროსისადმი მოკაცობითი დამოკიდებულება. და ყოველივე ეს ნაჩვენებია მოთხრობის მორალის არა მშრალი ქადაგებით, არამედ ცოცხლად დახატული სურათების მეშვეობით.

ამ მოთხრობით მწერალი იმის მაგალითზე მიუთითებს, თუ რამდენად რანდვს და სულიერად ამბლებს ბავშვებს უფროსისადმი პატივისცემა, მათი სიყვარული.

„ბედნიერი თაობა“ საყურადღებო ნაწარმოებია ჩვენი მოზარდი მკითხველისათვის. ესაა მოთხრობა იმაზე, ვინც ერთდროულად სწავლისა და შრომის ფერხულში არიან ჩამბულნი.

როგორც ვთქვით, მარიჯანის ნიჭმა საკმაოდ დიდი და საინტერესო სამსახური გაუწია ჩვენი ხალხის ისტორიულ გამაჩვენებს სამამულო ომში. მწერალი იბრძოდა თავის კალმით და იგი ისე ბასრი და მახვილი იყო, რომ ზოგჯერ ხიშტაც უტოლდებოდა. მისი კალამი დაუნდობლად ამხელდა იმ სიმხეცეს, რომლის მსხვერპლი ხდებოდა ხშირად ჩვენი ქვეყნისა, ჩვენი სამშობლოს დიდი და პატარა მამულიშვილი. ამ თემისადმი მიუძღვნია მწერალ ქალს ბევრი თავისი ქმნილება და კერძოდ ორი მოთხრობა „დაიარა“ და „მფრინავი გოგონა“. ორივე ეს ნაწარმოები დიდი სამამულო ომის დღეებში მომხდარ ამბებს ეხება, იგი მკითხველს აგრძობინებს ომის საშინელებას და უღედმამოდ დარჩენილი პატარების ცხოვრებას გვიხატავს. ავტორი დამაჩვენებლად და ოსტატურად გვიჩვენებს იმას, თუ რა კეთილ სულედად მოველინენ დაჩაგრულ პატარა გოგონას ერთ შემთხვევაში ჩვენი საბჭოთა ჯარისკაცები, მეორე შემთხვევაში კი ჩვე-

ვლადიმერ ზამბახინი

ისამ ლექსებით, მარად ლექსებით

ნი ქვეყნის მოქალაქენი, რომლებიც ჩემად და უხმაურად აკეთებდნენ თავის კეთილ საქმეს. ყველაფერი ეს მარიჯანის მოთხოვნებში გადმოცემულია მკვირცხლად, სადაღ და საინტერესოდ.

საბჭოთა ადამიანის თავისებურება იმაშიცაა, რომ ყოველი საქმე, იქნება იგი საქვეყნო თუ პირადი, უნდა კეთდებოდეს უხმაურად, ყოველგვარი ტრაბახისა და ბაქიაობის გარეშე. მწერალს მიზიდავდა და ინტერესის გამოწვევად აქვს ამაზე მოთხოვნილი იმ მართლაც მშვენიერ ნაწარმოებში, რომელსაც „მამიდა თეოს მარანი“ ეწოდება. ზღაპრის ფორმის ამ მოთხოვნის ის მორალი გასდევს თავიდანვე, რომ ცხოვრებაში ყველაფერს თავისი აზრი და ფასი აქვს, და, რომ, როდესაც ეს საჭიროა, ძლიერ ლომთან ერთად სარკველობის მოტანა ზოგჯერ პატარა თავესაც ძალუძს. სწორედ ამგვარ შემთხვევასთან გვაქვს საქმე. როდესაც საკითხი ქოთანისა და მისი სარკველის ურთიერთობას შეეხება.

ჩვენ არასოდეს არ ვიციწყებთ იმ მნიშვნელობას, რომელიც ცოდნის პრაქტიკულ გამოყენებას აქვს საერთოდ ადამიანისა და კერძოდ ჩვენი ხალხის ცხოვრებაში. საბჭოთა პედაგოგიკა და საბავშვო ლიტერატურა მუდამ იყო და ახლაც არის სწავლისა და შრომის შერწყმის მომხრე. სწორედ ეს ამბავია მარიჯანის მიერ გადმოცემული საშუალო და უფროსი ასაკის ბავშვებისათვის განკუთვნილ, თავის დროზე ფართოდ გახმაურებულ მოთხრობაში „ზურა ატმის ქალაქში“. იგი ავციწერს გორის საკონსერვო ქარხნის მუშა-ახალგაზრდობის შრომასა და ცხოვრებას. აქ აღწერილია იმ დროისათვის განსაკუთრებით საინტერესო ამბავი იმის შესახებ, თუ როგორ გაეღვიძა გლეხ-ბიჭუნას, ზურას სურვილი ქარხანაში მუშაობისა, როგორ მოეწყო იგი ამ ქარხანაში, როგორ სძლედა თავისთავ-

ში გლეხურ ბუნებას და როგორ ყალიბდებოდა მისგან მომავლის მშენებელი მუშა-ახალგაზრდა.

თემატურად ამავე ციკლს ეკუთვნის მეორე მოთხრობა „გელა“, რომელიც მკითხველს აცნობს სახელისნო სკოლის მოსწავლეთა ცხოვრებას, ამ სკოლაში მოხვედრილ სხვადასხვა კუთხის ყმაწვილებს, მათ მეგობრობას, სწრაფვას და შრომას, ხელისან-მასწავლებლებს, მოწაფეთა მათერთ-საცხოვრებელსა და სახელისნობს. განსხვავებული ადგილი უჭირავს თავის შინაარსითა და კომპოზიციითაც მარიჯანის მოთხრობას „ჩვენ ეზოს“. როგორც მწერალი გ. ჭუბინი ამბობს მოხდენილად, ეს მოთხრობა ერთი დიდი თვალთ იხედება, თუმცა ცალკეული ამბები, ეპიზოდები ამ მოთხრობაში დამოუკიდებელი სახითა წარმოადგენილი; ყველა მათგანს მაინც თავისი შეკრული კომპოზიცია აქვს. ამ მოთხრობებს შინაგანად აკავშირებენ მათი საერთო გმირები. გმირთა შემადგენლობა აქ ადამიანთა უბრალო კონგლომერატს კი არ წარმოადგენს, არამედ ორგანულ ერთიანობას და მთლიანობას იმ კოლექტივისა, რომელიც სხვადასხვა ეროვნების, შეგნების, გრძობის, ზნეობის, ნებისყოფის და ამდენადვე ხასიათის ადამიანთაგან შედგება, აი, ამით აღწევს მწერალი მოთხრობაში იმ დიდი პრინციპის განხორციელებას, რომელსაც ეწოდება „მრავალფეროვნება ერთიანისა და ერთიანობა მრავალფეროვნებისა“. ამ იდეითა გამსჭვალული მარიჯანის არა მარტო ცალკეული მოთხრობები, არამედ მთელი მისი შემოქმედება, შემოქმედება იმ ადამიანისა, რომელსაც, მისივე სიტყვით, „სიბერისათვის ჯერ არ სცალია“ და „გულშიც მიჰყვება ოქროს ზოდები დაუხარჯავი სიყვარულისა“.

ამ სიყვარულზე დაფუძნებული პოეზიის, კაზმული სიტყვის დახმარებით სურს მარიჯანს აკეთოს, და აკეთებს კიდევაც, მოზარდი თაობის კომუნისტური აღზრდის დიდ საქმეს.



ლალა ავალიანი

კვლავ ცაბუნია

კონსტანტინე ლორთქიფანიძის „ცაბუნიას“ შესახებ ბევრი საგულისხმო რამ ითქვა და დაიწერა. ეს განსაკუთრებული ყურადღება თანამედროვე ქართული პროზის დიდოსტატის მოთხოვნამ დამსახურებულად მიიპყრო. საკვირველი თითქოს აქ არაფერია. კ. ლორთქიფანიძის ნაწარმოებებს მკითხველისა და კრიტიკის ყურადღება არც აკლდა, არც აკლია და ალბათ არც მოაყვდება, მაგრამ „ცაბუნია“ მაინც გამოწაკლისივით ჩანს. მიზეზის პოვნა ძნელია. ასეთი ხეივანი ერთ ნივთს ლორთქიფანიძის „თავსაფარიან დედაკაცს“, ლეო ქიაჩელი „თავადის ქალმაიას“, ჩეხოვის „კაცს ფუტლარში“, მერიმეს „ასიმენს“, სტენდალის „ჩენჩის“, თუმცა ამ ავტორებს, სხვა საქვეყნოდ უფრო განხილულ ნაწარმოებებიც აქვთ.

მაინც რა განაპირობებს კერძოდ „ცაბუნიას“ პოპულარობას მკითხველთა შორის და აღიარებას კრიტიკოსთა შორის? ერთი შეხედვით და უპირველეს ყოვლისა, მწერლის ოსტატობაც, დიდი უშუალობით აღბეჭდილი პორტრეტებიც — ცაბუნიაში, ვალეო აბულაძისა, მოხუცი დარაჯისა, არჩილ მესხისა და, რა თქმა უნდა, სიტუაციაც. მაგრამ ეს მხოლოდ ერთი შეხედვით; საიდუმლოება კი წარმატებისა სულ სხვაგან ძევს. ყველა ჭეშმარიტად მხატვრული ნაწარმოების ტექსტს თან ახლავს ღრმა შრის სახით ქვეტექსტიც. სწორედ ეს გარემოებაა იმის მიზეზი, რომ ნაწარმოებში ყველა პოულობს საზრდოს. ღრმად ჩახედულიც და ჩაუხედავიც. აქ არ შეიძლება ისიც არ აღინიშნოს, რომ ავტორი ცაბუნიაში სახით ზოგად ადამიანურ ხასიათს ხატავს. რომელი ქვეყნის მკითხველმაც არ უნდა წაიკითხოს ეს მოთხრობა, ცაბუნიაში უეჭველად შეიძინოს ისეთ ადამიანურ ხასიათს, რომელსაც თავისი ხალხის წიაღშიც იპოვინს. ამ საიდუმლოებას პროზის ოსტატისა ქართულ

სინამდვილეში ყველაზე მეტად ფლობს დავით კლდიაშვილი, რომელიც იმერეთის მასალაზე ძერწავს სწორედ ზოგად ადამიანურსა და ზოგადსაკაცობრიო ხასიათებს, და ამავდროს წარმოადგენს უაღრესად ეროვნულ მოვლენას.

რა მარტივია თავისთავად ამბავი, რომელიც „ცაბუნიას“ უღვევს საფუძვლად: რა ხანია ყოველ დილას, თერთმეტი წლის ცაბუნია ბათუმის პატარებლის ჩამოდგომამდე სამტრედიის სადგურისაკენ მიიჩქარის; იქნებ ღმერთი შეეწიოს და სანიტარულ ვაგონში იპოვოს ვინმე დაქირილი ჭარბსკაცი, რომელსაც მამამისი ასავალდასავალი ეცოდინება. და მიუხედავად ამის ამ სიმარტივისა, შეუძლებელია მოთხრობის გულგრილად წაკითხვა. ცაბუნიაში პირველი ხმის ამოღებისთანავე მყარდება საოცარი სულიერი ინტიმი მკითხველსა და პერსონაჟს შორის. —„დე, მოვიხურო შენი ლაზლი?“ მერე ის თეთრი ბატვით კარადის უკრიდან ამოფრენილი ღუნღუნულა ლაზლი, რომლის მოუთვლავი ბეწვი ჯერ კიდევ შეუხავს თავისიერს, ცაბუნიაში პორფლიანი ცხვირი, ბუხართან დაბრაწული წვივები, ცხვირიანი კალთები, ატალახებულ შარავჯაზე მისი ტყაპუნის ნაცნობი ხმა, მეზობლების ირონიული შენიშვნა, ზუსტად და ლაკონურად დახატული პერსონაჟები, გარემო ვითარება; ეს ყველაფერი ისე უნებლიეთ და შეუქმნელად იპყრობს მთელს თქვენ არსებას, რომ თავი ამ ამბის უშუალო მონაწილე გგონიათ. თითქოს ეს ყველაფერი თქვენს თვალწინ ხდებოდეს. მწერალი საჭირო სიტყვას ისე მარჯვედ სვამს ფრაზაში, თითქოს წმინდა ნემსის უხილავ ყუნწში ნერწყვით დასველებული ძაფის წვერს იმ გასაოცარი სიზუსტით უყრიდეს, რაც უნებლიე გაკვირვებას იწვევს ხოლმე. დაკვირვებული მკითხველი იმასაც თავიდანვე გძინობს, რომ ავტორი თავისი გმირის გვერდით უხილავად

სუფევს. ამ უხილავად ყოფნას პერსონაჟის გვერდით ერთხელ მაინც ამხელს ავტორი, როცა ესოდენ თანაგრძობით შენიშნავს — „თუ საშველი დაგვადგა და ცოტა გამოიდარა...“ თითქოს უფრო ბუნებრივი იქნებოდა, ავტორს რომ ეთქვა — თუ საშველი დააღდა და ცოტა გამოიდარაო, მაგრამ ის ხაზგასმით ამბობს, თუ საშველი დაგვადგაო; ეს კი იმას ნიშნავს, რომ ცაბუნიათ სხარუნველი, ფიქრი, წუხილი ავტორის ისე ახლოს მიიქვს გულთან, როგორც საკუთარი. სწორედ მათი — ავტორისა და პერსონაჟის ერთ „გამოსახლებად“ ქცევა, ფორაპარატის შეშაზე აღბეჭდილი, ფოკუსის მონახვამდე გაორებულ გამოსახულებასავით, იძლევა იმ გასაოცარ შედეგს, რომ ცაბუნია წარმოვიდგებათ არა მარტო ნიჭიერად დახატულ პერსონაჟად, არამედ თქვენს გვერდით მყოფ ცოცხალ არსებადაც კი. პრინციპული მნიშვნელობა არა აქვს, ავტორი რეალურ პიროვნებას აღწერს, თუ გამოგონილს ხატავს; საქმე, აშკერად ბელეტრისტული ხერხით, ისეთ წარმოსახვაშია, რომ ის დამაჩრებელი იყოს.

ამ მოთხრობაში, უპირველეს ყოვლისა, მე მხიბლავს მისი ფილოსოფიური სარჩული, თორემ „ცაბუნიათათვის“ დამახასიათებელი ენობრივი ქსოვილის ხარისხს, პერსონაჟების ხატვის რესტატობას, ფსიქოლოგიური ნახატის სიზუსტეს, სათქმელის სიცხადეს, ესოდენ მარჯვედ და მკაფიოდ ფიქსირებულ ფიზიკურ თუ სულიერ მოძრაობას, ცინცხალ დეტალსა და ნიუანსს კ. ლორთქიფანიძის ამ ციკლის („სიკვდილი ცოტას მოიცდის“) სხვა, რომელიც გნებავთ, მოთხრობაშიც იპოვით. ცაბუნიათ ფილოსოფიურ სარჩულზე დაფიქრებამ უნებლიეთ გამახსენა ჰემინგუეის მოთხრობა „მოხუცი და ზღვა“. რა უცნაურადაც არ უნდა მოგეჩვენოთ ეს ამბავი, მოხუც მეთევზეს—სანტიაგოსა და თერთმეწლის ბავშვს — ცაბუნიათ შორის მართლაც შეიძლება აღმოაჩინოს კაცმა შეხების ხილული თუ უხილავი წერტილები. მოხუც მეთევზეს სანტიაგოსა და თერთმეწი წლის ბავშვს ცაბუნიათ ერთი მიზანი ამოძრავებთ, ერთი სურვილი უკარგავთ მოსვენებას, რადაც არ უნდა დაუჯ-

დეთ მიადწინთ თავიანთ საწადელს, საწადელი რომელიც ჩრდილავს მათ არსებაში ყველაზე უფრო სურვილს, ოცნებას. სანტიაგოსათვის ესაა დიდი თევზის დაჭერა. ცაბუნიათათვის — დაჭრილ ჯარისკაცთა შორის იმ ადამიანის პოვნა, რომელიც ფრონტზე მყოფი მამის ამბავს შეატყობინებს. ორივე პერსონაჟის ცხოვრებაში ამ ჯიუტ სურვილს დიდი მორალური სარჩულიც უდევს, როგორც ასრულენის, ისე აუსრულებლობის შემთხვევაში მას შეუძლია შეცვალოს გმირის მთელი შემდგომი ცხოვრება, ალაღვიოს, ან საბოლოოდ დაარღვიოს მისი სულიერი წინასწარობა.

თავისი ავტოტებული და ყოვლის დამორგუნველი წადილი სანტიაგოში ვერ გაუნღებია ზღვაში სათევზაოდ უკვე ოთხმოცდასამჯერ ფუქად გასვლას; ვინ იცის, მერამდნედ ვარბის დღის დაზღში გახვეული ცაბუნია ვეებერთელა ცხვირიანი კალოშების ტყაუნით ატალახებულ შარავზაზე, სადგურში მატარებლის დასახვედრად, სანტარული ვაკონის კუბეების მონახჩრეკავად, და იმის საკითხავად — ხომ არავის შეგხვედრით ფრონტზე მამანები — ვალიკო აბულამეო. და ვინ იცის, მერამდნედ გაწმინდებული ბრუნდება უკან ცაბუნია. ბოლო... სანტიაგოსაც, ცაბუნიათაც ბედი გაუღიმებთ. სანტიაგო იჭერს უშველებელ, ნანატრ თევზს, ცაბუნია კი — უშველებელ ტყუილს. ორივე კმაყოფილი და ბედნიერია, მაგრამ... სანტიაგოს, ნაპირზე გამოტანამდე ზვიგენები თევზს ზღვაშივე შეუჭამენ, ცაბუნიათათვის საგანგებოდ ტყუილის შემთხვეული კი ჰოსპიტლიდან გაქცევას აპირებს; თუმცა ტყუილის თქმა სიკეთემ უკარნახა, მაგრამ ის გრძნობს, რომ შეუძლებელია ამ ტყუილმა ბოლომდე გაუძლოს ზვიგენით უღმობელ სინამდვილეს. მართალია, ცაბუნიათ ავტორი ჰემინგუეის სანტიაგოსავით არ იმეტებს და მესხის პირით ამცნობს მეთევზეს — „ზოჯერ კაცს გამოიტირებ, ჯვარს დაუსვამ. მეტე ერთ მშვენიერ დღეს გაიხედავ და ის კაცი ავერ არ მოდის ცოცხალი და ჯანმრთელი?!“ მაგრამ ეს მაინც ის ოტიმიზმი, დამარცხებულ სანტიაგოს ძილში ლომები რომ ესიზმრება.



სოლომონ ღამუჩხანაშვილი

შოთა ნიშნიანიძის პოეზია

ამ თხუთმეტობედ წლის წინათ ახალგაზრდა მწერლების აღმანახში გამოქვეყნდა შოთა ნიშნიანიძის პირველი ლექსები.

ლიტერატურულმა და მკითხველმა საზოგადოებამ მაშინვე შეაჩერა თვალი და ყური ამ მანამდე უცნობ ახალგაზრდა ავტორის პოეზიაზე. ეს როგორღაც მოულოდნელი და უცნაური იყო ჩვენი მკითხველისათვის. ამის მიზეზი ალბათ გასაგებია: ამ პატარა, პოეზიის მოყვარულ ქვეყანაში, სადაც ბევრს აქვს დიდი პრეტენზია და თავის გამოჩინების უნარი, უნარი იმისა, რომ თავისი სახელი და გვარი უფრო მალე გააცნოს მკითხველს, ვიდრე შემოქმედება, სრულიად უხმაუროდ გამოჩნდა საინტერესო ლექსებით ახალგაზრდა კაცი, მოვიდა პირდაპირ კვლისებიდან, მანამდე არ უცდია სცენაზე, მრავალ მაყურებელთა წინაშე თავისი თავის, თავისი სახელისა და გვარის დემონსტრირება. ეს თავმდაბლობა, ოდითგანვე ნიჭიერებისა და ნათელი გონების მეგზური რომ იყო, როგორღაც დაიწიხა და გაუფასურდა ჩვენში. ჩვენი გულებისათვის რატომღაც უტყონი და ყურადღებას მოკლებულნი არიან ამ თვისებების ადამიანები. სამაგიეროდ ყოველდღიურ ფუსფუსს მიეცნენ მეორენი.

მას აქვთ, როგორც ვთქვით, თხუთმეტობედ წელი გავიდა და შეიძლება თამამად ითქვას, ჩვენს ლიტერატურაში უკვე ნათლად გამოიკვეთა შ. ნიშნიანიძის სახე. მან შექმნა საყოთარბო პოეტური სამყარო, ის სამყარო, მხოლოდ მას რომ ეკუთვნის, თვითონ რომ ცხოვრობს შიგ, ყველასგან რომ იოლად გაარჩევ. ეს ბედი, თუ შეიძლება ასე ვუწოდოთ, ყველას როდი რგებია, იგი მხოლოდ და მხოლოდ ქემშარბიტი ნიჭის ხვედრია. საკმარისია თუნდაც მარტო მუხრან

მაკეაურიანი დავისახელოთ, რომელიც პირდაპირ ამშვენებს დღევანდელ ქართულ პოეზიას.

და აი, როგორც თავიდან, კვლავ უპრეტენზიოდ, უხმაუროდ ეწევა ლიტერატურის მძიმე ტვირთს, ნაყოფიერად მოღვაწეობს, ყოველ მის ახალ ნაწარმოებს ეტყობა ოსტატის ხელი. ღრმა აზრისკენ და სინათლისკენ სწრაფვა. გრძნობთ, რომ შიგ ჩაქსოვილია სული, სინდისი და ხალასი გრძნობა, ადამიანისადმი, თავისი მიწისადმი, თავისი ერის წარსულისა თუ აწმყოს მიმართ მხურვალე სიყვარული. ამჩნევთ, რომ მისი პოეტური სამყარო დამყნლია ქართული პოეზიის ტრადიციაზე და რომ იგი ამ ტრადიციის გაგრძელებაა.

* * *

შ. ნიშნიანიძის პოეტური შემოქმედების განხილვა ორი, ჩვენი აზრით, მეტად საინტერესო ლექსით უნდა დაიწყეთ. ეს ლექსები გახლავთ: „წუხელ სიზმარი ვნახე...“ და „ბონდოია, ბიჭო, მარწყვი დამწიფებულა...“

ერთმანეთთან მათ საერთო თითქოს არაფერი უნდა ჰქონდეთ, პირველი სულ სხვა თემაზეა დაწერილი, მეორე — სულ სხვაზე. მაგრამ ისინი რაღაც ძაფით უკავშირდებიან ერთმანეთს.

პირველი ლექსი უსიუვეტოა, არა ჰყავს ლირიკული გმირი, არა აქვს კონკრეტული, წინასწარ გამზადებული ჩანაფიქრი. იგი თავიდან ბოლომდე მოთქმავა, გულამოსკენილი ქვითინია ხილულ სამყაროს მიღმა მოხვედრილი პოეტისა. მაგრამ ეს მოთქმავა, ეს განცდა ობიექტურ სამყაროსაგან გათიშული და მოწყვეტილი როდია. მას იქ აქვს ფესვები გადგმული, რის გამოც ლექსი უჩვეულო სიცხოველეს და თვითმყოფადობას ინარჩუნებს, ერთი წაკითხვისითა-

ნავე გულზე გადავივლით და ვერ ახსნით, რა უხილავი გზით შეაღწია გულში მან. წუთით სიხშირად წარმოადგენილა ტრადიციამ პოეტი შეაძრწუნა და ეს ძრწოლა ჩვენც გადმოგვეღო, სულში ჩავვაფრინდა და მსხვერპლად ვავიხადა.

წუხებ სიხშირე ვნახე, მზეზე ეგდო ხეობა, არწილულას სადგური აღარ იყო ვითომ, ვითომ ჩვენი სახლკარი იყო... და არც იყო... შეგფენოდა ქილყავი ღობის სარს და ჭიკოას. ცხრა ღელე და რიონი გადავლახე ცურვით, ვერ ვიცანი მიდამო, ამოშიჯდა გული.

აქეთ-იქით დავრბოდი გოდებით და ვიშით. დავეძებდი მეგობრებს დაფეთებით, შიშით. არსად იყვნენ მოყვარები... მეზობლებიც

არსად, ვიღაც უცხო კაცები არ მიდებდნენ კარსა. ვაი, სადაც დაებერდი ვეღარაინ ვიცან, დასაკლავი ხარისხით ჩავბღაოდი მიწას. ხავსიანი ჭიშკრები ჩაეცეტათ მაგრა...

ღმერთო, მე ის სიხშირე ამიხიინე კარგად!

ამ ლექსში რითმაც და ინტონაცია, თემაც და იდეაც, ლექსიაც და სახეც თითქოს მეორე პლანზე გადაწეული, არც ერთი მათგანი განსაკუთრებით არ შეგახსენებს თავს, და მაინც დიდ ემოციას გრძნობთ. აქ არის სხვა იდეალური ძალა, რომელიც ადამიანის სულში თითქოს განვების ნუნთქი იხადება. მისი დაწერის სურვილმა და ძალამ ავტორის ნების გარეშე იჩინა თავი, ისევე როგორც მაღალი ტემპერატურა განიღვება ხოლმე თავისთავად ადამიანის სხეულში. ლექსში გამოვლინებული სულისკვეთება, მოსალოდნელი ტრაგედია დასადგურებელი იყო ავტორის სულში და რაღაც, შესაძლოა, სულ უმნიშვნელო საბაბის გამო ვადმოხეტა. ჩვენს სულში კი ლექსმა მყისვე პოვა გამოძახილი, რადგან პოეტი ჩვენი თანამოძმეა, რადგან ერთი იდეალებით ვსუნთქავთ.

რა არის ლექსის დედაპირი?

შეოცე საუკუნემ, ატომისა და წყალბადის საუკუნემ, ადამიანის სულში კაცობრიობის დაღლებების შიში დააყენა. ადამიანის ფსიქიკას უკვე თავისი კვალი დაამჩნია ამ გაუგონარი მრისხანების იარაღმა, რომელიც მღუღარედ განისვენებს ჩვენი პლანეტის სხვადასხვა კუთხეში და „მეორედ მოსვლით“ იმუქრება. მსოფლიო ლიტერატურაში კარგა ხანია გამოძახილი პოვა ამ თემამ და ეს ბუნებრივიცაა, ადამიანს, რომელსაც უყვარს ყველაფერი ამქვეყნიურში, რომელსაც უზენაეს სიამოვნებას ანიჭებს ის სიმშვენიერე, რაიც დღეამაჟნაზე სიოცხლის წყალობით არის გამოფხვებული, არ შეიძლება არ ეფიქროს კატასტროფაზე, რომელიც თვით ადამიანმა შეიძლება დაატეხოს თავის მოდგმას.

ზემოხსენებული ლექსი ყოფნა-არყოფნის შიშით შეძრწუნებული სულის ყვილია.

გულწრფელმა განცდამ თითქოს ჩრდილს დააყენა აქ გამოყენებული პოეტური ხერხები და ისინი უბრალო პასიურ ხელისშემწყობებად მოგვევლინენ.

„შთავიწმინდა დამოუცილებელია ყოველი ნაძალადეობისაგან, — ამბობდა ბელინსკი— არის მეორენაირი შთავიწმინდა, შთავიწმინდა გაძლიერებული ნებისყოფით, სურვილით, მიზნით, ანგარებით, თითქოს ოპიუმის მიღებით. მისი ბრწყინვა არაა მინცდამინც ოქროს ბრწყინვა“.

ზემოთ ვამბობდით, რომ ხსენებულ ორ ლექსს ერთმანეთთან რაღაც საერთო აქვთ. ორივენი თითქმის ერთნაირი ძალით მოქმედებენ მკითხველზე, კეთნაწი ერთნაირად ითრევენ და, რაც მთავარია, ორივე დამოუცილებელი შთავიწმინდების ნაყოფია, ავტორის ნება-სურვილის გარეშე დაბადებულია.

ბონდოია ლექსის ლირიკული გმირია, ეჭვგარეშეა, მას არა ჰყავს პროტოტიპი, ეს რომ ასე იყოს, მაშინ პირველი ლექსის ტიპს იგი არ განეკუთვნებოდა. საკმარისია გონებაფიზიკა კაცმა ერთხელ წაიკითხოს ეს ლექსი, რომ ამაში ღრმად დარწმუნდეს. მასმადამე, ლექსი არ არის დაწერილი წინასწარ მოფიქრებულ, მზამზარეულ შინაარსზე. ამ ნაწარმოებში გამოვლინებულია დიდი სიყვარული ადამიანისადმი.

უცხო ბიჭის ტრაგედიას განიცდის და განგვაღვივებს პოეტი. იგი თითქოს შეკუმშულად, ძუნწად ვეამცნობს მომხდარ ამბავს, მაგრამ ეს მოკლედ მონახობი ტრაგედია ადამიანის ფანტაზიას ვასაქანს აძლევს ზუსტად აღიქვას ისიც, რაც აქ ამკარად ნათქვამის მიღმა დარჩენილი.

უჩვეულო სიცხადით ცოცხლდება თვალწინ პატარა იმერული სოფელი თავისი წისკილითა და ბონდის ხილით, აღმართებითა და გორაკებით, ამწვანებული კოპწია ეზოებით, თვალწინ გვიდგება თმაგაწერილი დედა და დარბაისელი მამაკაცი, ვაკაცური წესითა და მოთმინებით რომ იტანს თავზე დატეხილ ტრაგედიას. აგერ გორაკიდან სიმღერითა და სტვენით ვშვებიათ ბონდოს თანატოლები.

სიმღერებით, სტვენით, ბონდო, როგორც

გუჯარდა,—

ჩვენ ჩავვივლით ბიჭები შენს მოწყენილ

ქიშკართან,

სიმღერებით, სტვენით, და მხნე მოძახილითა

გადავაძებთ ბონდის ხილს უზარამზარ

ხილიდან.

— ბონდოია, ბიჭო, მარწყვი დამწიფებულია,

შენს საფლავზე, ბონდო, წუხელ

გაწვიმებულია.

გაზაფხულის მზის ქვეშ გატრუნულა მიდამო: ყველაფერი ზემომბს ირგვლივ, ბალახი, ხე, ყვავილი. ბონდოიას ეზო-კარს დღემილი დასწოლია. დღეს ქიშკარიც, რომლის შიგნით ვაუთელავ



ირხევა ვეება გვერდი, ხედავთ მის ღონიერ მუხლებს, უშიშარ გულს, დაჩვილ პირისახეს. ეს ხეცსური მთელი საქართველოა, წინაპართა ნაშთი და მემკვიდრე.

რიტმი თუ სახე, შედარება თუ სიტყვიერი მარაგი ზედგამოჭრილი და მორგებულია ამ ხევსურზე. იმასავით ღონიერი, იმასავით ძარღვიანია ყოველი სტრიქონი, ყოველი სიტყვა. აქ შინაარსმა შესაბამისი ფორმა მონახა.

მაგრამ ამით როდი თავდება ლექსი. პოეტის ოცნება ხეცსურის დანახვამ წარსულში გადატყორცნა. იმ სამყაროში, სადაც სისხლის ვუბეღვას, სადაც მშობლიური მიწის დამცველის ხმალი ქვრიალეხს, სადაც სევდა და გლოვია, და უცებ შეიცვალა ლექსის ინტონაცია, სევდიანმა იერმა გადაჰკრა.

როდესაც სიკვდილი იქ, ბარში, მოყვრებთან ვენახებს მოხრავდა და მტკვრის წყალს მხსვრებდა, —
 მთიდან ჩამორბოდნენ ხარები ბარადა და რქებით ჩხვერავდნენ კრწანისს თუ მარაბდას!
 მთიდან ჩამორბოდნენ, მტრის ჟღერა ნებავდათ, —
 და ბარში რჩებოდნენ სამარის ჭვრებადა.

ასეთი ვაეკატობის წყალბოთი გაუძლო უთვალავ მტერს პატარა მიწამ და მცირერტყვიანმა ხალხმა. ეს ხეცსური მათი ასლია, მათი სისხლი-სა და სხეულის გამოძახილი. აი, ამ ვეება ვაეკატობის სისხლი და ძვლები ჩაფიცხებია ქართულ ციხეებს და დღესაც:

მოღის საქართველო ე მაგის გიშისა,
 რომ მტერი ვერაგი კვდებოდეს შიშისგან!

ეინ უნდა იყო ამ ლექსის დამწერი, თუ არა ქართველი პოეტი, ქართული სისხლით, ქართული სულით გაუღენთილი. ქართული სიტყვის მეპატრონე და მშობლიური დიდი პოეზიის ფესვებიდან ამოზრდილი.

საქართველოს დუხჭირი წარსული, მთელი მისი სუსხიანი ისტორია ერთ ლექსშია მოქცეული. ეს ლექსი თითქმის მთელი ბიოგრაფიაა ერისა. მისი სულის ექოა (ლაპარაკია, ხარზე“).

ხარი—ეს ქედღონიერი, კეთილი, ძლიერი და სევდიანი პირუტყვი თითქოს ჩენნი მფარველი ღვთაება იყო. მას თავის ენაზე, უბრალო ბუნებრივი ხალხური ენით ესაუბრებდა ქართველი კაცი, ის კაცი, ვისაც უხნავს, უთესია, უოშია, ციხე-სიმაგრე აუვია. არც ერთი გაპრანჭული სიტყვა, არც ერთი გაპრანჭული სტრიქონი.

აგრემც ვალმოხდილ, ნაჭაფარ, ბებერ ქედს ვენაცვალები,
 სულ ნადვლიანი რადა გაქვს ჭიალა საცერა თვალები!
 წარმართმა გხატე კლდეებზე, ათას მისნური ქარავით

და ხარი ღმერთად გიწამე, გწირე და გწირო
 შენ გთხოვდა კაცის შენახვას უფალი ღმერთო
 იესო

და შენაც ერჩოლებოდი შიმშილს და სიღარიბესო.
 ჩემო ღმაზე და გიშერავ, ჩემო ნიშა და ნიკორა,
 ტიალი წუთისოფელი უთქვენოდ არა იყო რა.

ჩემო ერთგულო წიქარა, ჩემო უთქმელო ღვინია,
 უხსოვარ დროდან თქვენს პატრონს მიქვითინ-მიღიღინია.
 აღზევანს წავალ მარილზე, უფსკრულმა დამიტანაო,
 საწულობელად ბლაოდა, როგორც მოხუცი მამაო.

ცხადში ხომ მყავდი მეგობრად, შემშველებიხარ ზღაპარშიც.
 ოფლში და პაპანებაში ერთად ვართ გამონახარში.
 ფეხზე მაძმევდი ქალმანს, ყანწს მიმაწვდიდი ნაღმში,

დაგკლავდი თ დიდ ზამთრობისას — მაძღრად გეყოლოდა ბაღიში.
 ძეობა იყო—გღებჯაკი, ისევ შენ გდებდა იმედებს,
 ღრეობა იყო, ვაიმე, ისევ შენ გამოგვიტეო. ქორწილი იყო... ვაიმე, მტკიოდა გული საღადრე წამოგაქციეთ ნაჭაფი და ყელი გამოგაღადრეთ.

მთელი ეს ლექსი განსაკუთრებით ფინალმა ვაეკეთილშობილა.

უცებ წყდება მეორე პირში თხრობა, თვით ავტორს გადააქვს ლექსი თავის თავზე და მშვენივრად სევამს წერტილს. მთელი ძირითადი იდეა ბოლო სტროფებშია გამოთქმული:

„ნეტავი, ღმერთო, მეც მომცა, ჭანი და მადა ხარისა,
 სიტყვა—ხარივით გამწვევი, მამულის განახარისად,
 ვიყო ხარივით ამტანი, ვიყო ხარივით მომთმენი,
 ჩემი პატარა კვეყნისთვის, მეც შევძლო ხარისოდენი.

შ. ნიშინაიძე რამდენიმე წინასი ავტორია. თამამად შეგვიძლია ვთქვათ, რომ იგი თავის თაობაში, და არა მარტო თავის თაობაში, გამოირჩევა დიდი ნაყოფიერებით. ვინც სისტემატურად აღვნიშნებს თვალს მის შემოქმედებით მუშაობას, აღბათ დაგვერწმუნება, რომ ვარდა ნაყოფიერებისა, ფართოდება მისი თემატიკაც, განსაკუთრებით კი იზრდება ოსტატობა. მის წიგნებში, გარ-

და პატრიოტული ლირიკისა, დიდი ადგილი უკავია სამოქალაქო და სატრფიალო ლირიკას. არაერთი და ორი ლექსის მოტანა და განხილვა შეიძლება. მაგრამ ეს მასალა იმდენად დიდია, შორს წაგვიყვანდა. უნდა დავასახელოთ თავისი ჩინაფიქრით საინტერესო და მხატვრული ოსტატობით დაწერილი ლექსები „მატარებლები და მგზავრები“, „მონეტაილე ჩემები“ და სხვ. ზემოთ აღვნიშნავდით, რომ შ. ნიშნიანიძე, როგორც პოეტი, ოსტატდება. მისი ლექსის აზრი ღრმადღება, ხილვა იზრდება, თითქოს იღვწოდეს, შეუცნობელ სამყაროს ეჭახება. ამის დამადასტურებელია ბოლო ღროს გამოცემული წიგნი.

სხენებულ წიგნში რამდენიმე ისეთი ლექსია, უსათუოდ სხვაგვარი დაუფიქრებია საჭირო. ჩვენს წინ დევს ლექსი „მონოლოგი“. იგი გვაოცებს უბადლო სახეებით, მეტყველების სიძლიერითა და გრძობის სიჭარბით, აქ გრძობით სიძულვილსაც და მრისხანებასაც. აბა მოეუსმინოთ:

ცხენის ძუაზე გამოაბეს მთელი აზია
და ველურ სტვენით ნიათრიც ქვეყნის
კიდემდე...
მათ ნატერფადებს სიკვდილი და ყვაი
ასხია...
სამრეკლოებზე ზარს ხსნიან და ქიხინს
ჰკიდებენ.
ნთქავენ და ნთქავენ მორიზონტებს ხარბი
თვალეებით
ყველა ჭურის ხე სისხლმა შელოპრა...

და აი,
სკვითთა შედეწილ ფარებს
შედრწუნებული უმზერს ევროპა.
მონღოლთა სისხლში მზე ქიხინებს
ულაბნოების...

მონღოლურ ყბებით იცოხნება ამოება...
ხელში ავიღებ მტევანით გათქერილ
თარიღს,

და ასლა ვხვდები.
ამ ღროს ქართლში მეცა ვარ მკვდარი!
ღამით ავაწას თვალეზივით ანათებს
მღვიმე —
გასულდრულია საქართველო მთას შეხიზნული
ბარში კი
ურდო გამაძლარი იცოხნის მძიმედ,
გაბრუებული უმი ხორცის
და ნეხვის სუნით.
ხოცეს და ხოცეს სოხმებით ჩვენი
ციხკერბი...

გადაიკარგენ სიმღერები...
დაფროხნენ სიზმრები...
მზე ესვენება ხმლის მაგიერ ქართულ
ქარქაშში

და უხმოდ ტირის ყრმა იესო დედის
კალთაში...

ამ წუთას, როცა იმ ნაფლოქვარ დრო-ჟამს
ვიგონებ,
მონღოლის ცხენი ლაგამივით ხრავს ჩემს
სტრიკონებს,
ტირის აჩნებელ ვენახივით „ქართლის
ცხოვრება“
და სიზმრად ხედავს უთვალავ ვაზებს,
ძლივს გამოვდივარ წარსულიდან და
მოვკონება
ნაშუბარ ჭაქვის პერანგივით მერღვევა
ტანზე.

ამ ლექსიდან ნათლად შევიგრძნობთ იმ სა-
შინელებას, თვალმოღებმა რომ დაატეხეს კაცო-
ბრიობას მოწულ.

გრძობით თუ არა, სედავთ თუ არა აზავთ-
ბულ მონღოლებს, გესმით თუ არა მათი ვე-
ლური ყიყინა, დედამიწას რომ გადაუარა, გე-
ყურებათ თუ არა მათი ცხენების ფლოქვების
ხმა, შემზარავი ქიხინი, მიტრევეული ეკლე-
სიების სამრეკლოებზე რომ დაჰკიდეს, ნიკე-
ლად ზარებისა.

მკითხველის ყურადღება უნდა გავამახვილოთ
შ. ნიშნიანიძის იმ ლექსებზე, „ხილვების“ ცი-
კლით რომ ვგვთავაზობს. „ჩიტების ბაზარი“, „მი-
ქელანჯელოს“ მოსე“. „ბალახის ფოთლები“,
„ამორძალები“ და „ამოდის ნათდება, ანუ დიოს-
კურია“.

აბრღეში, როგორც კი დათბება, ჩიტთა ბა-
ზარი ქალაქს შემოესევა. მათ გამოუტვლიათ დიდი
გზები და მრავალი ქალაქი. ასლა თავი შეუყრია-
თ და რაღაცას დაკობენ.

ამდენს რას დაობენ ან რას საუბრობენ?
ადის ღაღადისი ცათა საუფლომდე,
ის, რაც არაბეთში, ანდა ირანშია,
ასლა ჩიტებისთვის მხოლოდ მირაუთა.

და აქვე იძლევა პოეტი პასუხს:

იქნებ ვიშვიშებენ გზათა დანაკლისით,
იქნებ გაუმართავთ კიდევ პარაკლისი?
ნეტაც შევევიო
თუ ნამდვილად ეწინფლავს?
ეს ხმა მახსოვებს შეუცნობის მიჯნას.
ეწინფლავს სიმფონია საიდუმლო სწავლის,
რადაც მრავალმთქმელი და ამხსნელი
მრავლის,

არა მიწიერი, ღვთაებრივი ცოდნა,
დროთა გარდასულთა და მომავალ დროთა.
თითქოს მეც ჩიტებით შეხიზნული ხე ვარ,
ტანში მფურიალებს სულ მცირედი რბევაც.
მე ვარ ცნობადის ხე ხილვას განდობილი
და ამ მაგიური ხმებით გაფოთილი.

კიდევ ერთი „ხილვა“: მიქელანჯელოს „მოსე“.

სილოზონ დემურხანაზვილი
შოთა ნიშნიანიძის კოეზი

ლექსი, რომელიც დაწერილია ალტაცებით, წმინდა შთაგონებით:

მზერაში უცხო სიბრძნის სხივია,
მოკვდავი ვერც კი ახსნის უბრალოდ.
მოსე თუ ასე ღვთაებრივია,
შენ რაღა უნდა იყო, უფალო.

მოაეს სახის ზილვამ, მოსესი, რომელიც ნახევრად ღმერთია, ნახევრად ტყის კაცი, ნახევრად ბუნებრივი და თანაც ველური, თვალწინ ბიბლია გადაგვიხსნა. ამ ბიბლიიდან გადმოდის მოსე:

შეწყნარებული თავის სიმკაცრით
და შეწყნარებით გამკაცრებული
შემწარავია მისი დუმილი,
იდუმალა და აუხსნელი,
მრავალმთქმელია მისი დუმილი,
მაგიურია და მომნუსხველი
დუმილით გიმწერს
და უცნაურად
სულის კუნჭულებს გითვლიერებს.
ის, რაც სავსეა, როდი ხმაურობს,
ხმაურობს მხოლოდ სიცარიელე.

მაგრამ ეს ყველაფერი, რაც არ უნდა იყოს, რა მაგიური სახეც არ უნდა ჰქონდეს მოსეს.

იგი მინც ადამიანის ხელითაა შექმნილი, ტერის ჯადოსნური საქრთელითაა გაქმნილი.

შეგვიტოვები გაუბედავად
და ნუ დამძრახავ მოკვდავს გამჩენო.
რა იქნებოდა მოსე ნეტავი,
რომ არ შეექმნა მიქელანჯელოს?*

ყოველი კარგი ლექსის მოყვანა შორს წავიყვანდა. გული კი გვეთანაღრება, არაფერი ვთქვათ „ამორძალეზზე“ ანდა დიდი ლირიზმითა და შთაგონებით დაწერილ „ბალახის ფოთლებზე“. უიტმენს რომ ეძღვნება. არაფერი ვთქვათ „დიოსკურიასა“ ანდა „ილიადის მთარგმნელებზე“.

ესენი შ. ნიშნინიძის თითქმის ბოლოდროინდელი ნაწარმოებებია, როცა პოეტი სიმწიფის ასაკში შევიდა. ისინი ნათლად მეტყველებენ, რომ მათში არის ყველა ძალა და ელემენტი, რომელთაგანაც შედგება ცხოვრებაც და პოეზიაც. ნათლად მეტყველებენ, რომ მათი ავტორის სულში დღეს ნამდვილი პოეზიის მაღლი, მის სულში ცოცხლობს ქართული ცხოვრება, მისი წარსული და აწმყო, რომ ის სულისკვეთებით ქართველი პოეტია.



გერამ გვიჩვენოთ

ღებვიანებური პასუხი

(თენგიზ გოგოლაძის წერილის გამო „კრიტიკა თუ?...“)

დიდხანს ვიფიქრე... (მომიტევოს ჩემმა მწერალმა ოპონენტმა, ისევ წამოხდა ეს დაწყებული „ვიფიქრე“, ასერიგად რომ აღიზიანებს მას). დიახ, დიდხანს ვიფიქრე და გადაწყვიტე, მაინც მეპასუხნა თენგიზ გოგოლაძისათვის. იმიტომ კი არა, ჩემი განქიქება არ მინდოდა შემერჩინა (ბოლოს და ბოლოს, კრიტიკოსს მაინც უნდა ეყოს იმდენი თავშეკლება, რომ მწერლისაგან აუგად სხენება აიტანოს), უბრალოდ, ლიტერატურული პოზიციების ვარკვევის სურვილმა მაიძულა პასუხი გამეცა. შეიძლება მავანი მწერალი ან მავანი კრიტიკოსი არ მოგწონდეს, მეტიც, გაღიზიანებდეს კიდევ და მშვიდი აზროვნების უნარსაც გიკარგავდეს, მაგრამ ის კი ადარ შეიძლება, რომ ამ შენს გრძნობებს ისეთი მნიშვნელოვანი რამ ანაცვალო, რასაც ლიტერატურული პოზიცია ჰქვია.

ვინც ქართულ ლიტერატურულ ცხოვრებას ინტერესით აკვირდება, ადვილად მიხვდება თუ „სად მარხია ძაღლის თავი“. ლიტერატურული საზოგადოებრიობისთვის ჩემი პასუხის გარეშეც ბევრი რამ ნათელი უნდა იყოს. მაგრამ მკითხველთა დიდმა ნაწილმა არ იცის, ზოგმა კი ალბათ ვერ გაიხსენა, რომ ამ დღვას საკმაო ხნის ისტორია აქვს. ეტყობა, ამ რვა წლის წინ ერთი ჩემი სტატიის გამო დაგუბებულმა ბოლმამ ახალა ამოხეთქა მთლიანად და თენგიზ გოგოლაძესაც მისმა წერილმა „კრიტიკა თუ?“ ერთგვარი შეება მისცა. მთავარი, რამაც მოუჩინებლად ვახელა თენგიზ გოგოლაძე, ისაა, რომ მე არ გახლავართ მისი შემოქმედების თაყვანისმცემელი. ბუნებრივია, მკითხველმა შეიძლება გაივიწყლოს, აბა ეს რად ვახელებდა მწერალს, ვინაა მისი თაყვანისმცემელი, რომ გურამ გვერდწითელი იყოსო. მაგრამ, მე ის „მიუტყვებე-

ლი შეცდომა“ მომივიდა, რომ მის ერთ რომანთან დაკავშირებით გულახდილად გამოვთქვა ჩემი უარყოფითი აზრი. ერთ წერილში დაწერილებით განვიხილე გოგოლაძის „ალმარტი“ და შევეცადე დამესაბუთებინა კიდევ, რომ ასეთი რომანებით თანამედროვე ქართული პროზა შორს ვერ წავა. ვინ იცის, იქნებ ესაა თენგიზ გოგოლაძის კრიტიკული პათოსისა და მოგვიანებით გამჟღავნებული გულსწყრომის მიზეზი. სწორედ მიზეზი და არა საბაბი. საბაბი სხვა რამაა და ამაზე ქვემოთ გვექნება საუბარი.

გარწმუნებთ, ჩემთვის შურისძიების გრძნობას არ აუღებინებია კალამი ხელში. ამიტომაც არ აყვები თენგიზ გოგოლაძეს, მისი წერილის ტონი ავტორის სინდისზე იყოს. მის სინდისზევე იყოს (გაუძლებს კი ამდენს?) ყველა უნებულე თუ განზრახ ნათქვამი სიტყვე, ვაყალბებული, უსწოროდ მოტანილი ციტატები ჩემი წერილებიდან თუ წიგნებიდან და მერე კი მისი. გოგოლაძისეული ინტერპრეტაცია და ბევრი სხვა ცოდა. ამას არ გამოვევიდები, რადგან ვთქვი და ვიმეორებ, რომ ჩემს დასაცავად არ ამიღია კალამი ხელში. მით უფრო, ზოგისაგან ლანძღვა ბევრად სასიამოვნო მოსასმენია, ვიდრე ქება. მე მხოლოდ ის მსურს, რომ გავაშვილო ჩვენი „მოქიშპეების“, ლიტერატურული პოზიციები, რის გამოც ვერ შევეუბივართ ერთმანეთს და მსჯავრი მკითხველს მივანდო.

ამ ლიტერატურული პოლემიკის (მომიტევოს მკითხველმა ეს მაღალფარდოვანება, გოგოლაძისეულ ლანძღვა-ვინებას რომ ასეთი რესპექტუბელური ნიღაბი ავაფარე) საბაბად იქცა ვაზეთ „ლიტერატურულ საქართველოში“ დაბეჭდილი ჩემი წერილი. სადაც 1968 წლის ქართული მოთხრობები იყო მიმოხილული. თენგიზ გოგოლა-



ქე არ შემოიფარგლა მხოლოდ ამ წერილით (ბუნებრივითაა, რადგან, როგორც მოგახსენეთ, მის აღმოფხვრას საკმაოდ ხანგრძლივი ისტორია აქვს) და ჩემს სხვა ნაწერებსაც გადასწვდა. მას გულდასმით წაუკითხავს ჩემი წიგნებიცა და წერილებიც (სასჯელად იქნებ ესეც ეყოფა) და ჩემს ლიტერატურულ მიყვარბუნიშიც ღრმად დარწმუნებულია.

თენგიზ გოგოლაძეს ეტყობა აღიზიანებს მიმოხილვითი (ხასიათის წერილები, ალბათ იმიტომაც, რომ ამაოდ ეძებს ხოლმე იქ თავის სახელსა და გვარს). ამჟამი წინც მართლაც მე არ მიმიძღის ბრალი! ეს ჩემი წერილი კი, საერთოდ, რბილად რომ ვთქვათ, არაოზობიერობისა და უსამართლობის ნიშნულად მიიჩნია, რადგან, თურმე, მხატვრულად და აზრობრივად საინტერესო ბევრი მოთხრობა არ შემომჩნევია, ან, მით უარესი, ყალბად (ამ ჩემი საყვარელი სიტყვით) მონინათლება.

ბუნებრივია, საგანგებო მიმოხილვით წერილში ყველაფრის ანალიზს კაცი ვერ შეძლებს. ოპონენტი ეტყობა ნაკლებ კითხულობს ქართულ თუ სხვა ენებზე დაბეჭდილ მსგავს წერილებს, სხვაგვარად ასე „გულწრფელად“ არ ამიხედრდებოდა. კრიტიკოსები საკმაოდ ხშირად აძლევენ თავს უფლებას თავიანთი შთაბეჭდილება ან დამოკიდებულება „მა თუ იმ მხატვრულ ნაწარმოებთან, ავთან თუ კარგთან, ორიდგე სიტყვითაც გამოთქვან. და განა მართო კრიტიკოსები? ქართულმა მწერლებმა ეტონალ „ციციის“ ფურცლებზე საკმაოდ პირუთვნელად გამოაქვეს თავიანთი აზრი სალიტერატურო კრიტიკაზე. ზოგი შეეცადა უფრო კონკრეტული ყოფილიყო, გაეშვირა თავისი უქმყოფილება კრიტიკით და მისი ჩამორჩენის მიზეზებზე ეძებნა, ზოგი კი მხოლოდ კატეგორიული განცხადებებით დაეკმაყოფილა. მაგრამ ამით ქვეყანა არ დაქცეულა. თუმცა ძნელი მოსასმენი იყო მწერლების ეს განჩენი, ქართულმა კრიტიკამ დინჯად აიტანა იგი, რადგან, მიუხედავად ზოგი განვიადებისა, ბევრი რამ სასარგებლო ამოკითხა მასში. მაშინაა, მთავარი ის გახლავთ, თუ რამდენად მართალია ნათქვამი სიტყვა და მერე უკვე ის, თუ როგორ, რამდენად ვრცლად და დასაბუთებულადაა იგი ნათქვამი. სხვა თუ არაფერი, თავისი საკუთარი წერილი ხომ მინც წაიკითხა ავტორმა. როცა ასე მკაცრად მსაყვედურობს, აისცა და კარგაც დასაბუთებდა უნდაო, „ერთი სიტყვაც არ დაგუფინა“ იმაზე, რატომ არის კონსტანტინე ლორთქიფანიძის მოთხრობები „სიკვდილი ცოტას მოიცილს“ სანიმუშოო, თვითონ რაღად დაივიწყა ეს ჭეშმარიტება, რასაც ასე თავგამოდებით ქადაგებს და თვითონ რაღად წერს ასე კატეგორიულად? დამოუბუთებლად: „რატომ ვერ შენიშნა მან (ე. ი. მე, გ. ვ.) ზოთა აკობას კარგი მოთხრობა „უქანასკნელი ტივი“, ეს მართლაცდა შესანიშნავი მოთხრობაა

და კრიტიკოსობაზე თავგადაკლულ კაცს არ უნდა გამოჩინებოდა „მოსაველში“. ასე უნდა იქნებოდა, რომ რაც შეიძლება თენგიზ გოგოლაძისათვის, სხვისთვის ის აკრძალული ყოფილა. კი მაგრამ, საკითხავია, რა უფლებრივი კანონის თანახმად?

თენგიზ გოგოლაძის გულისწყრომას (როგორცდაც არ უნდა გამოეხატა იგი მას, თავშეკავებით თუ თავშეუქცევებლად) კიდევ გაუძღვებდა კაცი. მით უმეტეს, რომ მეტ-ნაკლები დოზით ზედამართლობის კვალი მართლაც ხშირად ატყვია საგანგებო მიმოხილვებს — თუკი იგი მართალი, სწორი ლიტერატურული ბოზიკიდან იქნებოდა ნათქვამი. ჩემთვის პრინციპულად სადავო ის გახლავთ, როცა ოპონენტი მსაყვედურობს, რომ ბევრი კარგი მოთხრობა განგებ მიეჩქმალე, ან არასწორად შევფასე, ანუ განზრახ შევეცადე არასწორი ლიტერატურული ორიენტაცია მიმეცა მკითხველისათვის. ეს მართლაც სერიოზული ბრალდებაა, რისი უპასუხოდ დავტოვებაც შეუძლებელია.

თენგიზ გოგოლაძე განსაკუთრებით ალღოფოთებია ჩემს კანდიდატურას, როცა ყოველგვარი ანალიზის გარეშე აზრობრივად და მხატვრულად ყალბად მივიჩნიე ვანო ურჯუმელაშვილის მოთხრობა „ცივი სარეცელი“. მეც სწორედ აქედან მინდა დავიწყო, რათა თავიდანვე გაირყვეს ამ ერთ კონკრეტულ მაგალითზე, თუ ვის შეიძლება ესაყვედუროს ქართველი მკითხველის დეზორიენტაციის ცდა, ნებსითი თუ უნებლიე, მე თუ თენგიზ გოგოლაძეს.

მე არ ვაპირებდი მიგბრუნებოდი ვანო ურჯუმელაშვილის მოთხრობას „ცივი სარეცელი“, რადგან, ჩემი ღრმა რწმენით, იგი მართლაც ცუდი მოთხრობაა. რა ვუყოთ, ვანო ურჯუმელაშვილს კი არა, გამოჩენილ, დიდ მწერლებსაც მოსვლიათ მარცხი. და თუ ახლა ამ ჩემი მოსაზრების დამტკიცებას შევეცადები და შევუღლები, ეს მოთხრობის ავტორმა თენგიზ გოგოლაძეს უნდა მიუტევეს, რადგან მან გამაზადა იძულებული ასე მოვეცეთუიყოყაო.

მამ ასე, ჩემსა და თენგიზ გოგოლაძეს შორის დავის საბაზლი ის იქცა, რომ მე დაუსაბუთებლად დავიწყუნე მოთხრობა „ცივი სარეცელი“, მას კი იგი ერთ-ერთ საუკეთესო მოთხრობად მიიჩნია და, როგორც ამბობს, „ყრუ უნდა იყოს კაცი, რომ აღამიანური სითბოთი სავსე“ ნათქვამი სიტყვა ვერ ვაგოს და ვერ მიხვდეს იმ დიდ სათქმელს, რაც მწერალმა ამ „ნოვლის დამახასიათებელი, მოულოდნელი, მოკვეთილი და მძაფრი ფინალის“ ნაწარმოებში ჩაღოო.

უქანასკნელ წლებში საბჭოთა ლიტერატურასა და ხელოვნებაში აშკარად შეიჩნევა ტენდენცია, რომ დიდი სამამულო ომის მრისხანე, თუმცა პეროიკით სავსე წლების წარმოსახვისას საბჭოთა აღამიანი მთელი თავისი სტლიერი საწყაროს სიმდიდრითა და მრავალფეროვნებითა



წარმოგინდეს. სწორედ ცხოვრების მიმე წუთებში, მკაცრი გამოცდის ქაშ მელაგნდება ადამიანის მაღალი მოქალაქეობრივი სული ან მისი სიმდაბლე და ლაჩრობა, შიშვლდება გრძნობების სწრაფლევ, საოცრად ნათელი და ვახვეები ხდება თანამებრძოლის შინაგანი სამყაროს სიმდიდრე თუ სიცარიელე. როცა კაცი სიკვდილს თვალბში უქცერს, ძნელია მისთვის იმ ნიღბის ტარება, მშვიდი და უშფოთველი ცხოვრების ღროს რომ აქვს მორგებული. ომის მრისხანე წლებში, როგორც წესი, კაცი უბრალოდ გულწრფელი ხდება, გულწრფელია თავის ვაჟ-კაცობაშიც და ლაჩრობაშიც, თავის ფიქრებსა და გრძნობებშიც, ყოველ თავის მოქმედებასა და ინსტინქტურ მოძრაობაშიც. და არავითარ შემთხვევაში არ ღარბდება იგი. თავისი მისწრაფებები და ინტერესებიც, გრძნობებიცა და განცდებიც თანა სდევს მას. იგი ბრძოლის ველზეც ადამიანად რჩება და არ იქცევა ავტომატის დანაშადად. ეს ადამიანობა, მებრძოლთა მორალური სიძლიერე თუ სისუსტე განაპირობებს ძირითადად გამარჯვებასაც და დამარცხებებსაც. დღი სამშალო ომის ბედი ბევრწილად სწორედ საბჭოთა ხალხის სულიერმა სიმტკიცემ და საოცრად მაღალმა მორალურმა თვისებებმა გადაწყვიტეს. ლიტერატურაცა და ხელოვნებაც სულ უფრო დაბეჭითებით ცდილობს, საბჭოთა მებრძოლი მთელი მისი მრავალმხრივობითა და მთლიანობით წარმოგვისახოს, გაგვისნას, შეგვაყვაროს, ჩვენი გულწრფელი აღტაცების საგნად აქციოს. ამიტომაც სამაშლო ომის თემაზე შექმნილ მხატვრულ ნაწარმოებებში გმირები მარტო მებრძოლებად კი არა, მთელი თავისი გრძნობებით და განცდებით წარმოგვიგეზობიან. მხოლოდ რამდენიმე კლასიკურ ნიმუშს დავასახელებ. გაეხსენოთ მიხეილ შოლოხოვის „ადამიანის ბედი“, კონსტანტინე ლორთქიფანიძის „სიკვდილი ცოტას მოიცდის“ (დღი ხალისით ავიცილე თეგის გოგოლაძის საყვედური და ამ მოთხრობების ციკლის „დეკლარაციულ ხობტას“ მივაშველე „ლიტერატურულ საქართველოში“ დაბეჭდილი ანალიზი), ჩუხრაჩ ფილმი „ბალადა ჯარისკაცზე“. რამდენი ვაჟ-კაცობა და სინაზე, პატრიოტული შემართება და ადამიანური გულჩვილობა, სიმშველი და სიყვარულია ჩატეული ამ არცთუ ფართობლანიან ნაწარმოებში. ამასთანავე, რამდენი სიმაართლეა მასში, მხატვრული სიმაართლე, სადაც ერთი ყალბად კი არა, უბრალოდ ფსიქოლოგიურად უზუსტოდ ნათქვამი ფრაზა ან აღბეჭდილი კადრიც კი არ არის. ეს ნაწარმოებები ერთგვარად გვიხსნიან მთელ იმ ტენდენციას, რაც ესოდენ დამახასიათებელი ვახდა საბჭოთა ლიტერატურისა და ხელოვნებისათვის. საბჭოთა ადამიანის გრძნობათა მთელი გამოს ასეთი ვახსნიასავე წარაგვა მოვლა კი არ არის, ბუნებრივი ტენდენცია, რადგან უკეთ, სრულად, უფ-

რო ძლიერად და შთამბეჭდავად გვიხსნის ჩვენი თანამებრძოლის სულიერ სამყაროს. მოდოდ მხოლოდ იმათ ხელში იქცევა, ვინც შინაგანად არ გრძნობს ასეთი წარმოსახვის აუცილებლობას და ხელოვნურად ცდილობს ამაღვჯარი სწრაფვის ილუზია შექმნას. ამ ხელოვნრობას სდევს სწორედ აზრობრივი და მხატვრული სიყალბეც, რაც, სამწუხაროდ, არცთუ იშვიათად შეინიშნება ჩვენი მწერლობაში.

ვანი ურჯუმელაშვილის მოთხრობაც „ცივი სარტელა“ ჩაფიქრებულთა როგორც თავისებური „ბალადა ჯარისკაცზე“. მწერალი შეეცადა მოეთხრო ჩვენთვის იმ უიღბლო, უცერად აფეთქებულ გრძნობაზე, რომელიც ომის სუსხსა და აზარო, უფრო ზუსტად, ომის ცეცხლმა შეყვარებულ წყლ-ეფთან ერთად დაგვრფლა. მაგარად მარტო ჩანაფიქრი არ შველის საქმეს. მხატვრული ნაწარმოები მხოლოდ ჩანაფიქრის ხორცშესხმით იბადება. და ის ყალბი ტონალობა, რითაც დაიწყო მწერალმა, ბოლომდე შერჩა მის თხრობას. ამასი რომ დაგვრფუნდეთ, მიყვებ მწერლის ნაამბობს. იქნებ, როგორც იტყვიან, კომენტარებიც კი არ დასპირდეს ციტატებს, რომელთაც უხვად მოვიტან მოთხრობიდან.

ჯარისკაცი „ცოცხლად ჩაიმაჩა სანგარში“, „მიწის გაყინული ბელტები ხრალით ზედ დაეყარა“. „პაერი არ ჰყოფნიდა, სული ეხუთებოდა, მაგრამ თავს მაღლა არ სწევდა, რადგან სანგარზე უკვე გრუხუნით გადადიოდნენ შტრას ტანკები“. როცა ყველაფერი მიწყნარდა, ფრთხილად ამოძვრა მიწიდან. მხოლოდ იგი გადარჩილიყო, მისი ოკუების ჯარისკაცები „რადიც ორიოდ საათის წინ... ცოცხლები იყვნენ, ეწეოდნენ თამბაქოს, საუბრობდნენ, იცინოდნენ. ახლა კი დასახიბრებულნი, მოკრუნჩხულნი და გაფიჩხულნი ივნენ ისე, როგორც მოუსწრო სიკვდილმა“.

და აი, ჯარისკაცს რა სურათი დაუდგა თვალწინ: „ირგვლივ ნაყუმბარევი ორმოები მოჩანდა. სისხლით შეღებილ თოვლზე საბჭოთა და გერმანელ მეომართა გვაშები ეყარა. სანამ სული ედგათ, სასიკვდილოდ არ ზოგავდნენ, ახლა კი მშვიდად იწვენ ერთმანეთის გვერდით, თითქოს ერთი დედიამის შვილები ყოფილიყვნენ. მოთარეშე ქარს მინდვრიდან თოვლის ფიფქები მოქჭიქდა და ამ მწუხარე ალაგს თეთრი სულარით მოსავდა“.

მოთხრობის ასეთმა დასაწყისმა, კონკრეტულად, ამ ადგილმა დიდი შთაბეჭდილება მოახდინა თენგო გოგოლაძეზე და პათეტურად წამოაახებინა: „მხატვრობა აკლია? იგრძნობა სიყალბე?“

„სისხლით შეღებილ თოვლსა“ და „თეთრ სუ-

გურამ გვირგვინი
დაბავინაბაშული პასუხი



დარას“ თუ გულისხმობს და ეს გაცვეთილი შედარებები მოსწონს, ნუ შევეცდებით მისი გემოვნების შეცვლას, ამაო იქნება გარჯა. ხოლო თუ იმან მოხიბლა, რომ დახიცილი გერმანელი და საბჭოთა მეომრები „ერთი დედამამის შვილებივით იწუნენ მშვიდად“, თავს უფლებას მიეცემ, ეპვი გამოვთქვა ამ განცდის სიმართლემო. ჩვენს წინ ხომ ჯარისკაცია და არა ინტელექტუალური საბჭოთაო გამორბილი პოეფისტი. ჯარისკაცს, ვისაც ასე უსამართლოდ და უმოწყალოდ დაუხიციეს თვალწინ თანამებრძოლები, ვისაც ჯერ კიდევ ესმის მათი საუბარი, სიცილი, ვისაც თვალწინ უდგას, თუ როგორ ეწეოდნენ ისინი თამბაქოს, ვის თავზეც ასე დაუნდობლად გადაიარეს მტრის ტანკებმა და ვინც ცოცხლად ჩამარხეს სანგარში, აი ამ ჯარისკაცს, ეპეკობ, იმ შურისგების ეამს ერთი დედამამის შვილებივით მოსჩვენებოდა მტერიცა და მოყვარეც.

იქნებ მწერლის თვალთითა ეს სურათი დანახული და მისია ეს განცდა? მით უარესი. ყველაფერს რომ თავი დავანებოთ, როგორ შეიძლება დაწეროს „მშვიდად (!) იწუნენ ერთმანეთის გვერდით“, როდესაც იქვე ამბობს: „დასახიჩრებულნი, მოკრთუნჩხულნი და გაფიჩხულნი იწუნენ ისე, როგორც მოუსწრო სიყვლილში“. განა შეიძლება ამ ორი სურათის ერთმანეთთან შეთავსება? მაგრამ საქმეც ის გახლავია, რომ მწერალი ნაღვლზე ფიქრობს მხატვრულ სიმართლეს და უფრო „ლამაზი ფრაზებითა“ გატაცებული, რამაც ასე ადვილად მოხიბლა თენგიზ გოგოლაძე.

ჯარისკაცმა ჭალას მისცა თავი, რომ მტერს არ ჩაეარდნოდა ტყეად. „ფრთხილად ადგამდა ნახიჩვს“. „უცებ რაღაც ჩხარული შემოესმა და უშოდ ადგილზე გაქვავდა. ირგვლივ სამარისებური სიჩუმი იდგა. ალბათ მომეჩვენაო, გაიფიქრა, მაგრამ გადადგა თუ არა ნახიჩვი, ჩხარული კვლავ გაიგონა და მაშინდა მიხვდა, რომ ეს მისივე უღვაწებზე ასხმული ყინულის გაღვება ჩხარუნობაა“. მოცეკვეთ ბოში ჭალის თვალმკერდზე რომ მივივებს ვაქონდეს ფარაუნი, ეს გასაგებია, მაგრამ სიარულის დროს შეყინული უღვაწების ჩხარუნი ახალი აღმოჩენაა.

ჯარისკაცი ჭალას ვერ ვასცდა, გზისპირას გერმანელები დაბანაკებულიყვნენ (ნუღარ გამოვედგებოთ მწერალს იმში, რომ სამხედრო ნაწილები, საერთოდ, და მით უმეტეს ზამთარში, გზისპირას კი არა, დასახლებულ პუნქტებში ბანაკდებიან), ცოვად გაბრუნდა უკან და შუა ჭალაში ერთ ჩახვრილ ხეზე ჩამოჯდა. „თავე არყის ხეზე მისდო, თვალად დახეუა და იმწამსვე ხვრინვა ამოუშვა. ასე უცებ კი არ ჩაეძინა, თავს იტყუებდა, ვითომ მძინავს და გემრიელად ეხვრინავო“. ასე კაცმა თავი შეიძლება საყუთარ ლოგინში მოიტყუო, მაგრამ მტრით გარშემორტყმულ მცირე ჭალაში რომ ძალით იხე-

რინო, მართლაც მეტად ორიგინალური პიროვნება უნდა იყო.

„ამ ნეტარყუებაში (?) იყო, რომ ფეხის ხმა შემოესმა. წამოხტა და თოფი მოიმარჯვა. — ვინ ხარ, შესდექი! — შესძახა მან“.

მართალია, „როგორც კი შეეძლო ხმადანაღმ შესძახაო. დააყოლა ავტორმა, მაგრამ ეს არაერთად არ ცვლის საქმეს. მებრძოლი სავუშვაროზე ხიმი არ იდგა, შესდექიო რომ ყვიროდა. იგი მტერს ემალებოდა და ამიტომ მხოლოდ ნაჩერეკად დაწერილ მოთხრობაში თუ შექყვირებდა ასე, იქ კი, ჭალაში, უთუოდ გაყუჩდებოდა და უხმოდ შეეცდებოდა იმის გარკვევას, თუ ვინ მოდიოდა. მტერი თუ მოყვარე.“

ეს კიდევ არაფერია. მთავარი სწორედ აქედან იწყება.

„— სამედიცინო და ვარ! — გაისმა ჭალის შემკრთალი ხმა.“

„თუ სიზმარში არა ვარ, ამ განსაცდელის ეამს რაღა ჭალი გამოემცხადა?“ — გაიფიქრა ევმა, ისევ ხეზე დამევა და თვლი დახეუა“.

სწორედ ამის წინ არ გვიხიბა მწერალმა, „თავს იტყუებდა“, თორემ მშვენიერად იცოდა, რომ არ ეძინაო. მამ როგორღა ირწმუნა, სიზმრად ვხედავო ჭალს.

„ბილიკზე გაჩერებულნი (ხაზი ჩემია, გ. გ.) ჭალე კი გაოცებული იყო. რაშია საქმე, გარკვევით გავიგონე კაცის ხმა, მაგრამ ასე უცებ რა დავმართა, რატომ დადუმდარი. და შრშნარევი ხმით დამძახა: — ადამიანიშვილი არა ხარ, ხმა ამოიღე, რაღა ეს მინდა, მე ისედაც მეშინია. მთლად ვორთი!“

ასე მწერალმა საბავშვო მოთხრობაში ბავიები შეიძლება აღაპარაკოს. თორემ იმ უქიღურესად დამაბულ სიტუაციაში ეს საწყალობელი ტირილა ძნელად წარმოსატქმელი უნდა იყოს.

„არა, ეს უკვე სიზმარს აღარ ჰგავდა! ვაყი უშოდ ფეხზე წამოიჭრა და ცხადლივ დაინახა: ბილიკზე ფარაქაში ჩაცმული ჭალი მოახიჩვებდა (!)“...

კი მაგრამ ავი „გაჩერებული“ იყოო ჭალი იგი ხომ თავის საწყალობელ ტირილზე პასუხს ელოდა. „უშამ ხეზე“ წამომხტარმა ვაიმ როგორღა დაინახა, თანაც ცხადლივ, რომ გაჩერებული ჭალი მოაბიჯებდა? საოცარია, ჯერ კიდევ მოთხრობის თავში ვართ და ამდენი შეუხსამამობა გავიწილა! ასე უხვიროდ მონათხრობს შეიძლება სხვამ არ დაუგდოს ყური, მაგრამ თვითონ ავტორს რა მოუვიდა, თავისივე ნათქვამს თუ დაწერილს რომ არავფრად ავღვებს და ანგარიშს არ უწევს.

მაგრამ ამას ვინ დაეძებს, გაჩერებული ჭალი რომ მიაბიჯებდა. მთავარია, როგორ მიაბიჯებდა! აბა მოვეუსმინოთ ავტორს:

ევმა „ცხადლივ დაინახა: ბილიკზე ფარაქაში ჩაფუთული ჭალი მოაბიჯებდა, წელში მოხრი-

ლი, მაგრამ რაღაც მიმზიდველი გრაციითა და მხრების ოდნავი რხევით“.

ახა, ეს როგორიღაა, მკითხველო! პირადად მე თუ მკითხავთ, ფანტასტიკურია! განუყოფრებელია! ვანა შეიძლება იმ მდგომარეობაში, შეშინებული და ათრთოლებული ქალი, გატანჯული პირადი და საერთო უხედურებით, ქალი, ვისაც ყოველ ნაბიჯზე სიკვდილი თანსდევს, ვინც არ იცის, მის წინ, სიბნელეში მტერია თუ მოყვარე ჩასადრებელი, „მიმზიდველი გრაციითა და მხრების ოდნავი რხევით“ მოდიოდეს? ეს ფსიქოლოგიურ სიხუტეს რაც შეგებია. ახლა კი მთელი მონღოლებით შევეცადეთ წარმოვიდგინოთ „წ ე ლ შ ი მ ო ხ რ ი ლ ი (!)“, მაგრამ რაღაც მიმზიდველი გრაციითა და მხრების ოდნავი რხევით“ მომავალი ქალი. ვითომ გამოვევა რამე? წელში მოხრილმა ქალმა როგორ უნდა არხიზო ოდნავ მხრები, ან რა გრაცია უნდა მისცეს თავის მოხრაბა, ხომ უნდა გვევადინოს მწერალმა, რადგან ყველა არ არის დაჯილდოებული ასეთი ფანტაზიის უნარით. თუ იმასაც დაუშვამებთ, რომ ეს ყველაფერი ღამით ხდება, ქალში, სადღე ორიოდ წამის წინ ქალ-ვაგი სიბნელის გამო ერთმანეთს ვერ ხედავდა. მხოლოდ ხმა ესმოდა ერთმანეთის, ალბათ სწული უფლება გვექნება გავიკვიროთ. თუ ვაჟმა „ცხადლოვ“ როგორ შეინშნა მხრებს ოდნავი (!) რხევით და „მიმზიდველი გრაციით მომავალი ქალი“. ვანა უკვე საკმაოდ მეტი საფუძველი არა გვაქვს ფსიქოლოგიურად, მხატვრულად, აზრობრივად ყალბ ნაწარმოებად ჩავთვალოთ „ცივი სარტყელი“? თუმცა ჯერ ისევ სათავეში ვართ მოთხრობისა. დაეინდობ მკითხველს, მას ალბათ უკვე საკმაოდ სწორი შთაბეჭდილება შეექმნა ამ რატომღაც სადავოდ ქვეულ ნაწარმოებზე. ამიტომ ანუ გულმოდგინედ აღარ მივყვება მოთხრობას, თუმცა უნდა ჩავთვალოთ კი, რომ თენგიზ გოგოლაძე კელავ უქმყოფილო არ დამრჩეს.

მკითხველი ალბათ უკვე გრძნობს, რომ ჯარისკაცსა და ქალს ერთმანეთს უქვეყლად უნდა შეუყვარდეთ. მაგრამ იმას კი ვერაფრით ვეღარ წარმოიდგენს, თუ რა სიტყვებით მოგვითხრობს მწერალი იმ დაუთოყებელი და უიღბლო სიყვარულის ამბავს.

ბუნებრივია, ვაჟი და ქალი ჯერ ერთმანეთს გეუცვენ, თუმცა ასევე ბუნებრივი არ არის პირველი დიალოგი მათ შორის:

„ — ოჰ, რა ბედნიერი ვარ, რომ კიდეც შევხვდი ადამიანს!...“

— მეც მიხარია! — თქვა ვაჟმა..

— ამხანაგო მეგობრო, რომელ ბატალიონიდან ხარ? — შეეკითხა ქალი“.

როგორი გადასვლებია, ჰა! რა კონტრასტული მიმართებია, ხან უქიდურესად უშუალო, ხანაც უქიდურესად ოფიციალური, სამხედრო წესდებდანი ზუსტად ამოღებული.

მერე ქალი მოუყვება, რომ დაჭრილები ხეყებოდნენ, ძვირფასო დაო, ჩვენ ისედაც ვიყავით წირტლნი ვართ, აქ მოგვიწევს სიკვდილი, შენ მაინც უშველე თავსო. ერთმა მეგობრომა ხელის ბიძკით გამაქცია ზურგივსაყენ (როგორი ნათქვამია! ან როგორი წარმოსადგენია!... გ. გ.). ქალს შემოვთავაზებ თავი. ოჰ, როგორ მოვიქანცე, მუხლი მევეითება, დავსხდეთ რა“.

ვაჟი შეიტყობს, რომ ქალს ცალი ხელთათმანი დაქვარავია, რაღა თქმა უნდა, თავისას გაიძრობს და მისცემს. „ქალმა როდი იტარა. ვაჟს ხელთათმანი იმ კეკლესის სინებვირთი ჩამოართვა, ვისაც ეტრფიან და მორჩილებენ..“ როგორც იტყვიან, კომენტარი ზედმეტია.

„უამდავამ მტრის გასროლილი შუშუნა ქალში ჩამოხედავდა“. ამ დროს ქალიც და ვაჟიც უნდა გაფრთხილებულიყვნენ, რომ მტერს თვალი არ მთვარა მათთვის. ისინი კი სულ სხვა საქმით იყვნენ გართულნი: „ერთმანეთს თვალეში აცქერდებოდნენ“. და მერე რამდენ რამეს ხედავდნენ:

„ქალს სინორჩე, სიჯანსაღე და სისხლჭარბობა(?) ემჩნეოდა. მის სანთელივით მოციმიციმე თვალებში, დაჭირებული გრძელი წამწამები რომ ფარავდა, ვაჟი რაღაც ახალ სამყაროს ქურტდა, რაც განუცდელი სიხარულსა და სიტკბობასს ჰპირდებოდა მას.

ქალსაც დიდ სიამოვნებას ანიჭებდა მფარველად მოვლენილი ქაბუჯის გვერდით ჯდომა, მისი მშრუნელობა სიხარულით და რაღაც გამოუცდელი მღელვარებით ავსებდა.

და ქალი ვაჟისადმი სულ უფრო უსახლვრო თანაგრძნობით, სითბოთი, წმინდა სინაზით იმსკვალებოდა. თვალებში შესციკინებდა, აშკარად აწონებდა თავს, ეალერსებოდა“.

ახე, ამ სიტყვებით, თუ მაინც და მაინც აღარ იშლის თავისას, ავტორს უფროსკლასელი მოსწავლეების ჰირველ სიყვარულზე და მათ ეგრეთ წოდებულ გამოაშვებ სჯალსზე შეუძლია მიგვითხროს. მართლაც ასე სასტიკად რომ არ შეცდეთ და არ დაგავიწყდეს, თუ ამბავი სად, რა ვითარებაში ხდება, მწერალი, თითქმის განზრახ, მომდევნო ფრაზით გვაუწყებს:

„ქალმა ჩანთიდან პურის ნატეხი ამოიღო, თოფის კონდახით შუაზე გადატეხა და მოზრდილი ნატეხი ვაჟს გაუწოდა“.

ახა, როგორი წარმოსადგენია „პურის ნატეხის“ (მთელი პურისა, კიდეც პო!) გატეხვა თოფის კონდახით?

ამის შემდეგ ვაჟი მწარე ფიქრებს მიეცა. ქალი?

„გრძნობააექვემდებარებული ქალის გაფრმკრთალებულ სახეზე სიღამაზე იფურჩქნებოდა, თითქმის ქაბუჯის თვალებში, დიმილში, უსიტყვო

გურამ გვირდვინიანი
დაბავიანბთული ბასუხი

მოწონებასა და აღტაცებაში საკუთარ სილამაზის ანარეკლს ეყვალუთავენოდა.

აქ ჭერ მართო „გრძნობაა ცელქებული“ რადა ლირს. მართლაც, რა ეცქადა უნდა იყოს დაზადებული ქალი, რომ ღამით, ყინვაში, მტრით ვარშემორტყმულ ქალაში, საშველი როცა არსაიდან ჩანს, გრძნობები აუცვლდეს. ეს კიდევ არაფერი. ნეტავ იმას მაინც გამაგებინებდეს ვინმე, როგორ შეიძლება „საკუთარი სილამაზის ანარეკლს ეყვალუთავენოდ“ და რა მანქანებით შეიძლება იმის მიღწევა, რომ ეს სილამაზე თანაც სხვის „ღიმილში, უსიტყვო მოწონებასა და აღტაცებაში“ იყოს არეკლილი.

ვაც უნდოდა ეთქვა ქალისათვის, შენს გვერდით რა შემატებებსო, მაგრამ ვერც შეხება... ვაი თუ პატივმოყვარობა შეველახოო. ამის ნაცვლად „ფრთხილად მოხვია მხარზე ხელი და თავისაყენ მიიხიდა“, თან ამ დროს ერთხელაც არ გახსენებია ქალის პატივმოყვარობა. მაგრამ, საბედნიეროდ, მათ თანაბრად გატაცებით შეუყვარდათ ერთმანეთი, ამიტომაც ამჟამად ყველაფერი მშვიდობით დამთავრდა, „უნებურად მათი ტუჩები ერთმანეთს მიეწებნენ“.

— რა ტბილი ყოფილა პირველი კოცნა! — აღმოხდა ჭაბუკს“. რა „გულწრფელობაა! — რა „უშუალობა! — ნუთუ თვით ავტორს სულ არა სჭირს ყურს ეს დათავულები, დაშავებული, ანუ, უბრალოდ რომ ვთქვათ, ასეთი ყალბი განცდებით და ამოძახილები?

ამის შემდეგ ქალ-ვაჟი გზას გაუდგება. „თოვლით გადათეთრებულ ველს“ დაადგებიან, რომ მერე ტყეს შეაფარონ საიმედოთაი. მაგრამ ჰერმანენდო შენიშნავენ და ცეცხლს დაუშენენ ავტომატებიდან. ტყვიამფრქვევებიდან და, წარმოიდგინეთ, ქვემეხებიდანაც კი. ქალმა ვაჟის რჩევა ყურად იღო და თოვლში ღრმად ჩაეფლო. „ძვალ-ღრმისში გამქდარ ყინვას მისთვის შიშისა და ხიფათის გრძნობა წაერთმია“... და უცბად გაახსენდა:

„სულ იმას არ ეუბნებოდნენ, შენი სილამაზით ყველგან თავს გაიტან, შენ თვალთა ელვარებით მხეცებს მოათვინიერებ, მთებს შესძრაო? მაგრამ რატომ უტყვირინდება, რატომ არ ემუდარება ყინვას?..“

და ქალს სურვილი აღეძრა წამოჭრილიყო, ატირილით ყინვას შეეღვრებოდა, ქალი ვარ, ნუ მომკლავ, შემობრალეო. წამოიწია კიდევ, მაგრამ... იღბალი არა გვეონია, მკითხველო, ვერ მოვიხსენიებ მისი ეს ღალატისი, რადგან ქალი „წამოიწია კიდევ, მაგრამ აღვილიდა ვერ დაიძრა, თითქოს კისერზე დახვეული ჭაჭივები შეუძბათ, ხელფეხზე ბორკილი დაედოთ“. ავტორმა კი დაწოლილს არ აკადრა ვედრება, ასე სასტიკად გაგვიცრუა იმედები და ეს კიდევ ერთი (მერამდენე!) ყალბი სცენა სრულ აპოთეოზამდე აღარ მიიყვანა.

საბოლოო, როგორც იქნა, შეწყდა. ქალს ძალა

გამოეღია, სიარულის თავი აღარ ჰქონდა, გულთმა, მასაც და ვაცსაც დააეფიქდათ, რომ თუკი რაღაც მინდობილი გადამთვრებულ მინდობზე იყვნენ დაზავდნენ, „ამოდენა ცეცხლი“ სწორედ მათ დაუშინეს. ვაჟი ქალს „მუხლებში ჩაუვარდა. გულამომქდარი ეხვეწებოდა“, ძალა მოიკრიფე, ვიაროთო. ამან რომ არ გასჭრა, ბრძანებაზე გადავიდა. მერე ისევ „ხმა მოითავლა“. ბოლოს იპოვა გამოსავალი: „ქალი მეკრდში ჩაიყარა... თანაც ისეთი ვხვებით უყოცინდა ბავებებს, თითქოს კოცნის სიტყვობასთან ერთად წასვლის თანხმობაც უნდა გამოსტაცოსო“. ამან რაღა თქმა უნდა, ვაჭრა. ქალმაც „შემოხვია ვაჯახელი, კოცნას კოცნით უხასხავს, წასვლაზე ერთმანეთისათვის აღარაფერი უთქვამთ. უსიტყვოდ, გუმანით შეთანხმდნენ“.

მიდიოდნენ და თავის ფიქრებს მისცემოდნენ.

„ქალს გული იმაზე სწყდებოდა, ალბათ კოცნისათვის დიდი უბედურებაა სიყვარულის განუცდელად სიყვადილი. სხვა არაფერი მინდა, ჩემს ბედში მყოფ ჭაბუკს, ამ დიდ გასაჭირში მხსნელად და მფარველად რომ მომეგლინა, სიამოვნება მივანიჭო, ვნების ალში ჩაეხარჩოვო“.

„ცივი სარეცელი“ „ადამიანური სიბოთი საესე“ მოთახრობად ალბათ სწორედ ამით მოეჩინა თენგიზ გოგოლაძეს. მართლაც, აბა სად გინახავთ, ან გამხნიათ ამხელა თავდაუწყება და თავგანწირვა, ვის აღძვრია მსგავს მდგომარეობაში ესოდენ დაუკლებელი სიყვარული, „ვენების ალში ჩაეხარჩო“ ერთ ბედ ქვეშ მყოფი ადამიანი. ყველაზე დიდი ბოროტება ის იქნებოდა, ქალს რომ ამ განუზომელი ჰუმანური სურვილის აღსრულება არ დასცლოდა. მაგრამ ასერიგადაც ვერ გასწირა ავტორმა თავისი გმირები და ამიტომაც...

„უტე მათ წინ საბძელი აღიმართა“.

აქ დაწყვილებითია აღწერილი, თუ როგორ მოეწყობიან შეყვარებულები საბძელში, ცივ სარეცელზე, მაგრამ თუ მკითხველი მანატრებს, ამ სცენის დამაგვირგვინებელ ადგილს მოვიტან მხოლოდ:

„ერთხანს ორივე გატრუნული იწვა. თითქოს განუცდელი ნეტარების მოლოდინში ცდუნებოდა ძლიერმა ჭაჭამა შებოჭო. აღარაფერი უშლიდათ ხელს ტბილ ნეტარებას მისცემოდნენ, მაგრამ ეგონათ ისევ სიცივით ძაგძაგებდნენ. მათ კი უნდოდათ, ენატრებოდათ ერთმანეთისათვის სრულყოფილად მიენიჭებინათ. ის დიდი ბედნიერება, ქორწინების პირველ დამეს ნეფედ-დღოფალი რომ განიცდის ხოლმე“.

ო, რა იშვიათ ტაქტსა და საოცარ სილამაზეს ხედავს თენგიზ გოგოლაძე ამ თუ ამგვარ ნიმუშებში, რა კარვად ესმის ყოველი ნათქვამი ფრაზა, როგორ ეიალბუფება მის სულს და გულს მოთხრობის ავტორის „კაზმული სიტყვა“. მე კი, სამწუხაროდ, არ მესმის ავტორისა და

გრძნობებისა თუ განცდების მთელი ეს ხელოვნური კორიანტელი სწორედაც იმ სიყალბის ნიმუშად მიიჩნია, რაც ვერაფრით ვერ უთავსდება მხატვრულ აზროვნებასა და მხატვრულ მეტყველებას.

ამიტომაც სვედინი ფინალი ამ მოთხრობისას სულ სხვაგვარად მოქმედებს ჩემზე და ჩემს მიერ განაწყენებულ თენგიზ გოგოლაძეზე.

ქალ-ვაეს ბოლომდე არ დასცალდათ ნეტარება. გერმანელები საბჭელს ცეცხლს წაუკიდებენ.

„— ვაიმე, დედა, ვიწვი! — და ცეცხლმოდებულ გულიდან საშინელი კვიცილი აღმოხდა. (ქალს, გ. გ.)“

— ეს რაღაა?! — ამის დაძახებალა მოასწრო ვაჟმა, უფრო მაგრად ჩაეკრა დამუგუზლებულ ქალს და თვითონაც უმაღლესად იქცა“.

თავი დავანებოთ იმას, რომ ვერც ვაჟმა და ვერც ქალმა ვერაფრით ვერ გაიგეს. რა ხდებოდა მათ თავს, როგორ იწვოდა საბჭელი და როგორ იწვოდნენ თვითონაც.

საოცარი ისაა, ქალი როგორ დაიწვა, ანუ როგორ იქცა მუგუზლად ჯარისკაცზე აღრე, როცა ვაჟი თავისი სხეულით გადაფარვოდა მას. მარტო ის რაღა ღირს, ვენებით სავსე დედოფლის ნაცვლად „დამუგუზლებული“ ქალი რომ შერჩა ხელში, ვაჟმა გაკვირვებით წამოიძახა „— ეს რაღაა?“ ასე ძველი შარკლის ჯიბეში გადავიწყებული ნივთის მოულოდნელი აღმოჩენით გაკვირვებულმა კაცმა თუ შეიძლება წამოიძახოს. სწორედ ამ შეძახილით მთავრდება ეს მოთხრობა და სხვაგვარად, კაცმა რომ თქვას, არ შეიძლებოდა დამთავრებულიყო, რადგან ერთიანი სტილი დაირღვეოდა. ამ „მხატვრულ ქმნილებას“ კი, თუ რაიმე ღირსებას მოუძებნის კაცი, ეს ის გახლავთ, რომ ერთიანი, თუმცა, სამწუხაროდ, ყალბი სტილი თხრობისა ბოლომ-

დეა დატული. ამიტომაცაა, რომ ქალ-ვაეის ტრაგიკული ბედი მე პირადად არ მაღელვებს, დავისაც მწერლის მიერ სრულიად უნებლიეთ ასე კომიკურად წარმოდგენილი ტრაგიკული ისტორია გულთან ახლოს შეუძლია მიიტანოს, ბარაქლა მას.

თენგიზ გოგოლაძე ვანო ურჯუმელაშვილისადრად სხვა ავტორებსაც დაუდგა ქომაგი. ამას აღარ გამოვეციდები, სიტყვას არ გავაგრძელებ, ისედაც გამოგრძელდა. ერთს დავსძენ მხოლოდ, რომ თუმცა სხვა, ჩემს მიერ დაწუნებულ მოთხრობები ისეთი კუროზული არაა, როგორიც ზემოთ განხილული ვახლავთ, მათაც აქვთ თავისი სუსტი მხარეები და აქ არ ღირს, მათ ახალგაზრდა ავტორებს კიდევ ერთხელ აეუფორიაქოთ სული, რაც მთავარია, ამ ერთი მოთხრობის ანალიზითაც, ალბათ, ნათელი უნდა იყოს მკითხველსათვის, თუ რანაირი განსხვავებული გემოვნება გვაქვს მე და ჩემს მწყრალკობონენტს, რა სხვადასხვა საზომით ეუდგებიან მხატვრულ ნაწარმოებს. ვინაა მართალი, ეს მკითხველმა განსაჯოს.

ერთი რამ კია, ქართული პოეზიაცა და პროზაც მტ-ნაკლებად ყოველთვის თავისი ეპოქის მწერლობის დონეზე იდგა და დგას, ზოგჯერ კი, ჩვენდა საბედნიეროდ და საამაყოდ, თავად განსაზღვრავდა ამ დონეს. ჰოდა, ვისაც მისი ბედი აღუღვებს, ვინც მისდამი წრფელი სიყვარულითაა სავსე, ვისაც მარტო ლიტონი სიტყვით კი არა, ნამდვილად სურს, რომ ეს დიდებულია ტრადიცია არ მოიშალოს, მან ქართულ მწერლობაში თავისი საკუთარი ადგილის ძალით მიჩნევა-მოწესრიგებაზე ცოტა ნაკლებ უნდა იზრუნოს და მოზღვავებული ენერგია სხვა რამ ისეთ სასარგებლო საქმეს შეაღოს, რაც ნამდვილად ხელეწიფება.



ივანე ივანიშვილი

ქართული სლიტერატურა ენის ნოკალიზაციის საკითხები

რადაც არ უნდა დამიჯღანს თუ რადაც უნდა დამიჯღანს?

თანამედროვე ქართულ ენაში არის ერთი სინტაქსურ-სტილისტური მოვლენა, რომელიც ამ უკანასკნელ ხანებში ძალიან გავრცელდა და ლამის მთელ ენას მოედევს. საქმე ეხება ისეთ გამოთქმებს, როგორცაა: სადაც არ უნდა წავიდე, როგორც არ უნდა მოხდეს, რაც არ უნდა შემემთხვას, როგორი მიმზიდველიც არ უნდა იყოს, რადაც არ უნდა დამიჯღანს, რამდენჯერაც არ უნდა წავიკითხოთ, ვინც არ უნდა თქვას, რაგინდ სასიხარულოც არ უნდა იყოს, რაც არ უნდა დამემართოს და სხვა. ასეთი გამოთქმები გვხვდება რთულ ქვეწყობილ (ე. წ. თუმცაობით) წინადადებებში, როგორც დამოკიდებულ წინადადება. ზემოთმოყვანილ მაგალითებში წარმოდგენილია მხოლოდ ეს დამოკიდებულ წინადადებათ, სიმოკლისათვის აღარაა მოცემული მთავარი წინადადება (სადაც არ უნდა წავიდე, გული მაინც სახლისკენ მომიწევს, როგორც არ უნდა მოხდეს, ამ დავალებას მაინც შევასრულებ, რაც არ უნდა შემემთხვას, მაინც წავალ სანადიროდ...), რომელსაც აქ წამოჭრილი სადავო საკითხისათვის არა აქვს გადამწყვეტი მნიშვნელობა. მთლიანად ეს კონსტრუქცია შემდეგი ფორმალურ-შინაარსობრივი ნიშნებით ხასიათდება:

1. მთლიანი წინადადება გამოხატავს დაბრკოლებას აუცილებელ ვადალახვას (როგორც არ უნდა მოხდეს, ამ დავალებას მაინც შევასრულებ);
2. რთული წინადადების ერთ (ჩვეულებრივ პირველ) ნაწილში, დამოკიდებულ წინადადებაში გადმოცემულია გარკვეული გასათვალისწინებელი პირობები და დაბრკოლებები, ხოლო

მეორეში (მთავარში) — საბოლოო შედეგი (რა ძვირადაც არ უნდა დამიჯღანს, ამ საქმეს მაინც შევასრულებ).

ფორმალური თვალსაზრისით თვალში გვეცემა შემდეგი ნიშნები:

3. გვაქვს კითხვითი სიტყვები, რომელთაც ერთვის ც ნაწილაკი და მათ განუსაზღვრელად აქცევს: ვინც, რაც, რადაც, როგორც (როგორიც), სადაც, რომელიც...

4. გამოთქმის ხერხემალია უნდა (გინდ) ნაწილაკი, რომელსაც წინ მიუძღვის სადავო არ უარყოფითი ნაწილაკი (რადაც არ უნდა დამიჯღანს);

5. ზმნა მუდამ დგას კავშირებითის მწყრივებში: პირველში, მეორეში, აგრეთვე II თურმეობითში, რომელიც ახალ ქართულში III კავშირებითის ენაცვლება (სადაც არ უნდა მივდიოდე, რადაც არ უნდა დამიჯღანს, რაც არ უნდა შემთხვეოდეს...). ეს ნიშნები ამ კონსტრუქციის საერთო დამახასიათებელი თვისებებია, აუცილებელიც არის.

კითხვა ისმის: რა საჭიროა აქ არ ნაწილაკი? არის თუ არა იგი გამართლებული არსებითად (ლოგიკურად), ტრადიციით, ქართული ენის ისტორიით, ქართული ენის ბუნებით? არა, არ არის გამართლებული არც ერთი თვალსაზრისით, იგი ყოველმხრივ მიუღებელია. როცა კარგი ქართული ვიტყვით: რა ძვირადაც უნდა დამიჯღანს, ამ საქმეს მაინც შევასრულებო, ჩვენ ვხვდებით, რომ მისი შესრულება ადვილი არაა, ძალიან ძნელია, ძვირი ღირება, მაგრამ, მიუხედავად ამისა, მთელი ძალის მოკრებით, მთელი ენერჯის დახარჯვით, ძვირად, მაგ-



რამ საბოლოოდ მიიწი სრულდება. ხოლო რას ვეძებოდა, როცა ვამბობთ: რა ძვირადღე არ უნდა დამიჯდეს, ამ საქმეს მიიწი შევასრულებო? სრულიად მოულოდნელსა და წარმოუდგენელს: თურმე საქმის შესრულება ძვირად არ ჯდება, ძნელი სრულებითაც არაა, ძალიან ადვილია, ჩვენ კი ვიპაჟებით და რიხით ვაცხადებთ: ამ საქმეს მიიწი შევასრულებო. რაღა საჭიროა ასე ვადაქაჩვით დაპირება. ამ საქმეს უემქვლად შევასრულებო, თუ წინასწარ ვიცით, რომ მისი შესრულება ძვირი არ დაჯდება, ადვილი იქნება, დაბრკოლებები არაა? ეს ულოგიკობაა, სხვა არაფერი. ასეთია სხვა მაგალითებიც. „ციცქარი“ ერთვან ვითხულობთ: ამ პაწია ნერგის დამარცხება არ შეიძლება, ჩანაირი გვალვაც არ უნდა დადგეს, რა ავი გრიგალიც არ უნდა ამოვარდეს (№ 2, 1968, 115). თუ გვალვა არ დადგება, თუ ავი გრიგალი არ ამოვარდება, მაშინ ნერგს (თუნდაც პაწიას) რა დამარცხებს? მაგრამ სულ სხვაა, თუ ვიტყვით: ჩანაირი გვალვაც უნდა დადგეს, რა ავი გრიგალიც უნდა მოვარდეს, პაწია ნერგი მიიწი არ დამარცხდებაო. ხედავთ, დადაგა საშინელი გვალვა, ამოვარდა ავი გრიგალი, მაგრამ პაწია ნერგმა გაუძლო ყველა ამას და მიიწი არ დამარცხდა, ვამარჯვა.

ერთი სიტყვით, ჩვენ ვვინდა ვთქვათ, რომ ასეთ გამოთქმებში არ ნაწილავს გამოყენება არ შეეფერება ქართული ენის ბუნებას, იგი ამ ბუნების საწინააღმდეგოა და ზიანს აყენებს ენის ნორმალურ განვითარებას, ხერგავს ენას მისი სხეულში შეჭრილი უცხო ელემენტით.

აი კიდევ ამნაირი სიმახინჯის სხვა მაგალითები ჩვენი პრესიდან და ლიტერატურული პროდუქციიდან:

რამდენიც არ უნდა ელაპარაკოს, ვინც არ უნდა დამოწმოს, მიიწი არ დაუჯერებს („მნათობი“, № 1, 15); რამდენიც არ უნდა ვიცოდოთ, ბინიდან ვერ გავიყვანთო (იქვე); სტუდენტი, რაც არ უნდა იყოს, მიიწი სტუდენტია (იქვე, 19); რომელ ექიმთანაც არ უნდა მივიღე, ყველა წინვას მიზომავს (იქვე, 31); რაც არ უნდა დაგვიჯდეს (იქვე, 78); რადაც არ უნდა დაუდგეს (იქვე, 83); რა სიმწელებიც არ უნდა შეხვდეს ცხოვრებაში, ამას ყველაფერს ადვილად ივიწყებს (იქვე, 92); რაც არ უნდა მოხდეს, ... არსად წამოვადგეს (იქვე, 132); როდესაც არ უნდა მისულეყვენ მასთან (იქვე, № 2, 161); რაზედაც არ უნდა ეთქვას (იქვე, № 10, 1969, 5); რამდენჯერაც არ უნდა წავიკითხოთ („ციცქარი“, № 9, 68); აქ რაც არ უნდა დიდი ქეიფი იყოს (იქვე, 10, 23); როგორც არ უნდა დაიგვიანოს (იქვე, 11, 79); რაც არ უნდა მითხრა (იქვე, 12, 48); რაც არ უნდა თქვან (იქვე, 12, 79); რაც არ უნდა კობტად ეცვას, რაც უნდა აწყობილ-დაწყობილი ჰქონდეს წარბები, წამწამები და თმები (იქვე, № 6, 1969, 6); ვინც არ უნდა ყოფილიყო ის მოხუცი (იქვე, 12, 28);

მაგრამ მხატვრულ ნაქვეყნებს, რაგინდ საუკეთესოც არ უნდა იყოს იგი, თავისი ადგილი გვარსს ნეკუთუნება მწერლობაში („ლიტ. საქ.“, № 19, 28. III. 1969); რა ზბრიც არ უნდა გამოითქვას („თბილისი“, № 81, 5. IV. 1969).

მაგრამ ამის გვერდით ჩვენს პრესაში და ლიტერატურაში ხშირია მართებული ფორმებიც, მაგალითად: ყველა დედისათვის, ვინც უნდა იყოს იგი, ... შეილი უზუნავსი ჯილდა („სახ. განათ.“, № 23, 19. III. 1969); რაოდენ გასაოცარიც უნდა გვეჩვენოს ეს („თბილისი“, № 12, 16. I. 1970); არც ერთი ჩემპიონატი, რაგინდ კანონიერიც უნდა იყოს მისი შედეგები, არ გამოირცხვას შემთხვევითობის ელემენტს („ლელო“, № 57, 22. III. 1969); ბრაზილიელებმა 1970 წელს, რადაც უნდა დაუქდეთ, მსოფლიოს ჩემპიონობა უნდა დაიბრუნონ (იქვე, № 60, 26. III); რაც უნდა ჩქარა ირბინო, მიიწი წამოგვეწევა ბოლოს (ქ. გამსახურდია, II, 753);

სადაც უნდა მივდიოდე
 უცხო ქვეყნად მარები,
 უჩანასუნელ შევიდიდე
 წლის თან მომდევს ქარები.
 სადაც უნდა შევიარო,
 ღვინოს დამაძაღებენ,
 მწუხარება ვერ დავფარო,
 ღვინოს დაბარალებენ (გ. ტაბიძე,
 „ღვინოს დაბარალებენ“. II, 32).

ცალკე უნდა ვთქვათ, რომ ქართულ პრესაში ყველაზე მეტი თავგამოდებით ამ მხრივ ქართული ენის სიწმინდეს ვახეთი „კომუნისტი“ იცავს. იგი სიტყვატურად უსწორებს ავტორებს მახინჯ მაგალითებს და მკითხველს ჩვენი დედაენის ბუნების შესაფერ სწორ ფორმებს აწვდის; მაგალითად: რადაც უნდა დაუქდეთ („კომუნისტი“, № 66, 19. III. 1969); რადაც უნდა დასჯდომოდო (იქვე, № 94, 22. IV); რა შედეგაც უნდა მოსდევდეს ამ უარყოფას (იქვე, № 100, 29. IV); ყოველგვარი დანაშაული, ვინც უნდა ჩაიღინოს იგი, ... შეუწყნარებელია (იქვე, № 126, 1. VI); რა ტუბილდაც უნდა იღიმებოდეს (№ 4, 7. I. 1970); როგორადაც უნდა დამთავრდეს ინციდენტი (იქვე); დაიხ, უნდა გაღიაროთ ეს, რა გულსატკეცილიც უნდა იყოს (იქვე). განსაკუთრებით უნდა აღინიშნოს სწორი ფორმების დაცვა რუსულდან თარგმნილ მასალებში, რაც ასე ადვილი არაა.

აქ უნდა დავსვათ მეორე კითხვა: კარგი, გავიგეთ, რომ „რაც უნდა დამიჯდეს“, „რამდენიც უნდა ელაპარაკოს“ და მსგავს გამოთქმებში ქართული ენის ბუნებისამებრ არ უნდა ვიხმართ არ ნაწილავი და წინადადება ისე გავ-

ივანე იმნაზიშვილი
 მართული სალიტერატურო ენის
 ნორმალისაციის საკითხები

გართობ, როგორც ზემოთ წერია. მაგრამ რა იწვევს ამ მახინჯ ფორმებს? რა უწყობს ხელს მის ასეთ მოხშობასა და სოკოსავით გამარე-ლებას? მიზეზი შეიძლება ბევრი იყოს, დიდი და მცირე (ფსიქოლოგიური, უკანასკნელ ხა-ნებში ორმაგი უარყოფის მოძიებრება...), მაგ-რამ უმოთხრებლად მინც რუსული ენის გავლენაა. რუსულში ასეთ გამოთქმებში, ენის ბუნების სრული შესაბამისობით, უარყოფითი ნაწილაკი **НИ** იხმარება, უამისოდ აღნიშნული გამოთქ-მები იქ შეუძლებელია. აი, რუსული ენის რამ-დენიმე დამახასიათებელი ტიპური გამოთქმა: **Во что бы то ни стало** (რაც არ უნდა მოხ-დეს, რაც უნდა დაჯდეს). **где бы то ни было** (სადაც უნდა იყოს), **как бы то ни было** (როგორც უნდა მოხდეს, როგორც უნდა იყოს), **кто бы то ни пришел** (ვინც უნდა მოვიდეს), **каков бы он ни был** (როგორც უნდა იყოს იგი), **что ни говори** (რაც უნდა თქვა), **как ни старайся** (რაგინდ ეცადო), **какое бы то ни было** (როგორც უნდა იყოს), **какую ни покажи ему работу** (რაც უნდა სამუშაო აჩ-ვენო), **как ни на есть** (როგორც იყოს, რო-გორც უნდა იყოს, რაც უნდა თქვა) და სხვა. აი, ამ რუსული გამოთქმების კალკია ჩვენი ქართული დამახინჯებული ფორმები: რაც არ უნდა იყოს, რაც არ უნდა დაჯდეს, სადაც არ უნდა წავიდე, როგორც არ უნდა ვეცადო, რა-გინდ არ მეჩქარებოდეს, რა სიძნელეებიც არ უნდა შეხვედეს ცხოვრებაში და სხვა. როცა რუ-სულში ზედადენ **НИ** უარყოფით ნაწილაკს, ის ბრმად გადამაქვთ ქართულშიც სათანადო არ ნაწილაკით და მახინჯი ფორმაც მზად არის. თავს არაფერ იწუნებს, დაუყვარდეს, შეამოწმა, სწორია, თუ არა არ ნაწილაკის დამსა, ნახოს, თუ როგორ იქცეოდნენ ამ შემთხვევაში ჩვენი დიდი წინაპრები. ამიტომაც, რომ ეს სიმახინჯე ასე სტიქიურად და შექანაქურად ვრცელდება ენაში.

როგორ იყო საქმე ძველ ქართულში? ძველ ქართულში ასეთი კონსტრუქცია არა გვექონდა იმ უბრალო მიზეზის გამო, რომ იქ უნდა ჩვე-ულებრივი ორბიანი ზმნა იყო და ჯერ კიდევ არ იყო გადაქცეული ნაწილაკად, ხოლო უნდა (გინდ ა) ნაწილაკი კი, როგორც ვნახეთ, ამ კონსტრუქციის ძირითადი ბერკეტია. დიდ შოთას თავის უკვდავ «ვეფხისტყაოსან-ში» გამოყენებული აქვს ეს კონსტრუქცია. აქ გინდა (გინდ) უკვე ნაწილაკად არის ქცეული. საინტერესოა აღინიშნოს, რომ აქ ამ განზოგა-

ლებულ ნაწილაკად იქცა არა მესამე, არამედ მეორე პირის ფორმა (გინდა). ახალ ქართულში კი გაბატონებულია უნდა, გინდ (ა) კანტიკუნ-ტად იხმარება. კითხვით სიტყვებად რუსთველს გამოყენებული აქვს რა, რაზომ და სადა? არ ნაწილაკი კი, როგორც მოსალოდნელი იყო, არ არის, მისი ჭკანებაც არ ისმის არსად. რაც შეეხება ამ კონსტრუქციის დამახასიათებელ ც ნაწილაკს, რგი ჩვეულებრივ არაა წარმოდგენი-ლი, რაც ადვილად აიხსნება: ძველად კითხვითი ნაცვალსახელები და ზმნიზედები განუსაზღე-რკელი იყო უამსწილაკი (ვინ-ვინც, რა-რაც, რომელ, რომელი-რომელიც, სადა-სადაც .). ეს თავისებურება შემონახულია «ვეფხისტყაოსან-შიც», მაგრამ აქ ამის გვერდით გვაქვს ც (ა) ნა-წილაკიანი ფორმებიც. აქ ვუჩვენებთ ამ კონს-ტრუქციის რამდენიმე მაგალითს:

სადა გინდ ვიყო, რა მაგამა	796,4
მკითხვე ასთა, ქმენ გულისა,	
რა გინდღ ვინ გივარაზოს	884,4
არ ითქმის და ვერცა ვიტყვი,	
რა გინდღ ვინ მისაგმაროს	745,4
თქვი, რა გინდღ წაგვიკლოს,	
თავი დადეც საწამებლად	752,4
რა გინდღ მომცეთ, რას ვაქმნევ?	
მე ვარ და ჩემი ცხენია	1955,4
შენ ისმენდი, მე გიამბობ,	
რაცდა გინდღ წამეკლოს	308,4
რა აქიმი დასნეულდეს,	
რაზომ გინდღ საქმბარი	664,1
არ მომისმენ, რაზომ გინდღ	
საუბარი მიდიალდეს	940,2.

იშვითად აქ შეიძლება შეგვეხედეს ისეთი მა-გალითი, რომელშიც გინდა ნაწილაკი არ არის:

მუნამდის გავსძლო სულთა დგმა,
გული რაზომცა მტკიოდეს 1088,3.

«ვეფხისტყაოსნის» წყარო, როგორც ვეხ-დავთ, ანკარა, ამღერვეის ნიშანი არსად ჩანს. როგორ იქცევა ამ მხრით XIX საუკუნის დი-დი სამეული — ილია, აკაკი, ვაჟა? ამ კონსტ-რუქციას სამივე იყენებს, პირველი ორი ნაკლებ (ილიას, მაგალითად, «ოთარაანთ ქვრევი» მხო-ლოდ 2 მაგალითი მოგოვება), მესამე — ხში-რად. მაგრამ სამივე დიდ ტრადიციის მისდევს, ფორმულაში მსკვლეობა დადებითია, არ ნაწი-ლაკი აქაც არსად ჩანს. მოვიყვანთ რამდენიმე ტიპურ მაგალითს თითოეული მათგანიდან.

ილია

რაც უნდა დამემართოს (მხატვრულ ნაწე-რები, 1937, 309); რაც უნდა იყოს, მე და შენ კაცები ვართ, ღვთის შვილები 328; რაც უნდა იყოს, დედაცაკია 356; რაც უნდა იყოს, ...

1 «ვეფხისტყაოსნიდან» მაგალითებს ვიმოწ-მებთ ა. შანიძისა და ა. ბარამიძის 1966 წლის გამოცემის მიხედვით.



ჩვენი აკვანი საქართველო 372; მაგრამ, ვინც უნდა იყო, შენ მე ფერს ვერ მაცვლევინებ 380; რაც უნდა დემარტოს 422; რაც უნდა მწუხარე კეშმარტება იყოს 472; რაც გინდ საქმე ჰქონოდათ 515; რაც უნდა მდარე მოსავალი ყოფილიყო 521; რაც უნდა იყოს (თხზულებანი 5 ტომად, ტ. III, 1952, 22, 84, 256, 262, 567); გლეხკაცმა რაც უნდა სიმდიდრე შეიმატოს 31; რაც უნდა უკან დაწეული იყოს 114; რაც უნდა ყამირი მიწა იყოს 116; რა მხრითაც უნდა გაიხინჯოს პროექტი 133; რა მხრითაც უნდა მიეუღდეთ ბატონ მვისნერის პროექტს 150; რაც უნდა გულმტრად და ჯუღელი კაცი იყოს, მაინც ვერ იტყვის 183; რაც უნდა ბევრს დაურბო 189; მუშა... რაც უნდა ღარიბი იყოს 197; რაც უნდა სიმდიდრით მორთოს, ... რაც უნდა მართელი ჰავა მისცეს ადამიანს საცხოვრებლად 231; (უძრავი ქონება) რა ფასისაც უნდა იყვეს 274; რაც უნდა ერთმანეთედ დაშორებულნი ქვეყნები აიღოთ, ... ნახავთ 297; რომელი ერთი გინდა აიღოთ მთელს ქვეყნიერობაზედ, წნახავთ 311; რაც გინდ მალლა თაროზე დაცვათო 380; ბატონი ნოე ყორღანია რაც გინდ გაიბეროს და გაიჭიმოს, მწერლად ვერ გამოდგება 381; რა გინდ ბევრი ეკვიპიანა 388; ძლიერია ერთი, რაც უნდა პატარა იყოს, როცა მამულიშვილობა, თავის ქვეყნის სიყვარული ასე ამხნევეს 448; რაც უნდა პატარა იყოს 474; ყოველს საქმეში, რაც გინდა ინგლისისათვის სათავილო იყოს... 546; მაგრამ რაც უნდა ფხასათი ყვლზედ დაადგეს „კავკასს“ ეს სახელისნო სკოლა, მაინც მკურნალს ვერ იშოვის 599.

ერთგან, მხოლოდ ერთგან შეგვხვდა ის საყამათო არ ნაწილაკი, და ისიც ისეთ წინადადებაში, რომელშიც მეორე მავალიც სწორად არის წარმოდგენილი და ზემოთ კიდევაც მოვიყვანეთ ჩვენ. ახლა კვლავ ვუჩვენებთ ორივე მათგანს ერთად: რა მხრითაც უნდა მიეუღდეთ ბატონ მვისნერის პროექტს, რომელი აღთქმა და დაპირება არ (?) გავსინჯოთ, ენახავთ 150. არა, არა ილიას ხელი არ დაწერდა: „რა მხრითაც უნდა მიეუღდეთ“ და იქვე: „რომელი აღთქმა და დაპირება არ გავსინჯოთ“. აღსანიშნავია, რომ II შემთხვევაში ილია უნდა-ს აღარ იმეორებს, მაგრამ ეს არაფერი, შეიძლება სტილისტური თმელაზრისით სიტყვის განმეორებას მოერიდა. ჩვენ მაინც გგონია, რომ, ეს არ ბეჭდვითი შეცდომაა, ან მაინც სხვისი ნახელავია.¹

აბაბი

რაც უნდა ურჩიო, არ დაიჯერებსო (რჩეული ნაწერები, 1935, 58, 3 ქვ.); უღმერთოდ, რაც უნდა იცოდე, მაინც ვერას გააწყობ 392,2; სა-

¹ ეს არ არის აგრეთვე პ. ინგოროყვას რედაქციით გამოაულ გამოცემაშიც: ტ. VI. 1927, 33-308, თვით „ივერიაშიც“ (დეკემბერი, 1882) ასეა: არა იქაც მოპოვება.

ზოგადოდ ყველგან, სადაც უნდა იყოს, ოპოზიციის პირველი ხანები სიეკლო გზაა 44,3 ქვ. რა რჯულიც უნდა ეკიროს ქართველს, მამკალიანის, კათოლიკის თუ მართლმადიდებლის, მაინც მტკიცედ სდგას ზედ 448,7; როდესაც საზოგადოება აყისრებს მისს თვითეთულს წევრთავანს რამე მოვალეობას, რავინდ უმცირესიც იყოს ეს მოვალეობა, წევრს მაინც ნება არა აქვს, რომ... 449,19; (ეს სიტყვები) საიდანაც უნდა იყოს, სულ ერთია 481,2; რაც უნდა ნახო, არ ვაიკვირო 500,9; სადაც უნდა იყო, თქვენი ხსოვნა... ჩემი გულედან არ ამოვა (განმ. ლექს., სადაც; ვისაც რა უნდა უყვარდეს, სულ სხვაა ჩემი ტრფიალი („მუშის ნატვრა“: 87); ვისაც ვინ უნდა უყვარდეს (იქვე); რავინდ ბედით ვიყო კრული, საშინელიც მექნეს ბოლო („ვიარღის ხმაზე“: 40).

პაპა

3065: კაი ყმა, ვინც უნდა იყოს, ბრიუცი და დასადგმოზია 1,344, A15¹ იმან არ იცის სიბრძე, არც მომაკვდავად სწერია, ვინც უნდა იყოს, ვინც უნდა, თუნდ სულ უბრალო მწერია II, B27. მას ოდენ შიში არა აქვს, ვინც უნდა შეხედვს ქებულთ. II, 233, A28.

მობრძანდი, ვინც უნდა იყო, ახლა აღარ მეშინია: III, 301,17; ვინც უნდა იყოს შენი სტუმარი, ისე მივიღებ, როგორც... III, 468,2; ვინც უნდა იყოს იგი: III, 584,14; ვინც უნდა იყო, თუ გინდა ალი, რომ ავტანო ამდენი ტანჯვა: IV, 282,38; ვინც უნდა იყოს, ძვირადა ღირდეს, არა ღირს ძვირფას შენს ნაღვლის ფასად: IV, 303, 15,9; მანდილოსანნი მისი დებია — ვინც უნდა იყვენო ივინი: V, 47,26; სულ ერთია, ვინც უნდა წარმოთქვას ლოცვა: V, 61,1; განა მოვალეა ხალხი, რომ ვინც უნდა იყოს, იმისგან დახარჯული... თვითონ გადანიხადოს: V, 373,23; ვინც უნდა იყოს იგი: V, 475,42; ვისთანაც უნდა ჰქონოდა საქმე: IV, 15,22.

რაც: ვერ შეგიყვარებ. ბორბოტო, რაც უნდ მეჩვენო კარგია I, 111, B8 რაც უნდა ჰიარი მომკერძო, ბილწო არ შეეკვირი ზავითა I, 199, A7 მორჩა, ვედარჯინ შემეშურავს, რაც უნდ ეცადოს მეტადა I, 221, B2 სიკვდილს ვერ დამოყვრებო, რაც უნდა იყო ჭკვიანი I, 228, A16

¹ მავალითები დამოწმებულია აკადემიური გამოცემის ხუთტომეულის მიხედვით. (1961).

იზანა იზანიშვილი
 ძარბოული სალიბრატაშრონ მენის
 ნორმალიზაციის ს.კითხავი



რაც უნდა გულშეაბარი კაცი ყოფილიყო, თამარის კენესა მაინც აკვენესებდა: III, 26,36; რაც უნდა ეცადო: III, 70,28; რაც უნდა ბეჩავი ვიყო, თქვენ აღარა ვგობივართ, თქვე მასწავლებლებო, თქვენა: 88, 5-7; რომ... მდინარეზე ხიდი გავედო, რაც უნდა დაგვედომოდა: III, 101,10; რაც უნდა წიგნი მოგეტანათ: III, 116,41; რაც უნდა კაი ბიკი იყოს: III, 176,35; მე შეგებარ: არ იყვარები, რაც უნდა გვემონ კვერთა: III, 228,25; ვინც უნდა იყოს: III, 301,17; რაც უნდა მოხდეს, უნდა შევეძახოთ ერთხმად: III, 416,1; რაც უნდა გრძელი ხანჯარი იყოს: III, 445,25; იმას კაცი ვერ ასცდება, რაც უნდა ბევრს ეცადოს: III, 584,35; ეხლა რაც უნდა ვსთქვა და ვიფქვო, ტუელი იქნება: III, 586,43; რაც უნდა ბევრი ეძიოთ დიდებული მესროფი, ვეღარ იპოვოთ: IV, 573,3; ეს, რაც უნდა იყოს, საქმეა: V, 110,19; რაც უნდა მოხდეს: V, 205,11; რაც უნდა დიდებული იყოს ზღაბარი: V, 571,18; მარტო „ამბავი“ არა ამბავი, რაც უნდა დიდებული იყოს ეს ამბავი: V, 273,36; რაც უნდა იყვირო, ივივრო: V, 298,12; რაც უნდა დიდიკაცი ბრძანდებოდეს: V, 303,18; რაც უნდა უფერულ და უიმედო ყოფაში იყოს აღამანი, ახალწელს მაინც იმედით ვეგებება: V, 409,6; რაც უნდა კარგად მოუაროთ: V, 416,16; რაც უნდა წინააღმდეგი იყოს ამის თქმა: V, 466,6; რადაც უნდა დაჯდომოდა: IV, 560,20.

რბინილ: რბ-ბინილ ბელმა მიმტყუნოს, რბ-ბინილ ვარამა მკბინოსა I, 87, B3 ვეღარ ვიპოვნი, რბინილ ვეცალო I, 423, B2

რამდენიც: რამდენიც უნდა მოვიდეს, თუნდ უმრავლესი კვიშისა I, 234, B1 და ნუნდარ დამენახები, რამდენიც უნდა გეხვეწო, გემუდარო: IV, 164,19; რამდენმა ჩაფარმა და მოხელემაც უნდა გამოიაროს, ყველა უფასოდ დღეში თითო საკლავი მოითხოვოს: V, 373,20; ...ნაწარმოებიც, რამდენჯერაც უნდა წაიკითხო..., მადას გიღვიძებს ახლად წაიკითხისას: V, 262,38.

როგორც: როგორც უნდა იყოს: IV, 93,29; V, 242,8.

როგორც: როგორც უნდა მართველობა და არსდეს: V, 255,2.

სადაც: სადაც უნდა იყვენ: II, 285, A34 და სხვა მრავალი.

ხომ ასე ხშირად ხმარობს ვეა ამ კონსტრუქციას, ერთხელაც კი არ წასცდენია დამახინჯებული, არ ნაწილაკიანი ფორმულა. ამის მიზეზის განკარგობაა, რომ ვეა მშობლიური ქართული ენის უბადლო მკოდენ იყო, თავგამოდებით იცავდა ძველი ქართულის კარგ ტრადიციებს და თავისი ღვიძლი დიალექტის საუკეთესო ფორმებს. ფშუთი დიალექტისა და აგრეთვე სხვა ქართული დიალექტისათვის კი

უცხოა „რაც არ უნდა დამიჯდეს“ ტიპის მხინჯი გამოთქმები.

არსებითად რომ ვთქვათ, ამავე ხაზს მიჰყვებიან XIX საუკუნის სხვა მწერლებიც, რომელთა შემოქმედებიდან სათანადო საილუსტრაციო მავალითებს აღარ მოიყვანათ, რადაც ისედაც ნათელია დებულება, რომ XIX საუკუნის გამოჩენილი მწერლების ენაში ჯერ კიდევ არ უჩენია თავი ჩვენი კონსტრუქციის მახინჯ სახეობას — არ ნაწილაკიანი ფორმებს.

როგორ ასახავს ამ საკითხს ჩვენი განმარტებითი და თარგმნითი ლექსიკონები? პასუხი მოკლე იქნება: არსებითად რომ ვთქვათ, ჯეროვნად. მაგალითად, „ქართული ენის განმარტებითი ლექსიკონი“ უნდა-ს თან დაკავშირებით ამბობს: „დამხმარე სიტყვა, იხმარება კავშირებისის ფორმისთან. „რაც უნდა იყოს, შენი ჭირიზე, ჩვენი აკვანი საქართველოა“ (ილია)“. აქ ყველაფერი სწორია: მსჯელობაც და საილუსტრაციო მავალითიც. „დაუჯდება“-ს მოსდევს ჩვენი გამოთქმის განმარტება: „რადაც (არ) უნდა დაუჯდეს, რასაც უნდა ითხოვდეს მისიგან, რაც უნდა ვახდეს, რაც უნდა მოუვიდეს“. ამას მოჰყვება ილუსტრაცია ა. ყახიბგიდან: „არ დეანებებ... რადაც უნდა დამიჯდეს“. აქაც ყველაფერი რიგზეა: კარგია, რომ არ ნაწილაკი ფრჩხილებშია ჩასმული (დღევანდელ პირობებში, არ-ის ასე გავრცელებისას, ეს აუცილებელია); კარგია, რომ გამოთქმა განმარტებულია არ-ის დაუხმარებლად, ე. ი. მიწნეულია, რომ არ საკირო არ არის; კარგია, რომ საილუსტრაციო მავალითი (ერთადერთია) არ-ს არ შეიცავს. ყველაფერიდან ჩანს, რომ ლექსიკონი არ-ს არ უქერს მხარს. სხვა შემთხვევებშიც ეს წესია გატარებული. ასეც იყო მოსალოდნელი.

რუსულ-ქართული ლექსიკონი (ტნივერსიტეტის გამოცემა, 1937) სათანადო რუსულ შესატყვისებს თარგმნის ქართული ენის ბუნების სრული შესაბამისობით: რაც უნდა მოხდეს, სადაც უნდა იყოს, ვინც უნდა მოვიდეს, რადაც უნდა დავდეს, როგორც უნდა იყოს, რაც უნდა სამუშაო აჩვენო და სხვა. არ ნაწილაკიანი გამოთქმა, ქ არსად გვხვდება.

ასევე შეიძლება ითქვას, აგრეთვე რუსულ-ქართული ლექსიკონის აკადემიის გამოცემის შესახებაც (1956-1959), ოღონდ ამ წიგნში აქაიქ მაინც ჩანს არ ნაწილაკის გამოყენების დახანნი შემთხვევები. მაგალითად,

Куда ни шло განმარტებულია: ევრე იყოს, როგორც არ (?) უნდა იყოს ИДТИ: I, 507).

გ. ახვლედიანისა და ვ. თოფურისა ქართულ-რუსული სასკოლო ლექსიკონიც (1942, 1950) მტკიცედ იცავს სათანადო წესს, ოღონდ ერთი შეცოცდება აქაც გვხვდება: განსამარტავად შეტანილია „სადაც არ (?) უნდა იყოს“ („სადაც“). და ეს არის ორივე გამოცემაში.

გ. თოფურისა და ს. ყაუხჩიშვილის რუსულ-



ქართული სასკოლო ლექსიკონი ამ მხრივ უხალა. აღსანიშნავია, რომ ამ წიგნში где бы то ни было თარგმნილია: სადაც უნდა იყოს („где“).

ჩვენი საკითხის თვალსაზრისით ყველას ჩამორჩება ქ. დათიკაშვილის ქართულ-რუსული სამტომიანი ლექსიკონი (1953-1959-1967). აქ მოხშირებულია უმართებულო, არ ნაწილაკიანი ფორმები, მაგალითად: რადაც არ უნდა დამპარაიო („დაჭრდამა“: I, 669); რადაც არ უნდა დამიჭრეს (იქვე); ვინც არ უნდა იყოს („ვიჩი“: II, 51); როგორც არ უნდა იყოს („როგორცა“: III, 60); რაც არ უნდა მოხდეს („ყოფნა“: III, 370) და სხვანი.

კარგი იქნება, თუ შემდგომს გამოცემებში აღნიშნული ხარვეზები გასწორდება.

რას ამბობენ მეცნიერები, ენის სპეციალისტები? ისინი ერთხმად ღაღადებენ, რომ დაბეჯითებით დაიცვათ ქართული ენის ბუნებისათვის დამახასიათებელი უნაწილაკო ფორმულა (რადაც უნდა დაჭრეს) და ცეცხლითა და მხეცილით ვებრძოლოთ დამახინჩებულ, არ ნაწილაკით უმართებულად დანაგვიანებულ ფორმებს (რადაც არ უნდა დაჭრეს).

პირველად ამ საკითხს ვ. თოფურია შეეხო ჯერ კიდევ 1924 წელს. თავის მოხსენებაში („ერთ-ერთი სინტაქსური კონსტრუქციისათვის ქართულში“) მან დაასაბუთა, რომ არ ნაწილაკის ხმარება არ შეეფერება ქართული ენის ბუნებას და იგი უკუხსავდება („წილიწილად“: 1923-24, გვ. 368-369). სამწუხაროდ, ეს მოხსენება დღემდე არ გამოქვეყნებულია.

დღივ ხანია, ეს საკითხი შეტანილია ა. შანიძის „ქართული ენის გრამატიკის“ II ნაწილში (სინტაქსში). ქართული ენის დაუღალავი მკვლევარი და მისი სიწმიდის თვალდადებული დამცველი ცალკე პარაგრაფად გამოყოფდა ამ მტკივნეულ საკითხს და წერდა: „უნდა ნაწილაკიანი გამოთქმები (ვინც უნდა, რაც უნდა, როგორც უნდა, რამდენიც უნდა, როგორც უნდა) ზმნას იწიკოს პირველ ან მეორე კავშირებითში, ან კიდევ II თურმეობითში (შესამე კავშირებითის ნაცვლად). მაგრამ აუცილებლად წარმოქმითი ფორმით (ე. ი. „არ“ საკირო არაა). მართლაც, წესიერი ქართული გამოთქმა ასეთია: რადაც უნდა დამიჭრეს, ამაღამ რუსთავში უნდა გავჩნდე“. (არ ვარგა: „რადაც არ უნდა დამიჭრეს!“.1 და ეს მეორდება ამ წიგნის ყველა შემდგომს გამოცემაში.

ეს საკითხი შეტანილი აქვს თავის წიგნში ნ. ბასილაიას2.

სპეციალურად უნდა იქნეს შესწავლილი ამ

1 ა. შანიძე, ქართული ენის გრამატიკა, II ნაწილი, სინტაქსი, 1948, გვ. 163-164.
2 ნ. ბასილაია, ქართული მართლწერის საკითხები, ნაკვეთი I, 1960, გვ. 262-263.

მხრივ ქართული ენის დიალექტების ახლანდელი მდგომარეობა, თუ რამდენად ვითარდება მათში ეს სინტაქსური კონსტრუქცია. ისე კავსევაფრიდან ჩანს, რომ ხალხში, უბრალო ხალხში, რომელმაც რუსული ენა არ იცის, არ ნაწილაკიანი მახინჯი ფორმები ან სულ არ გვხვდება, ან მეტად ნაკლებად, ჩვენი ენის ეს ხორცმეტი (უფრო მეტად და) უმოთარესად, ვი სირცხვილო, „ნასწავლი ხალხის“, ინტელიგენციის ენაში ბუღობს.

დასკვნა ნათელია. აქ ერთხელ კიდევ უნდა გავიმეოროთ: უნდა ვთქვათ და ვწეროთ (ტიპიური შემთხვევები რომ ჩამოვთვალოთ):

1. ვინც უნდა იყოს, ვინც უნდა თქვას, ვინც უნდა მოვიდეს, ვისიც უნდა იყოს, ვისაც უნდა ეკუთვნოდეს, ვისთანაც უნდა მიხვიდე (და არა: ვინც არ უნდა იყოს, ვინც არ უნდა თქვას, ვინც არ უნდა მოვიდეს...);
2. რაგინდ მოულოდნელიც იყოს, რაგინდ სასიხარულოც იყოს, რაგინდ სასაცილოც იყოს, რაგინდ სამწუხაროც იყოს (და არა: რაგინდ მოულოდნელიც არ იყოს...);
3. რაც უნდა დაჭრეს, რაც უნდა მოხდეს, რაც უნდა მოსვლოდა, რაც უნდა დამართოდა, რადაც უნდა დაუჭრეს, რასაც უნდა ამბობდნენ, რისგანაც უნდა შედგებოდეს (და არა: რაც არ უნდა დაჭრეს, რაც არ უნდა მოხდეს, რაც არ უნდა მოსვლოდა...);
4. რამდენიც უნდა ეხვეწო, რამდენიც უნდა იყვირო, რამდენიც უნდა ხეხო, რამდენსაც უნდა აფასებდნენ, რამდენადაც უნდა ღირდეს, რაოდენ გასაოცარიც უნდა გვეჩვენოს ეს (და არა: რამდენიც არ უნდა ეხვეწო, რამდენადაც არ უნდა ღირდეს...);

5. როგორც უნდა იყოს, როგორც უნდა ვითხარა, როგორც უნდა გეკამათებოდნენ (და არა: როგორც არ უნდა იყოს...);

6. როგორც უნდა იყოს, როგორც წინააღმდეგობაც უნდა ვავიწირო, როგორც შემოტევაც უნდა დაიწყო (და არა: როგორც არ უნდა იყოს, როგორც წინააღმდეგობაც არ უნდა გაუწიონ...);

7. სადაც უნდა იყოს, სადაც უნდა მიდიოდეს, სადაც უნდა მიხვიდე, სადაც უნდა წავიყვანო, სადაც უნდა იმყოფებოდე (და არა: სადაც არ უნდა იყოს, სადაც არ უნდა იმყოფებოდე...).

ამ ერთი მეტად გავრცელებული სინტაქსური კონსტრუქციის მართებულად დაცვით და ცხოვრებაში თანამიმდევრულად გატარებით (როგორც განთი „კომუნისტი“ იქცევა) ჩვენ ხელს შევეწყობთ ჩვენი მშობლიური ენის შემდგომს დახვეწასა და განვითარებას. ამისათვის ყველამ უნდა დადვას თავი, ყველა უნდა იყოს პრინციპული და შეურიგებელი მებრძოლი. ლოლიაობა და შემწყნარებლობა ჩვენს ენას დამძიმებს და დანაგვიანებს. ამიტომ: ბრძოლა „არ“ ნაწილაკს!

ახლი ზრახავილი

TOTUS HOMO, ანუ მთლიანი ადამიანი

საკითხი ადამიანის მთლიანობის, ანუ უკეთ რომ ეთქვას, მთლიანი ადამიანის შესახებ არასოდეს ყოფილა ესოდენ საჭირობოტო, საინტერესო და მნიშვნელოვანი, როგორც დღეს.

პატრიოტული სიამაყის გრძნობით უნდა აღინიშნოს, რომ ადამიანის მთლიანობის პრობლემა მაღალ დონეზე შექმდებოდა ქართული კულტურის ისტორიაში და რომ ეს პრობლემა ჩვენი ეროვნულ-საზოგადოებრივი შეგუენებისათვის არ არის ახალი. ამ მხრივ ქართველ ერს დიდი ტრადიციები მოეპოვება.

ჯერ კიდევ „წამებაი წმიდისა შუშანიკისაი“ და შემდგომ აბო თბილელის ტანჯვითი განცდები უეჭველად დაკავშირებულია ადამიანის, მტკიცე და მთლიანი პიროვნების გმირულ მოქმედებასთან. ხოლო მეთორმეტე საუკუნეში შოთას გენიამ თავის უკვდავ პოემაში შეაჯამა, დახეწა, შემოქმედებითად გაამდიდრა და ლოგიკურად დაასაბუთა ქართველი ერის წარმომადგენელთა სიდიადე, სიღრმე და სიფაქიზე ადამიანის არსის, მიზნის, მნიშვნელობისა და დანიშნულებისა...

პატრიოტული გრძნობით გამსკვალვა და გმირული თავდადება ხვედრია მხოლოდ და მხოლოდ მთლიანი ადამიანისა, რომელსაც ძალუმ მორალურად ამდღდეს და მთელი შესაძლებლობით ემსახუროს თავისი ხალხის, თავისი ქვეყნის დიდებასა და კეთილდღეობას.

გასული საუკუნის მიწურულსა და მეოცე საუკუნის დასაწყისში ქართული ეროვნული კულტურის ისტორიაში დიდმა ილიამ მთელა თავისი სიგრძე-სიგანით გააშუქა მთლიანი ადამიანის პრობლემა. მან მხატვრულ-ლიტერატურულ ჩარჩოებში წარმოგვიდგინა ორი, მეტად ღრმა ფილოსოფიური საკითხი, სახელდობრ, ცნება კაცისა და კაცური მოქმედების შესახებ და საკითხი სულისა და ხორცის

ურთიერთქიდილისა და შერყინება-შეჯახების შესახებ.

გაკვირთ ვიტყვი, რომ შექსპირის შეხედულებანი კეთილშობილურ მოქმედებასა თუ უღირს ბიწიერებაზე, გაეთეს აზრი წესრიგის აუცილებლობაზე, შილერის მხილება ცილისწამებაზე, ტურგენევის ფორმულა სიმართლისა და კემმარიტების შესახებ, ან დოსტოვესკის მიერ ანგარების გაიკვება, უეჭველად დაკავშირებულია მთლიანი ადამიანის პრობლემასთან. მაგრამ ილიამ აღნიშნული საკითხებზე ზუსტი მეცნიერების სიმადლემდე აიყვანა და მისთვის ჩვეული ინტუიციით, სიბრძნითა და ლოგიკური სიმტკიცით მეტად სწორი ანალიზი მისცა.

პოემა „განდგეღლი“ პრობლემა მორალური და ფიზიოლოგიური გრძნობების ერთიერთშეჯახების შესახებ ილიას მიერ მარტო მაღალ ფილოსოფიურ-ფსიქოლოგიურ დონეზე როდია განხილული. გენიალურმა ინტუიციამ და შემოქმედებითმა წინაგრძნობამ ილიას შესაძლებლობა მისცა შესატყვის სიმადლეზე აყევანა პრობლემის ბიოლოგიური არსი.

ამიტომ ილიას მიერ წამოყენებული პრობლემა კაცური მოქმედების შესახებ საინტერესოა დღევანდელი შემოქმედებითი ვითარებისათვის, როდესაც მთლიანი ადამიანის პრობლემა ხელახლა იღებს უსაზღვროდ დიდ თეორიულ და პრაქტიკულ მასშტაბს ფილოსოფოსების, ფსიქოლოგების, სოციოლოგების, ლინგვისტების, ბუნებისმეტყველების, ბიოლოგებისა და მედიკოსებისათვის. უფრო მეტიც, ეს პრობლემა არა ნაკლები შემოქმედებითი ცეცხლით გვევლინება მხატვრულ-ლიტერატურაში და ზოგადად ხელნაწების ყოველ უბანზე.

ერთი სიტყვით, თანამედროვე კულტურის

უმთავრესი პრობლემა გახდა პრობლემა მთლიანი ადამიანისა. დღეს ხაზგასმით არის აღნიშნული, რომ ადამიანის ფილოსოფიური, ფსიქოლოგიური, სოციალოგიური თუ ბიოლოგიური არსის დასაძლევად ეწეო ანალიზური კვლევა-ძიება არ არის საკმარისი.

არისტოტელეს მიერ გამაზივებული სინთეზური კვლევის შემოქმედებითა მიღწევებმა უმკველად პოვა ისტორიული გამართლება, მაგრამ დღეს უკვე ეს საკმარისი აღარ არის ადამიანის რაობის დასაძლევად განსაკუთრებულად საჭირო და აუცილებელი ხდება სინთეზური კვლევის შემოქმედებითი გამოყენება.

მეცნიერების მიერ განვლილი გზა და მეოცე საუკუნეში არსებული ვითარება სრულიად ცხადყოფს სინთეზური კვლევის პერსპექტივულუბას. მთლიანად ადამიანის პრობლემა მეტად აქტუალური ხდება არა მარტო ჩვენში, არამედ საზღვარგარეთაც.

მოწინავე კულტურულ ქვეყნებში დღეს უკვე არსებობს სპეციალური ინსტიტუტები, ნუკლეითი ორგანოები, სპეციალური საზოგადოებები და სამეცნიერო-კვლევითი ლაბორატორიები, რომლებიც გამალებით მუშაობენ მთლიანი ადამიანის ცნებასთან დაკავშირებულ პრობლემებზე.

საქართველოში ამ მხრივ გაშლილია ჯეროვანი მეცნიერული მუშაობა. აქ, პირველ რიგში, მინდა დავასახელო დიდად ავტორიტეტული ძიება, რომელსაც აწარმოებდა იენეი გამორენილი მეცნიერი და მოღვაწე დიმიტრი უზნაძე და რომელსაც ესოდენ დიდად უნდოდა აგრძელებს მის მიერ შექმნილი ქართული ფსიქოლოგიური სკოლა. მინდა გავიხსენო აგრეთვე დადი მეცნიერისა და მოღვაწის შალვა ნუცუაშვილის დასახელებაც, რომელიც ფილოსოფიურ ძიებაში ასევე დიდ ადგილს უთმობდა მთლიან ადამიანს, მის პიროვნებას.

მე განვიზრახე ხსენებული პრობლემის სათანადოდ გაშუქება, ვინაიდან ჩემდამი რწმუნებულ ასათიანის სახელობის ფსიქიატრიის სამეცნიერო-კვლევით ინსტიტუტში კარგა ხანია წარმოებს სათანადო მეცნიერული კვლევა-ძიება ადამიანის ფსიქობიოლოგიურ მთლიანობაზე.

რით აიხსნება ის ვარაუგობა, რომ დღეს კვლევის სინთეზურმა მეთოდმა და მთლიანი ადამიანის პრობლემამ მსოფლიო მასშტაბით მიიპყრო მკვლევართა ყურადღება? ამის მთავარ მიზეზს წარმოადგენს ორი ვარაუგობა, სახელდობრ, ტექნიკის ზღაპრული განვითარება და ორი მსოფლიო ომის შედეგად უღრმესი, არანახელი ფსიქოლოგიური და სოციალურ-ფსიქოლოგიური პერტურბაციები...

კიბერნეტიკის მიღწევებმა ცხადყო, რომ ამჟამად ურთულესი სტაბილური პროცესები შე-

იძლება იქცეს ზუსტ მეცნიერებათა კვლევის საგნად. მაგრამ ამავე დროს ყველასათვის ცხადყოფნა და შეიქმნა, რომ ყოველად დაუმეგებელია, ადამიანის სპეციფიკურობის, ესე იგი, მისი პარონების მექანიკური გააზრება. უფრო მეტიც, ზუსტი მეცნიერებისათვის ნათელი გახდა, რომ ფიზიკურისა და ფსიქიკურის (ანუ პრობლემა «ტენი და ფსიქიკა») პრობლემა არასოდეს ყოფილა გადასაწყვეტად ესოდენ რთული, როგორც დღეს არის.

ცხადია, «მეტი ცოდნა წარმოშობს უფრო და უფრო რთულ პრობლემებს და სწორედ ამ თავისებურებაში უნდა ვეძიოთ არსი მეცნიერული შემოქმედებითი ძიებისა.

უსაზღვრო ტენიციზმმა, თუ შეიძლება ავითქვას, დააენინა და დაყოდა ადამიანის შემოქმედებითი აღმაფრენა. ხოლო ორი მსოფლიო ომის სიმძაფრე-მრისხანებას მსოფლიოში მოჰყვა მორალური ბზარი, რწმენისა და ნდობის შებღალვა, ზოგჯერ სრული მოსპობაც.

იმედის ვაცრუებას მოსდევს სასოწარკვეთილება, მოპაველისადმი რწმენის დაკარგვა. სწორედ ამით უნდა აიხსნას ცნობილი გენერლის ჟან როსტანის პესიმოზმი, ხელისჩაქნევა, მომთაველისადმი ყოველგვარი რწმენის დაკარგვა.

ადამიანის პიროვნული შემოქმედება არ შეიძლება მოსიპოს ან ჩაიკეტოს უიმედობის ჩარჩოებში. რეალური ვითარების ზუსტი შესწავლა მოითხოვს განზოგადებას. საჭიროა გულუბრყვილო რეალობის ბურჟისის მოხსნა, ადამიანის სუბიექტური საწყაროს, მის სულიერ განცდათა აზღებური ანალიზი მეცნიერების თანამედროვე დონეზე.

ობიექტურმა ვითარებამ დასვა საკითხი მთლიანი ადამიანის სინთეზური კვლევის შესახებ.

სულ ახალი თვალთახედვით გვევლინება ასწლიანი ისტორიის მქონე თეორია ცხოველთა ევოლუციისა და ადამიანის წარმოშობის შესახებ. ირკვევა, რომ არ შეიძლება მარტივად გავიგოთ, ადამიანის განვითარება უფრო, რაიმე ბიოლოგიური ნათესაობა მიიმდინონ და სადღეისოდ მეცნიერებასათვის უფრო საჭიროა ვეძიოთ არა მსგავსება, არამედ განსხვავება მათ შორის. მეორე მხრივ, კიბერნეტიკულმა, ანუ ელექტრონულმა ტენიმა თვალსაჩინოდ დაგვანახა ადამიანის ტენის განსაკუთრებული სირთულე და მისი ღრმა შინაგანი წვლამის აუცილებლობა.

ადამიანი ურთულესი მთლიანი არსებაა, ხოლო ამ მთლიანობის უშუალო ბიოლოგიური წყარო, მიზეზი და საფუძველი გახლავთ მისი ცენტრალური ნერვული სისტემა — თავის ტენი.

აპლიკი ზურაბაშვილი

Totus homo, ანუ მთლიანი ადამიანი



ადამიანის, როგორც სოციალურ-ფსიქოლოგიური და საზოგადოებრივ-ფსიქოლოგიური მთლიანობა ბიოლოგიურად პირობადებულია თავის ტვინის შეთანხმებული და შერწყმული მოქმედებით, უფრო ზუსტად რომ ვთქვათ, ადამიანის ფსიქიკური აპარატით. ხოლო სულიერი აპარატის უმაღლეს დონეს შეადგენს პაროენება; ამიტომ მთლიანი ადამიანის პრობლემა პირველ რიგში გახლავთ პაროენების ფსიქოლოგის ე. ი. პერსონოლოგიის პრობლემა ნორმისა და პათოლოგიის პაროენებში.

ვიმეორებ, მთლიანი ადამიანი არის და უნდა იყოს მტკიცედ ინტეგრირებული, სულიერად შეყრული, შემქმნელი პაროენება, რომლის ძირითად სპეციფიკურ თვისებებს შეადგენს წარმოდგენები შრომაზე, სივალეობაზე, მორალზე, ანუ სინდისსა და ნდობა-სიყვარულზე. პაროენების დონეზე შესაფერის ასახვას პოეზებს სეგდა და სიხარული, კმუნება და აღფრთოვანება, დარდი და დღესასწაული, სიმბრძნით აღტაცება და შემწყნარებლობა უმეცრეობისადმი, სიმართლე და სიყალბე, სიყვარული და სიბუღილი, სულგრძელობა მშვიდობიანობის დროს და უღმობობა ბრძოლაში, სანაქმებო წარსულისადმი პატივისცემა და სიხალისის პერსპექტიულობა, ძლოერება და სისუსტე, სიღამაზე და უთვალადობა, სიმდიდრე და სიღარიბე, ანარქია და წესრიგი, სიზარმაცე და მუყაითობა და სხვა ანტინომიური ფსიქოლოგიური განცდები.

ღნიშნული მეტად რთული ფსიქიკური განცდების შესწავლის დროს ივანსაკუთრებულად საინტერესო და მიზანშეწონილია მივმართოთ იმ ფსიქოლოგიურ მასალას, რომელსაც მხატვრული ლიტერატურა გვაწვდის.

ადამიანის კულტურის დღევანდელ დონეზე აუცილებლობის ხასიათს იღებს შემოქმედებითი სიმბოლოზი მხატვრულ ფსიქოლოგიასა და აკადემიურ ფსიქოლოგიას შორის. მშრალ ექსპერიმენტზე უმკველად მაღლა დგას მხატვრულ ვითარებაში წარმოდგენილი ადამიანის სულიერი განცდა.

პერსონოლოგიური კვლევა საშუალებას გვაძლევს შევიცნოთ და შევიტყუოთ ფსიქოლოგიური შინაარსი ადამიანის ცხოვრების არსის, მოწოდების დანიშნულებისა და მიზნის შესახებ.

ქართული ეროვნულ-მხატვრული ლიტერატურის ისტორიაში ჩვენ ვხვდებით მეტად საინტერესო მასალებს მთლიანი პაროენების ფსიქოლოგიის პრობლემათა დასამუშავებლად. აქ პირველ რიგში, უნდა გავიხსენოთ შოთას იდეები ადამიანის მოვალეობასა და ადამიანისადმი სიყვარულის შესახებ; ნიკოლოზ ბარათაშვილის დებულება, რომ ნდობა განსაზღვრავს ადამიანთა ურთიერთდამოკიდებულებას; ილიას შეხედულება სინდისიერი ვარ-

ჯის და კაცური მოქმედების შესახებ; მთლიანი წარმოდგენა პატრიოტული თავდადების შესახებ და ვაჟა ფშაველას მოწოდება ადამიანმა არ დაეკაროს სინდისი-ნამუსი და აღუდგავაღ შეინახოს თავისი სულიერი სიფაქიზე.

მთლიანი პაროენება უნდა იყოს აღვლილი სინდისის გრძნობით, იცავდეს წესრიგს, პატრიეს სცემდეს გარჯ-შრომის მარჯვენას, ერიდებოდეს სიზარმაცეს, ბოროტებას და უგუნდობას, შესწევდეს უნარი შეებრძოლოს ცხოველურ მიზიდულებათა ცთომილებას, თუ ადამიანი კარგავს წარმოდგენას მორალზე და ყრუედება სინდისის ქვეჩნის მიმართ, მასზე საზარელი, საშინელი, აუტანელი მავნე და საზოგადოარი არსება არ შეიძლება არსებობდეს. იგი მხეცზე საშიშია. მე-20 საუკუნეში მომხდარმა ამებმა მათემატიკური სიზუსტით დაამტკიცა ლევ ტოლსტოის დებულება, რომ თუ ბედნიერების სიტუაცია და კმაყოფილების მაღალი გრძნობები უფრო ერთფეროვანია, ადამიანის უგუნდობა და უარყოფითი მოქმედება, პირიქით, მრავალგვარია და უარყოფითი გამოვლინებათა სპექტრი უსაზღვროდ ფართოა.

ზნობრივად სუსტი პაროენება ადვილად წამოგვება უზნეობის ყოველგვარ ანკეხზე, იქნება ეს ნარკოპანია. ავაზაკობა თუ სხვა მრავალი.

არ არის სწორი აზრი, თითქოს შრომა იწვევდეს ავადმყოფობას ან ნაადრევ სიბერეს, პირიქით, გონებრივი თუ ფიზიკური შრომა უტყუარი და მტკიცე საწინდარია ჯანმრთელობისა. ავადმყოფობას და ნაადრევ გაცეკვას სიბერეს იწვევს სიზარმაცე, უქნარობა და ფუქი ცხოვრების რეჟიმი. ხშირად მსმენია, ნიჭიერი ახალგაზრდაა, მაგრამ ზარმაცია და ამიტომ უმოქმედოაო. სრულიად ფუქი დებულება, მთლიანი და ნამდვილი პაროენება არ შეიძლება იყოს ზარმაცე; სიზარმაცე პაროენების მოუწესრიგებლობის — დეფექტის მჩვენებელია; ხოლო თუ მართლაც ვინმე გარჯის შიშით მარხავდა ფაჟის ნიქს, იგი ორჯერ გასაყიციხია.

პაროენებზე უარყოფითად მოქმედებს არასასაზოგადოარი, საწყენი განცდები, ამიტომ ხშირად ფსიქიკური ტრავმის ნიადაგზე შეიძლება განვითარდეს მთელი რიგი დაავადებანი. დღეს მეცნიერებაში არსებობს სპეციალური მიმართულება ფსიქომატური მედიცინის სახელწოდებით.

მთლიანი პაროენების პრობლემასთან უშუალო კავშირი აქვს ოჯახის ცნებას. ოჯახმა უნდა აღზარდოს ღირსეული, სპეტაკი და ყველასათვის სასარგებლო პაროენება; აყვანთან დამკრებულმა დედის იავნანამ საშობლოს უნდა მისცეს ღირსეული შვილი, შვილი, რომელსაც ექნება პატრიესემა დედ-მამის მიმართ, გამსჭვალული იქნება პატრიოტული

გრანობით და სიყვარულთა და პატივისცემით
მამა-პაპის საფლავისადმი.

ქართულ-ეროვნულ ფსიქოლოგიაში ოჯახს
ცენტრალური ადგილი ეთმობა, ამიტომ ქართ-
ველი კაცი ხშირად ხმარობს სიტყვას „ოჯა-
ხისშვილი“. მტკიცე პატიოტულმა ოჯახს
შექმნა ორი ცნება, რაც სპეციფურად დამა-
ხასიათებელია ქართული-ხალხური ფსიქოლო-
გიისათვის. ბავშვობიდანვე მასსოც, ვაჟაკა,
რომ შეხედებოდა ვაჟაკს, ერთი-ერთმანეთს
ყოველთვის მიმართავდნენ საღმთ — „გამარ-
ჯობა-გაგიმარჯოსო“. ხოლო მანდილოსანი მან-
დილოსანს დროისდა დროსდღით უსურვებდა
მშვიდობას — შუადღე-მშვიდობისაო, დილა ან
საღამო მშვიდობისაო. ქართულ პიროვნულ ფსი-
ქოლოგიაში მამაკაცის მოქმედება უკავშირდება
ბიჭობის და გამარჯვების სურვილებს, ხო-
ლო მანდილოსნის საღამო ესატყვისება მშვი-
დობიანი ცხოვრების სურვილს. ამით, როგორც
ვაჟაკს, ისე მანდილოსანსი წარმოგვიდგებიან
ერთოველი საქმის პატრიოტებად და თანახმად
შოთას მითითებისა, ორივენი თანასწორ-თანა-
ბარნი, პიროვნების მაღალ პატრიოტულ დონე-
ზე დგანან.

ოჯახის პრობლემების განხილვისას საჭიროდ
მიმაჩნია შევეჩერდე მნიშვნელოვან საკითხზე,
შვილიერობასთან დაკავშირებით. რაც ჩემის
აზრით, ხშირად პრესაში არასწორად შექმდება.
ამ მხრე მინდა გავიხსენო მოსაზრება ბავშვთა
შობადობის შესახებ: თითქოს ახალგაზრდა მან-
დილოსანი გაურბის შვილიერებას ერთგვარი
წინასწარი ბიოლოგიური და ფსიქოლოგიური
შინის გამო. ეს ორივე მოსაზრება ყალბად,
არასწორად და თუ ვიტყვი, შეურაცხყოფად
მიმაჩნია. ნორმალურ ვითარებაში ყოველ შე-
უძლებელია რაიმე შიშ მშობიარობასთან დაკა-
ვშირებით. კაცობრიობის გრძელი ისტორია გვი-
მტყდებს, რომ არსდროს ტყვილეების შიში არ
ხდებოდა დედის სურვილს ყოვლად შვილი.
ჩელიანობის პერსპექტივა ესოდენ წარმატა-
ცი და საპაჟოა, რომ ყოველივე ბიოლოგიუ-
რი სირთულე იმთავითვე იხსნება. რაც შეეხე-
ბა ფსიქოლოგიურ მოსაზრებებს, თითქოს მო-
მავალ დედებს ეშინოდეს დამისთვესა ჩვილის
აღზრდის დროს, ეს, მე ვიტყვი, გაუმართლე-
ბელი და უსაგნო ცილისწამებაა. პირიქით, და-
მის ტეხვა დედისთვის აღსილია სიყვარულის
შუქით და, თუ ქალი არ არის გაუტყდმარტებუ-
ლი, მისთვის ყველაზე სასიამოვნო და სასიხა-
რულოა შვილის აყვანთან გატეხილი დამის გან-
ცდა, დედას უნდა მიეცეთ მომავლის რწმენა,
მტკიცე ოჯახის რწმენა და იგი არაფრის წინა-
შე არ დაიხვეს უკან, რომ გაახაროს თავისი თა-
ვი და სამშობლო ღირსეული მამულიშვილის
აღზრდით. ხშირად მსმენია ხოლმე ხალხში, ბავ-
შვის ყოლა და აღზრდა ღირსეული და არა გზა-
ბნეული დედისათვის აღსაესეა ესოდენი დიდი
განცდებით, დიდი სიყვარულით, რომ დედის

ფიზიკური და სულიერი დატვირთვა ამასთან
არაფრად ჩასადგებიათ.

მთლიანი პიროვნების ფსიქოლოგიის განხილ-
ვისას უნდა ვიცოდეთ, რომ ადამიანი ყველაზე
უარყოფითად გამოიყურება მაშინ, როდესაც
ფიქრობს მხოლოდ საკუთარ თავზე, როდესაც
თავი მიაჩნია სამყაროს ცენტრად და ამ-
ბობს, „რის სამშობლო, რა სამშობლო, ჩემს შე-
მდედ თუნდაც ქვეყანა დანგრეულია“.

საზოგადოებისათვის ყველაზე საშიში და მავ-
ნა მომხვეჭელობა. როდესაც ადამიანი კარგავს
პიროვნულ სპეციფიკას, დაბალ დონეზე ეშვე-
ბა და ფიქრობს, პირადი მდგომარეობა მოხვე-
ჭის მიზნით გამოიყენოს. ასეთ პირს ავიწყდე-
ბა, რომ ჭამს მწარე ლუქმას, რომელიც ოდესმე
ხახაში გაეჩხირება და დაახრჩობს.

მეცნიერული და აგრეთვე მხატვრული ფსი-
ქოლოგიური მასალები მიკვირებენ, რომ ზოგ-
ჯერ შესაძლოა უფვანო, მდამალი პიროვნების
გამოსწორება და მაღალ დონეზე აყვანა. მაგა-
ლითისათვის მინდა გავიხსენო ცნობილი მწერ-
ლის ბერნარდ შოუს „პიგმალიონი“, როდესაც
საკმაოდ ხანდაზმული მაღალი კულტურის მქო-
ნე ცნობილი მოღვაწე ახერხებს ჭოპიბიდან ამო-
იყვანოს სულ ახალგაზრდა ვოვანო, აღზარდოს
იგი და იმდენად მიიზიდველი გახადოს, რომ მის
მიმართ თვითონაც სპეტაკი სიყვარულის გრძნო-
ბით განიშქვალოს. ბერნარდ შოუ აქ ავითარ-
ებს აზრს, რომ უღირსი შეიძლება გავხადოთ
ღირსეული და აქვე ფილოსოფიურად და ფსი-
ქოლოგიურად მეტად საინტერესო დეტალზე
ჩერდება — გვიმტკიცებს, რომ სილამაზე და
სიბრძნე — ეს ორი ცნება ურთიერთგანუშო-
რებელია.

აღნიშნული მაგალითი ეხება კერძო, ინდივი-
დუალურ შემთხვევას. ხოლო როდესაც უფვანო-
ბა და უდამიანობა შორდება ინდივიდუალურ
მაგალითებს, მაშინ მხოლოდ ფსიქოლოგიური
აღზრდითა და რჩევა-დარიგებით ფონს ვერ გა-
ვალთ: მხოლოდ ლიტონი სიტყვით ვერაფერს
გავხდებით. საჭიროა, აქტიურად ავიმალლოთ
ხმა. ამ შემთხვევაში ჟურნალისტმა თუ მხატვ-
რული სიტყვის წარმომადგენლებმა უშიშრად
უნდა თქვან მართალი სიტყვა. ხეჭვის ფსიქო-
ლოგიის ყოველი მაგალითი უნდა მწარედ დაი-
შინათოს და ამოიწვას ვით უცხო სხეულთ. საჭი-
როა საზოგადოებრივი ძალის დაძაბვა, ვინაიდან
ვერც ერთი ადამიანსტრაციული ორგანო ვერ შე-
ძლებს ბრძოლას სინდისმოკლებულ პიროვნებასა-
თან. სამუშეხაროდ, ზოგიერთი არც თუ ისე იშ-
ვითად ბაძვის ან შურით უყურებს მომხვეჭელს,
ნაცვლად მისა, რომ გაიციხოს იგი.

მთლიანი ადამიანის პრობლემა მოითხოვს დე-
ონტოლოგიური პივიენისა და დეონტოლოგიუ-
რი პროფლაქტიკის პრობლემის დამუშავებას.

აპლიკი ზურაბაშვილი
Totus homo, ანუ მთლიანი ადამიანი

ცნობილია, რომ უარყოფითი მაგალითი ადვილად ვრცელდება, მაგრამ მტკიცედ უნდა გვახსოვდეს, რომ დადებითი მაგალითი ე. ი. კაცური მოქმედება, თუ იგი არ არის ყალბად მოწოდებული და აგებულია შრომისა და გარჯის მაგალითებსა და პატივისცემაზე, ასევე ძლიერმოქმედი ფაქტორია.

მთლიანი ადამიანის პრობლემასთან ახლოს დგას საკითხი, თითქოს კულტურა ან ურბანიზმი (ქალაქის პირობები) უარყოფით ფაქტორს წარმოადგენს და საზოგადოებას აყენებს დიდ ფიზიკურ ზიანსა და მორალურ ვნებას. ეს დებულება მე მართებულად არ მიმაჩნია. იქ, სადაც ქარბობს წესრიგი, ნამდვილი ცხოვრების პირობები და არა სენსაციები, გამაფებულია ნამდვილი შრომის პრინციპები, ქალაქში იქნება ეს თუ სოფლად, არავითარ უარყოფით ზეგავლენას არ შეიძლება ჰქონდეს ადგილი.

მთლიანი ადამიანის პრობლემა ეს არის პერსონოლოგიური პრობლემა მაღალ მორალურ დონეზე მდგარი.

შემთხვევითი არ არის, რომ ბაასს სინდისზე, ვარჯაზე და კაცურ კაცობაზე ვიწყებ და ვას-

რულებ ილიას შემოქმედების გახსენებით არის შემთხვევითი იმიტომ, რომ ილიას სახელი აქაქებს ქართველი კაცის გულს.

წიწამურში დაღვრილი ილიას სისხლი არასოდეს გაშრება... მისი ყოველი წვეთი წარმოდგენილი მაქვს სიმბოლურ აიაზმად, რომელიც აღამაღლებს, განწმენდს ადამიანს და ცხოველური ლეშის სამოსს მოაცილებს...

ეროვნული მოამაგის წმინდა სისხლი უკვდავად გაახსენებს ქართველ კაცს ჩვენი მდინარეების სიმბოლურ ჩანაფიქრს: ჭოროხის აბობქრებულ ხმას, საქართველო მუდამ ცოცხალი და უკვდავი იქნებაო... რიონის ზვიად სურვილს, ქართველო, იყავ მოქმედი, სწრაფი და გახსოვდეს მშობლიური მიწის სინოყვიერო... ალაზნის აუჩქარებელ სიამაყეს, ქართველო კაცო, არ დაკარგო ჩვეული სიბრძნე, სიღინჯე, გამძლეობა და ბარაქაო... ხოლო დედა მტკვარი შეაჯამებს ყველა მათ გულისთქმას: ოჯახის კაცო, იქონიე რკინის გული, აღამაღლე, გაამრავლე პატრიოტული აზრი და გრძნობები, იყავ სნეტაკი, მთლიანი ადამიანი და ემსახურე სამშობლოს დიად საქმესო.



ნიკოლოზ ნეკრასოვი და დავით ერისთავი

რუს და ქართველ მოღვაწეთა ურთიერთობისა და თანამეგობრობის დასახასიათებლად განსაკუთრებით აღსანიშნავია ვასული საუკუნის სამოციანი წლები. ქართველ მწერლებს იზიდავდა რუსული ლიტერატურის ღრმა იდეურობა, მაღალი მოქალაქეობრივი მისწრაფებები და გამათავისუფლებელი პათოსი. რუს რევოლუციურ-დემოკრატიკა იდეებმა მნიშვნელოვანი ზეგავლენა მოახდინა მოწინავე ქართველი ახალგაზრდობის პოლიტიკური, ფილოსოფიური და ესთეტიკური აზრის ჩამოყალიბებაზე.

რუსული ლიტერატურის წარმომადგენელთა შორის, რომელთაც გავლენა მოახდინეს ქართულ ლიტერატურაზე, მნიშვნელოვანი ადგილი უჭირავს ნეკრასოვსა და მის რევოლუციურ-დემოკრატიულ პოეზიას.

ნეკრასოვის შემოქმედების დიდი თავყანისმცემელი იყო აგრეთვე ქართველი დრამატურგი, რეჟისორი, პოეტი და პუბლიცისტი დავით ვიორჯის ძე ერისთავი (1847-1890 წწ.).

ჩვენ ხელთა გვაქვს მასალები, რომლებიც ადასტურებენ, თუ რა დიდი ინტერესით ეკიდებოდა დავით ერისთავი ნეკრასოვის შემოქმედებას. ეს ვახსოვთ ხელნაწერი ნეკრასოვის ვოდვეილისა „მსახიობი“ და მისივე სამი ლექსის თარგმანი.

აღნიშნული ვოდვეილის ხელნაწერი დაცულია საქართველოს ცენტრალურ სახელმწიფო არქივში¹. თავფურცელაზე მინიშნებულია, რომ „მსახიობი“ ნ. ა. პერეპელსკის ერთმოქმედებიანი ხუმრობა-ვოდვეილია (როგორც ცნობილია, ნ. ა. პერეპელსკი ნეკრასოვის ფსევდონიმი იყო). იქვეა მინაწერი — „1864 წ. ქ. ოდესა“. მომდევნო ფურცელზე მოქმედი პირებია დასახელებული. ამასთან აღნიშნულია, ჩინოვნიკ სუხოცილოვის როლს შეასრულებს ერისთავი II, მსახიობ სტრუქინის როლს კი — ერისთავი I-ი. ქვემოთ მითითებულია, რომ პიესა გადაწერილია 1864 წლის 29 მაისს და რომ იგი დაიდგა ბ. კენერის პანსიონში.

დავით ერისთავი და მისი ნათესავი ივანე კენერის პანსიონში 1860 წელს ჩაუყვანიათ, ოჯახის მეგობრის ექიმ ანდრეისკის რჩევით, მა-

თი ოდესაში ყოფნის პერიოდს გვაცნობს დავით ერისთავის ქალიშვილი ივანე ერისთავის მოგონებებზე დაყრდნობით.²

ამ მოგონებებიდან ჩანს, რომ პანსიონში ყოფილა სწავლების მრავალმხრივი და სინტერესოვანი პროგრამა. გარდა ძირითადი საგნებისა ასწავლიდნენ სამ უცხო ენას, ხატვას, მუსიკას, პანსიონთან შექმნილი იყო ორკესტრი. მოსწავლეები ხშირად დგამდნენ წარმოდგენებს. „დავითი პანსიონში საერთო სიყვარულით სარგებლობდა, — იგონებს ივანე ერისთავი, — არ მახსოვს, რომ რომელიმე მასწავლებელს, ზედამხედველს ან მოსწავლეს უცმყოფილება გამოეთქვას მის მიმართ.“² დავითი შესანიშნავად სწავლობდა, ბრწყინვალედ ფლობდა რუსულ ენას, ბევრს კითხულობდა, თვითონაც წერდა ლექსებს, გატაცებული იყო ნეკრასოვის პოეზიით, უყვარდა თეატრი. სცენისა და საერთოდ ხელოვნებისადმი სიყვარული მას ბავშვობიდანვე ჩაუნერგა მამამ, ცნობილმა დრამატურგმა და ქართული რეალისტური თეატრის ფუძემდებელმა გიორგი დავითის ძე ერისთავმა. ამრიგად, სრულიად ბუნებრივად მიგვაჩნია, რომ ოდესაში ნეკრასოვის ვოდვეილი დავითის ინიციატივით დაედგათ, და მისთვის ერთ-ერთი წამყვანი როლი მიეცათ. ჩვენ ვფიქრობთ, რომ მსახიობ რუქინის როლს ასრულებდა დავით ერისთავი I), სუხოცილოვის როლს კი — ივანე ერისთავი (ერისთავი II).

ვოდვეილი „მსახიობი“ პერეპელსკიმ (ნეკრასოვმა) დაწერა 1841 წლის გაზაფხულზე მსახიობ ვ. ვ. სამოილოვის დაკვეთით. პრემიერა შედგა იმავე წლის 13 ოქტომბერს ალექსანდრეს თეატრში, მსახიობი ქალის სამოილოვას ბენეფისისათვის. ვოდვეილისთვის მუსიკა დაწერა თეატრალური სასწავლებლის აღსაზრდელმა სოკოლოვმა. 1841 წლიდან 1863 წლამდე ვოდვეილი ორმოცდაათხუთჯერ დაიდგა. მის ასეთ წარმატებას ხელი შეუწყო კარგად დაწერილიმა ტექსტმა და ვამოკვეთილმა ხასიათებმა.

იმ წლებში ოდესის თეატრების რეპერტუ-

¹ საქართველოს ცენტრალური სახელმწიფო არქივი (თბილისი), ფონდი 480. დამ, I., საქმე 2. გვ. 1-14.

² საქართველოს ლიტერატურის მუზეუმი, დავით ერისთავის ფონდი, № 19800, ი. ერისთავის მოგონებები გვ. 2-7.

³ იქვე. № 18702, გვ. 2.

არში „მსახიობი“ არ შედიოდა.¹ მიუხედავად ამისა, კნორის პანსიონში დასადგმელად ეს პიესა შეურჩევიათ. პირველ ყოვლისა, ეს უნდა აიხსნას ნეკრასოვის დიდი გავლენით ახალგაზრდობაზე, აგრეთვე იმითაც, რომ ვოდევილი პეტერბურგში დიდი წარმატებით იდგმებოდა სცენაზე, რაც, ბუნებრივია, იცოდა ყველამ, ვინც კი თეატრით იყო დაინტერესებული. ამასთან ნეკრასოვის ვოდევილი იდეური შინაარსით გაცილებით მაღლა იდგა იმ დროის სხვა ვოდევილებზე.

აღნიშნულ ვოდევილში გატარებულია ის აზრი, რომ მსახიობი არ არის ტაქიმასხარა, როგორც ეს მიაჩნდა ბევრ უმეცარს იმდროინდელ საზოგადოებაში, არამედ ხელოვანი, შემოქმედდი, რომელმაც თავისი მოღვაწეობის სარბიელად სცენა აირჩია.²

იმ ძირითად აზრს, რომ „მსახიობი არის არა მოედნის ტაქიმასხარა, არამედ არტისტი, ხელოვანი“, — ხაზს უსვამს ბელინსკიც ვოდევილის შინაარსის გარჩევისას.³

დავით ერისთავი სერიოზულად უფიქრდებოდა საკითხს მსახიობის როლსა და დაწინაურებაზე სცენაზე თუ ცხოვრებაში. ცნობისმოყვარე ჰაბუცს ამ მხრივ ამოწმურავ პასუხს აძლევდა ნეკრასოვის ვოდევილი.

საქართველოში დაბრუნებისას დავით ერისთავს ჩამოუტანია ამ ვოდევილის ხელნაწერი. ეს ფაქტი მიგვაჩვენებს, რომ აღნიშნული ხელნაწერი მისთვის ძვირფასი ყოფილა, ვინ იცის, იქნებ განზრახული ჰქონდა სამშობლოში დაეგდა იგი.

აღნიშნული ხელნაწერი შემდგომ მოხვდა კ. დ. ერისთავის ბიბლიოთეკაში, რასაც ამოწმებს თავფურცელზე დასმული შტამბი.

კნორის პანსიონში სწავლის წლებში დავით ერისთავი წერდა ლექსებს და თარგმნიდა რუს პოეტებს: ლერმონტოვს, ნეკრასოვს, სტაროდუმსკის.

საქართველოს ლიტერატურის მუზეუმში დაცულია ხელნაწერი ლექსების კრებული,⁴ ლექსები დაწერილია დავით ერისთავის მიერ ქ. ოდესსა და გორში 1864-66 წლებში. კრებულში შესული 16 ლექსიდან სამი ნეკრასოვიდანია

1. ოდესის გორკის სახელობის სახელმწიფოსამეცნიერო ბიბლიოთეკის სამეცნიერო-ბიბლიოგრაფიული განყოფილების მთავარი ბიბლიოგრაფის ცნობა.

2. ჟურნალი «Отечественные записки», 1878 წ. № 12, გვ. 156.

3. ბელინსკი. თხზულებათა სრული კრებული. ტომი VIII. გვ. 92.

4. საქართველოს ლიტერატურის მუზეუმში, დავით ერისთავის ფონდი, № 18588, გვ. 1-34. წერილია ხალხის მძიმე მდგომარეობა.

თარგმნილი: „მირიანს დღენი, ვკარგავ ლეჩქისა“
„როცა რომ მესმის მე ომის ხმა“
დავით დავით ბნელ ღამეში“. სამივე თარგმანი შესრულებულია ოდესაში. პირველი ორი ლექსი თარგმნილია ერთსა და იმავე დღეს — 1866 წლის 27 ოქტომბერს, მესამე — 1867 წლის 2 აპრილს.

დავით ერისთავის ზემოდასახელებული თარგმანები არსად არ დაბეჭდილა, მათი ლიტერატურული ღირებულება მეტად დიდია, ამ ლექსების შერჩევა თარგმნის მიზნით მაჩვენებელია იმისა, თუ რამდენად ყოფილა ახალგაზრდა დავითი ნეკრასოვის პოეზიით გატაცებული. დავითი კარგად იცნობდა ქართულ ლიტერატურას და უმეცველია იცოდა, რომ ა. ფურცელაძეს გამოქვეყნებული ჰქონდა თარგმანი ნეკრასოვის ლექსისა „როცა რომ მესმის მე ომის ხმა“ (1861 წ.) ხოლო კ. ლორთქიფანიძე — „მირიანს დღენი, ვკარგავ ღონეს“. (1864 წ.). მიუხედავად ამისა, მას მაინც უთარგმნია ნეკრასოვის ზემოაღნიშნული ლექსები, როგორც მისი მრწამსის და სულისკვეთების გამომხატველი.

ნეკრასოვისეული მოტივები ქდერს დავით ერისთავის ლექსებშიც „ზამთრის ღამე“ და „ხალხადელი ჭირი“. ორივე ეს ლექსი შეტანილია ხელნაწერ კრებულში. ლექსებში აღწერილია ხალხის მძიმე მდგომარეობა.

„ზამთრის ღამე“ დაწერილია ოდესაში 1876 წელს. აქაც იგივე განწყობილებაა, რაც ლექსში „ხოვრდელი და მთაქაქა“, სადაც ლაპარაკია პოეტის მოვალეობაზე სამშობლოს წინაშე. ლექსი მთავრდება პოეტისადმი მიმართვით.

შენ რაღას ფიქრობ, ჩემო პოეტო,
რათ იტანჯები, რათ იკლავ თავსა,
რომ შენა მხარეში, შენს სამშობლოში
მარტო შენა სცნობ კარგსა და აფსა?

ეს ლექსი ძალიან გახმაურდა საქართველოში. იმავე წელს დაიბეჭდა გაზეთ „დროებაში“¹ დ. ერისთავის მეორე ლექსთან „სურათთან“ ერთად. აქვე ჰქონდა მიზინვებულო, რომ „სურათი“ რუსულენოვან იყო თარგმნილი.

ამრიგად, ჩვენს მიერ აღმოჩენილი ხელნაწერი ვოდევილია „მსახიობი“ და ხელნაწერივე კრებული, რომელშიც შეტანილია ნეკრასოვის სამი ლექსის თარგმანი, შესამდგომლობას გვაძლევს დავაყენათ. რომ გამოჩინილი ლიტერატორი და თეატრალური მოღვაწე დავით გორაკის ძე ერისთავი დიდ ინტერესს იჩენდა ნეკრასოვის შემოქმედებისადმი, რაც თავის მხრივ მიუთითებს იმ მტკიცე ლიტერატურულ ურთიერთობაზე, რასაც ადგილი ჰქონდა რუსეთსა და საქართველოს შორის XIX ს. მეორე ნახევარში.

1. გაზეთი „დროება“, 1867 წ. 9 ივნისი, № 23. გვ. 1.

ქრენისის ბრძოლის ისტორია

მაჰმადიან დამპყრობთა წინააღმდეგ 1795 წლის 11 სექტემბრის კრწანისის ბრძოლით დასრულდა მრავალტანჯული საქართველოს ისტორიის უკანასკნელი ფურცელი. ამ ბრძოლის შესახებ სამამულო და უცხოურ წყაროებში ერთმანეთის საწინააღმდეგო მრავალი ცნობაა დაცული. საკითხი თავისთავად რთულია და მოითხოვს ძალზე ზუსტ მეცნიერულ ანალიზს. ამ მხრივ განსაკუთრებულ ყურადღებას იმსახურებს პროფ. ი. ცინცაძის ვრცელი გამოკვლევა „აღა-მაჰმად-ხანის თავდასხმა საქართველოზე“.* მკვლევარი სხვადასხვა წყაროებზე დაყრდნობით ფართო მასშტაბით განიხილავს არა მარტო კრწანისის ბრძოლის ისტორიას, არამედ იმ წინამძღვრებსაც, რომელმაც ამ ომს სათავე დაუდო.

ეს არის ავტორის მეორე ცდა ამ საკითხზე. პირველი მეცნიერული გამოკვლევა, როგორც თვითონ მიგვითითებს წინასიტყვაობაში, შეუსრულდება 1963 წელს, ამდენად წინამდებარე მონოგრაფია უფრო კომპაქტურია, თანაც პირველ გამოცემასთან შედარებით შევსებულია უახლესი მასალებით.

ი. ცინცაძეს თავის გამოკვლევაში ძირითადად გამოყენებული აქვს რუსი ისტორიკოსის პეტრე ბუტკოვის (1775-1857) შრომა *Материалы для новой истории Кавказа*. ალ. ცაგარელის *«Грамоты и другие исторические документы XVIII столетия»*, პლ. იოსელიანის *«სტოგურება გიორგი მეცამეტისა»*, იოანე ბატონიშვილის *«კალმასობა»*, თეიმურაზ ბატონიშვილის *«შრომები. გაზეთ „ივერიის“ ფურცლებზე გამოქვეყნებული წერილები. საქართველოსა და რუსეთის*

ცენტრალურ არქივებში დაცული დოკუმენტები და სხვა ხასიათის მასალები. წყაროების კრიტიკული შეპირისპირების საფუძველზე ი. ცინცაძემ მეტად ორიგინალური გამოკვლევა შესთავაზა ფართო მკითხველს. მართალია, მონოგრაფიაში ზოგიერთი მოსაზრება დავას იწვევს, ზოგიერთი დასკვნაც ცალმხრივია, მაგრამ მეცნიერული კვლევის ძირითადი საკითხი — კრწანისის ბრძოლის ისტორია, პრინციპულ დონეზეა გადაწყვეტილი.

როგორც ცნობილია, მე-18 საუკუნის მიწურულში საქართველოში მძიმე მდგომარეობა შეიქმნა. ირაკლი მეფე თავისი ხანდაზმულობის მიუხედავად, ბევრს ცდილობდა გამოეწორებინა ქვეყნის ეკონომიურ-პოლიტიკური მდგომარეობა, მაგრამ მაინც ვერაფერს გახდა. ვერ იქნა და ვერ ალაგმა ლეკი მოთარეშე რაზმების ქურდული თავდასხმები. ქართველი მეფე იძულებული იყო დადესტინის ბელადებისათვის, ისედაც დაცარიელებული სახელმწიფო ხაზინიდან, ყოველწლიურად სამოც ათას მანეთამდე ჯამაგირის სახით ეძლია.

ერთმორწმუნე რუსეთის იმპერიასთან მოლაპარაკების დაწყებამდე მოწინავე ქართველ საზოგადოებაში თავი იჩინა საქართველოს გაერთიანების პროგრესულმა იდეამ (იგულისხმება ქართლ-კახეთის სამეფოსთან იმერეთის სამეფოს შეერთება ირაკლი მეფის დროის ქვეშ. ვ. მ.). სამწუხაროდ, გაერთიანების იდეა მარცხით დამთავრდა. მონოგრაფიაში ეს ფაქტი კარგად არის გაშუქებული, მაგრამ ამ წამოწყების ჩაშლის უშუალო დამნაშავე შეიძლება უფრო კონკრეტულად გამოგვეკვია.

მე-18 საუკუნის ოთხმოცდაათიან წლებში დღის წესრიგში დადგა საქართველოს გაერთიანების გეგმა. ქუთაისიდან პატარა კასხ წარჩინებულ კაცთა დელეგაცია ეწვია. დელეგაციაში შედიოდნენ გელათელი და ქუთაისელი მღვდელ-

* იასე ცინცაძე, „აღა-მაჰმად-ხანის თავდასხმა საქართველოზე“, თბილისი, გამომც. „საბჭოთა საქართველო“ 1969 წ.

მთავრები, სარდალი ქაიხოსრო წერეთელი, სახლთუხუცესი ზურაბ წერეთელი, იოანე აბაშიძე და სხვ. მეფემ პირდაპირ პასუხს თავი აარიდა და საციოხის გადაწყვეტა დარბაზს მიანდო. დარბაზის პირველსავე სხდომაზე მზექაბუჯ ორბელიანმა პატრიოტული სიტყვა წაართქვა და შეკრებილი მოუწოდა ერთიანი საქართველოს შექმნისაკენ. მზექაბუჯ ორბელიანს მიემხრნენ ისეთი ავტორიტეტები, როგორც იყვნენ: მღვიანვეგი სოლომონ ლეონიძე, ირაკლი მეფის მარჯვენა ხელი, ანტონ კათალიკოსი, სარდალი დავით ორბელიანი. საინტერესოა სოლომონ ლეონიძის სიტყვები წარმოთქმულ ორბელიანს სხდომაზე: „მეფე ერისთვის და არა მეფისთვის“. კომპრომისული წინადადებით გაიკვირა ქაიხოსრო ბატონიშვილი. გაერთიანების მომხრეებს წინ აღუდგა იოანე ბატონიშვილი: „ქართლ-კახელეს ჩვენთვის ვერ მოგვივლია, იმერეთს როგორღა მოუვაროთ“. ამ დღის კი საქართველოს გამგებელი ირაკლი მეფე წყნარად იჯდა და უსმენდა შეერთების მომხრეთა და მოწინააღმდეგეთა ცხარე კამათს... იმავე საღამოს დარეჯან დედოფალმა თავისთან დაიბარა მზექაბუჯ ორბელიანი და უსაყვედურა დარბაზის ერის ბეზომაში საქართველოს გაერთიანების მომხრედ გამოსვლა. მან კატეგორიულად მოსთხოვა მზექაბუჯს იოანე მუსხრან-ბატონის მხარე დაეჭირა. დედოფალმა შეკვეთდა გაიმძაბლა: იმერეთის გვირგვინს ჩემს შვილიშვილს (იმერეთის მეფე დავით არჩილის ძე, იგივე სოლომონ II გ. მ.) ვერ გამოვტაცებო. ფაქტია, დედოფლის ზეგავლენამ უფრო დიდი როლი ითამაშა მოხუც მეფეზე, ვიდრე ქართული პატრიოტების მებრძოლთაველებამ. საქართველოს გაერთიანების იდეა ჩაიშალა. მართალია, 1790 წელს თბილისში გრიგოლ დადიანს, სიმონ გურიელს, ირაკლი და სოლომონ მეფეებს შორის დაიდო „ტრაქტატი, ივერიელთა მეფეთა და მთავართან დამტკიცებული, ქართლისა, კახეთისა, იმერეთისა, ოდიშისა და გურიისა“. მაგრამ ამ შეთანხმებას ზნეობრივი მნიშვნელობა უფრო ჰქონდა, ვიდრე პრაქტიკული. ქვეყნის შინაგანი კრიზისი ვერც ამ ტრაქტატმა შეაჩერა. გარდა ამისა, მონოგრაფიაში რატომღაც კარგად არ ჩანს იგივე დარეჯან დედოფლის ინიციატივით მიღებული ორი კანონი; მეგვიდრეების დანიშვნის წესისა და მეფის შვილებს შორის საუფლისწულოების დარაგების შესახებ, რომელმაც ისედაც წელში გაიყვანა სამეფო კიდვე უფრო შეაჩერა და მოშალა. რამდენადაც ვიცით, ქართული საისტორიო წყაროების მიხედვით, დარეჯან დედოფალმა ირაკლი მეფეს შეაყვლინა თითქმის ათას ზეთასი წლის განმავლობაში საქართველოს სინამდვილეში მოქმედი ტახტის მემკვიდრის დანიშვნის მტკიცე კანონი. ტახტის მემკვიდრის დანიშვნის ახალი წესი შეუდგენია სამეფო კართან ახლო

ძყოფ ვინმე ოსეთა ყორღანაშვილს. ძველი წესისგან განსხვავებით, ახალი კანონი ითვალისწინებდა მეფის გვირგვინი შვილის მამაკაცს მემკვიდრის (ირაკლი მეფის შვილები. გ. მ.) უფროსობით გადასულიყო. როგორც ჩანს, საქართველოს დედოფალი ფიქრობდა, შევზღუდა გიორგი ბატონიშვილის უფლებები და თავისი კანონიერი შვილების — იულონ, ვახტანგ, მირიან, ალექსანდრე და თარნაოზ ბატონიშვილებისათვის გზა გაეხსნა სამეფო ტახტისაკენ. მემკვიდრეობის ახალი კანონი ანდერძის ერთ მუხლს შეადგენდა: „განწყენიანი საქართველოს მეფის ირაკლისნი ძეთა თვისადმი სამეფოსათვის საქართველოსა“. შემდეგ ამ მუხლს ირაკლი მეფემ მეორე მუხლიც დაუმატა. „შესწორობის სახით, მაგრამ კანონი პირვანდელი სახით ძალაში დარჩა“.

მეორე კანონის მიხედვით ქართლ-კახეთის სამეფო საუფლისწულოებად დანაწილეს ირაკლი მეფის მრავალრიცხოვან ვაჟიშვილებს შორის. გიორგი ბატონიშვილს კახეთში მიეცა საუფლისწულო, ვახტანგს — არაგვის საერისთავოში, იულონს — ზემო ქართლში და ა. შ. ნებისით თუ უნებლიეთ, ერთიანი ქართლ-კახეთის სამეფო საშუალო საუწყებების მსგავსად დაქუცმაცებულ, ფეოდალურ ერთეულებად იქცა. ცნობილია აგრეთვე ის ფაქტიც, რომ ირაკლი მეფის შვილები მამის მიერ მიჩნეულ საუფლისწულოებში ისხდნენ და თავი „პატარა ხელმწიფეებად“ მოქმედებდნენ. უფრო მეტი, ბატონიშვილების ერთი ნაწილი რეაქციული თავადების გაგლეჩის ქვეშ მოექცა და მამის ტახტს სხვა თვალით შეეპყრებოდა. ბუნებრივია, ასეთ ვითარებაში ძნელი იყო ერთიანი სწორი პოლიტიკის ცხოვრებაში გატარება. ჩვენი აზრით, ამ ფაქტორებმა თუ გადამწყვეტი არა, გარკვეული როლი მთავრად ითამაშა საქართველოს სამეფო კარის შესუსტების საქმეში და პატარა კახი კარზე მომდევნო ირანის შაჰს ალა-შაჰმად-ხანს თითქმის მოუშაღებელი შეხვდა.

რაც შეეხება ალა-შაჰმად-ხანის ტახტისათვის ბრძოლას ირანში და მზადებას საქართველოს დასაპყრობად, ი. ცინციფი საკმაოდ უხე მასალას იძლევა და ამ მონაკვეთს საფუძვლიანად აშუქებს. მაგრამ საკითხი საქართველოს სამეფო კარის მოუშაღებლობის შესახებ ზემოთ მოყვანილი ფაქტორების გარდა, დამატებითი საჭიროებს დახუსტებას. ცნობილია, ჭერ კიდეც კრწანისის ბრძოლის დაწყებამდე სამი წლით ადრე, (შესაძლოა, უფრო ადრეც) ეგრძოდ, 1792 წელს, ირაკლი მეფე აშკარად გრძნობდა ალა-შაჰმად-ხანის თავდასხმის საშიშროებას. იგი ვარსკვლავს კვაკუაძის პირით სთხოვდა რუსეთის დედოფალს ეკატერინე II სამხედრო დახმარებას. მომდევნო წელს კი წერილს წერილზე უზრუნველად კავკასიის ხაზის სარდალს, გენერალ ივანე გულოვიჩის (1741-1820), მაგრამ პრაქ-



ტიკული ნაბიჯი არც ამის მოპყვოლა. საქართველოს მეფე და დიდბულები რატომღაც ღრმად იყვნენ დარწმუნებულნი გეორგიევსკის ტრაქტატით გათვალისწინებული ვალდებულებებით და რუსეთიდან დახმარების იმედს მზინებდნენ. უიმედო მოლოდინში დღევანდელი მიიწურა, ამასობაში თბილისის კართან მომდგარ მრავალრიცხოვან ირანის ლაშქარს, სულ რაღაც 4000-5000 ქართველი შემობარი შერჩა პირისპირ. ი. ცინცაძე ამის შესახებ საყურადღებო ცნობას ვაწვდის. ირაკლი საყვადღურით სწერს გენ. ი. გუდოვიჩს: „ჩვენ რომ ყოველად მოწყალე დედოფლის მიერ დაიმედებული არ ვყოფილიყავით და, დარწმუნებული არ ვყოფილიყავით თქვენს დახმარებაში, მაშინ სხვა მხრიდან მოწვევებით ჩაბრუნებულნი ვიქნებოდით“ (1). ირაკლი საყვადღურით სწერს გენ. ი. გუდოვიჩს: „ჩვენ რომ ყოველად მოწყალე დედოფლის მიერ დაიმედებული არ ვყოფილიყავით და, დარწმუნებული არ ვყოფილიყავით თქვენს დახმარებაში, მაშინ სხვა მხრიდან მოწვევებით ჩაბრუნებულნი ვიქნებოდით“ (1). ირაკლი საყვადღურით სწერს გენ. ი. გუდოვიჩს: „ჩვენ რომ ყოველად მოწყალე დედოფლის მიერ დაიმედებული არ ვყოფილიყავით და, დარწმუნებული არ ვყოფილიყავით თქვენს დახმარებაში, მაშინ სხვა მხრიდან მოწვევებით ჩაბრუნებულნი ვიქნებოდით“ (1).

მირიან ბატონიშვილისა და გარსევან ქაჯავაძისადმი მიწერილ წერილში ვკითხულობთ: „თქვენ თვითონ იცით, რომ თუ მე უმადლეს კართან ფიცით არ ვყოფილიყავი მიჯაჭვული და ალა-მამაღ-ხანს შევუბნებოდი, ეს უბედურება არ მოგვივიდოდა“. აქვე მინდა მკვლევარის ყურადღება შევაჩერო გენ. გუდოვიჩის პიროვნების დახასიათების მიმართ. შესაძლოა კავკასიის ხაზის უფროსის გენ. ი. გუდოვიჩის უნიკონობის ბრალი იყო, ირაკლი მუფს დახმარება რომ არ აღმოუჩინა მეფის რუსეთში, მაგრამ არ უნდა დავივიწყოთ, რომ ი. გუდოვიჩი ისევე, როგორც სხვა მისი მომდევნო რუსი კოლეგები, კავკასიაში ჩვეულებრივ სათამაშო პაიეტებს წარმოადგენდნენ რუსეთის სამეფო კარის ხელში. უზენაესი ხელმწიფის გაეკარგულების გარეშე ისინი დამოუკიდებლად, რომ იტყვიან, ჩხირსაც ვერ გატებდნენ. პარადოქსია, მაგრამ ფაქტია, რომ რუსეთის იმპერატორმა პავლე პირველმა, კავკასიაში მიღწეული წარმატებებისათვის 1797 წელს (ე. ი. კრწანისის ბრძოლის ორი წლის შემდეგ) გენ. ი. გუდოვიჩს უბოძა უმადლესი საიმპერიო ტიტული — გრაფობა (1). საეჭვოა აგრეთვე გეორგი ბატონიშვილის პოზიცია მიმდინარე ამბებთან, განსაკუთრებით, კრწანისის ბრძოლასთან დაკავშირებით. ძნელია, რა თქმა უნდა, ბატონიშვილს მამისადმი ღალატი დასწამო, მაგრამ ირაკლი მეფის თუნდაც ის ორი წერილი (1795 წლის 17-20 სექტემბერის თარიღით) გეორგიისადმი, დამაფიქრებელია. „...ორი სამი წიგნი შენ მოგწერე და ორი წიგნი კახათვის მიმიწერია, გაღმა-გამოღმა, ქვემოთ და ზემოთ და არც წიგნი და არც კაცი არავინ მოვიდა მანდღამ (ეს ის დროა, როცა

თბილისის კართან საქართველოს მეფის ყოფნა-არ ყოფნის საკითხი წყდება...), რომ თქვენს მიერ ბავი შემეტყო და ან პასუხი მომსვლოდა“. „...ეს როგორ არ უნდა ვიცოდე, რომ ამ ამბავზე შენ რა ჰქენ ან კახთ“. გეორგი ბატონიშვილი თავისი მამულიდან არ დაძრულა, თუმცა „...ბატონიშვილებიც კი არ თვლიდნენ საქუროდ თავისი საუფლისწულოებიდან დაძრულიყვნენ, ხოლო ზოგი სულ მცირე ამალით გამოვიდა...“ გარდა ამისა, ქართლ-კახეთში, განსაკუთრებით 80-იანი წლებიდან, მკვეთრად დაუპირისპირდნენ ერთმანეთს პროგრესული და რეაქციული ძალები. რუსეთთან დაახლოების ტენდენციებმა პირველ ხანებში არსებითი დახმარება ვერ აღმოუჩინა ქართლ-კახეთის სამეფოს. პირიქით, გარეშე და შინაური მტრები უფრო შემატა. განსაკუთრებით გააქტიურდნენ ევროპის ქვეყნები — ინგლისი და საფრანგეთი. ხოლო რაც შეეხება თურქეთს, იგი ჩვეული ეშმაკობით ორი კურდღლის დაქერას ცდილობდა: ერთის მხრით, თითქოსდა ირაკლი მეფეს სთავაზობდა კავშირის ალა-მამაღ-ხანის წინააღმდეგ საბრძოლველად. მეორე მხრივ კი ინგლის-საფრანგეთის გავლენით, თვით ალა-მამაღ-ხანს უბიძგებდა საქართველოს დაპყრობისაკენ.

მონოგრაფიაში საკითხის ღრმა ცოდნითაა წარმოდგენილი ალა-მამაღ-ხანის ბრძოლა ირანში ყაჯართა დინასტიის ბატონობისათვის, აგრეთვე მხადება საქართველოზე სალაშქროდ და ბოლოს კრწანისის ბრძოლის ფინალი.

ქერძი-ხანის სიკვდილის შემდეგ (1779) ირანში კვლავ გაჩაღდა ბრძოლა პირველობისათვის. ამ დროს თავი წამოყვეს ყაჯარებმა და ჩრდილოეთ ირანის ტერიტორიის ნაწილს დაეპატრონენ. 1794 წელს ყაჯართა ბელადმა ალა-მამაღ-ხანმა ქალაქ ქერძის აღებით მთლიანად დაამთავრა ზენდების განადგურება, ხოლო 1796 წელს კი საბოლოოდ დაეანონა ყაჯარების დინასტიის ბატონობა ირანში. შინაური საქმეებია რომ მოავგვარა ირანის ახალმა ბრძანებელმა ალა-მამაღ-ხანმა, საქართველოს დაპყრობა გადასწყვიტა.

1795 წლის მაისის ბოლო რიცხვებში ირანელი საჟურისი თავრიზიდან დაიძრა და ერთი თვის შემდეგ უკვე ყარაბაღს მოადგა. აზერბაიჯანელი ხანები, შუშის ხანის გამოკლებით, ალა-მამაღ-ხანის მხარეზე გადავიდნენ და ისედაც მოუშხადებელ ქართლ-კახეთის მეფეს, ზურგიდან დახეარა ჩასცეს. მოღალატეებმა გამ-

*. ნ. ბერძენიშვილი, ვ. დონდუა, მ. დუმბაძე, გ. მელიქიშვილი, შ. მესხია, პ. რატიანი. „საქართველოს ისტორია“, 1958 წ., გვ. 382.

ბურამ მებრძოლი
 კრწანისის ბრძოლის ისტორია

მკინეარებულ მტერს საქართველოსავე მომავალი კარები უხმაუროდ გაუღეს. მხოლოდ შუშის ხანი იბრემი დარჩა ირაკლის ერთგული, ჯარი შეკრება და ირანის შაჰს სახალხო ომი გამოუცხადა. აქვე არ შეგვიძლია გვერდი ავუაროთ აზერბაიჯანელი ხანების გამცემლურ პოლიტიკას საქართველოს სამეფო კარის მიმართ.

როგორც ცნობილია, აზერბაიჯანელ ხანებს ქართლ-კახეთის მეფესთან მეგობრული ურთიერთობა ჰქონდათ, მაგრამ, როდესაც ირაკლი მეფემ რუსეთთან მეგობრობითი ტრაქტატი გააფორმა, აზერბაიჯანელი ხანების კეთილგანწყობილება დაიარსდა. მათ აშკარად იგრძნეს, რომ საქმე საქართველოს მფარველობით არ გათავდებოდა. ამას აუცილებლად მოჰყვებოდა მათი „დაპყრობა ძალითა რუსეთის მხედრობისათა“ (ომ. ზერხეულიძე). სწორედ ამით აიხსნება ადრე მოკავშირე ხანების ღალატი ალა-შაჰ-ხანის თბილისზე თავდასხმის დროს. ალა-შაჰ-ხანმა შუშის ციხის აღება ვერ შეძლო. ჯავათ ხანის რჩევით იქიდან აიყარა და განჯის გზით თბილისისაკენ გამოემართა. ირანელმა ყაჯარმა მისთვის ჩვეულ ეშმაკობას მიმართა და სანამ თბილისზე უშუალოდ იერიშს დაიწყებდა, მოლაპარაკება გამართა ალაჰნის გაღმა მხარის ლეკებთან. თვითველს ას-ასი მანეთი აღუთქვა საჩუქრად და კახეთზე თავდასხმა მოსთხოვა. ირაკლი მეფემ არ გამოჰპარგია შაჰის ეს მანერვი. ლეკების მოულოდნელი თავდასხმის თავიდან ასაცილებლად სიღნაღში დატოვა გიორგი ბატონიშვილი ორი ათასი კაცით და ოთხი

ზარბაზნით. იღვა გიორგი სიღნაღში და ელოდა მოთარეშე ლეკების თავდასხმას, მაგრამ როდესაც მოხუცი მამა მცირერიცხოვანი ჯარით სამკვედრო-სასიცოცხლოდ ებრძოდა თბილისის მახლობლად ირანის ურდოებს. ასე იყო თუ ისე, სამართლიანად შენიშნავს ი. ცინცაძე, მზაკვარმა ირანის შაჰმა, ამ ტაქტიკური ხერხით, ე. ი. ლეკებთან კავშირის შეკრებით, მომავალი მისი მოწინააღმდეგის ჯარის რაოდენობა კიდევ უფრო შეამცირა და დაქსაქსა. ბრძოლის პირველ დღეს ქართველებმა დაამარცხეს მტრის მეწინავე რაზმი და დიდი ზარალით უკუაგდეს, მაგრამ 11 სექტემბერს, თბილისის ახლოს, კრწანისის მინდორზე ვადამწყვეტი ბრძოლა მოხდა. თავგანწირული ბრძოლის მიუხედავად ქართველები დამარცხდნენ. მეფე ირაკლი სასწაულად გადაურჩა დატყვევებას. გამხეცებული მტერი თბილისში შემოიჭრა და მიწასთან გაასწორა ქალაქი.

1797 წელს ალა-შაჰ-ხანმა ისარგებლა მეფის რუსეთის მიერ კავკასიიდან ჯარების დროებითი გაყვანით და კვლავ სცადა საქართველოს აოხრება, მაგრამ შუშის ციხეში შეთქმულებმა ბოლო მოუღეს და ამით საქართველო ერთხელ და სამუდამოდ გადაურჩა დესპოტი საჭურისის დარბევას...

დასასრულს, მიუხედავად ზოგიერთი შენიშვნისა, ი. ცინცაძის გამოკვლევა „ალა-შაჰ-ხანის თავდასხმა საქართველოზე“ ისტორიული მეცნიერების საყურადღებო ნაშრომად უნდა ჩაითვალოს.



სიცოლის დემოკრატიული ბუნება

არ არსებობს კერძო საკუთრება სიცოლი-
ში! ერთადერთი, რაზედაც კერძო საკუთრება
არასდროს არ არსებობდა და არც არასოდეს
იარსებებს.

იგი სულიერი თავისუფლებაა: ფარაონისათ-
ვის მონად არ ქცეულა, ბატონისათვის —
ყმად, არცერთ მეფეს ლაშქრობაში არ ხლებია,
არცერთი იმპერატორის ამაღლა არ დაუმშვე-
ნებია, არცერთ მონარქის ქვეშევრდომობა
არ მიუღია. იგი ერთადერთია, რისი ექსპლოატა-
ციაც ვერ შეძლეს.

სიცოლი ხალხის ქომავი და მოსარჩლე. მისი
ჭირისა და ლხინის მოზიარე, ნამდვილი სახალ-
ხო გმირია.

სიცოლი ავისა და კარგის საზომია, მათი ერთ-
მანეთისაგან გარჩევის ყველაზე ობიექტური
კრიტერიუმია... მაგრამ თვით მის ავ-კარგზე,
თვით მის ღირსებებზე რითი უნდა ვიმსჯელოთ?
იმით თუ რაზე იცინის, ვის დასცილნის? რადგან
არაფერში არ შედარდება კაცის ბუნება ისე,
როგორც სიცოლიში.

აქ უნდა ვახსენოთ უპოპულარულესი წიგნი,
რომელიც, როგორც ვარაუდობენ, დაწერილი
უნდა იყოს ქრისტეს დაბადებამდე 336—322
წლებში (პირველად დაიბეჭდა 1508 წელს, შემ-
დეგ კი 160-ჯერ!) გამოიცა და დაეუფლა ლი-
ტერატურისა და ხელოვნების თეორიას) არის-
ტოტელეს „პოეტიკა“. სამწუხაროდ, ამ გენია-
ლურმა ქმნილებამ ჩვენამდე არასრული და და-
შახინებული სახით მოაღწია. მით უფრო დასა-
ნანია, რომ ეს ხარვეზი სწორედ ჩვენთვის საი-
ნტერესო თემას განუცდია წიგნში. ტრაქტატის
დასაწყისში არისტოტელე გვიბრძნობს, რომ ილ-
აპარაკებს „პოეზიის არსსა და მის სახეებზე“;
კომედიის კი ნათქვამია მხოლოდ ორიოდ სი-
ტყვა. აი, ისიც: „კომედია ყველაზე უარესი
ხალხის წარმოსახვაა, მაგრამ არა მთელი მათი
ბიწიერებით, არამედ სასაცილო სახით. სასაცი-

ლო — სიმახინჯის ნაწილაკია, სასაცილო — რა-
იმე შეცდომაა ან სიმახინჯე, რომელიც არ შე-
იცავს ტანჯვას და საზიანოს, როგორც, მაგალი-
თად, კომიკური ნიღაბი, რომელიც მახინჯი და
დაღრანჭულია, მაგრამ ტანჯვას მოკლებულია“.

მონათმფლობელთა იდეოლოგმა მოგვცა მეტა-
ფიზიკური სოციალურ-ეთიკური სწავლება, რო-
მლის მიხედვით კომედია მხოლოდ თავშესაქცევ
გასართობს წარმოადგენს და საზოგადოებრივი
გარდაქმნებისათვის არავითარი ძალა არ შეს-
წევს, სოციალური ბრძოლის ფუნქციას მოკ-
ლებულია. ამ მოძღვრებას აშკარად ახასიათებს
ვიწრო კლასობრიობა, იგი მონათმფლობელთა
ინტერესების ფარგლებს ვერ სცილდება...

მეცნიერები გვერდს ვერ უვლიან ავტორიტე-
ტული ძეგლის ამ მცდარ დებულებას და მისგან
კვლავ იღებენ სათავეს მცდარი თეორიები.

რუსი რევოლუციონერი დემოკრატები შეუ-
ვალ კვლად აღიშრაბენენ ცარიელი სიცოლის
ბურჟუაზიული თეორიის წინაშე: „ჩვენ ვიცე-
ნით და ვვარგავთ გულისწყრომის ძალას, — ამ-
ბობდა დ. პისარევი, სატირაში „ვერცხლისფე-
რი“ სიცოლის შესახებ, — მხიარული თხრობისა
და გაუთავებელი ხუმრობის მოყვარული პი-
როვნება ფარავს ცხოვრების შავ და ტრაგიკულ
მხარეს. ჩვენ ვიცინით, ვღებთ ბალიშზე თავს
და პირზე ბავშვური ღიმილით წყნარად ვიძი-
ნებთ“.¹

საერთოდ, ყოველი ჰომოთეზა თავის ისტო-
რიულ რწმუნებას თხოულობს, რის გამოც იძ-
ულებული ვართ დავებრუნდეთ სიცოლის ის-
ტორიის თავფურცელს.

სიტყვა „კომედიის“ ტრადიციული გაგების
გარდა, არსებობს სხვა უძველესი წყაროც, რო-

¹ Д. И. Писарев, Сочинения в четы-
рех томах, т. II, Госполитиздат, М.,
1955, стр. 341.



მლის მიხედვითაც იგი წარმოიშვა განაწყნებულ გლეხების დამცინავი სიმღერებიდან. „ეს მოწმობს კომედიის დემოკრატიული სათავეების არსებობას“.¹

და განა მარტო ეს. თუ უფრო ღრმად ჩავიხედავთ „სატირის“ ეტიმოლოგიაში, ეს პირველი წყარო პირველ საბუთად იქცევა — იგი დაიბადა ხალხში და ამ დღიდან მხოლოდ „დემოსთან“ კავშირში უნდა ვანიხილოთ.

იმ დროსა და იმ პირობებში, როცა არისტოტელე მონას ყოვლად დაბალ არსებას უწოდებდა და არისტოკრატია სრულიად გულგრილი იყო უბრალო ხალხის მიმართ, მათი ტყვივლები და იდეალები ვერ პოულობდა მაღალ მუხებში ასახვას... იქნებ სწორედ ამიტომაც ვადავიდა რელიგიის სფეროში და ამასხა საკულტო წესჩვეულებებში. სწორედ ასეთ საკულტო დღეობაზე გამოჩნდნენ პირველი სატირები. ეს იყო დიონისეს დღე. ახლა დავინტერესდეთ, რატომ აირჩია სატირამ თავის შემოქმედებით ნათლობად ეს დღესასწაული. ცნების ეტიმოლოგიისათვის ამას პირველხარისხოვანი მნიშვნელობა აქვს

დიონისეს კულტი! ეს პოპულარული ღვთაება მოხსენებულია პომპროსის პოემებში (მე-IX-VIII ს. ჩხ. წელთაღრიცხვამდე), დაახლოებით ამ პერიოდისთვის საზოგადოება უკვე დაყოფილი იყო მაღალ და დაბალ ფენებად, მდიდრებად, რომლებიც განაგებდნენ მოქალაქეთა ცხოვრებას და ყოველგვარ უფლებას მოკლებულ ღარიბებად. ასეთი დაყოფა თავისებურად შეეხო რელიგიასაც — ღმერთები „დახარისხდნენ“ — ოლიმპოს კულტებად და მონათა კულტებად.

ოლიმპოს ღმერთებს — მდიდართა კულტებს უბედურება მოჰქონდათ ბოგანობისათვის. დიონისე კი იქცა მონათა კულტად, რომელიც მონათმფლობელთა ღმერთებისაგან განსხვავებით თავიდანვე შინაარსობრივად მთლიანად სოციალურ და ეკონომიურ ვითარებას დაუკავშირდა.

დიონისე ეკითხება ასე: ძე ღმერთსა! („ნუსოს“ ნიშნავს „ძეს“) ჰაბუჟ დიონისეს, მცენარეულობის მფარველს დახმარებისათვის მიმართავდნენ ყველაზე ღარიბ-ღატაკნი. იგი განასახიერებდა მათ იდეალს. ჩაგრულთა ჭომაგობა და მფარველობა იყო სწორედ იმის მიზეზი, რომ „ძლიერნი ამა ქვეყნისანი“ ვერ ფარავდნენ სიძულვილს ღარიბთა კულტისადმი.

ღმერთ — „განმათავისუფლებლის“ — დიონისეს ისტორია იწყება ჩვენს წელთაღრიცხვამდე VII საუკუნეში, ხოლო ბერძნული მითოლო-

გიის მიხედვით მის დღეობაზე სატირები მოჩნდნენ ერთი საუკუნით გვიან.

სატირა გამოიღო ხალხის წილიდან. დაიბადა ჩაგრულთა მფარველი კულტის სახლბო დღე-სასწაულზე, აქ მიიღო სახელი და აქედანვე განისაზღვრა მისი კლასობრივი კუთვნილება. ეს კრიტიკიუმი რატომღაც დღემდე, არ გამოუყენებიათ სოციალური სიცილის ისტორიის შემსწავლელთ. სატირის დემოკრატიული ბუნების განსაზღვრისათვის კი ძველბერძნული ისტორიის ამ პირველწყაროს მნიშვნელობა ექვს არ იწვევს.

პრინციპულად საჭიროა დავრწმუნდეთ ამ დებულების — სატირის დემოკრატიულობის ღრმა ისტორიული ფესვების არსებობაში, მის მცენიერულ სიზუსტეში, და მაშინ, მატერიალისტური გაგების ნაცადი შემოქმედებით „კომპასით“ შედარებით იოლად გავიკვლევთ გზას ამ მრავალსახიანი რაინდის სულიერი საყვაროს რთულ ლაბირინთში.

სოფისტებმა ერთ-ერთი მამამთავარი პროთაგორა (481—411 წწ. ჩხ. წელთაღრიცხვამდე) ამ თემაზე გეოთავაზობს ახლებურად შეკანძულსუბიექტურ-იდეალისტურ შეხედულებას: ყველა საქმეზე შეიძლება გამოითქვას ორი ერთმანეთის საწინააღმდეგო აზრი... შემდეგ აქედან გამოკვთა პრაქტიკული დასკვნა — შეიძლება სუსტი სიტყვა მდიდრად აქციო, თეთრი მოაჩვენო შავად. ეს მოსაზრება გახდა ორატორული ხელოვნების საფუძველი, ხოლო ამ მეთოდმა წაახალისა ბოროტების მოციქულები, სიტყვის ეონგორებათ ეკეთებინათ ბნელი საქმეები.

ისტორიული მატერიალიზმის საფუძველებს დაუფლებულ ადამიანებისათვის გამოირიცხვია ასეთი სიტყვიერი მაქინაცია. კიდევ ამიტომ სიტყვა „სოფისტი“ თვალთმაქცობის სინონიმად იქცა.

ბურჟუაზიის აპოლოგეტები, ექსპლოატორულ კლასთა სისხლბორცეული ინტერესების ერთგულნი, სიცილს დღემდე თვითმიზნად თვლიან, სატირიკოსს — სექტიკოსად, რომელიც კარგზეც იცინის და ავზეც-პროგრესულსაც დასცინის და რეაქციულსაც. თითქოს ის საღაცეა დაუსახლებელ კუნძულზე იყო გაზოგული, არ გააჩნდეს ესთეტიკური და საზოგადოებრივი იდეალი, არსაით არ ხრიდეს სასწორს და გულგრილად ანთხევდეს შხამს წაღმა-უკუღმა.

იდეალისტები კი „ავლუმენ“ დაცინვის ერთგვარ ლოკალურ ფარგლებს, იძლევიან მისი „საზღვრის“ ნახაზს. თუ ვსურთ სიცილს ხელოვნების სფეროში მოახვედროთ, გამოაცალეთ მას მრისხანება და შემფასებლის ფუნქცია, რომ მან არ დაკარგოს ესთეტიკური სიამოვნების მონიჭების უნარი... და, იხსნიან რა ნიღაბს, იქვე დასძენენ — დაცინვის ობიექტი შეიძლება იყოს მხოლოდ სუსტი და უუნებელი ადამიანი.

¹ С. И. Радциг. История древнегреческой литературы, изд. 2-е, М., издательство Московского университета, 1959, стр. 190.



პლატონის ერთ-ერთ დიალოგში სოკრატე მენტორულად ქადაგებს: შენ მოქიცივი სწორად, თუ სასაცილოს დაუძახებ სიაუსტესსა და უძღურებას, რომლებიც თავიანთ თავზე ისეთი წარმოდგენას არიან თითქოს ძალუბთ რამე, მაგრამ სინამდვილეში უძღურნი არიან შური იძიონ, როცა მათ დასცინიან. მათ კი, ვისაც უნარი აქვს შური იძიონ, დაუძახე ძლიერი... ეს იქნება მათ შესახებ ყველაზე უფრო სწორი გზა.

„სხვანაირად აბუჩად ავლებულნი შეიძლება იყვნენ ჩაგრულთა კლასის წარმომადგენლები, რომლებიც უძღურნი არიან ექსპლოატატორთა მიმართ“¹. ასე გამოსკვივის ზემოხსენებული მსჯელობიდან.

პლატონი კომედის სიცილის მავნებლობას ხედავს იმაში, რომ იგი ხელს უშლის „იდეალურ სახელმწიფოში“ სანიმუშო მოქალაქეების აღზრდას. ადვილი მისახვედრია, როგორი ადამიანი მიიჩნია მას სანიმუშოდ.. მორჩილი, კირთებქვეშ მოხრილი, უსიტყვო და მით უფრო, უმახვილსიტყვო... არა შეამბოხე სულს. არამედ სულთმობრძავე, გონების მადლიერებით უზუნავს ხელსუფალთა წინ მუხლოყარი, ხელაყრობილი და მასზე მლოცველი.

ასევე უცერემონიოდ აცხადებს ჰეგელიც: კომიკური გამოსახვისათვის უფრო შესაფერია „ფიგურები, დამორჩილებული წოდებიდან“, რადგან ისინი სასაცილონი არიან თავიანთი უნაყოფო მისწრაფებით — განთავისუფლდნენ სხვაზე დამოკიდებული მდგომარეობიდან. მაღალი წოდების თვითნებობიდან...²

როგორც ხედავთ, აქ უკვე სხვა რეგისტრში ადის მსჯელობა, აქ აღარ არის ლაპარაკი სიცილის თვითმიზნურობაზე.

ანტიკურ თეორიაში სიცილზე არისტოკრატულმა კონცეფციამ პირველად აშკარად იჩინა თავი პლატონის ნააზრევში. „პლატონური“ სიცილი არ არის განუყოფელი სექტაციონი, რომელიც განურჩევლად ცელავს მარჯვნივაც და მარცხნივაც. მას აქვს იდეალი და იცის ვისთვის იბრძვის. მის განუყოფელი კლასის იდეოლოგები სიცილსაც ადებდნენ თავიანთ ბორკილს, ბეგრავდნენ, სიხოვდნენ ხარკს და უხლუდავდნენ მოქმედების არეს. ისინი გამოდიოდნენ ლოზუნგით — სასაცილონი შეიძლება იყვნენ მხოლოდ სულტები!

კომედის შესახებ არისტოტელეს „პოეტიკიდან“ გამომდინარე, სრულიად გამიზნული, მცდარი შეხედულებების ნათელ შეფასებას იძლევა დიდი საბჭოთა ენციკლოპედია: არისტოტელეს თხზულებები შეიცავენ „გამოილ და

საგულდაგულოდ დამუშავებულ მონობის დაცვის თეორიას, რომელშიც ნათლად გამოიხატა მისი კლასობრივი, პარტიული პოზიციები“.

ძნელი არ არის იწამო ბერძნული პანთეონის ღმერთთა ცეცხლის სიტყვა და ამ სიძნელეს შეგნებით თუ შეუგნებლად დღესაც ვანიცდის ბურჟუაზიული ესთეტიკის ბევრი გამოჩენილი მეცნიერი... მაგრამ კომიკურის პრობლემა არც ანტიკურ ხანაში იყო მჩაგვრელთა კლასის იდეოლოგების ანაბარად მიტოვებული. საემარისთავისეფროსი „კომედის მამა“, როგორც მას გოგოლი უწოდებდა, არისტოფანე.

გენიალურ პოეტ-სატირისოს საეკეთარი შემოქმედების თვისებად და ღირსებად მიიჩნედა მისი დროის მანკიერი საზოგადოებრივი მოვლენების დაუნდობელი მხილება. სუსტი, უუნებელი ადამიანების დაცივნად იგი ქუჩურ ხუმრობად, ლაზღანდარობად თვალდასწრით სწორედ დიდი კომედოვრატის შემოქმედებითა გმირობამ და სიმამაცემ ათქმევინა ქების სიმღერა ძველბრძნული ტრაგედიების კორიფეებს: არისტოფანემ მახვილი აღმართა არა „პატარა კაცების“ მიმართ, არამედ „პურაკის გამბედაობით, სულს მრისხანებით აღსდგა დიდთა და ძლიერთა წინააღმდეგ“, იგი უშოშიად გამოვიდა ბრძოლაში თვით დიდი ურჩხულის — კლეონის წინაშე.

მტერი მანამდე იწვევდა არისტოფანეს სატირულ ინტერესს, სანამ იგი ძლიერი იყო და საშინი. კომიკურის სოციალისტი და კლასობრივი გაგება უარესად ზუსტად გამოიხატა უკუდავი ბერძენი კომედოვრატის შემოქმედებით მრწამსში — ძონძებზე დაცივის უკუგდებაში. მან ლაზღარულად ჩამოასხა ერთ თავის კომედიაში:

არა უბრალო მცირე კაცთა, ანდა ქალთა განსაქიქები, არამედ აღსდგა ზვიადთა ზედა ქერაკისებრ მძინეარე რისხვით!

არისტოფანე სატირის მახვილით ესხმოდა თავს ათენელი დემოკრატების პოლიტიკას, ომის გამჩალებლებს, მდიდრებს, ოლიგარქებს. ენციკლოსი მას აშკარად გამოხატულ ტენდენციურ პოეტს უწოდებს, ცხადია, ამ სიტყვის საუკეთესო გაგებით.

ბურჟუაზიული ობიექტივიზმისა და პირწმინდა ფალსიფიკაციის თავიდან ასაცილებლად, ვფიქრობთ, საჭიროა არისტოფანეს შემოქმედების მცირე ანალიზი მაინც.

არისტოფანე გამოხატავს ძველი ატიკის წერილ და საშუალო მიწათმოქმედთა აზრებსა და მისწრაფებებს. ფიქრობენ, რომ იგი ასევე ემსახურებოდა „ქალაქის დემოკრატიის საშუა-

¹) არისტოფანე, ზავი, 748—752, თარგმანი ბერძნულიდან პ. ბერაძისა.

¹ И. Дзевекин. Проблема сатиры в революционно-демократической эстетике. Изд. ЛН УССР. Киев, 1962, стр. 137.

² Гегель. Соч. т. XII, стр. 196.

გიორგ ნიშნაძე
სიცილის დემოკრატიული ბუნება



ლო ფენასაც“. საბჭოთა ესთეტიკური აზროვნება და ლიტერატურათმცოდნეობა ითვალისწინებს გენიალური პოეტის მსოფლმხედველობაში ზოგიერთ წინააღმდეგობრიობასაც, მონათმფლობელური ეპოქისათვის დამახასიათებელ შეზღუდულობასაც, მაგრამ, მიუხედავად ამისა, სრულიად გამართლებულად მიიჩნევენ არისტოფანეს „კომედიის მამად“ თავისი თანამიმდევრული დემოკრატიზმის, ხალხურობის და სწორუბოვარი, ძლევამოსილი სატირისათვის.

დიდი რუსი რევოლუციონერი დემოკრატი ნ. დობროლუბოვი უძველესი ბერძენი კომედიათმცოდნეობის შემოქმედებაში მდიდართა წინააღმდეგ განწყობილ, ღარიბ ათენელ მოქალაქეთა ინტერესების დამცველ კაცს ხედავს.

„საწყისშივე, კომედია საზოგადოების, ხალხის მიერ იყო შექმნილი, ყოველ შემთხვევაში ასე გვიჩვენა ის თვით მისმა მამამ არისტოფანემ“.¹

ძველი ბიოგრაფები გვწვდიან ცნობას, რომლის მიხედვითაც, როცა სირაკუზელმა ტირანმა მონიღომა დაწვრილებით გასწვობდა ათენის სახელმწიფო წყობილებას, პლატონმა მას არისტოფანეს კომედიები ვაუჭავს. ძნელია მტკიცება ამ ისტორიული გადმოცემის სიზუსტისა, მაგრამ ჩვენ იგი გვიანტერესებს, როგორც იშვიათი მოწმობა, არისტოფანეს შემოქმედების თავისებური „რეცენზია“, მისი დიდი შემეცნებითი ღირებულებისა და მწერლის მიერ ცხოვრების ზედმიწევნით კარგად ცოდნის საბუთი.

პოეტი — ტრიბუნი, პატრიოტი, ხალხის ქობილი და წინამძღოლი შთამბეჭულობისათვის ლეგენდარ იქცა. არისტოფანეს გავლენა ეტყობა ბერკანალს, რომის იმპერიის ეპოქის ტირანს, ბერძენ სატირიკოსს — დემოკრატ ლუციანს. მისი თაყვანისმცემლები და მიმდევრები იყვნენ გამოჩენილი ჰუმანისტები ერაზმ როტერდამელი, ფრანსუა რაბლე, დიდი განმანათლებელი ჯონათან სვიფტი, გოეთე, პ. ჰინე, რომენ როლიანო... მან სატირულ ლიტერატურასა და ხელოვნებაში შექმნა მთელი ეპოქა და მიმდინარეობა. შემდეგ მოვიდა ისტორიული ცვლა: „კომედიის მამამ“ დასტოვა ღირსეული ძენი, რომელნიც დაუფლუნენ დროსა და სივრცეს, დარაჯდ დაუდგნენ სატირას — ამ მძლავრმოქმედ იარაღს და დაიცვეს სახალხო საკუთრება — სიცილი!

მარქსისტული ესთეტიკა გვასწავლის, რომ სიცილის მიზეზი ობიექტურია, რაც პრინციპულად განასხვავებს მას ბურჟუაზიული ესთეტიკის თვალსაზრისიდან, რომლის მიხედვითაც სიცილი უმთავრესად განიხილება, როგორც სუბიექტური მოვლენა.

„სხვადასხვა ეპოქა და კლასი სხვადასხვანაირად ხმარობენ სიცილს, როგორც ბრძოლის ია-

რად, მაგრამ სოციალურად მნიშვნელოვანია სიცილი, როგორც არაერთხელ ითქვა, ხალხის პირმოა, მას ხალხი იყენებს ძველს, დრომოქმედის გამოსამჯღავენებლად და გასაკიცხავად, ახლის გამაძაგრებლად და განსამტკიცებლად. ყოველი დროის რევოლუციურ-დემოკრატიული და ჰუმანური აზრის ადამიანები არამცთუ არ ერიდებოდნენ ვაბატონებული და მშავრელი კლასის ნორმებსა და წესებს, მათ დარღვევას, არამედ პირდაპირ ებრძოდნენ მათ „ხეყეთილობას“, და „კეთილგონიერებას“. „ზომიერებას“ და „წინდახედულებას“!

სიცილი სჯის უსამართლობას, სამსჯავროზე გამოიყენებს და უარყოფს ჩავერას, ბოროტებას, გამხატავს ხალხის სულიერ ინტერესს და ყველაფერში ამქლავნებს თავის დემოკრატიულ ბუნებას.

სოციალისტური რეალიზმი, კლასიკური სატირის საუკეთესო ტრადიციები მხატვრის პოლიტიკურ შემდეგ სახელმძღვანელო პრინციპებს ანიჭებენ: ცხოვრებისეული სიზარბილის ერთგულება, მალალიდურობა და ხალხის სამსახური, სინამდვილის რეალისტური ასახვა მისი შექმრილებით, მხილების დიდი ენერჯია, თანმიმდევრულობა და დროის მოწინავე იდეებით შთაგონებული ვამბედაობა, ამასთან მალალი მხატვრულობა და შესრულების ოსტატობა!

საზოგადოებრივი ბრძოლის ისტორია მოწმობავს სხვადასხვა კლასების ფილოსოფოსთა, ესთეტიკოსთა, ლიტერატურათმცოდნეთა, მეცნიერთა სამეცდრო-სასიცოცხლო შერკინებისა სიცილის გადმოსაბირებლად, ამ იარაღით თავისი კლასის საბრძოლო არსენალის გასამდიდრებლად.

დიდად რუსმა რევოლუციონერ-დემოკრატებმა თავიანთი შემოქმედებით გადამწყვეტი სიტყვა თქვეს სიცილის სოციალური არსისა და მიი პრაქტიკული ამოცანების შესახებ. მათ თავიანთივე ესმოდათ ექსპლოატატორთა და ექსპლოატირებულთა ინტერესების ძირეული წინააღმდეგობა, შეურიგებლობა. ისიც წინასწარ განსკრეტეს, რომ ადრე თუ გვიან, უცილობლად მოხდებოდა ინტერესთა შეჯახება, გადაწყვეტი კონფლიქტი. ეს სოციალურ-პოლიტიკური წინაპირობა დაედო საფუძვლად სატირის წარმოშობისა და განვითარების პრობლემას რევოლუციონერ-დემოკრატთა ესთეტიკაში. სოციალური სატირა რუსულ ლიტერატურაში, ბელისსკის, ჩერნიშევსკისა და დობროლუბოვის თეორიების მიხედვით. ვახდა პირველი ინსტრუმენტი ბატონყმობის, თვითმპყრობელობის მიმართ პოლიტიკური პროტესტის გაჰამი.

ხალხურობის პირველ პირობად ისინი თვლიდნენ მასების სასიცოცხლო ამოცანებით ლიტე-

¹ Н. В. Гоголь. Полн. собр. соч. изд. АН СССР, 1952, I-VIII, стр. 400.

² ქუთელია, სიცილის ძალა. ხელოვნება. თბილისი, 1961 წ., გვ. 65.



რატურის დაინტერესებას, ცხოვრების პირველ-
ხარისხიანი საპირბოროტო საზოგადოებრივი
მოვლენების ინტერესებით სუნთქვას. ამას მი-
ჩნევდნენ ისინი სატირის ხალხურობის მთავარ
წინადა.

არავინ ისე მუქ ფერებში არ ხატავდა რუსულ
სინამდვილეს, როგორც გენიალური სატირიკო-
სი სალტიკოვ-შჩედრინი. სწორედ ამიტომ რეაქ-
ციული კრიტიკოსები, გოგოლისა არ იყოს, მა-
საკ სამარცხს უთხრობდნენ, პირზე ქაფმომდგარნი
გაპყვიროდნენ, მას სძულს რუსეთი და რუსი
ხალხიო. დიდი სატირიკოსების ბედი გაიზიარა
სასიქაღულო ქართველმა მწერალმა ი. ჭავჭავა-
ძემაც:

„ჩემზედ ამბობენ: „ის ქართველისა სიციუდეს
ამბობს.

ჩვენ ჭუჭყს არ მალავს — ეგ ხომ ცხადი სი-
ძულეობაა...“

ბელისკი წერდა: „მიყვარს კარგი და (იგივე)
კანონით) უფრო მძულს ცუდი“.

„ვისაც ძალიან სძულს ბოროტება, მას ძა-
ლიან ეყვარება კეთილი“ — წერდა ილია.

„მე მიყვარს რუსეთი გულისტკივილამდე...“
— უბამუხებდა ვაიკრიტიკოსებს სალტიკოვ-
შჩედრინი.

...ბრიყვნი ამბობენ, კარგი გული კი მაშინვე
პგარძნობს..

ამ სიძულვილში რაოდენი სიყვარულია! —
კვლავ იძლეოდა ხალხური სატირის პოეტურ და
ხუტრ მეცნიერულ ფორმულას დიდი ქართველი
მწერალი ილია ჭავჭავაძე.

ისინი იბრძოდნენ, რომ სატირა „მალაღი წო-
დების“ თავშესაქცევი არ გამხდარიყო და ხალ-
ხურ ნიდავს არ მოსწყვეტოდა.

დასაბამიდან ბევრი რამ სცემდა შიშის ზარს
უბრალოდ ადამიანს. ადამის დროიდან ისწავლა
მან ბოროტება. იყო სახელები, რომელთა ხსენ-
ებაც კი თავზარს სცემდა უბრალო კაცს —
თავთმპყრობელობა, კაპიტალი, კერძო საკუთრე-
ბა, მონარქი, მეფე, იმპერატორი თუ მღვდე-
ლი... და მას გამოაჩნდა შინაგანი ძალა, რომე-
ლმაც დიდი ქომაგობა გაუწია — სატირა... და
გაქპრა კერპთაყვანისმცემლობა. სატირა შრომის
შვილს უტარწყლებდა შიშს ყოველგვარი ფე-
ტიშების მიმართ, ასწავლიდა რა ცალკეული ტი-
რანებისა და მოვლენებისადმი აღფრთობას,
არამედ ძირითადის — მათი წარმომშობი მი-
ზეზისადმი ზიზღს.

„ჩემი სიმძაფრე გულისხმობს არა პიროვნე-
ბებს, არამედ მოვლენების გარკვეულ ერთობ-
ლიობას, რაშიც არის კაცობრიობის დამბეჭავე-
ბელი ყველა ბოროტების წყარო... მე ძალიან
კარგად მახსოვს ანდაზა: „თუ ჭაობია, ეშმაკე-
ბიც იქნებოიან“ და მე იმდენად მართლად ვთვლი
მას, რომ არავითარ შებრუნებულ ვარიანტს არ
ღავეუშვებ. ჭეშმარიტად, ჭაობი ბადებს ეშმაკებს

და არა ეშმაკები ჭეშმინან ჭაობებს“, — დაბეჭე-
თებით ამბობს სალტიკოვ-შჩედრინი.

მწერალი — ისტორიის მედიუმი არაა, უნა-
გარიშოდ გადასცემდეს შთაშინაგლობას მას-
ტკივილებსა და ძახილს. შეგნებული ნების გა-
რეშე, ჭერ არ გაჩენილა ერთი რამდენადმე
მნიშვნელოვანი ხელოვნების ნაწარმოებიც კი.
სალტიკოვ-შჩედრინის სატირები შეუძლებელი
იქნებოდა ამ დიდი გულსწყარომისა და სიმწრის
გრძობის გარეშე, რომელსაც იწვევდა მხატ-
ვარში გატაცებული, დამკუთვლი გლეხის რუ-
სეთი, თვითნება ჩინოვიკის რუსეთი, რუსე-
თი გაუხამებული, გათავებდებული მძარცველი-
სა — მემამულის, ვაჭრის, ბოზოლის რუსეთი —
წერს ე. პოქუსაევი წიგნში „სალტიკოვ-შჩედ-
რინის რევოლუციური სატირა“.

მწერალი ხალხში ხედავდა ზნეობრივი სიჭან-
სალის წყაროს, პოტენციალს, რომელსაც ძა-
ლუმს თავის ჭკუაზე გადააქეთოს ჭეყანა, თა-
ვის ნებას დაუშობრილოს ცხოვრების წესი.
სატირისათვის ერთადერთი ნაყოფიერი ნიადა-
გი ხალხური ნიადაგია, რადგან მხოლოდ მას
შეიძლება ეუწოდოს საზოგადოებრივი, ამ სიტ-
ყვის ნამდვილი და ჭეშმარიტი მნიშვნელობითი.
— დასკვნის სალტიკოვ-შჩედრინი.

შესაძლოა, აქ ზოგიერთებმა შეგნებულად შე-
გვახსენონ დიდი სატირიკოსის უაღრესად პო-
პულარული ნაწარმოები „ერთი ქალაქის ისტო-
რია“, სადაც სიცილის მახვილი მიმართულია
თვით ხალხის მიმართ. ამიტომ, ვიდრე სხვა გა-
გვახსენებდეს ამ ფაქტს, უმჯობესია, ჩვენ თეი-
თონ მოვიტანოთ იგი განსასჯელად. დიახ, აქ
სალტიკოვ-შჩედრინი პირველად გამოდის მისის
კრიტიკით. სწორედ ეს არის ზემოხსენებული ნა-
წარმოების მხატვრული პრობლემატიკის ძირი-
თადი თავისებურება, მაგრამ ჩვენი მსჯელობი-
დან ყველაფერი რომ ისევ თავის ადგილზე და-
რჩეს და აღრინდელმა დასკვნებმა ეკვი არ აღვ-
ეძიქას, ისევე ნაცადი და უტყუარი მეტრიტი
— სოციალური ინტერესით, იდეთ გავზომოთ
ეს შემთხვევაც.

სანამ მთავარს ვიტყვოდეთ, აქვე უნდა შევნი-
შნოთ, რომ შჩედრინისათვის ასეთი გამოსვლა
სიახლედაც არ უნდა მოგვეჩვენოს, რადგან მას
აღრინდელ ნაწარმოებებშიც სრულიად უშიშ-
რად და მორიდებლად უთქვამს ყველაზე მწვა-
რე სიმართლე გლეხურ ფსიქოლოგიაზე. მის მო-
ნურ ბუნებაზე. ბოროტი ხასიათზე. ამ კონკრე-
ტულ შემთხვევაში ხალხთან მწერლის დამოკი-
ბულების გასახსენებლად და დასახსიათებლად
ყველაზე სწორი ფორმულაა ქართული ანდაზა
„მოუყარეს პირში უძრახე...“ თუმცა შჩედრი-
ნი მარტო კეთილის მოსურნე და პასიური მო-
ყვარე როდი იყო: „ჩაგრულია მასების მი-

გიზო ნიშინიძე
სიცილის დემონსტრაციული გუნდა



მართ სალტიკოვ-შინდრინის პოზიცია იყო არა გულკეთილი კაცთმოყვარეობის პოზიცია, არამედ მასწავლებლის, მოძღვრის, იდეოლოგის, რომელიც ხალხის ინტერესებს განსჯის დემოკრატიული იდეალის შუქზე“.¹

დღის სატირიკოსი ფრანსუა რაბლე სიცილში სიჯანსაღისა და სიხარულის გამოხატვის, განახლების, გამოცოცხლების საშუალებას ჰედავს.² „კარიკატურის ილუსტრირებულ ისტორიაში“, რომელიც შედგენილია 1903 წელს ავ. შვიროვის გამოკვლევებით, მეოთხე თავში ვეცნობით სახვითი სატირის ობიექტებს. აქ ჩამოთვლილთა შორის არის გლეხიც. როგორც ზემოხსენებული წიგნის ავტორი ირწმუნება, იგი ყველა დროში სიცოცხლის ერთ-ერთი მეტად პოპულარული სამიზნე ყოფილა. ცოდნის პორიზონტის ბუნებრივი შეზღუდულობა, ცხოვრებისეული ინტერესების განსაზღვრულობა კომიკურს ხდიდა მას... და თუ როდისმე ჩაქრებოდა სიცილი, რომელსაც იწვევს გლეხი, ისიც მხოლოდ იმიტომ, რომ ისტორიის გარკვეულ მონაკვეთებში მას ივიწყებდნენ, საერთოდ, როგორც აღმავს, რადგან გლეხი მათში სულ აღარ იწვევდა ინტერესს.

როდესაც ჩვენ ვავარჩიეთ სიცილის მრავალსახეობა, უკვე აღარ გავვიჩინებთ განსაზღვრით მისი ხასიათი. გლეხი და მისი ცხოვრების სიღუბლიერ არასოდეს არ ყოფილა სატირის ობიექტები. შესაძლოა, მათი წილი სიცილი არსებობდეს ბუნებაში, მაგრამ ეს არ არის სატირული სიცილი. იგი გარკვეული თანაგრძნობის გამოხატველია, მოყვარული სიცილია. ხალხისადმი მტრულად განწყობილ სიცილს ჩვენ ჰემმარტიო სოციალური სიცილის თვისებად არ ვთვლით.

XVI საუკუნის მიწურულში აურაცხელმა გადასახლებაში წელში გატეხა სოფლის ღარიბთა ფენა. თითქმის სამ ათეულ წელს გრძელდებოდა გლეხთა ჯანყი. ამ ეპოქაში გამოჩნდნენ ილუსტრირებული მფრინავი ფურცლები, რომლებითაც გლეხები სატირულ ფორმაში გამოხატავდნენ „ძლიერთა ამა ქვეყნისათა“. ეს ფურცლები გავრცელდა 30-წლიანი ომის დროს, რომელშიც მთლად გააჩანავა გლეხობა ლანდენებებით. (ლანდენებებს, შუა საუკუნეების გერმანიაში, უწოდებდნენ დაქირავებულ მეომრებს).

ამ პერიოდს ეკუთვნის უაღრესად პოპულარული ანდაზა: როგორც კი დაიბადება ახალი ლანდენები, მოსამსახურედ ეძლევა სამი გლე-

ხი: ერთი აქმევს, მეორე მისთვის ინახავს ღამა მზე კოლს, მესამე კი მის მაგვირად მიდის ჩოხეთში.

„გლეხი და მისი ზედი არის და დარჩება აღმავსადა უხეშობისა და სისასტიკის ისტორიის ყველაზე სამარცხვინო ფურცლად, დამცირებულთა ცრემლთა და სისწლიანი ოფლით დაწერილ საჩივრად“; — ვკითხულობთ ა. შვიროვის წიგნში.

დიხს, გლეხის სიტლანქე, მისი მოხრილი ზურგი და არაადამიანური შრომით დამახინჯებული კიდურები არასოდეს არ გამხდარა სოციალური სიცილის საგანი და პირიქით, ებოქის მოწინავე აღმავანები სწორედ ამ ჯანსაღ ნიდავაზე იდგნენ, აქედან, ამ პოზიციებიდან ქმნიდნენ პროგრესულს, ხალხურ ქმნილებებს.

დიდრო იმიტომ აფასებდა და ამართლებდა სიცილს, რადგან ურტყამს ქვემოლან ზემოთო. ნეკრასოვი, რომლის პოეზიაში სატირას დიდი ხედვითი წონა აქვს, ამასობადა: „ჩემს ლექსებში, პირველ ყოვლისა, მიაქციეთ ყურადღება იმას, რომ მე არ მაქვს არავითარი ქება-მალაი წოდებისა, მათთვის ყველგან და ყოველთვის მაქვს მხოლოდ სატირა: მე ვცდილობდი შთამენერგა ახალგაზრდობისათვის ხალხისადმი, ღარიბებისა და ჩაგრულებისადმი — სიყვარული, მჩაგვრელებისადმი — სიძულელი“³

სატირა უპირატესობის გრძნობის გამოხატულებაა, სატირიკოსი მადლდება იმ ფაქტზე, რასაც დასციის, მაგრამ უპირატესობის გრძნობა ეგოიზმის საკუთრებაა ვერ გახდება, მისი კანონიერი მფლობელი მხოლოდ საზოგადოებრივი ადგაა.

სიცილს შინაარსს აძლევს იდეურობა, კლასობრიობა; მისი შემფასებელი და დამფასებელი ხალხია. იუმორი მგრძნობიარეა ხალხის პირვარამისადმი და მისი წუხილი ღიმილი არასოდეს არ პკვრის.

სიცილის დიდოსტატი მარკ ტვენი ხალხს უძღვნის თავის სულიერ საუწყეს: „შეიძლება გააცირო მკითხველი, — ამბობს იგი, — მაგრამ ეს ცარიელი საქმეა, თუ ნაწარმოებს საფუძვლად აღმავანის სიყვარული არ უდევს.

ხალხის სამსახურის, მხოლოდ მისი სახელითა და იდეალებით სულდგმულობის, მხოლოდ ნაციოფიერ და ერთადერთ სწორ ნიდავაზე დგომის კლასიკური მაგალითია დიდი პროლეტარული მწერლის მაქსიმ გორკის ცხოვრება და მოღვაწეობა.

გავისხენოთ მისი მაღალკლასობრივი შემოქმედების ერთი დამახასიათებელი ფაქტი: რევოლუციის ჩასახშობად ბურჟუაზიულმა საფრანგეთმა ხესხი მისცა რუსეთს, რისთვისაც მას მ. გორ-

¹ Л. С. Бушмин. Сатира Салтыкова-Щедрина. Изд. АН СССР, Ленинград, 1959, стр. 13.

² რაბლემ მონპელიეში მოიპოვა მედიცინის დოქტორის ხარისხი. აქ, მომავალ ექიმებს, სიცილით მკურნალობას ასწავლიდნენ.

³ Русские писатели о литературе, т. II, «Совписатель», Л., 1939, стр. 53.



ემ „ბანკირების ხასა“ უწოდა. იგი იგონებს ძველ საფრანგეთს, ვოლტერისა და ჰუგოს ქვეყანას, რომელმაც თავის დროზე „დათესა თავისუფლების ყვავილები“, ახლა კი ხელს უწყობს რუსთა მეფეს მდინარეებზე ღვაროს ჩავრულთა სისხლი. მ. გორკის პამფლეტს „შესანიშნავი საფრანგეთი“ დიდი პოლიტიკური რეზონანსი ჰქონდა. როგორც საერთოდ სჩვევია სატირას, პამფლეტი მეკეთრ ტენდენციას ატარებდა, კლასობრივი ხასიათისა იყო, და რეაქციაც შესატყვისი მოჰყვა — რეაქციულმა პრესამ იგი მჭევნარე აღმშობლებით მიიღო, მშრომელემა და პროვოკატულმა ინტელიგენციამ კი — ერთსულოვანი აღფრთოვანებით.

ავტორმა მოუტირებლად ამხილა ბურჟუაზიული სურნალობები, რომლებიც ამართლებდნენ სურნალების მთავრობის ამ „იედას სესესს“. მან ღია წერილით მიმართა ფრანგ კურნალისტთა ჯგუფს. პამფლეტი ასე მთავრებოდა: „ამის შემდეგ, თქვენ კიდევ ამბობთ: ჩვენ ვიყუარო ვოროკი, მაგრამ... ბატონებო! გულწრფელად მოვახსენებთ: ჩემთვის, სოციალისტისათვის, ღიდად შეუჩაცხყოფელია სიყვარული ბურჟუაზიასთან.“

ვიმედოვნებ, რომ ეს სტიქონები საცხებით ზუსტად და საბოლოოდ გააკრევეს ჩვენს ურთიერთობას!“

როგორც ხედავთ, ღიდად მწერალმა კარგად იცოდა მტერ-მოყვარის გარჩევა. შემოქმედებაში კი მთავარია ვისი პოზიციიდან იღებ სათავეს. ადვილი წარმოსადგენია, რა განიცადეს ბურჟუაზიის იდეოლოგებმა ამ ღია წერილის წაიკითხვისას. ანატოლ ფრანსმა კი, რომელიც 1906 წელს „რუსი ხალხის მეგობრობის საზოგადოებას“ თავმჯდომარეობდა, მ. გორკის საპასუხო წერილი მოსწერა: „ჩვენს ქვეყანაში თქვენ მხარს გეჭერენ ყველაზე ამაყი გულის, ყველაზე მაღალი სულის ადამიანები“.

დიდი პრაღებატორი მწერლის შემოქმედების კლასობრივი დანიშნულების გაგებას კიდევ უფრო ნათეს ხდის მისი მიმართვა ლიბერალურ-ხალხოსანი მწერლის ს. ელენაკისადმი: „ვისთვის და რისთვის წერთ? ძალზე ღრმად ჩაუფიქრდით ამ კითხვას. თქვენ უნდა გაიგოთ, რომ ჩვენს დღეების ყველაზე კარგი, ძვირფასი და ამაყი დროს — ყველაზე უფროდღობიანი და მკაცრი მკითხველი, ეს — წერა-კითხვის მცოდნე მუშაა, ანუ მისი მცოდნე გლეხი, დემოკრატი... რას უკეთებთ თქვენ ამ მკითხველს?“¹

ასევე არ მოეროდა იგი მხატვრული სიტყვის უდიდეს ტიტანებს ლ. ტოლსტოისა და თ. დოსტოევსკის. მათი შემოქმედებით, საერთოდ, აღფრთოვანებული მ. გორკი, მთელი ძალით და-

სხა თავს ტოლსტოი-მორალისტს, ბოროტებისადმი ძალით გამოყენების წინაღობის განუქვის უარყოფელი მოძღვრებისათვის და დოსტოევსკის ფილოსოფიას — ტანჯვისა და მოთმინების აპოლოგიისათვის.

საქიროა სწორედ ასე ზუსტად და სამუდამოდ გავარკვიოთ ლიტერატურისა და ხელოვნების უძველესი ხასის — სატირის კლასობრივ ხასიათი, ერთხელ და სამუდამოდ გავაგლოთ სადემარკაციო ხასი სოციალურ და ანტიხალხურ, კეთილშობილ და ბოროტ სიცილს შორის.

სიცილი ვადამდებია, იგი ათანარებს სხვადასხვა რანგისა და წოდების ადამიანებს. ჩვენში ამბობენ: ერთი იცინის — თავს დასცინის, ორი იცინის — ერთმანეთს დასცინიან, სამი იცინის — სხვას დასცინის, ესეც იცინის კოლექტივისტობაზე მიუთითებს.

შესანიშნავად აქვს შეკრული მთელი ეს მატერიალისტური ნაზრევი ერთ ანონიმ ავტორს, რიგით რუს ესთეტიკოსს, რომელიც, ჯერ კიდევ 1881 წელს, წერდა: „სიცილის ისტორია — ეს ცივილიზაციის შიდაპირის, მისი საჩრულის ისტორიაა, მისი სიმამხინჯის უარყოფის ისტორიაა; სხვათადად, იგი კაცობრიობის იდეალის ისტორიაა, რამდენადაც შესაძლებელია ისინი გამოიხატონ უარყოფაში. თუ გსურთ ნახოთ ხალხის ზნეობრივი დონის სიმაღლე რომელიმე ისტორიულ ეპოქაში, განსაზღვროთ უზნეობის, უარყოფის ძალა და სიღრმე, მიმართით სატირასა და კარიკატურას — სიცილით გამოხატული მორალის პოეზურებს. რამდენადაც მეტ სისაცოლოს მოულოდნენ ისინი, რამდენადაც ეხატურებოდნენ ცხოვრების ბნელ მხარეებს, რამდენადაც ღრმად ჩასიდეზდნენ ხელს შათ. იმდენად მაღლად უნდა ჩავთვალოთ ეპოქისა და ხალხის საუკეთესო წარმომადგენელთა იდეალი“. ხალხისა და მისი საუკეთესო წარმომადგენლების იდეალი კი ყოველთვის ერთი განსაზღვრულ, ეს უყანაყენული ცხოვრების კი არ უყარანხებდნენ მხამარეულ დოქტრინებს, პირიქით, ცხოვრების კარანხით ქმნიდნენ შედეგებს... და რამდენადაც უფრო გაბედულად, სრულად, ამოღლებულად გადმოსცემდნენ ისინი მასების აზრსა და ლტოლვას, იმდენადვე არიან აღიარებულნი.

1887 წელს თავის მოკლე ავტობიოგრაფიას რუსი სატირიკოსი სალტიკოვ-შჩედრინი ასე ამთავრებდა: „დავწერე 22 დასახელების წიგნი, ახლა კი საშინელ სნეულებით შეპყრობილი ვე-ლი სიკვდილს“. მან შვილს დაუტოვა ანდერძი: „ყველაზე მეტად გიყვარდეს რუსული ლიტერატურა და ნებისმიერ სხვას, არჩეი ლიტერატორის სახელი“.

¹ М. Горький, Собр. соч., т. XXVIII, стр. 321—322.

არც ერთი
ერყენსული
გინჯუქციქქ
მთამომავ

არსებობს ერთი შესანიშნავი ქართული დოკუმენტი, რომელიც არ თხოულობს დამატებით საბუთს იმის დასამტკიცებლად, თუ რა ურთიერთობა ჰქონდა ხალხს თავის გმირთან. შესაძლოა, სწორედ ეს დოკუმენტი იყოს ეტალონი, როგორ ესმის და აფასებს სატირას მისი უდიდებულესობა — მუშათა კლასი.

დიდი რუსი სატირიკოსის სალტიკოვ-შჩედრინის ქვრივს თბილისის პროლეტარიატი სწერდა: „...ადრევეც მოგწერდით წერილს, მაგრამ ძალიან ცოტა თავისუფალი დრო გვაქვს... ჩვენ აღვიზარდეთ და განვეითარდით უბრალო მუშურ ოჯახში, სადაც ჭერჭერობით ცოტა სინათლე აღწევს, მაგრამ სადაც მას ელოდებიან და ხშირად ეძებენ, სადაც ბუდობს სიღარიბე და მწუხარება და სადაც მოშლილობისა და მოქან-

ცულობის გამო ხშირად არც ფიჭრის, თხვის საშუალებაა...

დიდების გვირგვინში, რომელსაც ლობა აღმართავს, ჩვენი ყვავილიც იქნება, დაე, ზედადნენ და ახსოვდეთ, რომ ჩვენ, მუშებს, გვიყვარდა იგი, ვაფასებდით მას“.¹

დიდი სოციალური ძვრები, კლასთა ბრძოლა, საზოგადოების განვითარების ისტორია, თავფურცლიდან ბოლო თქმამდე, სიცილს აძლევს ხალხურობის მეცნიერულ-პარტიულ რეკომენდაციას.

1) შ. მესხია, დ. გვრიტიშვილი, შ. დუმბაძე, ა. სურგულაძე, თბილისის ისტორია, საბავშვო და ახალგაზრდობის ლიტერატურის სახელმწიფო გამომცემლობა, თბილისი, 1958, გვ. 510.



უმჯობესება

ა უ შ

სახელოვანი მუსიკოსი

4 წლისა იყო პაბლო კა-
ზალსი. როდესაც პირველად
დაჭდა ფორტეპიანოსთან. 8
წლისამ სოლო-კონცერტი
შეასრულა ვიოლინოზე. 11
წლის ბიჭუნა უკვე სახე-
ლოვანი მუსიკოსი გახდა.

კაზალსი ღარიბ ოჯახში
დაიბადა. მშობლებს უნ-
დოდათ ბავშვს რაიმე ხე-
ლობა შეესწავლა, მაგრამ
პაბლომ მუსიკას არ უღა-
ლატა და ბრწყინვალე მუ-
სიკოსის სახელი გაითქვა.

1936 წელს, როდესაც ეს-
პანეთში ფრანკოს რეჟიმი
მჭინვარებდა, მუსიკოსი
იძულებული შეიქნა სა-
შობლო მიეტოვებინა და
საცხოვრებლად საფრანგეთ-
ში გადასახლებულიყო. მძი-
მე დღეები გადაიტანა მუ-
სიკოსმა მითღერებლის
მიერ საფრანგეთის ოკუპა-
ციის დროს. 1957 წელს იგი
დედის სამშობლოში, პორ-
ტორიკოში გადასახლდა,
სადაც დღემდე ცხოვრობს
და მოღვაწეობს.

მ 4 წლის მუსიკოსი გას-
ტროლებს მართავს ამერი-
კის შეერთებულ შტატებ-
ში, უნგრეთში და ყველა
სხვა ქვეყანაში, გარდა ეს-
პანეთისა.

თეატრი აუქციონზე

ამერიკის შეერთებული
შტატების ერთ-ერთი პო-
პულარული თეატრი „პასა-
დენა“ აუქციონზე გაიყიდა.
თეატრის შენობა იყიდა
ერთ-ერთმა მსხვილმა ბანკ-
მა „ნეკოფ ამერიკამ“.

ამერიკული თეატრების
სიაში წაიშალა კიდევ ერ-
თი სახელი, რაც გამოწვეუ-
ლია იმ დიდი ეკონომიური
კრიზისით, რომელსაც ამ-
ჟამად თითქმის ყველა თე-
ატრი განიცდის ამერიკაში.

ესპანეთი

ალბერტო სანჩისის გ ა მ მ ფ ე ნ ა

მადრიდში, თანამედროვე
ხელოვნების მუზეუმში მო-
ეწყო თანამედროვე ესპა-
ნური ქანდაკების ფუძე-
მდებლის, მხატვარ ალბერ-
ტო სანჩისის გამოფენა.

გამოფენის შესახებ პაბ-
ლო ნერუდა წერდა: „სან-
ჩისის ნამუშევრები ყოველ-
თვის აღლევებდა მნახველს.
იგივე შეიძლება ითქვას მის
შემოქმედებაზე დღესაც,
მხატვრის მეორედ აღმოჩე-
ნისას...“

ამ ბოლო წლებში, ესპა-

ნეთის ოფიციალური მთავ-
რობა დიდ ყურადღებას
იჩენს საზღვარგარეთ მცხო-
ვრები ესპანელი კულტუ-
რული მოღვაწეების შემო-
ქმედებისადმი. ეს იმ დიდი
ბრძოლის ნაყოფია, რომ-
ელსაც ესპანელი ხალხი
შეუპოვრად აწარმოებს
ფრანკისტული რეჟიმის წი-
ნააღმდეგ.

როდესაც ესპანეთის მთა-
ვრობამ სცადა სახელმწი-
ფოს კულტურული დონის
შეფასება, აღმოჩნდა. რომ
მსოფლიო მნიშვნელობის
თითქმის ყველა შემოქმედი
ცხოვრობდა საზღვარგარეთ.
ესენია — მხატვარი პაბლო
პიკასო, კინორეჟისორი ლუ-
ის ბუნუელი, პოეტი რაფა-
ელ ალბერტი, მუსიკოსი
პაბლო კაზალსი, მოქანდა-
კე ალბერტო სანჩისი და
სხვები.

ესეც, რასაკვირველია
ფრანკოს დიდი დამსახუ-
რების შედეგია ესპანელი
ხალხის წინაშე.

გამოფენაზე წარმოდგე-
ნილი 80 ნახატისა და 30
ქანდაკების დიდი უმრავ-
ლესობა ჩამოტანილია საბ-
ჰოთა კავშირიდან.

გამოფენის გახსნის დღეს
მოსკოვიდან მადრიდში მი-
იწვიეს მოქანდაკის ქვრივი
კლარა სანჩისი .

ირლანდია

„გაუხარელი ცხოვრება“

„გაუხარელი ცხოვრება“ — ასე ეწოდება წიგნს, რომელმაც კრიტიკოსების დიდი მოწონება დაიმსახურა. მას „მიმდინარე წლის სენსაცია“, „მომავალი კლასიკა“, „წლის შესანიშნავი წიგნი“ უწოდებს. წიგნის ავტორია ღარიბი ირლანდიელი ქვისმთლელის შვილი, დაბადებით მუნჯი და პარალიზებული, 27 წლის კრისტი ბრაუნი.

ღარიბ ბრაუნებს 22 შვილი ჰყავდათ. პატარა კრისტი თვალყურს ადევნებდა, როგორ შეცდიანებოდნენ მისი დაქმანი. 5 წლისამ დამოუკიდებლად ისწავლა წერა-კითხვა. მარცხენა ფეხის თითებში მოაქცევდა ხოლმე ცარცის ნაჭერს და იტაკზე გამოჰყავდა პირველი ასოები. შემდეგ ხატ-

ვაც დაიწყო. 21 წლის ბრაუნმა დაწერა პირველი ხენტიმენტალურ-ავტობიოგრაფიული წიგნი — „ჩემი მარცხენა ფეხი“. მაგრამ ბრაუნს დიდება მეორე წიგნმა, „გაუხარელმა ცხოვრებამ“ მოუტანა. ეს არის ბრაუნის მიერ ჩაფიქრებული ტრილოგიის პირველი ნაწილი, რომელშიც ნათლად და დამაჯერებლად არის აღწერილი ღარიბი ირლანდიელი გლეხობის ცხოვრება.

წიგნს ისეთი მოწონება ხვდა წილად, რომ მის გამოცემაზე ნებართვა მოითხოვა ევროპის 16 გამომცემლობამ.

თვითონ ბრაუნი მოკრძალებით აუხსებს თავის ნაშრომს და წერს — „მე შევეცადე მეჩვენებინა ირლანდიელი გლეხობის ის გაუხარელი ცხოვრება, რომლის მოწმეც თვითონ ვიყავი“.

იტალია

ხელოვნება პროტანტის ნიშნად

იტალიაში, რომის ერთ-ერთ ეკლესიაში მოეწყო გამოფენა — ხელოვნება პროტანტის ნიშნად. ეკლესიის ეკლემზე მოხატული წმინდანებისა და ანგელოზების გვერდით გამოფენილი იყო თანამედროვე იტალიელი 42 მხატვრის ნამუშევარი. ყველა ნაწარმოები ასაწავს მუშებისა და გლეხობის ბრძოლას, ვიეტნამის სისხლიან ომს, სტუდენტების გამოსვლებს, ბერძენი პატრიოტების ბრძოლას. კაპიტალისტური სამყაროს მიერ წარმოქმნილ მტკივნეულ საკითხებს.

გამოფენაზე წარმოდგენილია რენატო გუტუზოს „მიწის დარბევა“, კარლო ლევის და სხვა მხატვრების ნამუშევრები.

ქურნალი გააფორმა დ. ერისთავმა

ტექნიკური ხელმძღვანელი ე. აბდუშელიშვილი.

რედაქციის მისამართი: თბილისი, პლენანოვის პროსპ. № 91.

ტელეფონები რედაქტორის — 95-08-75. პ/მგ. მდივნის — 95-08-86. განყოფილებების: პოეზიის კრიტიკისა და ბიბლიოგრაფიის — 25-08-25. პროზის, კულტურისა და ხელოვნების — 95-08-85.

გადაგვა ასაწყობად 11/VII-70 წ., ხელმოწერილია დასაბეჭდად 24/VIII-70 წ., ქაღალდის ფორმატი 70x108¹/₁₆. ფიზიკური ნაბეჭდი ფურცელი 10. პირობითი ნაბეჭდი ფურცელი 14. შეკვ. № 2098. უე 02159. ტირაჟი 20.600.

საქ. ცე კვ-ის გამომცემლობის სტამბა, თბილისი, ლენინის ქ. № 14,

Типография изд-ства ЦК КП Грузии, Тбилиси, ул. Левина № 14.

6 89/13



3360 60 333.

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ЖУРНАЛ

«ЦИСКАРИ»

ИЗДАТЕЛЬСТВО
ЦК КП ГРУЗИИ
ИНДЕКС 76236